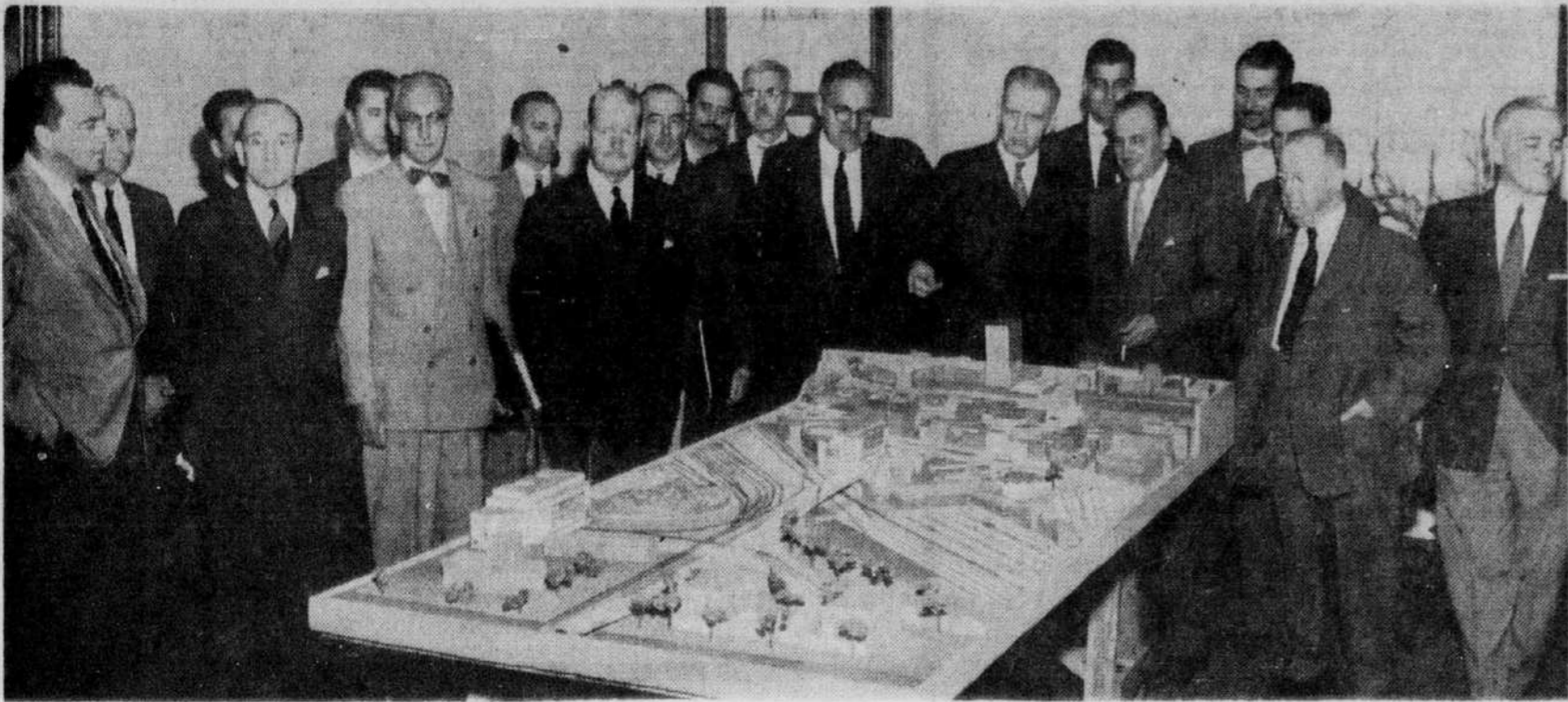


L'Arabie séoudite interviendra pour le Caire



LE SITE DU FUTUR TERMINUS POSTAL: S. H. le maire Wilfrid Hamel a inauguré ce matin, à dix heures et demie, dans son bureau privé, la réunion plénière demandée par l'hon. Robert Winters, en vue d'étudier les possibilités de changement dans le site du futur bureau de poste, suivant les demandes mêmes de la Cité de Québec.

M. M. Bourget; Me Frank Power, député de Québec-Sud aux Communes; les représentants des Travaux publics; M. H. K. Mills, adjoint de l'architecte en chef; M. Cherry, conseiller au département des Immeubles; M. Goudreau, assistant de l'architecte du district de Québec; J.-A. Drolet, architecte régional; les représentants du C. N. R.; M. W. E. Griffiths, ingénieur en chef, de Toronto; Me Lionel Gâté, procureur en chef adjoint, de Montréal; Gustave Garneau, avocat à Québec; Louis Potvin, ingénieur de district adjoint à Québec; J.-A. Lambert, surintendant de la division Laurentienne; E. Turgeon, représentant du département de l'Immeuble à Québec; J.-E. Gauthier, surintendant général à Québec; les représentants de la Cité de Québec; Me Benoit Pelletier, chef du Contentieux; C.-R. Fontaine, trésorier municipal; Ludger Gagnon, ingénieur en chef; Arthur Fleck, ingénieur adjoint; Edouard Fiset, architecte conseil à l'urbanisme; A.-R. Décarry, président de la Commission municipale d'urbanisme; Roland Bédard, directeur du service d'urbanisme municipal.

Les pourparlers se poursuivent à huis clos. Il s'agit en l'occurrence d'étudier les deux projets soumis à l'attention des délégués. Le premier, celui d'Ottawa, c'est de construire le nouveau terminus postal sur le terrain compris entre les rues Henderson, St-Paul, Ramsay et Place d'Orléans, soit l'ancien quadrilatère où s'élevait l'ancien hôtel Canada. Ottawa songeait à le placer le plus possible à proximité de la gare du Palais. D'autre part, la Ville a proposé que le futur terminus postal soit construit plus à l'est, sur l'emplacement actuel de la gare de chemin de fer Québec-Montmorency-Charlevoix, rue Ramsay, de façon à permettre l'établissement d'un rond-point destiné à améliorer la circulation dense sur la rue Henderson, en direction du Pont Samson et du quartier de Limoilou. La gare de Ste-Arme pourrait être érigée un peu plus loin et les voies d'évitement aménagées de telle sorte que le passage à niveau près du bureau de poste actuel disparaisse. (Photo du "Soleil")

Les Anglais se préparent au pire en Egypte

Tel-El-Kebir, Zone du Canal de Suez, 22 (UP) — Les quelques Anglais qui demeurent encore dans la Zone du Canal ont terminé, aujourd'hui, les préparatifs d'obscuration comme mesure de précautions contre les bombardements de la part de leurs propres avions, en cas de guerre. "C'est étrange que d'être obligé de prendre des précautions contre l'air", a dit Kathleen Crowe, une Londonienne surintendante-en-chef du bureau des télécommunications à Tel-El-Kebir. Mlle Crowe, qui a grimpé de simple soldat au rang de capitaine, dans l'armée britannique, pendant la deuxième grande guerre, est le seul technicien de son sexe dans la vaste organisation des dépôts de l'ordonnance, des armoires et des aéroports britanniques échelonnés le long du Canal. "Les Anglais qui sont restés dans la Zone ont reçu l'ordre d'obéir aux règlements égyptiens concernant" (Suite à la page 11, 7e col.)

Washington mis en garde contre le danger pour les approvisionnements de pétrole

17 pays appuient l'internationalisation Paris, 22. (Reuter) On a révélé, aujourd'hui à l'ambassade égyptienne de Paris que le roi Saoud de l'Arabie séoudite a décidé d'intervenir auprès des Etats-Unis en faveur de l'Egypte en rapport avec la crise du canal de Suez. Dans un communiqué, l'ambassade rapporte que le roi a décidé d'avertir Washington du danger possible pour les approvisionnements de pétrole dans le Golfe Persique advenant que la situation s'aggrave entre l'Egypte et les nations arabes d'une part et les puissances occidentales, d'autre part. Le communiqué ajoute que le roi a pris cette décision à la suite de pourparlers diplomatiques avec le gouvernement égyptien durant les deux dernières semaines. On n'a pas révélé quelle forme prendra cette intervention en faveur de l'Egypte, mais le roi Saoud considère qu'il ne pourrait tenir les promesses faites concernant la sécurité des installations pétrolières américaines, si les puissances occidentales attaquent l'Egypte. Le roi informera donc Washington qu'il veut décliner toute responsabilité pour toute détérioration de la situation pouvant survenir au Moyen-Orient. Le communiqué dit encore que le roi Saoud a mandaté le Caire son sous-ministre des Affaires étrangères, Yousef Yassin, et lui a demandé de le rejoindre immédiatement à Riyad. L'Arabie séoudite n'a pas été invitée à la conférence qui se déroule actuellement à Londres au sujet du canal de Suez. AVERTISSEMENT Londres, 22. (Reuter) Le délégué indien à la conférence de Suez a solennellement averti aujourd'hui les 22 nations qui y participent que la proposition majoritaire des pays occidentaux en vue de l'internationalisation de l'administration du canal de Suez ne sera pas fermée à toute négociation avec l'Egypte. L'ambassadeur itinérant de M. Nehru a parlé durant 33 minutes en vue de manifester ainsi son opposition au plan allié approuvé par 18 des 24 nations représentées à la conférence. On croit que la réunion d'aujourd'hui sera la dernière. 17 PAYS EN FAVEUR Londres, 22. (FA) La conférence de Londres relative à la crise de Suez est sur le point de prendre fin. Dix-sept des 22 pays qui y sont représentés ont endossé la proposition de formation d'une Régie internationale de la voie maritime de Suez, laquelle a une longueur de 103 milles. Il semble très peu probable que le président de l'Egypte, M. Nasser, accepte cette proposition. M. Nasser nationalisait la Compagnie universelle du canal de Suez à la fin du mois dernier. Il est possible, par ailleurs, que le président de la République égyptienne fasse savoir qu'il endosse une proposition que l'Inde a soumise à la conférence de Londres, celle de la formation d'un organisme international pouvant donner des conseils au gouvernement de l'Egypte en ce qui a trait à la (Suite à la page 11, 2e col.)

Opinion du maire Phillips

Les villes assument des responsabilités du Fédéral et des provinces Hamilton, 21. (PC) Le maire de Toronto, M. Nathan Phillips, a soutenu aujourd'hui que les municipalités canadiennes ont été forcées d'assumer des responsabilités qu'elles ne devaient pas leur incombent et il a préconisé qu'elles soient aussi obligées de subventionner en quelque sorte les gouvernements fédéral et provinciaux. Les Pères de la Confédération seraient indignés, selon lui, s'ils pouvaient se rendre compte du fardeau qu'on impose de nos jours aux municipalités du pays. Poursuivant sa sortie au congrès annuel de la Fédération canadienne des maires et municipalités, à Hamilton, M. Phillips a réclamé un traitement plus équitable pour les municipalités et leurs contribuables. "Les Pères de la Confédération seraient, à son avis, les premiers à soutenir de nos jours que les municipalités devraient être invitées, à participer aux pourparlers fiscaux qui se déroulent entre les provinces et le gouvernement fédéral. "Nous ne voulons pas de cadeaux ou de subventions du fédéral ou des gouvernements provinciaux, a-t-il poursuivi, mais nous voulons simplement qu'ils se rendent compte de leurs responsabilités". "Le fédéral et les provinces, dit-il, devraient pas s'attendre que les municipalités puissent surtaxer les propriétaires fonciers. Poursuivant son exposé, M. Phillips a expliqué comment les municipalités canadiennes ont souvent été forcées de prendre des initiatives qui ne leur incombent pas, à cause de l'inertie et des délais interminables des gouvernements provinciaux. C'est ainsi, dit-il, qu'elles ont hérité pour toujours de problèmes qui ne sont pas les leurs. Il a révélé par la suite que les municipalités canadiennes touchaient en 1930 environ 293 pour cent des taxes perçues au pays, alors qu'elles n'en touchaient plus que 11 pour cent, en 1951. Les gouvernements supérieurs se sont appliqués, dit-il, à montrer des surplus considérables pour impressionner l'électorat, mais tout ce qui a été fait aux dépens des contribuables municipaux sur le dos desquels on a rejeté, avec un peu d'imagination, des responsabilités qui ne relèvent pas du domaine municipal. Ceci constitue, selon lui, un grave danger, en ce sens que cette attitude fédérale-provinciale décourage les contribuables désireux de s'acheter une maison. "Le résultat, a-t-il soutenu, est que le contribuable préfère de plus en plus vivre en appartement et le propriétaire foncier, qu'on a toujours considéré comme le pilier de la vie urbaine et de la nation, est sur le point de disparaître sous le poids des taxes qu'on lui impose".

M. Campney va sonder l'opinion européenne

Ottawa, 22. (PC) Le ministre de la Défense, M. Campney, quitte Ottawa aujourd'hui à 2 h. p.m., à destination de l'Europe afin d'y sonder divers hommes d'Etat relativement à un projet de changement de la politique militaire de l'OTAN. M. Campney disait récemment que la politique de l'OTAN doit être revue en ce qui a trait au nombre de militaires et au genre d'armements. Mais, à la même occasion, il ajoutait aussitôt que la Grande-Bretagne et les Etats-Unis poseraient un geste "très malavisé" si ces pays retiraient d'Europe les troupes qu'ils y ont. Depuis quelque temps la Grande-Bretagne et les Etats-Unis laissent entendre qu'ils songent à réduire leurs effectifs militaires en Europe et à accorder plus d'importance aux armes nucléaires qu'ils ne le font actuellement. M. Campney ne semble pas être en faveur d'une telle politique. Quoi qu'il en soit, le ministre canadien de la Défense est d'avis que les armes conventionnelles seraient de nouveau utilisées sur une grande échelle dans une nouvelle guerre. Et M. Adenauer s'oppose énergiquement à toute diminution des effectifs anglo-américains dans son pays. M. Campney ira à Paris et à Bonn et il visitera les bases du CARC et de l'Armée canadienne en France et en Allemagne occidentale.

La nomination de Nixon est prévue

Le président Eisenhower suggérera lui-même le nom de ce candidat à la vice-présidence et il ne prévoit pas de protestations — Une nouvelle déclaration de principes suggérée par Hoover. San-Francisco, 22. (UP) Des associés du président Eisenhower ont dit, aujourd'hui, que leur chef prévoyait la nomination de Richard-M. Nixon à la vice-présidence, pour un autre terme. Selon certaines personnes, M. Eisenhower ne prévoit pas de protestations quand il suggérera le nom de Nixon aux délégués, à la session de cet après-midi. EISENHOWER ARRIVE San-Francisco, 22. (PA) Le président des Etats-Unis est arrivé hier soir à San-Francisco pour prendre part au grand congrès des Républicains, durant lequel on doit choisir un programme électoral et décider d'appuyer la candidature de M. Eisenhower à la présidence. De la bouche de M. Robert Hoover, les délégués ont entendu un appel en faveur de l'adoption d'une "déclaration de principes" capable de mettre dans les coeurs de tous les citoyens des Etats-Unis un "brûlant amour de la liberté humaine". ENTHOUSIASME San Francisco (PA) — La liste des travaux possibles du vice-président Richard Nixon a été presque complètement effacée, hier, alors que le président Eisenhower est arrivé sur la scène d'une convention nationale républicaine, toute confiante et sûre d'elle-même. Les Républicains comptaient sur l'arrivée de leur chef pour infuser de l'enthousiasme et de l'éclat à une convention qui se traînait, alourdie de discours et d'accords tactiques musicaux que politiques. C'est un fait acquis que M. Eisenhower sera le choix unanime de la convention à la candidature présidentielle. Quant à M. Nixon, il ne reste plus qu'à compter le nombre de votes qu'il obtiendra aujourd'hui, jour de la nomination, pour la candidature vice-présidentielle. Le fait saillant de la journée d'hier, a été un caucus au cours duquel la délégation de Californie a officiellement endossé la nomination du vice-président Nixon et proms de lui accorder les 70 votes dont elle dispose. TENTATIVE FUTILE Dans une tentative jugée futile, le gouverneur Goodwin J. Knight de Californie s'est joint à M. Harold Stassen, pour s'opposer à la nomination de Nixon. (Suite à la page 11, 1ère col.)



LE LEOPARD DU ZOO DE CHARLESBOURG: La plus récente acquisition de la direction du Jardin zoologique de Charlesbourg est un léopard d'Afrique, âgé d'un an. Il mesure 30 pouces de longueur et pèse 40 livres. Le poids de cette jeune femelle atteindra 150 livres quand elle sera adulte. Le léopard est un animal sanguinaire qui ne s'apprivoise pas; il tue pour le plaisir de tuer. Le nouveau pensionnaire du Dr J.-A. Brassard occupe une cage du pavillon des fauves. (Photo du Jardin zoologique)

Le terrorisme a coûté la vie à 145 personnes dans Chypre

Le rapatriement de Mgr Makarios est exigé Londres (Reuter) — Sir John Harding, gouverneur de Chypre, a annoncé les conditions de reddition pour les terroristes qui sont maintenant prêts à déposer les armes, annonce le Colonial Office.

Nicosie, 22. (PA) Les autorités britanniques à Nicosie ont déclaré hier que 154 personnes ont été tuées et 417 autres blessées au cours des 16 derniers mois et demi de violence sur l'île de Chypre.

Elles ont précisé que, sur les 145 morts, 51 sont des Britanniques, dont 42 soldats, 3 policiers et 6 civils. Les autorités ajoutent que le nombre des Britanniques blessés s'élève à 200. Elles déclarent, de plus, que parmi les autres victimes de coups de feu, de bombardements et d'autres formes de violence se trouve un Américain, le vice-consul des Etats-Unis, William Boteler, tué par l'explosion d'une bombe dans un café de Nicosie le 16 juin dernier. Les autorités britanniques disent que sur les 76 Cypristes grecs tués, 56 furent victimes de l'Eoka, un mouvement clandestin pro-grec. Jeudi dernier, l'Eoka déclarait une trêve dans la campagne de violence qu'il a déclenchée pour obtenir l'annexion de l'île de Chypre à la Grèce. CONDITIONS DES CYPRIOTES Nicosie (Reuter) — Par la voix de l'évêque Anthimos de K-

Libertyville, 22. (PA) Adlai Stevenson espère remporter la présidence des Etats-Unis en menant ce qui sera peut-être la campagne électorale la plus épuisante encore tentée par un candidat à la Maison Blanche. Le directeur de sa campagne, James A. Finnegan, dit que ce sera la campagne la plus poussée de tous les temps. Stevenson et le candidat démocrate à la vice-présidence, le sé-

Dans Le Soleil aujourd'hui PAGES Annonces classées 26 et 27 Bandes illustrées 29 Dates 29 Echos mondains 6 et 8 Editoriale 4 Feuilletton 2 Finance 28 Mots croisés 11 Oncle Nic 5 Pascale France 8 Patrons 6 et 8 Rive Sud 2 Service des signaux 29 Spectacles 18 Sport 23 et 25 Température 15

Adlai Stevenson entend mener la campagne électorale la plus poussée de tous les temps

Libertyville, 22. (PA) Adlai Stevenson espère remporter la présidence des Etats-Unis en menant ce qui sera peut-être la campagne électorale la plus épuisante encore tentée par un candidat à la Maison Blanche. Le directeur de sa campagne, James A. Finnegan, dit que ce sera la campagne la plus poussée de tous les temps. Stevenson et le candidat démocrate à la vice-présidence, le sé-

nateur Estes Kefauver, entreprennent lundi à Sante Fe, au Nouveau-Mexique, une série d'envoies dans chaque région du pays préliminaire à la campagne. Stevenson a convoqué Finnegan à sa maison de ferme près de cette ville de l'Illinois, aujourd'hui, afin de mettre au point le voyage préliminaire qui sera culminé par un important discours politique à Detroit, le 3 septembre, Fête du Travail. (Suite à la page 6, 4e col.)

Vaste trafic d'héroïne entre les Etats-Unis et le Liban mis à jour

Rome, 22. (PA) Des agents de la Douane libanaise travaillant de concert avec des officiers du FBI américain, ont évincé une vaste organisation clandestine de trafiquants spécialisés dans la distribution de stupéfiants, aux Etats-Unis et dans la promotion de la toxicomanie au Liban. C'est ce qu'a révélé aujourd'hui le commissaire du FBI en Europe au Moyen-Orient, M. Charles Siragusa, en précisant qu'on avait saisi un laboratoire d'héroïne à Beirut. C'est le capitaine Edmond Azizi, de la Douane libanaise, qui a effectué une descente contre l'établissement en question, samedi dernier, à Beirut. Ses détectives ont saisi 26 livres et quart d'héroïne pure, dans le laboratoire clandestin, mais M. Siragusa a refusé d'établir la valeur commerciale de cette quantité de stupéfiants. On sait par contre que la police new-yorkaise évalue en général l'héroïne à \$10,000 les deux livres, et deux onces, sur le marché noir américain. On estime ainsi que la quantité d'héroïne saisie à Beirut aurait pu rapporter au delà de \$3,500,000 une fois adulterées et vendues aux toxicomanes américains. IL SEVADE Le commissaire Siragusa a révélé que le directeur du laboratoire clandestin, Mustafa Al Hariss, un Libanais de 31 ans, a réussi à s'enfuir, lors de la descente des agents de la Douane. L'Interpol a toutefois été prévenue de son signalement et on a divulgué que le fugitif a un dossier déjà fort chargé, ayant été condamné en 1954 pour ses activités dans le monde de la pègre. Son frère, Afif Al Hariss, a par contre été arrêté et détenu pour interrogatoire. Selon le commissaire Siragusa, environ la moitié de l'héroïne produite au laboratoire était expédiée aux Etats-Unis, le reste servant à la consommation locale. C'était la deuxième fois en 10 jours que les agents du FBI réussissaient à découvrir une organisation clandestine spécialisée dans l'expédition de stupéfiants aux Etats-Unis. On souligne en effet que les détectives américains ont évincé, la semaine dernière, une autre organisation clandestine, avec le concours de la police française. Les responsables de ce réseau ont été arrêtés au Havre, d'où ils expédiaient des stupéfiants dans la région de Detroit.



INCENDIE SUR LES QUAIS D'HALIFAX: La police a révélé que deux garçons qui s'amusaient avec des allumettes ont allumé un incendie ces jours-ci sur les quais d'Halifax. Cinq entrepôts ont été détruits et les dommages évalués à \$250,000. Cette photo montre au fond un bateau-pompe qui arrose le sinistre. Le combat a duré huit heures et nécessité trois alarmes. Selon les pompiers, ce fut le pire incendie sur les quais depuis 40 ans. (Presse Canadienne)

Deuxième tentative de Marilyn demain! Toronto, 22. (PC) Selon le Telegram, Marilyn Bell tentera demain pour la deuxième fois de traverser le détroit Juan de Fuca à la nage. Cette fois, elle tentera l'exploit dans l'autre direction. La nageuse de 18 ans, de Toronto, projetée de se rendre de Port Angeles, Etat de Washington, à Victoria, a sa première tentative, le 10 août, elle fut retirée du dangereux bras de mer après avoir nagé durant neuf heures et 49 1/2 minutes. Elle était à moins de cinq milles et demi de la côte américaine.



**NOCES D'ARGENT DE M. ET MME JOSEPH PAQUET:** Une manifestation d'un caractère intime a marqué, au chalet des Phares, à Saint-Antoine de Tilly, comté de Lotbinière, le vingt-cinquième anniversaire de

marriage de M. et Mme JOSEPH PAQUET, de Laurier Station. On remarque, sur cette photo prise au cours de la fête, M. et Mme PAQUET entourés de leur famille, soit, de gauche à droite: MAURICE, FERNAND et CLAUDE, DENISE, ANITA et GISELE.

## Situation financière de la Cité de Lauzon

La situation financière de la cité de Lauzon était la suivante, le 31 juillet dernier, d'après un rapport mensuel préparé par M. Mario Brousseau, trésorier de cette municipalité:

Item	Budget	Dépenses	Solde
Administration générale et Service de la dette	\$ 92,670.76	\$ 25,345.70	\$ 67,325.05
Protection des personnes et des propriétés	\$ 37,304.00	\$ 7,500.85	\$ 29,803.15
Voirie	\$ 77,267.00	\$ 15,280.59	\$ 61,986.41
Service de l'électricité et des règlements	\$ 7,500.00	\$ 1,704.67	\$ 5,795.33
Service de récréation			
Conservation de la santé et bien-être de l'enfance	\$ 17,300.00	\$ 2,375.65	\$ 14,924.35
Aqueduc	\$ 90,349.59	\$ 9,529.66	\$ 80,819.93
<b>Total:</b>	<b>\$322,391.35</b>	<b>\$ 61,637.12</b>	<b>\$260,754.23</b>
<b>Moins:</b>	<b>\$ 61,637.12</b>		
			<b>\$260,754.23</b>

## Organisation des loisirs des jeunes sur la Rive Sud

Le dernier-né dans le domaine des terrains de jeux sur la rive sud est celui de la paroisse de Christ-Roi, Lévis, qui fut ouvert aux fillettes de l'endroit au début de la période des vacances estivales.

Bien qu'il en soit à sa première saison, ce terrain de jeux est bien organisé avec sa magnifique piscine, son bain de pieds et les différents autres jeux à la disposition des fillettes qui sont au nombre de 400 environ. Cette organisation paroissiale est sous la direction de M. l'abbé Roger Chouinard, vicaire de la paroisse, qui s'est dévoué durant tout l'été pour procurer des vacances saines et intéressantes aux jeunes filles de Christ-Roi. M. l'abbé Chouinard fut, magnifiquement secondé par Mlle Ginzburg qui a rempli la fonction de monitrice sur le terrain qui est situé à proximité de l'église paroissiale. Des gardiennes ont également apporté leur concours à l'organisation des loisirs.

Les vacances ont été bien remplies sur ce terrain de jeux avec une semaine de la bonne chanson, une semaine missionnaire avec la présentation de films ainsi que des séances d'amateurs qui ont remporté, chaque fois, un véritable succès. Comme sur les autres terrains de jeux, il y eut l'histoire quotidienne suivie avec beaucoup d'intérêt par les jeunes.

Un autre vicaire de cette paroisse, M. l'abbé Alexandre Fraser a apporté sa collaboration en s'occupant activement de la piscine qui fut ouverte officiellement et bénite, le dimanche soir 17 juillet. Des démonstrations de nage et de sécurité aquatique furent données à cette occasion. Des instructeurs de la Croix-Rouge Canadienne, dirigés par Jack Dion, instructeur bien connu sur la rive sud, ont donné des cours de natation et de sécurité aquatique durant l'été. Mlle Claire Picard s'est occupée des jeunes et des dames tandis que M. Nadeau était à la disposition des hommes et des garçons tous les soirs.

## Verdict rendu

Une enquête du coroner sur la tragédie de l'onde qui s'est produite, mercredi dernier, dans la rivière Beauvegard, à Saint-Etienne de Lauzon, fut tenue, samedi dernier, à la morgue Gilbert & Turgeon Limitée, de Lévis. Cette tragédie a coûté la vie au jeune Donald-Clément Bouchard, 4 ans, de Saint-Etienne de Lauzon. Un verdict de mort accidentelle fut rendu à l'issue de cette enquête présidée par M. le docteur Camille Gélinas, M.D., coroner adjoint du comté de Lévis.

Dans "Chacun a ses chances", Sydney Béchét personnifie un saxophoniste virtuose sans travail qui vit avec deux camarades, un peintre et un plombier. Ce film est une réalisation de Roland Guignon.

# EN EUROPE PAR CUNARD

## DÉPARTS FIN D'ÉTÉ ET AUTOMNE

Tarifs réduits de la "saison d'économie"  
Voyage aller-retour pour un prix aussi bas que

PORTS BRITANNIQUES:			PORTS FRANÇAIS:		
1ère classe, depuis \$200			1ère classe, depuis \$207.50		
Classe touristes, depuis \$145			Classe touristes, depuis \$150		
NAVIRE	de Montréal	à	NAVIRE	de New-York	à
SAXONIA	Ven. 24 août	Liverpool	QUEEN MARY	Mer. 25 août	Chebourg, Southampton
SCYTHIA	Mer. 29 août	Le Havre, Southampton	FRANCONIA	Jeu. 28 août	Cobb, Liverpool
IVERNIA	Ven. 31 août	Greenock, Liverpool	QUEEN ELIZABETH	Mer. 29 août	Chebourg, Southampton
CARINTHIA	Ven. 7 sept.	Liverpool	PARTHIA	Ven. 31 août	Liverpool
ASCANIA	Mer. 12 sept.	Le Havre, Southampton	QUEEN MARY	Mer. 5 sept.	Chebourg, Southampton
SAXONIA	Ven. 14 sept.	Greenock, Liverpool	BRITANNIC	Jeu. 6 sept.	Cobb, Le Havre, Southampton
IVERNIA	Ven. 21 sept.	Liverpool	QUEEN ELIZABETH	Mer. 13 sept.	Chebourg, Southampton
SCYTHIA	Mer. 26 sept.	Le Havre, Southampton	MAURETANIA	Ven. 14 sept.	Liverpool
CARINTHIA	Ven. 28 sept.	Liverpool	QUEEN MARY	Mer. 19 sept.	Chebourg, Southampton
SAXONIA	Ven. 5 oct.	Greenock, Liverpool	FRANCONIA	Jeu. 26 sept.	Cobb, Liverpool
ASCANIA	Mer. 10 oct.	Le Havre, Southampton	QUEEN ELIZABETH	Mer. 26 sept.	Chebourg, Southampton
IVERNIA	Ven. 12 oct.	Liverpool	MAURETANIA	Jeu. 27 sept.	Cobb, Le Havre, Southampton
CARINTHIA	Ven. 19 oct.	Greenock, Liverpool	PARTHIA	Mer. 3 oct.	Chebourg, Southampton
SCYTHIA	Mer. 24 oct.	Le Havre, Southampton	QUEEN MARY	Jeu. 3 oct.	Chebourg, Southampton
SAXONIA	Ven. 26 oct.	Liverpool	BRITANNIC	Jeu. 4 oct.	Cobb, Liverpool
IVERNIA	Ven. 31 nov.	Liverpool	QUEEN ELIZABETH	Mer. 10 oct.	Chebourg, Southampton
ASCANIA	Mer. 7 nov.	Le Havre, Southampton	MAURETANIA	Ven. 12 oct.	Liverpool
CARINTHIA	Ven. 14 nov.	Liverpool	QUEEN MARY	Mer. 19 oct.	Chebourg, Southampton
SAXONIA	Ven. 16 nov.	Greenock, Liverpool	FRANCONIA	Ven. 26 oct.	Cobb, Liverpool
SCYTHIA	Mer. 21 nov.	Le Havre, Southampton	QUEEN ELIZABETH	Mer. 26 oct.	Chebourg, Southampton
IVERNIA	Sam. 24 nov.	Le Havre, Southampton	PARTHIA	Mer. 26 oct.	Liverpool
CARINTHIA	Jan. 29 nov.	Greenock, Liverpool	QUEEN MARY	Mer. 31 oct.	Chebourg, Southampton
ASCANIA	Mer. 5 déc.	Le Havre, Southampton	BRITANNIC	Jeu. 1 nov.	Cobb, Liverpool
SAXONIA	Sam. 15 déc.	Le Havre, Southampton	MAURETANIA	Sam. 3 nov.	Cobb, Le Havre, Southampton
IVERNIA	Ven. 21 déc.	Le Havre, Southampton			

VOYAGES CLAUDE MICHEL INC.  
100 rue d'Youville - Québec - Téléphone: 5-4877

## LA LIGUE DU PATRONAGE

L'équipe "Hervé Bouchard" a gagné, lundi soir dernier, dans la cour du Patronage de Lévis, la première partie de la série quart de finale de 2 dans 3 qu'elle dispute présentement au club "L'Hoir Inc." pour le championnat de balle-molle de la Ligue du Patronage lévisien. Cette joute s'est terminée au pointage de 13 à 9.

Bien décidés à vaincre, les joueurs du capitaine Jules Roy de l'équipe "L'Hoir Inc." ont enregistré le premier point de la partie lorsque Marc Bélanger vola le marbre à la première manche. Deux autres points leur donnèrent une avance de 3 à 0. Toutefois, il revenait au "Hervé Bouchard" de terminer la manche; ce qu'il fit de façon très coûteuse pour l'adversaire puisqu'il réussit huit points grâce à quatre buts gratuits alloués par Eddy Lemelin et cinq erreurs commises par ses coéquipiers.

Le "L'Hoir Inc." s'est quelque peu ressaisi à la manche suivante en comptant quatre points contre un seul pour leurs adversaires au troisième quart. La cinquième manche apporta deux autres points au "Hervé Bouchard". Ces points furent comptés contre le lanceur de relève Claude Lemelin. Les joueurs du capitaine Jules Roy n'ont pas compté à cette manche; ce qui plaça le pointage à 11-7.

À la sixième reprise, Jacques

Denis enregistra un point pour les vainqueurs tandis que Léandre Guay et Roland Laflamme comptèrent les 12ème et 13ème points des vainqueurs. À la septième et dernière manche, le "L'Hoir Inc." manqua une belle opportunité d'égaliser le compte. Tout d'abord, Claude Lemelin fut gratifié d'un but sur balles et il se rendit au troisième coin sur un double de Romeo Bélanger, mais il fut retiré sur un coup au choix au moment où il tentait de croiser le marbre. Deux autres buts sur balles permirent ensuite à Romeo Bélanger de compter le neuvième et dernier point des perdants qui laissèrent trois coureurs sur les sentiers lorsque Eddy Lemelin et Yvan Denis furent retirés facilement par Robert Lemieux à "arrêt-court". Les arbitres de cette rencontre étaient Paul Therrien et Léger Bégin. Bernard Breton fut le lanceur gagnant tandis que Eddy Lemelin était crédité d'un défaut.

Le club "Hervé Bouchard" devra batailler ferme pour l'emporter puisque les statistiques de la cédule régulière indiquent que cette équipe n'a réussi que deux victoires et une partie nulle au cours de quatre joutes qu'elle a disputées à leurs adversaires dans la présente série.

La prochaine joute des séries éliminatoires aura lieu, ce soir, à 7 h. 30, dans la cour du Patronage de Lévis, alors que le "J.-B. Michaud & Fils Limitée" jouera contre le "Mastal Nadeau".

## Qui sera élue reine du baseball à Lévis?

Le concours pour le choix d'une reine du baseball sur la rive sud se terminera, ce soir, à 9 h., alors que les quatre candidates à ce titre remettront tous leurs bulletins à M. Ailys Begin, trésorier de l'Association des Amis du Baseball de la Rive Sud qui a organisé ce concours. Les candidates sont Mlles Louise Beaulieu, Fleurrette Cloutier, Huguette Moreau et Françoise Turgeon, toutes de Lévis.

La reine élue sera couronnée lors d'une grande soirée de gala qui aura lieu, samedi soir, à la salle Casino Variété de Lauzon. Plusieurs personnalités sportives seront présentes à cette soirée.

Un autre vicaire de cette paroisse, M. l'abbé Alexandre Fraser a apporté sa collaboration en s'occupant activement de la piscine qui fut ouverte officiellement et bénite, le dimanche soir 17 juillet. Des démonstrations de nage et de sécurité aquatique furent données à cette occasion. Des instructeurs de la Croix-Rouge Canadienne, dirigés par Jack Dion, instructeur bien connu sur la rive sud, ont donné des cours de natation et de sécurité aquatique durant l'été. Mlle Claire Picard s'est occupée des jeunes et des dames tandis que M. Nadeau était à la disposition des hommes et des garçons tous les soirs.

**RIVE-SUD**  
NOUVELLES —  
PIERRE BELLEAU, 14, rue St-Maurice, Lévis Terminé 7-6086.  
ANNONCES CLASSÉES —  
PHARMACIE AUGER, 1 rue Guenette, Lévis, TE 7-4863  
29A Ave Bégin, Lévis, Tel: TE 7-8330  
J.-E. PARE, 237 St-Joseph, Lauzon, Terminé 7-1801.  
ABONNEMENT —  
GASTON TURGEON, 3 rue Bégin, Lauzon, TE 7-5936.

## Le "Montréal-Verdun" à Bienville

L'équipe de baseball "Montréal-Verdun" sera à Bienville au cours de la prochaine fin de semaine pour jouer deux parties de baseball contre des équipes de l'endroit. Une première joute aura lieu samedi soir, contre une équipe d'étoiles de la Ligue de Baseball Midget du comté de Lévis. Le lendemain après-midi, le "Montréal-Verdun" jouera contre le club midget de l'Oeuvre des Terrains de Jeux de Bienville.

## Eliminatoires de tennis du comté de Lévis

Les éliminatoires pour le championnat de tennis dans le comté de Lévis se poursuivront, ce soir, au centre de loisirs Guillaumes Couture de Lauzon. À 7 heures, Lucie Lepage s'encontera Françoise Couture dans la semi-finale du simple féminin. Yvan Laflamme jouera, à 9 heures contre le gagnant du match Cantin-Pouliot dans une semi-finale de 3 dans 5. Entre-temps, soit, à 8 heures, Frank Bourassa et J.-M. Lamothé feront face à Michel Laliberté et Jacques Bélanger. Cette rencontre devrait être un intéressant match de quart-de-finale.

**EDGAR CARRIER LTEE**  
EPICIER - BOUCHER  
171 ST-GEORGES LEVIS Tél.: TE 7-5809

BEURRE No 1, la lb. ....	.57	JAMBON cuit, M. Leaf, la lb. ....	.95
TOMATES de choix, boîte 28 ozs, 2 pour.....	.49	POULETS "A" frais, 5/7 lbs. ....	.51
POIS VERTS No 3, Tulip, Fancy, 2 pour.....	.39	ROTI BOEUF haut-côte ..... 27	
MELANGE à gâteau, Five Rose, bic, choc, 2 pour.....	.39	Epaule.....	.37
CAPRI-WAFERS Weston 2 pour.....	.39	CHOPS Veau frais, la lb. ....	.45
SOUPE tomates Aylmer, 9 pour..	1.00	ORANGES Sun-kist, 2 douz.....	.49
		FEVES JAUNES, fraîches, 3 lbs. ....	.29

## Tournoi de tennis

La cédule de ce soir au centre de loisirs Guillaumes Couture de Lauzon devrait être la meilleure depuis le début des tournois de tennis pour le championnat du comté de Lévis. Tous les matchs présentés seront des quart-de-finale ou semi-finale. Cette cédule sera la suivante:

8 h.: Jean Cantin vs Paul Pouliot.  
9 h.: Paul Marmet vs Frank Bourassa et Pauline Morin vs Rita Lemieux.  
10 h.: Armand Carrier vs Gilles Delisle et les gagnants du match Miville-Lecteur vs Bourassa-Marmet joueront contre les gagnants du match Racicot-Cantin vs Bélanger-Bourget.  
11 h.: M.-A. Gagnon-Delisle vs les gagnants du match Paré-Paré vs G.-Gagnon-Lemieux.

## Décision changée

Les responsables de l'équipe de baseball juvénile de l'Oeuvre des Terrains de Jeux de Bienville sont revenus sur leur décision et ils demeureront dans la lutte pour le championnat du comté de Lévis. Ces derniers avaient tout d'abord annoncé qu'ils se retireraient de la semi-finale de 3 dans 5 qui les oppose aux "Alouettes" de Lévis. Cette dernière équipe mène présentement 2 à 0 dans cette série. La troisième joute entre ces deux clubs aura lieu, ce soir, à 8 h., au stade municipal de Lévis.

Lisez votre journal quotidien, le meilleur médium de publicité et la meilleure source d'information.

**RCA VICTOR** VOUS offre la **TV DELUXE**  
Nouveaux modèles 1957

Venez voir nos aubaines: maintenant que les modèles de télévision 1957 sont arrivés nous vous offrons des

**PRIX TRÈS SPÉCIAUX**  
sur nos modèles 1956 échantillons de plancher

**BOUROQUE ELECTRIQUE** LTEE  
223 RUE ST-JEAN - TÉL.: 2-2759

**DEUX GÉNÉRATIONS**  
Par Robert Molloy  
Roman-feuilleton du "Soleil"  
(Les romans des héros de ce roman sont fictifs)

No 89  
Ce McDavie prendra tout l'argent et pas un des déposants n'entendra jamais parler de son argent. Et ils ne peuvent pas porter plainte parce que cela discréditerait sa réputation."  
"Qu'est-ce qui les rend suspects d'après vous, M. Jenhison?"  
"Un ami à moi", dit-il "vint me voir et me demanda mon avis. Il n'y avait pas de preuve d'irrégularités, mais l'entreprise paraissait être sur une si large échelle que je ne pouvais pas comprendre que ces hommes soient venus

à Chareston pour quelque bonne raison. Et alors cette connaissance à moi, venue d'en dehors de la ville (je suis content de le dire) se souvint qu'elle avait déjà vu ce petit homme... Ross je crois et m'a dit qu'il était prêt à faire serment que c'était le même homme qui l'avait triché dans un jeu de cartes sur un train. Je n'ai fait aucune enquête parce que mes mains sont liées mais la chose est aussi vraie que vous avez un nez dans la figure", dit Jenhison.  
"Bien" dit O'Donnel "je suis étouffé, M. Jenhison. M. Lemay

"Où, il est en haut à se reposer", dit-elle.  
"J'aimerais à le voir" dit Henry, rien de désagréable, rassurez-vous" ajouta-t-il en voyant son expression inquiète, "juste quelque chose, une information!"  
Héloïse sourit. "Oh! j'ai eu peur que quelque chose fut arrivé à sous-jolie Julie", dit-elle.  
"Non, pas que je sache" affirma Henry.  
"Vous ne voulez pas prendre le dîner avec nous?"  
"Non merci, madame, certain". Le maître de la maison arriva. En voyant Henry O'Donnel, il fut surpris lui aussi, mais lui fit l'invitation de dîner avec eux.  
"Le cousin Henry veut te parler, mon frère", Héloïse ferma la porte et s'en alla.  
"Qu'y a-t-il qui ne va pas, mon garçon?" demanda Henry.  
"M. Lemay" dit O'Donnel, "j'ai des nouvelles pour vous, j'aimerais à affirmer avant tout, que rien de ce que je vais vous dire, retombe sur vous le moins du monde".

"Retombe sur moi?" s'informa Henry. "Que voulez-vous dire? Mais il devait le pire, il se doutait de ce qu'il allait entendre."  
"Je vous expliquerai", dit l'autre. "En premier lieu, cela me met dans une situation embarrassante. J'ai donné ma parole à un gentilhomme. Je le respecte, je ne tromperai pas sa confiance et encore je sens que je fais cela pour votre sécurité. Ainsi je vous demanderais d'en garder le silence comme si votre vie en dépendait."  
"Si vous le désirez", dit Henry.  
"Alors je serai aussi bref que possible. M. Lemay, que savez-vous au sujet des Associés du Canal de Panama?"  
"Pourquoi?... oh! très peu" dit Henry mal à l'aise. "Je garde les comptes, et c'est tout. Et puis entre nous, ils ne sont pas très difficiles à garder."  
O'Donnel branla la tête. "M. Lemay", dit-il, "vous êtes un parfait honnête homme. Je suis sûr, que vous n'avez jamais pensé à votre réputation, et le fait que cet homme et sa famille sont les pensionnaires de Mlle Fortier était un abri pour cacher une escroquerie."  
"Je ne crois pas, à un tel non sens", dit Henry faiblement.  
"M. Lemay, si je vous disais que cet homme McDavie travaille sur le marché du nitrate."  
Henry devint blanc. "Nitrate? dites-vous? Je n'ai jamais entendu parler de nitrate!"  
"Je ne puis pas offrir aucune preuve définie sans embarrasser d'autres personnes", dit O'Donnel. "Qu'importe de quelle manière je l'ai trouvé. Prenez ma parole que M. McDavie et son groupe gardent tout l'argent qu'ils ont ramassé parce que personne n'osera porter plainte!"  
"Je n'ai rien à faire avec cela, moi", dit Henry indigné.  
"Certainement non, personne pensera que vous étiez avec eux, mais la meilleure chose à faire pour vous dans le moment si c'est possible est de rompre avec cet homme McDavie!"  
La vision de quarante dollars par semaine pour un temps indé-

Au congrès des maires

Menace de recourir à la publicité

\$21,000 aux marins de "L'Egaré" contre le récit de leur aventure

Par ROBERT RICE de la Presse Canadienne

Falmouth (PC) — Épuisés, déballés, mais toujours gaulois, tels des pirates naufragés, les trois Français qui ont franchi l'Atlantique à bord de l'Egaré II ont trouvé leur radeau, devenu encombrant, contre le confort d'un luxueux hôtel, et le récit de leur singulière aventure contre 7,500 livres sterling.

LA RECOMPENSE

Moins de 10 heures après l'acostage de l'Egaré, dont les drameux dépenaillés flottaient dans le vent du petit matin, Beaudout et ses compagnons avaient déjà vendu les droits de leur récit à un quotidien londonien pour \$21,000.

Hamilton, 22. (PC) L'Association des maires et des préfets de l'Ontario a menacé hier de recourir à tous les moyens de publicité, presse, radiodiffusion, télévision et caetera, pour obtenir des autorités provinciales qu'elles aident davantage les municipalités.

Pour obtenir des provinces qu'elles aident davantage les municipalités — Une réunion à trois est réclamée.

CONFÉRENCE CONJOINTE

Hamilton, (PC) — Les maires du Canada, ont demandé hier que les représentants des trois échelons gouvernementaux se réunissent pour discuter des problèmes financiers des municipalités.

LES CHATS

Ces chats, a déclaré Vanacker, "nous ont égayés chaque fois que nous étions déprimés".

TROP DE SUITE

cette demande de deux de nos sociétés historiques.

DES CONDOLEANCES

Le maire Hamel a présenté hier au comité administratif ses condoléances et celles de ses collègues à M. l'échevin A.-H. Légaré, échevin de Limoilou-ouest, à l'occasion de la mort de son frère, M. Joseph Légaré.

RESPECT DES LIGNES

Le comité administratif n'est aucunement objecté à la pose de panneaux-reclames dans les limites de la Cité. Cependant, les lois municipales d'urbanisme devront être respectées, surtout le respect des lignes de construction.

Au comité administratif, hier

Les citoyens de St-Malo se plaignent de la suie

Des cheminées qui font des ravages — La pression de l'eau était normale lors de l'incendie de l'église St. Patrick — Embellissement à encourager — Des indigents importunés... par des comptes — Autres questions étudiées.

DES CHANGEMENTS

Le maire Hamel a présenté le conseil de ville sur la manière dont le monument de Samuel de Champlain, fondateur de la ville de Québec, pourrait être illuminé et sur le coût de cette illumination.

LE FEU DE ST-PATRICK

Le chef Rosaire Beaulieu a répondu à un éditorial d'un journal anglais qui se plaignait récemment du service d'incendie au cours du feu qui a détruit le 1er août dernier l'église de St-Patrice sur la Grande-Allée.

LE MONUMENT CHAMPLAIN

Les ingénieurs informeront le conseil de ville sur la manière dont le monument de Samuel de Champlain, fondateur de la ville de Québec, pourrait être illuminé et sur le coût de cette illumination.

Les artistes ont plus de succès que les orateurs au congrès républicain

San Francisco (PA) — Ce qu'il faut à la convention nationale républicaine, ce n'est pas un écrivain politique mais bien un directeur des divertissements.

Chaque fois qu'on lève les yeux, on aperçoit une vedette très populaire — quand ce n'est pas un vieux coq — perché devant le microphone et à verser des chansons ou des phrases sentimentales.

ARTISTE CONTRE POLITICIEN

A venir jusqu'à présent, aucun politicien n'a réussi à susciter autant d'intérêt qu'une coupe d'artistes.

Au lieu d'un président d'assemblée prenant plaisir à rappeler l'auditoire à l'ordre, c'est à Wendell Corey que revenait la tâche de présider au spectacle.

Arrêté quelques heures après sa libération

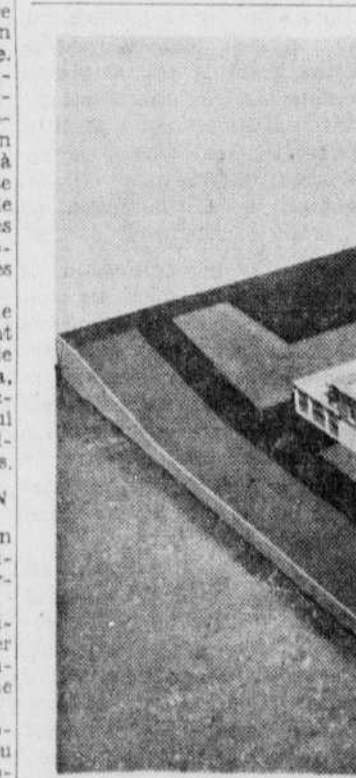
Un jeune homme du nom de Vermette, âgé de 19 ans, originaire de Beauport, sorti de prison hier matin d'un nouveau et surpris en flagrant délit de vol, hier soir, dans le garage de M. Camille Plante, à l'angle du boulevard Hamel et de la rue Marie-de-l'Incarnation.

DES CHANGEMENTS

Le maire Hamel a présenté le conseil de ville sur la manière dont le monument de Samuel de Champlain, fondateur de la ville de Québec, pourrait être illuminé et sur le coût de cette illumination.

Camionneur blessé à St-Aubert

Un citoyen de St-Aubert de L'Islet a été blessé, hier matin, M. Henri-Paul Daigle, 35 ans, guidait un camion qui reculait, quand il a roulé sous le véhicule et la cuisse fracturée. L'ambulance de la maison Dubé, l'a transporté à l'hôpital St-Jean Port-Joli où le Dr Chasigle a déclaré hier midi que M. Daigle souffrait d'une fracture du fémur gauche et de contusions. Ses blessures n'ont rien d'inquietant.



TRAVAUX TERMINÉS AU MANOIR CHARLES DE FOUCAULD. Voici la maquette du nouveau Manoir Charles de Foucauld, dont la construction vient de finir, à Giffard. Cette réplique exacte de l'édifice qu'abrite une oeuvre éminente pour la protection

Le Manoir Charles de Foucauld

Une oeuvre pour la jeunesse qui a grandi vigoureusement

Des travaux qui ont coûté près d'un million de dollars — Il y a de la place pour deux cents enfants et adolescents — Une oeuvre qui s'est fait silencieusement un nom.

Des travaux de près d'un million de dollars viennent de se terminer à Giffard, au Manoir Charles de Foucauld, institution laïque calquée sur l'oeuvre des Sœurs de Saint-Jean-Bosco. L'établissement que dirige M. Roch Poulin, son fondateur, est maintenant assez vaste pour recevoir cent cinquante enfants et adolescents.

Le jeune homme a tenté de se soustraire aux perquisitions des policiers; mais il devait être aperçu sous une table où s'était caché. La police dit qu'il s'était attaqué à la caisse enregistreuse. Il n'a toutefois pas réussi à rien voler. Une lampe de poche a été trouvée en sa possession.

Le délinquant a été traduit aujourd'hui en Cour des Sessions de la Paix.

Le Manoir Charles de Foucauld est doté d'un des gymnases les plus modernes de la province et d'une magnifique chapelle. Grâce à l'existence de cet établissement, nombre d'enfants de la région de Québec n'ont plus à être dirigés sur Montréal.

Le pou de Corée se défend avec vigueur du DDT. Montréal, (PC) — Le pou, qui a l'histoire attribue la déroute de plus d'armées encore que les trois grands conquérants Genghis Khan, Napoléon et César, a élaboré une défense efficace contre les mesures destinées à l'anéantir.

Il était au volant, mais il ne se souvient de rien; \$100 d'amende. Montréal, âgé de 36 ans, père d'une famille de huit enfants, s'est avoué coupable, hier matin, d'avoir conduit son véhicule alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool et d'avoir négligé d'arrêter, étant impliqué dans une collision. Il fut trouvé endormi au volant de son automobile, le long de la route, à Neuville, peu après.

Il hérita longtemps avant de faire des aveux devant M. le juge Alphonse Garon de la Cour des Sessions de la Paix. Il a expliqué qu'étant venu à Québec, il s'est égaré trop ivre pour conduire sa voiture. Il demanda à quelqu'un de prendre le volant. Son chauffeur l'abandonna bientôt. Puis, il fit appel aux bons offices d'un autre chauffeur qui l'abandonna également. Il jura ne pas se souvenir d'avoir conduit ni d'avoir causé un accident. Mais les officiers de la circulation avaient pris des informations précises. On l'a bien vu au volant de l'automobile au moment de l'accident et, plus tard, endormi au volant de sa voiture arrêtée le long de la route. Il affirme qu'il lui manque \$150.

Le juge l'a condamné à \$50 d'amende pour chacun des deux chefs d'accusation et les frais ou, à défaut, trois mois de prison, avec interdiction de conduire pour une période de trois mois. Les peines ne sont pas concurrentes.

Le ministre Goodfellow a évalué à \$40,000,000, la somme annuelle supplémentaire dont bénéficiera l'Ontario en vertu de ces accords.

Quant à la requête formulée dans le télégramme, M. Goodfellow a refusé de commenter la possibilité de son acceptation par la province.

Le ministre Robert M. Simpson d'Arnprior, tous en se déclarant entièrement d'accord avec la demande adressée au premier ministre Frost, a déclaré qu'il im-

Il est de plus directeur d'une succursale de la Banque d'Italie à Livourne et vice-président de la Chambre de commerce de cette ville, ainsi que président de la section économique et financière du commerce avec l'étranger.

Par sa population, Livourne est comparable à Québec, puisqu'elle compte quelque 200,000 habitants. Important port marchand, à l'entrée du golfe de Gènes, du côté de la mer Tyrrhénienne, Livourne a été mise à profit immédiatement après la guerre; elle sert de porte d'entrée des approvisionnements et du matériel américains pour les troupes d'occupation de la zone américaine de l'Allemagne et de l'Autriche, avant le retrait des Quatre Grands dans ce dernier pays.

Le Manoir Charles de Foucauld rend hommage aux communautés religieuses, au séminaire de Québec, au clergé qui vivrent, plus d'une fois au secours de l'institution.

En 1947, cette dernière déménagea et s'installa à Giffard dans une vieille maison appartenant aux Sœurs Oblates. Depuis lors, elle n'a cessé de se développer sous le regard bienveillant et avec la collaboration de la fabrique et de l'administration municipale de Giffard.

En 1955, les derniers travaux d'agrandissement ont débuté grâce à l'aide du ministère du bien-être social et de la jeunesse, qui a reconnu le mérite insigne de l'oeuvre. Ils ont été exécutés par l'entrepreneur Wilfrid Legare sur des plans dressés par l'architecte René Blanchet. Les ouvriers viennent de terminer leur besogne.

Le Manoir Charles de Foucauld est doté d'un des gymnases les plus modernes de la province et d'une magnifique chapelle. Grâce à l'existence de cet établissement, nombre d'enfants de la région de Québec n'ont plus à être dirigés sur Montréal.

Le pou de Corée se défend avec vigueur du DDT. Montréal, (PC) — Le pou, qui a l'histoire attribue la déroute de plus d'armées encore que les trois grands conquérants Genghis Khan, Napoléon et César, a élaboré une défense efficace contre les mesures destinées à l'anéantir.



LE CLUB ROTARY DE QUÉBEC accueillait le président du Rotary international, M. GIAN-PAOLO LANG, de Livourne, en Italie (troisième à gauche). Le visiteur était le confère-encier d'honneur au déjeuner régulier du club local. On reconnaît en outre sur cette photo M. ARTHUR LAGUEUX, ancien président du Rotary international, qui a présencé le confère-encier aux convives; l'hon. ONESIME GAGNON, ministre des Finances de la province de Québec; M. BASIL

HOWARD, président du Rotary de Québec; M. HARRY ROWE, gouverneur de district, du Maine; M. GEORGE W. RENCHARD, consul général des États-Unis à Québec, et M. D. STEVENSON, directeur du Rotary international. Le Rotary-Québec a remis en souvenir à M. et Mme Lang deux tableaux d'un peintre québécois, membre du club, M. J.-B. Sancy, directeur de l'École des Beaux-Arts. (Photo du "Soleil")

M. G.-P. Lang impressionné par Québec

Nous livrant ses impressions au cours d'une entrevue pendant son séjour à Québec, le président international du Rotary, M. G.-P. Lang, s'est dit fort bien impressionné par la capitale provinciale. "Cette ville nous donne l'impression de n'être pas nord-américaine; il y a quelque chose de l'Europe, dit-il, et c'est un contraste flatteur pour un Européen qui habite provisoirement aux États-Unis d'arriver, dans ses murs et d'entendre la langue de ses habitants".

GRANDE PERSONNALITÉ

Originaire de Livourne, M. G.-P. Lang est propriétaire associé d'une firme d'exportations de produits italiens. Apparaissant il avait été directeur pendant dix ans d'une maison de commerce à Mombasa, au Kenya en Afrique, en même temps que secrétaire du consulat italien.

Il est de plus directeur d'une succursale de la Banque d'Italie à Livourne et vice-président de la Chambre de commerce de cette ville, ainsi que président de la section économique et financière du commerce avec l'étranger.

Après avoir dit, dans un excellent français, son plaisir d'être à Québec "chose qu'il désire depuis longtemps" et avoir évoqué les liens historiques existant entre le Canada et la vieille Europe, le confère-encier a rendu hommage à M. Arthur Lagueux, ancien président international, "un des meilleurs qu'aient connus le Rotary".

S'affirmant ensuite un Rotarien convaincu, désireux de transmettre

Le Rotary constitue une force réelle s'alimentant aux sources de l'amitié

Le président du Rotary international définit les buts essentiels poursuivis par cette organisation à travers le monde — Un déjeuner qui réunissait plusieurs personnalités.

L'amitié est le levain du Rotary, elle est sa loi fondamentale et son essence même. Telle est la définition rotarienne donnée hier par M. Gian-Paolo Lang, de Livourne en Italie, président du Rotary international, qui rendait visite cette semaine au club Rotary de Québec. Confère-encier à un grand déjeuner au Château Frontenac qui groupait, outre les membres du club local, des délégués de Trois-Rivières, de Québec, de Beauport, de Grand-Mère, de Montmagny, etc. et plusieurs membres visiteurs des États-Unis. M. Lang a exprimé l'opinion que cet idéal de l'amitié, de la compréhension et de la bonne entente était la raison de l'expansion des clubs Rotary.

Donnant quelques statistiques, puisées à différentes étapes de l'existence du Rotary qui célèbre son jubilé d'or récemment, il a précisé qu'en 1914 il y avait dans le monde 123 clubs comptant 15,000 membres; en 1938, 4,714 clubs avec plus de 200,000 membres et aujourd'hui 9,180 clubs avec plus de 400,000 membres.

Cette organisation englobe une centaine de pays, d'une antipode du monde à l'autre, pour qui l'emblème rotarien est un gage de confiance et d'amitié.

Après avoir dit, dans un excellent français, son plaisir d'être à Québec "chose qu'il désire depuis longtemps" et avoir évoqué les liens historiques existant entre le Canada et la vieille Europe, le confère-encier a rendu hommage à M. Arthur Lagueux, ancien président international, "un des meilleurs qu'aient connus le Rotary".

S'affirmant ensuite un Rotarien convaincu, désireux de transmettre

le même enthousiasme à tous ses collègues, le président international a déclaré que le sentiment de fraternité qui doit exister chez eux a besoin de la liberté pour s'apporter. Faisant allusion à la disparition de cette institution dans plusieurs pays communistes après la guerre, il a ajouté que le Rotary ne peut pas vivre là où la liberté n'existe pas.

Le confère-encier a souligné l'importance croissante du Rotary par suite de l'aide qu'il apporte de multiples façons, soit sur le plan local, soit sur le plan international. Il faut prendre conscience d'une force réelle, de cet élan de 400,000 membres en faveur de relations toujours plus amicales entre les pays du monde.

Poursuivant en anglais, M. Lang a défini ensuite les trois buts essentiels du Rotary, savoir la simplicité et la clarté dans toutes les entreprises, l'information efficace par l'éducation au sein de chaque club et la parfaite connaissance par l'élargissement des cercles d'amitié au-delà des frontières locales.

Le confère-encier a souligné l'importance croissante du Rotary par suite de l'aide qu'il apporte de multiples façons, soit sur le plan local, soit sur le plan international.

Poursuivant en anglais, M. Lang a défini ensuite les trois buts essentiels du Rotary, savoir la simplicité et la clarté dans toutes les entreprises, l'information efficace par l'éducation au sein de chaque club et la parfaite connaissance par l'élargissement des cercles d'amitié au-delà des frontières locales.

Poursuivant en anglais, M. Lang a défini ensuite les trois buts essentiels du Rotary, savoir la simplicité et la clarté dans toutes les entreprises, l'information efficace par l'éducation au sein de chaque club et la parfaite connaissance par l'élargissement des cercles d'amitié au-delà des frontières locales.

Poursuivant en anglais, M. Lang a défini ensuite les trois buts essentiels du Rotary, savoir la simplicité et la clarté dans toutes les entreprises, l'information efficace par l'éducation au sein de chaque club et la parfaite connaissance par l'élargissement des cercles d'amitié au-delà des frontières locales.

Poursuivant en anglais, M. Lang a défini ensuite les trois buts essentiels du Rotary, savoir la simplicité et la clarté dans toutes les entreprises, l'information efficace par l'éducation au sein de chaque club et la parfaite connaissance par l'élargissement des cercles d'amitié au-delà des frontières locales.

Poursuivant en anglais, M. Lang a défini ensuite les trois buts essentiels du Rotary, savoir la simplicité et la clarté dans toutes les entreprises, l'information efficace par l'éducation au sein de chaque club et la parfaite connaissance par l'élargissement des cercles d'amitié au-delà des frontières locales.

Poursuivant en anglais, M. Lang a défini ensuite les trois buts essentiels du Rotary, savoir la simplicité et la clarté dans toutes les entreprises, l'information efficace par l'éducation au sein de chaque club et la parfaite connaissance par l'élargissement des cercles d'amitié au-delà des frontières locales.

Poursuivant en anglais, M. Lang a défini ensuite les trois buts essentiels du Rotary, savoir la simplicité et la clarté dans toutes les entreprises, l'information efficace par l'éducation au sein de chaque club et la parfaite connaissance par l'élargissement des cercles d'amitié au-delà des frontières locales.

Poursuivant en anglais, M. Lang a défini ensuite les trois buts essentiels du Rotary, savoir la simplicité et la clarté dans toutes les entreprises, l'information efficace par l'éducation au sein de chaque club et la parfaite connaissance par l'élargissement des cercles d'amitié au-delà des frontières locales.

Plus de 25,000 clients satisfaits RÉPARATIONS TV INSTALLATION D'ANTENNES SERVICE JOUR ET NUIT DIMANCHE ET FETE

TELEVISION CFCM-TV, Canal 4, Québec MERCREDI

4h:30 LA BONNE FRANQUETTE 5h:00 WILD BILL HICKOK 5h:30 KIRBY 6h:00 OBSERVEZ 6h:30 FILM 6h:45 HORIZON 7h:00 PARLONS SPORTS 7h:30 NOUVELLES LOCALES 7h:45 L'ENFEE C'EST LA VIE 8h:00 PAYS ET MERVILLES 8h:30 DERRIÈRE LES VOILES 8h:30 LA LUTTE 10h:30 RENDEZ-VOUS DES SPORTS 11h:00 NOUVELLES ANGLAISES 11h:15 DERNIÈRES NOUVELLES & SPORTS 11h:25 CINE-FULLETON

BELL RADIO & TV SERVICE (QUÉBEC) Reg'd. TÉL.: 3-7363 GARANTIE D'UN AN SUR TOUTES PIÈCES

Grâce à Cette Crème Étonnante Vous ne sentez plus votre dentier!

Poli-Grip vous donne un ajustement si parfait et un confort si sûr qu'elle vous fait oublier que vous portez un dentier. Poli-Grip vous fournit également tous ces avantages: 1. Poli-Grip forme un coussin extrêmement qui élimine toute friction irritante sur les gencives. 2. Retient mieux les dentiers de base peu profonds. 3. Soigne les bords, afin d'empêcher les aliments de s'infiltrer. 4. Vous permet de manger n'importe quoi. 5. Garde le dentier bien en place lorsque vous riez, chantez et mimez électriquement. 6. Fabriqué et garanti par Poli-dent. Votre argent vous sera remboursé en double, si la merveilleuse crème Poli-Grip ne vous donne pas plus de confort et plus de sécurité que vous en aviez auparavant! (Ann.)

Avant de dire SCOTCH DITES "DEWAR'S" ...il ne varie jamais!

COMMENT RÉDUIRE LES HEMORROÏDES ENFLÉES ET DOULOUREUSES SANS ONGUENTS, CANULES OU SUPPOSITOIRES

"Fais ce que dois"

# LE SOLEIL

Organe libéral

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et provenant de la Presse Canadienne, de la Presse Associée et de l'Agence Reuters. Il n'est permis de reproduire ces nouvelles que dans le même journal. Tous droits de reproduction des dépêches spécialisées sont aussi réservés. (Autorité comme pour le deuxième classe. Ministère des Postes, Ottawa.)

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier par "LE SOLEIL" Ltd.

Québec, mercredi 22 août 1956

## Un motif d'encouragement

La surveillance sévère exercée par les autorités policières afin de mettre fin à la tuerie hebdomadaire sur nos routes au cours des dernières semaines a changé du tout au tout la physiologie des journaux de lundi. Aux photos macabres d'accidents, de collisions, à la longue liste des victimes de l'auto a succédé une nouvelle sobre pour dire qu'on n'a enregistré aucun accident mortel et la liste des arrestations effectuées par les policiers pour chasser de nos routes les irresponsables qui mettent ainsi en danger la vie du public. Le Soleil de lundi rapportait que treize automobilistes ont été arrêtés dans la région pendant le congé de la fin de semaine. Un journal de Montréal disait dans son édition d'hier que les policiers rapportaient un grand total de vingt-deux arrestations dans les districts de

Montréal et Québec de vendredi soir à lundi. Le journal du lundi perd de son dramatisme. Editeurs et lecteurs y perdent peut-être en intérêt, mais la société gagne en retour beaucoup plus. Les éditeurs, qui ont appuyé par tous les moyens possibles, en éditorial et en nouvelles, les campagnes de sécurité conduites par les autorités policières depuis les trois dernières années, se réjouissent du succès de leurs efforts et réalisent une fois de plus l'excellence de leur médium dans toutes les campagnes d'intérêt public. Ils sont conscients de rendre service à la collectivité et de s'acquitter de leur tâche d'éducation auprès des masses populaires. Ces excellents résultats ne les encourageront que mieux à poursuivre avec plus de vigueur que jamais la lutte contre les chauffards et les irresponsables qui constituent une menace pour la population en général.

## Le périlleux exploit des passagers de l'Egaré II

Ce que les plus optimistes espéraient sans trop y croire, les passagers de l'Egaré II l'ont réussi. Il leur a fallu 87 jours pour franchir l'Océan Atlantique sur un radeau entre le port de Halifax et les côtes de l'Angleterre. Ils étaient partis quatrè à la fin de mai, munis de provisions, remplis d'espoir et surtout animés d'un courage et d'un goût du risque qui ne se sont pas démentis un seul instant. Un de leurs compagnons, malade depuis plusieurs jours, fut rescapé en mer par un navire canadien et ramené au pays après un mois de navigation. Pendant plusieurs semaines on fut sans nouvelle d'eux et l'on se demandait ce qui leur était advenu. Heureusement, la semaine dernière, un navire les croisa en mer et rapporta qu'ils n'étaient plus qu'à quelques centaines de milles des côtes françaises. Ainsi renoués chez leurs parents et leurs amis l'espoir et le désir de les voir réussir leur audacieuse équipée, ils n'auront pas toutefois été capables d'atteindre seuls la terre ferme, mais leur exploit n'en restera pas moins mémorable. C'est exténués, affamés et assoiffés qu'un bateau les a repérés à 14 milles de la côte anglaise et donna l'alerte. Un navire britannique se porta à leur rencontre et ramena à terre le chef de l'expédition. Le radeau fut par la suite remorqué jusqu'à la côte britannique, où les trois héros, après avoir bravé les difficultés de la mer sont aux prises avec les complications des règlements de l'immigration.

d'une périlleuse aventure dont les héros méritent toute notre admiration. Français, domiciliés à Montréal, en se lançant ainsi sur un esquif aussi fragile à travers l'Atlantique, ils ont voulu prouver la vérité des récits qui veulent que les Indiens, bien longtemps avant Christophe Colomb, aient réussi le voyage entre les continents américains et européens dans des conditions semblables. Leur voyage a pris tout près de trois mois et ils ont dû au cours des dernières semaines se soumettre aux plus grandes privations. Ils étaient pratiquement à bout de nourriture et avaient presque épuisé leurs provisions d'eau potable lorsqu'ils touchèrent le sol britannique. On a pu critiquer leur audace et leur témérité au début, douter de leur succès à la suite de leur échec de l'an dernier, il faut aujourd'hui s'incliner devant leur courage indomptable et leur tenacité. Leur exploit sort de l'ordinaire et on les admire davantage encore lorsqu'on saura toutes les misères qu'ils ont éprouvées et dans leurs récits on verra les heures d'angoisse où le dévouement est venu bien prêt de les abattre. Chapeau bas, devant ces héros, qui prouvent que le goût de l'aventure n'est pas perdu. Fils d'une race qui nous est particulièrement chère, ils sont les dignes successeurs de ceux qui ont accompli dans des conditions aussi pénibles la rude traversée de l'Atlantique pour jeter le baillon de la colonie qui devait devenir notre pays, le plus beau pays du monde.

## Le bâtiment ranime d'une activité nouvelle la région de Chicoutimi

Au Saguenay tout va bien, parce que le bâtiment va bien. L'industrie de la construction manifeste depuis l'été une activité débordante; les derniers rapports officiels le démontrent. Dans la région métropolitaine de Chicoutimi, qui groupe dix municipalités avec une population globale de quelque 80,000 habitants, les secrétaires-trésoriers ont consigné un peu plus de onze cents permis de construction pour une valeur de \$13 millions, depuis le début de l'année. Ce chiffre constitue un record sur l'année précédente, dont la période correspondante n'avait donné que neuf cents permis d'une valeur de \$9 millions et tiers; l'accroissement s'établit dans une proportion de 40 pour cent.

motrice pour les industries nouvelles qui viendront s'y établir. A Jonquières, un collège classique est en voie d'érection pour le coût d'un million de dollars la population s'en réjouit, car toute une génération nouvelle sera formée à cette institution qui formera des compétences pour l'industrie, le commerce et les professions. Deux édifices commerciaux se construisent au quartier des affaires de Chicoutimi pour une valeur de plus de \$600,000; et d'autres établissements vont suivre avec la progression constante de la ville et le développement des ressources de la région.

Ces \$13 millions consacrés à la construction d'immeubles et d'habitations profitent à toute la population en se distribuant entre les fournisseurs, les marchands, les corps de métiers et les professionnels. On signale l'entreprise de harnachement des Chutes Wilson, au coût de \$2 millions et demi, qui procure du travail à des centaines d'ouvriers; lorsque la centrale électrique sera érigée, la ville et la région de Chicoutimi bénéficieront d'une quantité supplémentaire fort appréciable d'énergie

La construction domiciliaire est en vogue également avec un nombre important de permis octroyés depuis le printemps. Sous ce rapport, Chicoutimi-Nord se développe avec une étonnante rapidité, avec cent deux maisons qui ont été érigées en ces derniers mois; la ville de Chicoutimi en compte pour sa part 96, pendant que les villes voisines d'Arvida, de Jonquières, d'Alma, de Port-Alfred en ont enregistré entre 50 et 80 chacune. Les familles qui débordent d'enfants se logent dans des maisons appropriées, pendant que des écoles nouvelles vont s'élever dans le voisinage pour une valeur d'un million.

## Mariages, naissances et décès

Les familles canadiennes ont donné 25,500 naissances au cours du mois de juin, et, pendant que les décès s'élevaient à 11,500, l'accroissement naturel de la population pour le mois dépassait le joli chiffre de 24,000. La province de Québec est responsable pour une bonne part de cette progression démographique, car elle a enregistré 10,500 naissances et moins de 3,000

décès, ce qui laisse un accroissement de 7,000; l'Ontario, pour sa part, a donné 11,500 naissances et près de 5,000 décès, ce qui laisse un accroissement brut de 6,000.

## Le Pape et l'éducation en commun

Sa Sainteté le Pape Pie XII a prononcé, le 20 avril 1956, un magistral discours sur l'éducation en commun. Le Saint-Père s'adressait aux élèves et à leurs parents ainsi qu'aux professeurs du Collège National de Rome; mais il embrasse manifestement dans sa pensée, tous les collèges. Devant le peu de publicité faite autour de cet événement important, la Fédération des Collèges Classiques a décidé de publier le texte du discours pour qu'en puissent profiter professeurs et élèves des collèges du pays. On peut se procurer des exemplaires de la brochure intitulée: "Règles et bienfaits de l'éducation en commun", au Secrétariat de la Fédération, 625, Boulevard Sainte-Croix, Montréal 5. Cette brochure fait partie de la série documentaire de publications que la Fédération propage dans le public dans le but de promouvoir la cause de l'éducation et celle de nos collèges classiques.

Les autres provinces rapportent des progrès qui ne sont pas à dédaigner dans l'ensemble du pays. La natalité est active dans les Provinces Maritimes, dans l'Alberta et la Colombie-Britannique.

On peut se procurer des exemplaires de la brochure intitulée: "Règles et bienfaits de l'éducation en commun", au Secrétariat de la Fédération, 625, Boulevard Sainte-Croix, Montréal 5. Cette brochure fait partie de la série documentaire de publications que la Fédération propage dans le public dans le but de promouvoir la cause de l'éducation et celle de nos collèges classiques.

## La guerre aux insectes nuisibles



La science au bénéfice de l'économie agricole.

## L'établissement d'un réseau continental d'auto-routes est nécessaire à la paix de l'Europe

un article de Pierre Devaux

Parlant à Hambourg au cours de récentes manifestations économiques, une haute personnalité française a déclaré: la "synthèse" pacifique de l'Europe suppose l'établissement d'un réseau continental d'auto-routes. On ne saurait mieux résumer la double importance des voies d'échanges pour la compréhension amicale des peuples et le rôle chaque jour accru de la voie routière et autoroutière dans le trafic d'aujourd'hui.

### La France porte de l'Europe

Chaque pays a sa conception de l'autoroute et ceci n'aide point à dégarer un type international. L'Italie s'est orientée, dès le début, vers les formules touristiques de l'autostrade, l'Allemagne vers une conception utilitaire, tandis que les Etats-Unis, avec les highways, les super-highways et la généralisation des ouvrages de bifurcation et de croisements aux voies simplement routières, ont réalisé un ensemble qui convient à leur circulation très dense.

La France possède probablement le réseau routier le plus abondant et l'un des mieux tracés du monde. Les efforts du Service des Ponts et Chaussées, depuis la guerre, l'ont porté à un très haut degré de perfection technique; les moindres chemins de campagne sont bitumés et la signalisation est quasi-totale. Cette situation favorable a eu pour conséquence un certain retard dans la conception et la réalisation des autoroutes françaises, qui se bornent pratiquement aux axes des grandes villes. Le réseau routier français forme par ailleurs — presque autant que celui des chemins de fer — une "toile d'araignée" centrée sur Paris. La tendance très forte à la décentralisation tant culturelle qu'industrielle qui se manifeste actuellement dans notre pays, rend souhaitable des connexions plus souples entre les diverses régions.

Sur le plan international, la France forme le débarcadere naturel et la porte de l'Europe, sur la Méditerranée et sur l'Atlantique. Représenté, sur un plan actif et pacifique, le rôle géographique que joue la Gaule au temps des invasions, elle se doit d'articuler son futur réseau autoroutier au futur réseau européen. C'est à des préoccupations de cet ordre que répondent, par exemple, l'imminente exécution du tunnel sous le Mont-Blanc, le projet du pont de Tancarville, près du Havre, et celui du Tunnel sous la Manche, qui serait actuellement exécuté, sur le plus grand bien des deux pays, sans l'opposition permanente de la Grande-Bretagne.

Les 10 artères françaises Nos lecteurs leur sauront gré de mettre sous leurs yeux un projet français, le "plan Laine", qui répond à ces normes françaises et européennes. Commentons par le territoire français. Voici d'abord 3 autoroutes "Est-Ouest". La première va du Havre à l'Allemagne, la deuxième, partie de Cherbourg, bifurque à Troyes vers Belfort, et la Suisse d'une part, de l'autre vers le futur tunnel sous le Mont-Blanc. La troisième prend naissance à Brest, décrit une vaste

courbe par Nantes et le Mans, pour aller finir en Allemagne. Une "grande diagonale" nord-ouest sud-est relie Brest à Marseille par Bourges et Lyon. L'autoroute du Centre" réunit directement Genève à la Rochelle par un parcours accidenté, et forme le débouché maritime naturel de l'Europe centrale. L'autoroute du Sud-Ouest va de

### A travers la presse

#### Navigation d'hiver

Des experts prétendent que le fleuve Saint-Laurent se prête à la navigation hivernale dimoins dans la région de la rive-sud et de la Côte-Nord; des navigateurs en ont fait des essais heureux. LE DEVOIR favorise la chose et dit: "La North Shore Paper Company, la grande entreprise établie à la Baie Comeau vient d'annoncer son intention de maintenir la navigation ouverte pendant toute l'année dans l'estuaire et le golfe Saint-Laurent pour autant qu'elle est intéressée. Elle est en train de faire construire en Norvège un navire spécialement armé pour lutter contre les glaces pour assurer le transport de son papier-journal par eau pendant les douze mois de l'année. Ce n'est probablement la que la première d'une série d'initiatives qui établiront définitivement la navigation d'hiver dans la région. Toute la population de la Côte nord partage sur ce point la confiance des dirigeants de la grande entreprise papetière. Elle a déjà envoyé à Ottawa des délégations pour demander que le gouvernement fédéral affecte des brise-glaces au maintien de la navigation pendant les mois d'hiver. Elle devrait finir par obtenir tout ce qu'elle demande en raison de l'ampleur de son développement industriel. Son développement industriel, qui s'est fait dans un avenir prochain la navigation d'hiver non seulement dans le golfe, mais même dans le fleuve Saint-Laurent, ne deviendra pas une chose tout aussi normale que l'entretien de nos chemins d'hiver dans la province."

Ce serait une amélioration qui profiterait non seulement à cette région prometteuse, mais aussi à la ville de Québec et à tout son territoire métropolitain.

#### Gazette rimée

#### Cause et effet

Il en est de l'accident comme de toute autre chose: dépasser le précédent, voilà ce qu'il se propose. Qu'une grande innovation soit annoncée en nouvelle, aussitôt, sans intention, quelqu'un en perd la cervelle. C'est à croire qu'un progrès ajoute au risque de vivre, tant il est fatal et vrai qu'un malheur pourra s'en suivre. Il vaudrait peut-être mieux que l'homme ait moins de génie; il vivrait beaucoup plus vieux sans horreur ni insomnie. Le ramailler (Service de l'Information Française)

## L'Opinion du lecteur

### Une amère déception en marge de "Ad usum sacerdotum"

Le 15 août, 1956 Monsieur le rédacteur,

Je suis catholique, père de famille, et j'occupe une certaine position sociale qui me met en relations avec beaucoup de gens. Vous me permettez d'écrire, dans votre journal, mon chagrin de la publicité que l'on a donnée, récemment, à une étude de deux professeurs de l'Université Laval, étude publiée dans Ad usum sacerdotum, et repandue à profusion chez les gens du monde...

C'est déjà, à mon sens, un étrange état d'esprit que de dénigrer sa province, de trouver tant de pourriture morale dans la province, etc... Mais le pire, à mes yeux, et aux yeux de mes amis, c'est l'attaque contre l'enseignement que les curés de nos paroisses nous ont servi. On reproche au clergé paroissial de n'avoir fait que dénoncer l'alcoolisme, l'immoralité et le blasphème. D'abord, nos prêtres ont tout de même fait leur devoir en prêchant contre ces vices.

En plus, je me souviens que Son Eminence le Cardinal Villeneuve, parlant à un ralliement ouvrier à St-Sauveur, a affirmé ceci: "Si tout le monde vivait en état de grâce, la question sociale serait réglée..."

D'ailleurs, je ne vois pas de quelle utilité peut être, pour nous, les catholiques de la province de Québec, cette sortie contre le clergé paroissial et les communautés religieuses.

Où plutôt, j'en vois une utilité. Et la voici: cela fait le jeu de la petite clique anticléricale qui grouille autour de petits cercles existentialistes, communistes, ou simplement fatigués de s'entendre rappeler à la pratique de la vertu...

Permettez-moi de vous dire que je trouve ce passage de l'article en question tout simplement scandaleux. Comment nous, les parents, pourrions-nous recommander à nos enfants le respect de nos prêtres, si des professeurs d'université dénoncent et ridiculisent ces mêmes prêtres impunément?

Quand nos gens sont malades, ou pauvres, ou dans un chagrin quelconque, quand tout à l'air de les abandonner, ils ne vont pas raconter leurs peines aux professeurs d'université. Ils vont dégonfler leur coeur chez M. le curé, qui les reçoit avec sympathie, les encourage, les aide à sortir de leur misère, leur trouve souvent un emploi...

Je connais un curé qui a refusé trois voyages en Europe parce qu'il ne voulait accepter de se promener, même aux dépens d'amis ou de paroissiens, alors que des ouvriers étaient en chômage. Ceux qui critiquent notre clergé paroissial peuvent-ils témoigner d'une même générosité et d'un tel esprit de sacrifice? ... Je serais curieux de connaître la réaction populaire à l'annonce des nombreux voyages, en pays étrangers, de certains pseudo-réformateurs...

Dans ma paroisse, je n'ai jamais entendu notre curé dire un seul mot contre les prêtres ou les religieux, en chaire ou en particulier. Il fallait que ce scandale nous vint de professeurs d'une université catholique, pour laquelle, d'ailleurs, nos curés, qui n'en ont retiré aucun sou, nous ont naguère demandé de souscrire et ont souscrits les premiers.

Je préfère terminer ici, car je sens des hauts-le-cœur! Mais je crois que les évêques seuls ont compétence, et juridiction, pour juger leur clergé et leurs communautés religieuses. Ne donnons pas nous-mêmes des armes et des expressions d'anticléricalisme aux ennemis de notre race et de notre religion. Mgr Sheen a écrit, récemment, un mot qui pourrait faire réfléchir: "D'aucuns évaluent le besoin de se réformer individuellement en cherchant aveuglément à réformer la société. Ils se mélient de la moralité de tout le monde, si bien qu'ils sont trop occupés pour corriger la leur." Vous remerciant par anticipation, M. le Rédacteur, j'ai l'honneur d'être, Bien à vous, Un Abonné de votre journal, B.-E. LECLERC.

Échos de l'opinion publique: Sous cette rubrique, le Soleil publie les lettres qui traitent de sujets d'actualité et d'intérêt général. Elles sont choisies parmi celles qui contiennent des attaques contre des personnes, qui contiennent des attaques contre des institutions ou qui sont de nature à nuire à l'harmonie sociale. Nous ne sommes pas responsables des expressions d'opinion personnelle dans le but d'attirer l'attention sur une question d'actualité. Nous ne sommes pas responsables de la publication de lettres de longueurs indéfinies. Nous ne sommes pas responsables de la publication de lettres de longueurs indéfinies. Nous ne sommes pas responsables de la publication de lettres de longueurs indéfinies.

## La production mondiale du livre est de deux volumes par personne

(par PHILIP SOLJAK)

M. Barker souligne l'essor de l'édition en URSS et en Chine. Dans ce dernier pays on publie actuellement une série de traductions de classiques occidentaux dont les premiers volumes à paraître sont des recueils du théâtre de Molière et de Shakespeare.

Cependant, à l'heure actuelle, seule une minorité de gens peuvent obtenir facilement des livres. Les trois quarts environ de la production mondiale viennent de dix pays seulement: République fédérale d'Allemagne, Chine, États-Unis, France, Inde, Italie, Japon, Pays-Bas, Royaume-Uni et Union Soviétique. Pour satisfaire la demande croissante, il convient, souligne l'auteur, d'aider les pays sous-développés d'Asie, d'Amérique latine à développer le commerce du livre et à fonder des bibliothèques publiques.

M. Barker met également en lumière les difficultés complexes qui freinent l'importation des livres. Douze pour cent des pays imposent des droits d'entrée prohibitifs et 70 pour cent réglementent les allocations de devises destinées à l'importation d'ouvrages étrangers. Les transports constituent un autre obstacle: bien que le moyen d'expédition le plus courant soit le poste, plus de la moitié des administrations postales se refusent encore à appliquer une disposition de l'Union Postale Universelle permettant d'expédier les livres au tarif des imprimés.

Dans le domaine du Droit d'Auteur, le principal obstacle est l'absence d'une protection vraiment universelle. Beaucoup de pays adhèrent à des conventions qui ne s'appliquent qu'à certaines régions du monde; d'autres n'adhèrent à aucun accord. Les formalités d'enregistrement, souvent coûteuses, compliquent encore le problème.

L'auteur cite les efforts poursuivis par l'Unesco pour surmonter ces obstacles. Un accord préparé par l'Organisation et adopté par 22 pays concède la franchise douanière aux livres, journaux, périodiques et autres documents d'information.

Dans une préface à l'enquête, l'Unesco exprime l'espoir que "la publication de cette étude favorisera les efforts poursuivis afin que la formule: Des livres pour Tous, devienne une réalité. (UNESCO).

Qu'est-ce qu'un livre? Selon le dictionnaire c'est une série de "feuilles imprimées réunies en un volume relié ou broché". Mais bien qu'une soixantaine de pays dans le monde publient des livres, on n'est pas encore parvenu à une définition commune.

Pour les Anglais, un livre est une publication qui coûte un minimum de six pence (environ 25 francs français); pour les Italiens et les Irlandais, une publication d'au moins 100 pages. En Hongrie, le livre "commence" à 64 pages, au Danemark à 60, en Union Sud-Africaine à 50, au Canada à 49, en Tchécoslovaquie à 32, et les Islandais se contentent de 17 pages. Plusieurs pays tels que l'Inde, l'Indonésie et l'URSS ne font pas de distinction entre livres et brochures. Pour trouver un compromis, l'Unesco a recommandé que le livre soit défini comme "une publication non-périodique contenant 48 pages ou davantage", et a demandé à tous les pays d'accepter cette définition.

Bien des faits surprenants sont mis en lumière dans un ouvrage publié récemment en anglais par l'Unesco sous le titre "Books for All", et dont l'édition française sortira avant la fin de l'année, intitulée "Le livre dans le monde". Cette enquête est due à M. R.-E. Barker, secrétaire adjoint de l'Association des Éditeurs de Grande-Bretagne, le pays du monde qui exporte le plus de livres.

Chaque année cinq milliards de volumes environ sortent des presses, ce qui représente à peu près 250,000 titres nouveaux. Mais l'auteur souligne que cette masse de livres est très inégalement répartie. Elle ne représente en tout cas que deux livres par personne et encore la plupart des livres sont destinés aux écoles et aux bibliothèques.

La production de la librairie est d'ailleurs très centralisée. Les neuf dixièmes de la littérature mondiale s'écrivent en huit langues seulement — l'anglais, le russe, le français, l'allemand, le japonais, l'italien, l'espagnol et le chinois. Si s'agit de traductions la concentration est encore plus poussée: soixante-dix pour cent de toutes les traductions se font actuellement en quatre langues: allemand, anglais, français et russe.



## l'oncle Nic

vous répond...

**AUDREY.**— André, viril. Je te donne une 9e année à peu près, et 18 ans en l'iron.  
2.— Sophia Loren. Studios Cinéma, Rome, Italie. Madeline Robinson, Brigitte Bardot, Jean Marais, (Unifrance Film, 77, avenue des Champs-Élysées, Paris, France. Rhonda Fleming, RKO Pictures, 780 N. Gower Street, Hollywood 38, Cal. J'ignore l'adresse exacte de Pat Crowley ou Crosby. Il faudrait que je sache dans quel film elle a joué.

**DESIREUSE DE CONNAITRE.**— Si tu veux devenir un aviatrice pour piloter toi-même un avion, pour ton plaisir, car je ne crois pas qu'il y ait de femmes pilotes dans l'aviation canadienne, commerciale ou militaire, tu t'adresseras plus tard à l'Aéro-Club de l'Ancienne-Lorette, Qué., et on te donnera les informations nécessaires. Si tu veux entrer dans le corps féminin de l'Aviation, pour occuper différents emplois, mais non pas celui de pilote, tu peux t'adresser à Bureau de Recrutement de l'Aviation Canadienne, 145, St-Jean, Québec. Pour devenir hôtesse de l'air, il faut habituellement être infirmière graduée, c'est-à-dire faire d'abord sa 11e année, puis son cours de garde-malade, et parler très bien l'anglais. Tu as encore le temps de penser à tout cela, puisque tu n'es qu'en 9e. Ton écriture est convenable.

**MARIE-LOUISE HOLMES,** 44 Fortin, Kénogami, désire les mots de : La goulante du pauvre Jean ; Domani ; Fleur de mon cœur ; N'oublie jamais ; Mon petit fichu ; Les lavandières du Portugal ; J'attendrai ; Je chante pour toi que j'aime ; La fête des fleurs.

**LUCIENNE ALAIN,** Paspébiac, case 83, Bonaventure, désire : Une mère ; OK Gabriel ; Je suis en prison maintenant ; Bonjour Pierrette ; Si tu veux ; C'est la plus belle fille du Canada ; en enverra d'autres en retour.

**ERNESTINE PARENT,** St-André de Restigouche, Bonaventure, r. n. 1, désire : La fille de la forêt ; Les souvenirs sont comme ça ; Le chalet bleu ; La vie de ma mère ; Ça ne fait que commencer ; Oh ! non ; L'arbre gravé.

**REJEANNE GRAVEL,** 280, rue Ste-Famille, Kénogami, désire les mots de : La chanson des maladies ; La chanson du 50 cents ; Les chauffeurs de taxis ; Je chante pour toi que j'aime ; Mon enfant, je te pardonne ; Let me Go, Lover (ang.) ; Le pays des rêves d'or ; Le petit Américain ; Domani ; Rocket Richard ; Boum, Boum. En enverra d'autres en retour.

**KIBI.**— Quand on cherche toujours à jeter sur les autres la responsabilité de ses échecs ou de ses mauvais coups, cela signifie qu'on n'a pas une personnalité très forte. Les jeunes enfants sont comme ça et que de fois, nous entendons ces mots : C'est lui qui a commencé ! C'est elle qui m'a poussé ! etc. Il faut être plus courageux que ça et admettre la responsabilité de ses fautes, au lieu de chercher des excuses abracadabrantes ou d'in-

## Circuit de cours matrimoniales nécessaire

Montréal, 21 (PC) La province de Québec et Montréal en particulier ont un besoin urgent d'un circuit adéquat de cours matrimoniales, a affirmé aujourd'hui le secrétaire de la Société montrealaise de la protection de la femme et de l'enfance, M. Ed.-G. Potter.

M. Potter a fait cette remarque en faisant allusion à un cas récent alors que des procédures judiciaires mettant en jeu le sort d'une famille entière ont été inscrites simultanément en cour civile, en cour de police et devant une agence de sécurité sociale.  
"La plupart de nos juges, a-t-il poursuivi, s'efforcent d'étudier les problèmes matrimoniaux dans une atmosphère plus saine que dans le cas des offenses purement criminelles, mais il n'en reste pas moins vrai que les problèmes familiaux sont jugés d'après le code pénal applicable dans les causes criminelles et devant des tribunaux fondés pour de tels cas."  
"L'un de nos besoins les plus urgents, a-t-il ajouté, demeure l'organisation d'un circuit approprié de cours matrimoniales avec des services compétents de consultations psychiatriques et psychologiques et de réconciliation."  
Ce qui fait du "Soleil" un journal populaire c'est son information variée et son abondante illustration.

## Haine de Caïn ?

Montréal, 21. (PC) Marcel Dufresne, 30 ans, a été accusé de tentative d'homicide et devra subir un examen mental pour avoir supposément tiré sur son frère et tenu 18 policiers en joue durant trois heures, samedi. Dufresne a été arrêté après qu'il eut visé son frère parce que celui-ci ne voulait pas fermer son appareil de radio, tard samedi soir. Le juge Armand Cloutier a refusé tout cautionnement et a fixé l'enquête préliminaire au 28 août prochain.

## Récitals à la foire de Toronto

Toronto, 21 (PC) Le Conservatoire royal de musique de Toronto doit présenter des récitals quotidiens à l'Exposition Nationale Canadienne, du 25 août au 8 septembre. Les solistes sont des étudiants du conservatoire.  
On remarque parmi ces étudiants

le pianiste Walter Ball, de Saint-Jean, N.-B.; soprano Claudette LeBlanc, de Shédiac, N.-B.; le soprano Floriane Cotnoir, de Noranda, la pianiste Pierrette Lepage, de Montréal; la pianiste Sylvia Hunter, de Burford, Ont.; le soprano Anne Stephenson, d'Orillia, Ont.; la violoniste Rosalie Zelonka, de Winnipeg; le contralto Irene Ryatt, de Vancouver, et le baryton Bernard Turgeon, d'Edmonton.



LE MAGASIN POLLACK EST ENTIEREMENT CLIMATISE POUR VOTRE CONFORT.

# La plus chic collection de manteaux d'automne à 69.95

Élégance et confort avec les riches tissus Velgora, Zabeline et bien d'autres. Tout aussi soyeux et souples.

**A**— Riche mohair et laine, style nouveau d'importation parisienne. Ampleur généreuse, grand col châle et soufache autour des manches et sur le collet. Brun, noir, ou vert. 10 à 16..... 69.95

**B**— Mohair et laine, originalement piqué dans le dos, col "claudine". Brun, noir, charcoal, bleu, tan, gris, etc... Tailles: 8 à 18..... 69.95

**C**— "Lady Duval" en souple et soyeux mohair et laine, tissu d'importation. Coupe droite, manches dolman et nouvelle ampleur du dos. Collet perlé d'un côté. 10 à 18. Teintes d'automne 69.95

**D**— Tweed bouclé genre "poodle". Ampleur dans le dos formée par un gros pli profond, épaules "raglan", manches étroites et larges poches. Teintes d'automne agencées. 8 à 16..... 69.95

COMMANDES POSTALES ET TELEPHONIQUES  
ACCEPTÉES — COMPOSEZ 5-4986

Pollack — Salon de la Mode  
Deuxième étage

Autres styles dans les tailles 9 à 17 - 16 1/2 à 24 1/2..... 69.95

## Aux Assises

Sept-Îles, 11. (PC) Léopold Arsenault, chauffeur de taxi âgé de 20 ans, de Sept-Îles, trouvé coupable de négligence criminelle par un jury du comté en marge de la mort d'une fillette indienne de dix ans, subira un procès sous ce chef d'accusation lors des prochaines assises criminelles. La fillette, Camillienne Jérôme, est morte vendredi dernier, quelques heures après avoir été heurtée par le véhicule d'Arsenault.

## Escarmouche

Amman, 21. (PA) Un porte-parole de l'armée jordanienne annonce que deux soldats israéliens ont été tués, aujourd'hui, au cours d'une escarmouche sur le territoire de la Jordanie. C'est le deuxième incident de frontière depuis quatre jours. Le porte-parole a ajouté que trois gardes nationaux de la Jordanie ont été blessés au cours de la bataille déclenchée par une trentaine de militaires israéliens.

# Pollack a un choix superbe de soutiens-gorge maidenform

Maindenform, nom magique évoquant pour tous la perfection dans les vêtements de base. L'élégante sait qu'elle trouvera chez Pollack les plus récentes créations de cette marque réputée.

COMMANDES POSTALES ET TELEPHONIQUES  
ACCEPTÉES  
COMPOSEZ — 5-4986



**A**— "Chansonnette" de Maidenform  
Soutien-gorge en broadcloth Goussets renforcés de piqués circulaires, triangle respiratoire devant. 34 à 36 — B-C..... 4.50

**B**— Tric-O-Lastic de Maidenform  
Soutien-gorge de maternité, court, en lastex. Les goussets sont en broadcloth entouré de lastex. Maintien et confort. 32 à 44 - A, B, C, D..... 4.50

**C**— "Concerto Tri-Line" de Maidenform  
Modèle court en broadcloth blanc. Goussets à piqués circulaires et nouvelles courroies enlevant la tension des épaules. 32 à 38 - A, B, C..... 3.50

**D**— Prelude de Maidenform  
Modèle court, tout en satin. Bandes élastiques devant et derrière, bas des goussets renforcés. Coupe plongeante. 32 à 38 — A, B, C. Blanc seulement..... 1.95

**E**— Prelude de Maidenform  
Modèle long, d'un maintien parfait. Goussets en broadcloth brodé, larges bandes en fort tricot de lastex. B, C. 32 à 44..... 6.50  
D—34 à 36..... 7.95

Pollack — Vêtements de base — Deuxième

Toute la finesse et le soin des artisans italiens...

## Sacs à main importés d'Italie

4.98 à 10.95

En cuir véritable d'une belle teinte miel doré.

Les formes particulièrement attrayantes de ces sacs à main vous plairont. Fabrication solide, avec courroies ou poignées piquées de blanc, profondeur généreuse.

Pollack  
Sacs à main  
Rez-de-chaussée



COMMANDES POSTALES ET TELEPHONIQUES  
ACCEPTÉES — COMPOSEZ 5-4986

Notre revue de mode présentera cette semaine les manteaux en simili-fourrure, du mardi 21 au samedi 25 inclus — A 2.15 P.M. au Salon de la Mode Deuxième étage — Entrée libre — Prix de présence.

# carnet mondain

## RECEPTION

Le docteur et madame Gérard Matte, de l'île aux Coudres, ont reçu à dîner ces jours derniers, au Château du Lac Beauport, en l'honneur de M. et de madame Roméo Jean, de Cuba.

## MARIAGES

Son Excellence Mgr Arthur Douville, évêque de Saint-Hyacinthe, bénissait le samedi dix-huit août, à dix heures, en l'église de Sweetsburg, le mariage de Suzanne, fille de l'honorable L.-A. Giroux, C.R., C.L., décédée, et de madame Giroux, de Sweetsburg, avec M. Gérard Turmel, B.A., L.L.L., fils de M. et de madame Léon Turmel, de Montréal. Une profusion de fleurs saisonnières et de verdure décorait l'autel, à cette occasion. Pendant la messe, un programme de chant fut exécuté par madame Lucille Villeneuve-Evans, M. Fernand Giroux, frère de la mariée, et M. A. St-Hilaire, oncle du marié. M. Édouard Guité touchait l'orgue. Les témoins étaient M. Pierre Bolduc, oncle et parrain de la mariée, et M. Léon

Turmel, père du marié, M. Claude Turmel, frère du marié, et M. Maurice Giroux, frère de la mariée, plaçaient les invités. La mariée portait une robe de brocard de nylon blanc, sur fourreau de taffetas, avec large ceinturon aussi de taffetas formant nœud papillon et l'arrière, et corsage cintré faisant ressortir l'ampleur de la jupe dessinant un mouvement de traine. Son voile de tulle illusion était retenu sous une couronne de perles. Elle tenait un bouquet composé d'arums et de roses sweetheart rouges. Son unique bijou consistait en un collier de perles, cadeau du marié. La bouquetière, Louise Bertrand, nièce de la mariée, portait une robe de fine mousseline de nylon blanc, un bandeau et un bouquet de roses sweetheart rouges. La mère de la mariée portait une robe de lamé noir, un chapeau d'antilope de même ton, des accessoires noirs, une parure de fourrure et des roses roses au corsage. La mère du marié portait une robe de crêpe antilope bleu Dior, style empire, avec léger drapé au col, un chapeau et des accessoires noirs, une étoile d'écrouteil et un bouquet de roses rouges à l'épauole. Après une réception, chez M. et madame Jean-J. Bertrand, beaux-frères et sœur de la mariée, M. et madame Turmel partirent pour un voyage aux États-Unis. Au départ, la mariée portait un ensemble de fin lainage bleu Monaco, une cloche d'antilope drapée rouge Carmen liserée de satin gris perlé et des accessoires marine. Parmi les invités venus de l'extérieur pour la circonstance, mentionnons: M. et madame Léon Turmel et leur famille, de Montréal; M. et ma-

me J.-E. Grégoire et M. et madame J.-P. Bolduc, de Québec; M. et madame Pierre Bolduc, de Victoria; M. et madame Lucien Bolduc, madame Lucien Lachance, M. P.-E. Levasseur, de Montréal; M. et madame Adélard Saint-Hilaire, M. et madame Joseph Turmel, et M. et madame J.-Y. Faucher, de Saint-Ange de Beauce; M. et madame Alphonse Levasseur, de Lévis, et Maurice Ouhet, de Montréal.

Le mariage d'Andrée, fille de M. et de madame Albert Gauthier, avec M. Bernard Grenier, B.A., L.Sc., fils de M. et de madame Evariste Grenier, d'Alouette, a été béni par M. l'abbé Claude Trudeau, à neuf heures et trente, à l'église Sainte-Thérèse-de-l'Enfant-Jésus. Pour la circonstance, des glaçons blancs décoraient l'autel et de grandes corbeilles de mêmes fleurs ainsi que des palmiers, avaient été disposés dans le sanctuaire et le nef. Pendant la messe, M. P.-E. Smith interpréta un cantique de R. Quignard, le Paris Angele, de M. et madame J.-Y. Faucher, de Gouard, et l'Agnes Dei, de Bizet. Au bras de son père, la mariée portait sur un fourreau de taffetas, une robe de guipure italienne à corsage cintré et jupe volumineuse formée de gros plis non pressés. Son court voile de tulle illusion était retenu sous une couronne de perles et son bouquet retombant en cascade, était composé de petites roses blanches. M. Grenier était le témoin de son fils, Madame Gauthier, mère de la mariée, portait une robe de poul de sole bleu Dior, avec panneaux flottants retenus à l'arrière par une broche de pierres d'un bleu plus soutenu, un chapeau lamourin de plumes françaises de même ton, des accessoires d'antilope noire et une orchidée au corsage. Madame Grenier, mère du marié, portait une robe de poul de sole bleu Dior, avec panneaux flottants retenus à l'arrière par une broche de pierres d'un bleu plus soutenu, un chapeau lamourin de plumes françaises de même ton, des accessoires d'antilope noire et une orchidée au corsage. Madame Grenier, mère du marié, portait une robe de poul de sole bleu Dior, avec panneaux flottants retenus à l'arrière par une broche de pierres d'un bleu plus soutenu, un chapeau lamourin de plumes françaises de même ton, des accessoires d'antilope noire et une orchidée au corsage.

## Les Echos Mondains

Les avis de naissances, mariages, fiançailles, quelle que soit la formule, publiés dans les Echos Mondains, coûtent \$2.00 l'insertion. Toute commande doit être accompagnée de ce montant. Les autres notes pour le Carnet Mondain (déplacements, réceptions, compliments rendus de bal ou de mariage) sont gratuites.



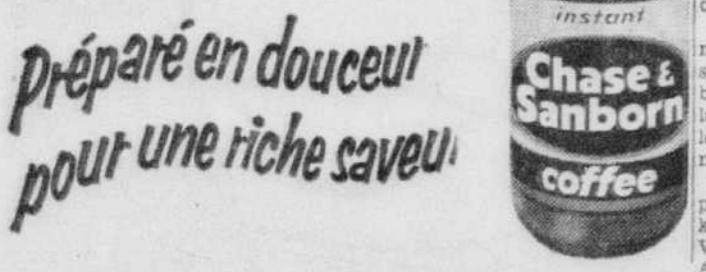
### Voyez-le par la fenêtre!

Vous verrez la différence dans ce Nouveau Chase & Sanborn Instant

La prochaine fois que vous irez chez votre épicière, prenez un pot de Nouveau Chase & Sanborn Instant. Regardez par la fenêtre sur le côté de l'étiquette. Vous y verrez une riche et appétissante couleur de café. Cette couleur vous apporte une promesse... la promesse que vous retrouverez toute la riche saveur d'un café fraîchement fait, dans ce nouveau café instantané Chase & Sanborn!

Comment Chase & Sanborn peuvent-ils réussir ce que personne d'autre n'avait pu faire? Par leur procédé de "préparation en douceur". Ce café de choix est traité tout doucement, afin que rien de sa délicate essence ne se perde; vous dégustez donc dans chaque tasse un café vraiment corsé et savoureux!

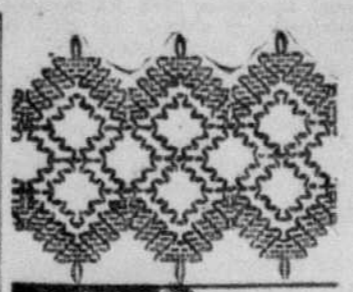
Achetez-en un pot cette semaine. Voilà un café instantané qui fera les délices de votre famille.



## Willis Québec

Aujourd'hui plus que jamais les enfants ont besoin de cette opportunité d'expression et de développement du caractère qui vient en jouant du **PIANO!**

**WILLIS & CO. LIMITED**  
67 rue St-Jean — Québec



Prix : 40c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

## \$21,000 aux marins de "L'Egaré" contre le récit de leur aventure

(Suite de la page 3)  
Quebec, Finis les radeaux pour un bon moment!  
**BUT ATTEINT**  
"Nous avons accompli, à précéder Vanaeker, ce que nous voulions accomplir; c'est-à-dire nous laisser pousser par les courants du Gulf Stream et traverser l'Atlantique en employant la voile le moins possible".  
Beaudouin a fait savoir que l'Egaré avait franchi la moitié de son parcours le 5 juillet. C'est alors qu'ils ont pu s'approvisionner grâce à un transport de troupes américain qui leur a donné de la nourriture et des produits pharmaceutiques.  
On avait prétendu, lundi soir que les trois marins souffraient d'insuffisance alimentaire. Mais, à bord du radeau, on a trouvé des boîtes de sardines, des pots d'olives, des soupes en conserve et du café.

Contrairement à certaines rumeurs, les trois hommes ont effectivement pêché des poissons, presque quotidiennement. Ils les faisaient cuire à la française ou à l'italienne, en y ajoutant toujours du poivre.

## LA DOUANE

A l'arrivée du radeau, les douaniers sont montés à bord et se sont mis à examiner les objets personnels des membres de l'équipage.

"Nous avons agi dans ce cas comme nous l'aurions fait à l'égard d'un yacht, a expliqué un préposé à la douane. Car, d'une certaine manière, n'est-ce pas, il s'agit d'un yacht..."

Les trois Français n'ont pas échappé, non plus, aux formalités de l'immigration, du moins en principe.  
Porteurs de passeport français, ils n'avaient pas de visas britanniques. Beaudouin, qui a vécu quatre ans à Montréal, a finalement été relâché par les autorités de l'immigration.  
Ses compagnons, dont la durée de séjour au Canada ne dépasse pas deux ans, ont été priés de demeurer dans le secteur du port; mais les officiers ont fermé l'oeil sur les allées et venues des jeunes marins qui ont circulé librement dans la ville.

Un vieux pêcheur de Falmouth a exprimé sa surprise en apprenant l'exploit.  
"J'estime que c'est de la folie! Passe encore s'ils avaient été recherchés pour meurtre... mais traverser l'Atlantique pour le plaisir...!"

## Au congrès des maires

### Menace de recourir à la publicité

(Suite de la page 3)  
porte surtout de convaincre le gouvernement fédéral.  
"Les accords fiscaux dirigent la plus forte proportions des revenus provenant des taxes dans les coffres fédéraux. Les municipalités sont le contrôle des goûts verbaux provinciaux qui, eux

## Adlai Stevenson entend mener la campagne

(Suite de la première page)  
vaut, sous les auspices de syndicats ouvriers.  
La campagne elle-même, dans laquelle Stevenson visitera plusieurs Etats importants, comté par comté, surtout en automobile, vise à souligner le contraste entre le rapprochement populaire démocrate et le programme "républicain" consistant en une série de programmes télévisés du président Eisenhower.  
"Nous savons que nous ne pouvons gagner par un concours de dollars", a dit Finnegan.  
"Les républicains peuvent dépenser 10 fois plus que nous. Ils auront des émissions splendides à la télévision, mais le gouverneur Stevenson surmontera cela en portant la campagne près du peuple et en faisant une campagne de personne à personne, au lieu de se contenter d'une campagne en conserve à la radio et à la télévision comme les républicains préparent pour M. Eisenhower."  
Il n'a pas été question de la santé du président dans les déclarations de Stevenson ou du gérant de sa campagne.

## M. l'abbé P.-H. Turgeon meurt à Lévis

(Suite de la page 15)  
mond, o.f.m. de l'Externat Classique de Longueuil, le R. P. Georges Turgeon, p.é. du Séminaire de Kouchibouctou, Afrique, et M. Charles-Eugène Turgeon, de Lauzon, ses sœurs: Mère Sainte-Marthe, r. J. M. du Convent de Lauzon, Mlle Paulette, Marthe et Simone Turgeon, de Lauzon; une belle-sœur, Mme Charles-Eugène Turgeon (Irene Rué); ses tantes: Mmes Joseph Samson et Honoré Thivierge, de Lauzon, ainsi que plusieurs cousins et cousines.  
La dépouille mortelle est exposée dans la crypte de l'église de Lauzon. La cérémonie de translation des restes aura lieu vendredi soir. Le service funèbre sera chanté en l'église de Lauzon, samedi.

## Votre travail à l'aiguille

par **Laura Wheeler**

830  
Un jeu d'enfant, voilà ce qu'on pourrait dire de ce travail qui embellira tous vos articles de toilette: serviettes, bavettes pour bébés, taies d'oreillers, draps, etc.  
Envoyez librement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que le grandeur et y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.  
Adresser vos commandes comme suit:  
**SERVICE DES PATRONS LE SOLEIL QUÉBEC, P. Q.**

## Aide à vaincre l'ennui des FAUSSES DENTS MAL AJUSTÉES

Ne soyez plus ennuyé ou mal à l'aise par des fausses dents qui brûlent ou glissent. **FASTEREEN** une poudre alcaline améliorée (non acide), suspendue sur vos dentures pour les tenir en place avec plus de confort. Évitez les embaras causés par des fausses dents mal ajustées. Procurez-vous **FASTEREEN** aujourd'hui, à n'importe quelle pharmacie. Ann.

## LIMONADE ASEPTA AGIT VITE ET BIEN

UN PURGATIF EFFICACE

cette semaine. Le sermon prononcé par M. l'abbé Ange-Albert Hamelin, vicaire à Ste-Foy, a rappelé en termes éloquentes que la vie est un pèlerinage et que le paroissien, ce voyageur, est membre d'une grande et noble famille, la paroisse. En plus du curé de St-Alban, M. l'abbé J.-Stanislas Paradis, nous comptons dans le chœur plusieurs membres du clergé, natifs de St-Alban, Mgr Clovis St-Amant, en effet, âgé de 86 ans, est venu de St-Boniface, Manitoba, pour assister aux diverses manifestations.

Dans la soirée la troupe de Roland Gervais, impresario de Québec, a donné sur une scène en plein air, un spectacle goûté par une assistance très imposante. La troupe se composait de Yvel, magicien, Réjeanne Bordenave, danseuse et chanteuse, Camille Pépin, Laurier Plamondon, Jean Deschênes, tous très bons artistes.

## Naufrage d'un yacht: quatre survivants

Quatre jeunes gens ont échappé de justesse à la mort lundi soir quand le yacht à bord duquel ils se trouvaient a pris feu et a coulé à pic dans le fleuve à environ 200 pieds au large de St-Jean, Ile d'Orléans. Les quatre jeunes gens sont Jacques Lemay, 16 ans, fils de M. le juge Gérard Lemay, de la Cour de Magistrat, Robert et Raymond Pagueau, âgés respectivement de 14 et 15 ans, et Michel Brochu, 15 ans.  
Le feu a pris soudainement alors que l'un des jeunes était à remplir le réservoir de carburant. Apparemment il aurait appuyé le bédon d'essence sur la batterie découverte

## ANTIMITE FLIT - DÉSODORISANT FLIT

ce qui fit jaillir une étincelle qui, au moment à sa résidence d'été à St-Jean, enflamma l'essence. Malgré des efforts désespérés, les jeunes occupants furent impuissants à éteindre les flammes qui, en l'espace de quelques minutes, se communiquèrent à la toile de la cabine du moteur et à toute l'embarcation.  
Les occupants décidèrent alors de sauter dans la chaloupe de sauvetage touée par le yacht, par crainte d'une explosion possible, et gagnèrent le rivage à la hâte, où les attendaient leurs parents inquiets. Le yacht était la propriété de M. le juge LeMay qui se trouvait à ce

**POUR TOUTES RECEPTIONS POUR VOS LOCATIONS**

• Verrerie • Vases  
• Coutellerie • Nappe  
• Table • Chaises

Consultez **Service Castel Laval Enr.**  
389 DE LA REINE  
QUÉBEC. TEL.: 3-2386

**"Vite, Henri, le FLIT"**

SE VEND SEULEMENT CHEZ VOTRE ÉPICIER

tue instantanément les insectes!

Achetez l'insecticide aérosole FLIT, pour des résultats parfaits!

- Tue moustiques, mouches, coquerelles, et nombre d'autres insectes infestant les demeures.
- Contient du pyrethrum, idéal pour paralyser les insectes; et du DDT qui les tue infailliblement.
- Mis en point par les laboratoires Esso - le champion du monde des insecticides! Ne peut être surpasse!

**ANTIMITE FLIT - DÉSODORISANT FLIT**

**UN NOUVEAU DÉSODORISANT ANTISEPTIQUE**

qui supprime la transpiration pour une durée de 1 à 3 jours

Des expériences cliniques ont démontré que le nouveau **ARRID** à base de "Perstop" est 1 1/2 fois plus efficace que les autres désodorisants de marque connue. Grâce à ses propriétés antiseptiques, **ARRID** élimine transpiration et odeurs.

- Il supprime radicalement la transpiration et les odeurs.
- Il n'irrite pas une peau normale.
- Il protège les vêtements contre les taches et odeurs.
- Il ne laisse aucune trace. Il ne sèche pas.
- Il est facile à employer (on le frotte simplement sur la peau).

ARRID est le désodorisant le plus utilisé au Canada

**ARRID 53c**

NE PRENEZ PAS DE RISQUES! SOYEZ SÛRE DE VOUS AVEC ARRID!

# RCA VICTOR

## Haute Fidélité

Modèle VHF 819 **DEBONAIRE**

Vous avez au foyer même l'atmosphère, l'émotion, la "présence" de la salle de concert... de la musique vivante!

RCA Victor renouvelle le concept de rendement et de valeur en fait de haute fidélité. Voici le **Debonaire** inégalable, console de haute fidélité, fort attrayant, avec changeur à 3 vitesses, dispositif d'accord AM, réponse générale de fréquence de 40 à 15,000 cycles — pour seulement

**\$299.50**

Finis noyer

**TERMES aussi bas que: \$1.00 par semaine**

**GRATIS... \$25.00** avec l'achat d'un DEBONAIRE DISQUES à votre choix.

**"CAPRICE" RCA VICTOR**

Le **Caprice**, phonographe de table "Vieltrala" de haute fidélité "New Orthophonic" RCA Victor, est compact mais de riche rendement. Cet appareil est si supérieur au point de vue technique qu'il offre la qualité d'une console bien que son prix modeste le mette à la portée de toutes les bourses. Réponse générale de fréquence de 70 à 15,000 cycles. Base apparée disponible moyennant léger supplément.

**\$149.50**

Finis noyer

**GRATUITEMENT \$15.00 DE DISQUES A VOTRE CHOIX**

**Au comptoir des disques**

DISQUES RCA de haute fidélité  
RED SEAL  
LM-1572  
BENJAMINO GIOI in Carnegie Hall  
LM-1523  
SYMPHONIE No 5 de BEETHOVEN  
SYMPHONIE INACHEVÉE de Schubert  
LM-1537  
STUDENT PRINCE avec Mario Lanza

# SPÉCIAL CROBAILLE

PIANOS - RADIOS - LÉGISLÉVÉS - MEUBLES - POÊLES - RÉFRIGÉRATEURS

**\$3.89**

Val. rég. de \$4.98

200 EST, ST-JOSEPH — TEL.: 5-8167

## FELICITATIONS



Mademoiselle **MONIQUE CARBONEAU**, fille de monsieur et madame Edgar Carboneau, de Québec, élève au cours supérieur commercial du Collège O'Sullivan de Québec, s'est vu décerner, après 10 mois de cours seulement, son diplôme de secrétaire bilingue avec la mention Grande Distinction, suivant les examens du Business Educators' Association of Canada. Elle fut placée par l'entremise du Collège O'Sullivan comme secrétaire bilingue à la Cie Canadian National Railways. Nos sincères félicitations et meilleurs vœux de succès.

# REGARD SUR LA MODE D'AUTOMNE...

Cette année, les élégants modèles des grands couturiers nous ravissent par le charme comme par l'ingéniosité de leurs détails. Voyez ces costumes d'allure jeune par leur jaquette cintrée... et ces robes joliment drapées.



à gauche

## JOLIE ROBE en FIN TWEED

Vêtue avec simplicité et bon goût sera la demoiselle qui portera cette seyante robe en accord avec la mode pour 1956. Le jeu subtil des pinces au corsage précise une élégante silhouette. Celui-ci s'allonge jusqu'aux hanches, où la taille coupée est soulignée d'une grosse boucle. Quant à la jupe, elle s'évase doucement et gracieusement. Brun foncé, vert, gris.

Tailles: 9 à 15 ans

19<sup>95</sup>

à droite

## CHARMANT DEUX-PIÈCES

Pour toutes les heures de la journée, un couturier met en scène cet élégant deux-pièces de riche velours au fini parfait. La jaquette cintrée est boutonnée en longueur et complétée d'un petit collet arrondi, les manches longues sont droites puis la jupe est circulaire. C'est un costume simple, charmant et jeune d'allure. Éclatantes teintes: bleu royal, rouge vif, brun ou noir jais.

Tailles: 9 à 15 ans.

30<sup>00</sup>

Robes pour dames  
Premier étage.



Un complément indispensable...

LES CHAPEAUX auront beaucoup d'importance dans la toilette automnale... la vogue des grands chapeaux portés avancés se maintient... les calottes gagnent en hauteur...



Chapeaux pour dames  
Premier étage.

à gauche

## CHAPEAU "pot de fleurs"

en feutre soleil glacé  
L'importation française Ici, ce sont de délicates plumes de cygne bleues qui enrichissent incontestablement ce chapeau, en feutre noir, soyeux, doux et luisant, d'une rare sobriété de ligne. Le tout d'une distinction et d'un charme parfaits.

24<sup>95</sup>

à droite

## CHAPEAU "plateau"

Le véritable style 56! Il est réalisé en soyeux feutre soleil brun garni d'un bord en velours de même teinte. Ce modèle d'une savante simplicité est rehaussé d'un joli travail de paillettes en avant. Une fine voilette encadre harmonieusement le visage.

29<sup>95</sup>

à gauche

## CHIC GANT TROIS-QUARTS

façonné en belle chamoisette de nylon. Le long poignet souplesment plissé caractérise ce gant de grande toilette. Nuances: beige, brun, rose, noir ou blanc neige.

Pointures: 6 à 7 1/2

2<sup>98</sup>

à droite

## JOLI GANT COURT

exécuté en chamoisette de nylon. C'est un charmant style agrémenté de fleurs et perles sur le dessus, puis complètement cousu à la main. La fabrication est soignée. Teintes: blanc neige, beige, rose, bleu pâle, turquoise, tan, etc...

Pointures: 6 à 7 1/2

2<sup>98</sup>

## BOURSE en SUÈDE NOIR

Voici une jolie bourse qui vous enchantera par sa forme très originale! La poignée en brillant métal doré et la fermeture de fantaisie ajoutent une note d'élégance enviable. L'intérieur est soigneusement fini avec compartiments et accessoires pratiques.

18<sup>95</sup>

Accessoires de toilette — Rez-de-chaussée.

La Compagnie **PAQUET** Limitée  
PREMIER À QUÉBEC

VOUS offre le cachet de la distinction

le SOUTIEN-GORGE

Elfin

Constataz combien votre buste est gracieusement remonté et arrondi dans un bandeau Elfin grâce aux appliques exclusives Cordtex\* en forme d'ailes de papillon.

## JE VEUX GOTHIC



Votre diaphragme sera contrôlé à la perfection par un modèle long Elfin... le vrai cachet de la distinction qu'exige la mode.

### Soutiens-Gorge Courts

2 A. 30 à 34 A. 30 à 36  
B. 32 à 38 C. 32 à 40

Coton et satin blanc à 1.75

### Soutiens-Gorge Longs

A. 32 à 36 B. 32 à 40 C. 34 à 44  
En coton blanc à 2.75 Aussi en nylon à 3.50

Corsets — Premier étage.



Soft as a spring breeze... the luxury

Aussi doux que la brise estivale...

## ... le luxueux ENSEMBLE "NYCARA" de Corticelli

Tellement pratique! cet ensemble garde son apparence première après maints et maints lavages! Même dans votre lessiveuse automatique! Lavez-le sans crainte! Il ne moussera pas, désavantage commun des autres marques! NYCARA, nouveau et exclusif est tout simplement merveilleux!

Teintes: blanc, champagne, bleu pâle, cuivre, rose, aqua ou vert mousse.

Tailles: 34 à 40

CILET BOUTONNE... 8.95

PULLOVER à MANCHES COURTES... 6.95

L'ENSEMBLE... 15.90

Vêtements sport pour dames — Premier étage.

COMMANDEZ PAR LA POSTE OU PAR TELEPHONE 4-8481, local 100.

## Employez la LOTION Houbigant "Quelques Fleurs" pour les mains



Trois généreuses bouteilles dans un joli emballage pour offrir en cadeau. Une lotion qui embellit vos mains en leur donnant un teint hâlé... toujours avec la douce fragrance du parfum "Quelques Fleurs".

1.95

Achetez la même lotion dans cette bouteille de format pratique pour la toilette, la chambre ou la salle de bain. Houbigant à la tribuneur gratuit.

1.25  
Cosmétiques  
Rez-de-chaussée.

La Compagnie

**PAQUET** Limitée  
PREMIER À QUÉBEC

## carnet mondain

### DEPLACEMENTS

Madame Robert Taschereau, d'Ottawa, passe quelque temps à Québec chez sa mère, madame J.-T. Donohue.

Madame Guy Ballargeon est de retour de Percé, où elle a été l'invitée du juge et de madame Maurice Brassat.

Le docteur et madame Léo Gauvreau se sont embarqués, dimanche dernier, à bord de l'Homeric, pour un séjour de plusieurs semaines en Europe.

Madame Henri Bray et mademoiselle M. Brunet sont de retour en ville, après un séjour à Notre-Dame du Portage, inscrites au Portage Inn.

M. et madame A. L. Cannon, qui ont passé quelques semaines à Cape Cod, les invités de M. et de madame Gaston Pratte, sont retournés à Ottawa.

Madame Jacques Baar-Nason, de Montréal, accompagnée de son fils, François, passe quelque temps à Québec, l'invitée de son frère et de sa belle-sœur, M. et madame Marcel Turgeon.

M. et madame Albert Garneau, accompagnés de leurs trois enfants, sont de retour de Notre-Dame du Portage, où ils ont passé la saison estivale.

Le docteur et madame I.-W. Jones de Sillery, ont passé la fin de semaine à la Pointe-au-Pic.

Mademoiselle Denise Roy, de la métropole, de passage à Québec, est l'invitée de sa grand'mère, madame Jean-Marie Roy.

Madame Pierre Bourque, de Montréal, accompagnée de sa fille, Louise, est présentée à Québec chez son père, M. Gaston Robitaille.

Mademoiselle Anne-Marie Bernier, de Montréal, s'est embarquée sur l'Homeric, à Québec, pour un voyage de deux mois en Europe, au cours duquel elle visitera la France, la Suisse, l'Italie et l'Espagne.

Des milliers de photographies d'événements locaux, régionaux et internationaux sont publiées chaque année dans Le Soleil.

Madame J.-A. Baril et madame Julien Houde, de Québec, sont de retour d'un voyage à Ottawa.

Mademoiselle Yolande Thibault, g.m.g. de l'Hôtel-Dieu de Montmagny, a passé quelques jours à St-Eugène de l'Islet chez ses parents, M. et madame Raoul Thibault.

Le territoire compris dans Val St-Michel, en ce qui regarde les cours d'eau qui serpentent cette

région avoisinante, fait partie des eaux prévues dans le règlement du bassin d'alimentation d'eau potable de la Cité de Québec, soit un rayon de sept milles à vol d'oiseau. Il est donc défendu de s'y baigner, apprend hier l'échevin Joseph Conseiller, de St-Sauveur.

Le maire a ajouté que la Cité songe à faire reviser ce territoire des eaux réservées par le département de l'aqueduc municipal.

Le territoire compris dans Val St-Michel, en ce qui regarde les cours d'eau qui serpentent cette

région avoisinante, fait partie des eaux prévues dans le règlement du bassin d'alimentation d'eau potable de la Cité de Québec, soit un rayon de sept milles à vol d'oiseau. Il est donc défendu de s'y baigner, apprend hier l'échevin Joseph Conseiller, de St-Sauveur.

Le maire a ajouté que la Cité songe à faire reviser ce territoire des eaux réservées par le département de l'aqueduc municipal.

Le territoire compris dans Val St-Michel, en ce qui regarde les cours d'eau qui serpentent cette

région avoisinante, fait partie des eaux prévues dans le règlement du bassin d'alimentation d'eau potable de la Cité de Québec, soit un rayon de sept milles à vol d'oiseau. Il est donc défendu de s'y baigner, apprend hier l'échevin Joseph Conseiller, de St-Sauveur.

Le maire a ajouté que la Cité songe à faire reviser ce territoire des eaux réservées par le département de l'aqueduc municipal.

Le territoire compris dans Val St-Michel, en ce qui regarde les cours d'eau qui serpentent cette

région avoisinante, fait partie des eaux prévues dans le règlement du bassin d'alimentation d'eau potable de la Cité de Québec, soit un rayon de sept milles à vol d'oiseau. Il est donc défendu de s'y baigner, apprend hier l'échevin Joseph Conseiller, de St-Sauveur.

Le maire a ajouté que la Cité songe à faire reviser ce territoire des eaux réservées par le département de l'aqueduc municipal.

Le territoire compris dans Val St-Michel, en ce qui regarde les cours d'eau qui serpentent cette

région avoisinante, fait partie des eaux prévues dans le règlement du bassin d'alimentation d'eau potable de la Cité de Québec, soit un rayon de sept milles à vol d'oiseau. Il est donc défendu de s'y baigner, apprend hier l'échevin Joseph Conseiller, de St-Sauveur.

Le maire a ajouté que la Cité songe à faire reviser ce territoire des eaux réservées par le département de l'aqueduc municipal.

Le territoire compris dans Val St-Michel, en ce qui regarde les cours d'eau qui serpentent cette

région avoisinante, fait partie des eaux prévues dans le règlement du bassin d'alimentation d'eau potable de la Cité de Québec, soit un rayon de sept milles à vol d'oiseau. Il est donc défendu de s'y baigner, apprend hier l'échevin Joseph Conseiller, de St-Sauveur.

Le maire a ajouté que la Cité songe à faire reviser ce territoire des eaux réservées par le département de l'aqueduc municipal.

Le territoire compris dans Val St-Michel, en ce qui regarde les cours d'eau qui serpentent cette

région avoisinante, fait partie des eaux prévues dans le règlement du bassin d'alimentation d'eau potable de la Cité de Québec, soit un rayon de sept milles à vol d'oiseau. Il est donc défendu de s'y baigner, apprend hier l'échevin Joseph Conseiller, de St-Sauveur.

Le maire a ajouté que la Cité songe à faire reviser ce territoire des eaux réservées par le département de l'aqueduc municipal.

Le territoire compris dans Val St-Michel, en ce qui regarde les cours d'eau qui serpentent cette

région avoisinante, fait partie des eaux prévues dans le règlement du bassin d'alimentation d'eau potable de la Cité de Québec, soit un rayon de sept milles à vol d'oiseau. Il est donc défendu de s'y baigner, apprend hier l'échevin Joseph Conseiller, de St-Sauveur.

Le maire a ajouté que la Cité songe à faire reviser ce territoire des eaux réservées par le département de l'aqueduc municipal.

Le territoire compris dans Val St-Michel, en ce qui regarde les cours d'eau qui serpentent cette

région avoisinante, fait partie des eaux prévues dans le règlement du bassin d'alimentation d'eau potable de la Cité de Québec, soit un rayon de sept milles à vol d'oiseau. Il est donc défendu de s'y baigner, apprend hier l'échevin Joseph Conseiller, de St-Sauveur.

Le maire a ajouté que la Cité songe à faire reviser ce territoire des eaux réservées par le département de l'aqueduc municipal.

# Le Courrier de Pascale France

MAMAN ANXIEUSE. — Si vous ne pouvez pas beaucoup d'argent sur un manteau de fourrure, je crois que celui auquel vous songez en fourrure synthétique, vous rendra service et vous donnera du confort. Vous vous lasserez moins vite du brun que du pâle, surtout si vous ne devez pas changer souvent, et il sera également joli avec un feutre vert, beige ou brun. Pour votre sac à

main, choisissez-le en cuir uni, main, souple et ayez également des couvre-chaussures bruns, car les noirs seraient vraiment disgracieux avec tout le reste.

UNE ASSIDUE DE QUEBEC. — Voici une fois encore quelques-uns des procédés suggérés à celles qui veulent maigrir au buste. Frictionnez avec une eau de Cologne très alcoolisée, tous les ma-

tements municipaux de l'Assistance Publique soient plus courtois à l'endroit des indigents.

LES CHAUFFEURS DE TAXIS. Les chauffeurs de taxi qui ont obtenu leur licence avant le 29 décembre 1955 ne seront pas affectés par la défense du comité administratif d'obtenir une nouvelle licence avant cinq ans. En effet, depuis le 29 décembre 1955, il est impossible pour un chauffeur de taxi qui a vendu sa voiture et sa licence de taxi d'en obtenir une nouvelle avant cinq ans. Avant le 29 décembre 1955, la limite était de trois ans, et non de 5 ans. Le nouveau règlement portant le numéro 987 n'est donc pas rétroactif et pour ces gens peuvent se réclamer du règlement portant le numéro 958. Ainsi en a décidé à l'unanimité hier, le comité administratif, sur proposition du maire Wilfrid Hamel. Il est entendu que le règlement de cinq ans vaudra pour toutes les transactions effectuées depuis le 29 décembre 1955.

POUR LES ENFANTS DE N.-D. DE LA GARDE. Les enfants de la paroisse de Notre-Dame de la Garde auraient besoin d'une plus grande accommodation pour leurs loisirs. L'échevin Paul Mecteau, du quartier Champlain, a plaidé en leur faveur au comité administratif, en demandant que l'espace laissé libre entre la voie ferrée et le quai de la Brown Corporation soit rempli, afin d'en faire un jour un terrain de jeux convenable. L'échevin Mecteau a invité ceux qui pourraient disposer de terre de remplissage d'être généreux à l'endroit des enfants de Notre-Dame de la Garde en faisant déposer sur ce terrain des débris de déchets mais de débris de démolition et de terre qui pourrait servir au remplissage.

LA CITE fera imprimer quelque 400 écussons en faveur des futurs membres du club "Quart de siècle" des fonctionnaires municipaux. Le tout coûtera \$800, soit les estimés présentés hier par M. C.-R. Fontaine, trésorier municipal et directeur des services municipaux.

Le département municipal de la circulation considérera la demande de l'échevin Jules Morency qui réclame un second avertissement d'arrêt à l'intersection des rues Arago et Aqueduc. C'est un coin fort dangereux, dit-il, et il faudrait ne rien régler pour éviter les automobilistes des dangers constants à cet endroit du quartier de St-Sauveur-est.

Le fameux balai mécanique que des échevins désirent voir et que d'autres désirent voir disparaître, a fait l'objet de critiques hier encore au comité administratif. L'échevin Damase Blais est d'avis que ce balai saillit plus qu'il ne nettoie. Envoyez-le où vous voudrez, mais nous, dans St-Sauveur, nous n'en voulons pas. M. Blais recevait alors l'appui de MM. Joseph Conseiller et Jules Morency, tandis que l'échevin David Burns, pour sa part, n'en veut pas non plus dans le quartier Champlain. Mais les échevins de Limoilou trouvent que ce balai fait du bel ouvrage et demandent de le faire venir encore plus souvent dans Limoilou.

M. Boissinot a demandé qu'un arrêt soit placé à l'intersection des rues La Tourelle et Ste-Claire, afin d'aider à la disparition des accidents à cet endroit. Sa demande a été référée au comité de circulation.

M. Boissinot est revenu aussi à la charge pour demander au département des chemins de nettoyer le petit espace libre qui se trouve à l'encoignure de la Côte d'Abraham et de la rue Richelieu.

M. Loron Carroll, ancien journaliste, devient consul américain à Québec. Il succède à M. George W. Renchard, qui vient d'informer le maire Wilfrid Hamel de son prochain départ. M. Hamel a profité de la séance du comité administratif hier après-midi, pour rendre hommage au travail précieux accompli par M. et Mme Renchard à l'occasion de leur séjour au consulat américain de la venue Ste-Georges.

Le chef du Contentieux municipal, M. Benoit Pelletier, se rendra à Omaha, au Nebraska, du 8 au 11 octobre, comme délégué de la Cité de Québec au congrès du National Institute of Municipal Affairs.

La Cité paiera \$800 pour l'usage du dépôt à neige situé non loin de l'hôpital de l'Enfant-Jésus, et appartenant à la Québec Land.

Le peinturage et la réparation de la clôture du parc Berthelot, dans le quartier St-Jean-Baptiste, coûtera \$250 à la Cité, suivant un rapport présenté hier au comité administratif.

La compagnie Poulin Inc. de Limoilou posera un escalier à l'incinérateur municipal, au coût de \$535. Deux soumissions seulement ont été présentées et celle de Poulin Inc. était la plus basse.

Il y a bien des fatigues dans un tel voyage, mais c'est pour lui une chose enthousiasmante que ce sentiment amical et de compréhension qu'il rencontre partout. C'est une magnifique compensation et cela ajoute au plaisir de cette tournée internationale. Au cours de l'année, M. Lang ira jusqu'en Extrême-Orient, comme aux Indes et Ceylan et dans les pays du Proche-Orient.

Le Rotary constitue une force (Suite de la page 3)

Présenté par M. Arthur Lagueux le confierencier fut remercié par M. Harry Rowe, gouverneur de district, de Portland. Parmi les invités d'honneur à ce déjeuner, présidé par M. Basil Howard, président du club Rotary de Québec, on remarquait l'hon. O. Gagnon, ministre des Finances, et le hon. M. Robert M. l'échevin David Burns, représentant les autorités municipales et Mme Burns; MM. Georges Renchard, consul des Etats-Unis à Québec, et Mme Renchard; René Chalou, consul général de France, et Mme Chalou; André Turcot, consul du Mexique, et Mme Turcot; Louis-R. Talbot, vice-président du club à Québec; James Howard, Lang, Rowe et Lagueux; M. Doug Stevenson, directeur du Rotary international, et Mme Stevenson; M. Roger Audette, de Trois-Rivières, ancien gouverneur de district, et Mme Audette, etc.

Le Rotary constitue une force (Suite de la page 3)

Présenté par M. Arthur Lagueux le confierencier fut remercié par M. Harry Rowe, gouverneur de district, de Portland. Parmi les invités d'honneur à ce déjeuner, présidé par M. Basil Howard, président du club Rotary de Québec, on remarquait l'hon. O. Gagnon, ministre des Finances, et le hon. M. Robert M. l'échevin David Burns, représentant les autorités municipales et Mme Burns; MM. Georges Renchard, consul des Etats-Unis à Québec, et Mme Renchard; René Chalou, consul général de France, et Mme Chalou; André Turcot, consul du Mexique, et Mme Turcot; Louis-R. Talbot, vice-président du club à Québec; James Howard, Lang, Rowe et Lagueux; M. Doug Stevenson, directeur du Rotary international, et Mme Stevenson; M. Roger Audette, de Trois-Rivières, ancien gouverneur de district, et Mme Audette, etc.

Le Rotary constitue une force (Suite de la page 3)

Présenté par M. Arthur Lagueux le confierencier fut remercié par M. Harry Rowe, gouverneur de district, de Portland. Parmi les invités d'honneur à ce déjeuner, présidé par M. Basil Howard, président du club Rotary de Québec, on remarquait l'hon. O. Gagnon, ministre des Finances, et le hon. M. Robert M. l'échevin David Burns, représentant les autorités municipales et Mme Burns; MM. Georges Renchard, consul des Etats-Unis à Québec, et Mme Renchard; René Chalou, consul général de France, et Mme Chalou; André Turcot, consul du Mexique, et Mme Turcot; Louis-R. Talbot, vice-président du club à Québec; James Howard, Lang, Rowe et Lagueux; M. Doug Stevenson, directeur du Rotary international, et Mme Stevenson; M. Roger Audette, de Trois-Rivières, ancien gouverneur de district, et Mme Audette, etc.

Le Rotary constitue une force (Suite de la page 3)

Présenté par M. Arthur Lagueux le confierencier fut remercié par M. Harry Rowe, gouverneur de district, de Portland. Parmi les invités d'honneur à ce déjeuner, présidé par M. Basil Howard, président du club Rotary de Québec, on remarquait l'hon. O. Gagnon, ministre des Finances, et le hon. M. Robert M. l'échevin David Burns, représentant les autorités municipales et Mme Burns; MM. Georges Renchard, consul des Etats-Unis à Québec, et Mme Renchard; René Chalou, consul général de France, et Mme Chalou; André Turcot, consul du Mexique, et Mme Turcot; Louis-R. Talbot, vice-président du club à Québec; James Howard, Lang, Rowe et Lagueux; M. Doug Stevenson, directeur du Rotary international, et Mme Stevenson; M. Roger Audette, de Trois-Rivières, ancien gouverneur de district, et Mme Audette, etc.

Le Rotary constitue une force (Suite de la page 3)

Présenté par M. Arthur Lagueux le confierencier fut remercié par M. Harry Rowe, gouverneur de district, de Portland. Parmi les invités d'honneur à ce déjeuner, présidé par M. Basil Howard, président du club Rotary de Québec, on remarquait l'hon. O. Gagnon, ministre des Finances, et le hon. M. Robert M. l'échevin David Burns, représentant les autorités municipales et Mme Burns; MM. Georges Renchard, consul des Etats-Unis à Québec, et Mme Renchard; René Chalou, consul général de France, et Mme Chalou; André Turcot, consul du Mexique, et Mme Turcot; Louis-R. Talbot, vice-président du club à Québec; James Howard, Lang, Rowe et Lagueux; M. Doug Stevenson, directeur du Rotary international, et Mme Stevenson; M. Roger Audette, de Trois-Rivières, ancien gouverneur de district, et Mme Audette, etc.

Le Rotary constitue une force (Suite de la page 3)

Présenté par M. Arthur Lagueux le confierencier fut remercié par M. Harry Rowe, gouverneur de district, de Portland. Parmi les invités d'honneur à ce déjeuner, présidé par M. Basil Howard, président du club Rotary de Québec, on remarquait l'hon. O. Gagnon, ministre des Finances, et le hon. M. Robert M. l'échevin David Burns, représentant les autorités municipales et Mme Burns; MM. Georges Renchard, consul des Etats-Unis à Québec, et Mme Renchard; René Chalou, consul général de France, et Mme Chalou; André Turcot, consul du Mexique, et Mme Turcot; Louis-R. Talbot, vice-président du club à Québec; James Howard, Lang, Rowe et Lagueux; M. Doug Stevenson, directeur du Rotary international, et Mme Stevenson; M. Roger Audette, de Trois-Rivières, ancien gouverneur de district, et Mme Audette, etc.

Le Rotary constitue une force (Suite de la page 3)

Présenté par M. Arthur Lagueux le confierencier fut remercié par M. Harry Rowe, gouverneur de district, de Portland. Parmi les invités d'honneur à ce déjeuner, présidé par M. Basil Howard, président du club Rotary de Québec, on remarquait l'hon. O. Gagnon, ministre des Finances, et le hon. M. Robert M. l'échevin David Burns, représentant les autorités municipales et Mme Burns; MM. Georges Renchard, consul des Etats-Unis à Québec, et Mme Renchard; René Chalou, consul général de France, et Mme Chalou; André Turcot, consul du Mexique, et Mme Turcot; Louis-R. Talbot, vice-président du club à Québec; James Howard, Lang, Rowe et Lagueux; M. Doug Stevenson, directeur du Rotary international, et Mme Stevenson; M. Roger Audette, de Trois-Rivières, ancien gouverneur de district, et Mme Audette, etc.

Le Rotary constitue une force (Suite de la page 3)

Mettez-vous debout; ouvrez la fenêtre, étendez les bras en broix; mettez dans chaque main un poids de 2 livres, restez ainsi immobile en comptant jusqu'à 10; reposez-vous. Puis prenez un poids de 2 livres que vous tenez à bout de bras et faites tourner votre bras tendu, à droite, puis à gauche. Reposez-vous. Autre exercice: debout, mettez les bras en croix, en les tenant immobiles et très raides; puis en les tenant toujours raides portez-les en avant, croisez-les devant; décroisez-les, remettez-les en croix; croisez-les en arrière si vous pouvez, dix fois de suite. Faites cet exercice alternativement devant et derrière. Reposez-vous. Recommencez. Il est sage de porter un soutien-gorge à l'année et même quand vous faites ces exercices. Il serait bon que vous preniez, en plus de ces exercices, des pilules qui diminuent le fonctionnement des glandes mammaires et qu'un spécialiste pour les femmes vous indiquera.

MARCELLE. — Pour ce voyage que vous ferez dans l'Ouest à la mi-septembre, portez un costume de tweed neutre avec des boutons variés et empochez deux ou trois robes de fin d'été, je veux dire en toile sombre, ou en sole imprimée ou encore en crêpe bleu marine, qui sont toujours dans la note à la mi-septembre. Si vous avez un deux-pièces d'orion ou de dacron de couleur foncée, il vous serait sûrement pratique et prendrait peu de place dans vos bagages. Votre mère pourra également voyager avec un costume et emporter quelques robes pour les réceptions que vous prévoyez. Vous aurez sans doute besoin d'un manteau sport ou autre pour porter sur vos robes, les soirs

MARCELLE. — Pour ce voyage que vous ferez dans l'Ouest à la mi-septembre, portez un costume de tweed neutre avec des boutons variés et empochez deux ou trois robes de fin d'été, je veux dire en toile sombre, ou en sole imprimée ou encore en crêpe bleu marine, qui sont toujours dans la note à la mi-septembre. Si vous avez un deux-pièces d'orion ou de dacron de couleur foncée, il vous serait sûrement pratique et prendrait peu de place dans vos bagages. Votre mère pourra également voyager avec un costume et emporter quelques robes pour les réceptions que vous prévoyez. Vous aurez sans doute besoin d'un manteau sport ou autre pour porter sur vos robes, les soirs

MARCELLE. — Pour ce voyage que vous ferez dans l'Ouest à la mi-septembre, portez un costume de tweed neutre avec des boutons variés et empochez deux ou trois robes de fin d'été, je veux dire en toile sombre, ou en sole imprimée ou encore en crêpe bleu marine, qui sont toujours dans la note à la mi-septembre. Si vous avez un deux-pièces d'orion ou de dacron de couleur foncée, il vous serait sûrement pratique et prendrait peu de place dans vos bagages. Votre mère pourra également voyager avec un costume et emporter quelques robes pour les réceptions que vous prévoyez. Vous aurez sans doute besoin d'un manteau sport ou autre pour porter sur vos robes, les soirs

MARCELLE. — Pour ce voyage que vous ferez dans l'Ouest à la mi-septembre, portez un costume de tweed neutre avec des boutons variés et empochez deux ou trois robes de fin d'été, je veux dire en toile sombre, ou en sole imprimée ou encore en crêpe bleu marine, qui sont toujours dans la note à la mi-septembre. Si vous avez un deux-pièces d'orion ou de dacron de couleur foncée, il vous serait sûrement pratique et prendrait peu de place dans vos bagages. Votre mère pourra également voyager avec un costume et emporter quelques robes pour les réceptions que vous prévoyez. Vous aurez sans doute besoin d'un manteau sport ou autre pour porter sur vos robes, les soirs

MARCELLE. — Pour ce voyage que vous ferez dans l'Ouest à la mi-septembre, portez un costume de tweed neutre avec des boutons variés et empochez deux ou trois robes de fin d'été, je veux dire en toile sombre, ou en sole imprimée ou encore en crêpe bleu marine, qui sont toujours dans la note à la mi-septembre. Si vous avez un deux-pièces d'orion ou de dacron de couleur foncée, il vous serait sûrement pratique et prendrait peu de place dans vos bagages. Votre mère pourra également voyager avec un costume et emporter quelques robes pour les réceptions que vous prévoyez. Vous aurez sans doute besoin d'un manteau sport ou autre pour porter sur vos robes, les soirs

MARCELLE. — Pour ce voyage que vous ferez dans l'Ouest à la mi-septembre, portez un costume de tweed neutre avec des boutons variés et empochez deux ou trois robes de fin d'été, je veux dire en toile sombre, ou en sole imprimée ou encore en crêpe bleu marine, qui sont toujours dans la note à la mi-septembre. Si vous avez un deux-pièces d'orion ou de dacron de couleur foncée, il vous serait sûrement pratique et prendrait peu de place dans vos bagages. Votre mère pourra également voyager avec un costume et emporter quelques robes pour les réceptions que vous prévoyez. Vous aurez sans doute besoin d'un manteau sport ou autre pour porter sur vos robes, les soirs

MARCELLE. — Pour ce voyage que vous ferez dans l'Ouest à la mi-septembre, portez un costume de tweed neutre avec des boutons variés et empochez deux ou trois robes de fin d'été, je veux dire en toile sombre, ou en sole imprimée ou encore en crêpe bleu marine, qui sont toujours dans la note à la mi-septembre. Si vous avez un deux-pièces d'orion ou de dacron de couleur foncée, il vous serait sûrement pratique et prendrait peu de place dans vos bagages. Votre mère pourra également voyager avec un costume et emporter quelques robes pour les réceptions que vous prévoyez. Vous aurez sans doute besoin d'un manteau sport ou autre pour porter sur vos robes, les soirs

MARCELLE. — Pour ce voyage que vous ferez dans l'Ouest à la mi-septembre, portez un costume de tweed neutre avec des boutons variés et empochez deux ou trois robes de fin d'été, je veux dire en toile sombre, ou en sole imprimée ou encore en crêpe bleu marine, qui sont toujours dans la note à la mi-septembre. Si vous avez un deux-pièces d'orion ou de dacron de couleur foncée, il vous serait sûrement pratique et prendrait peu de place dans vos bagages. Votre mère pourra également voyager avec un costume et emporter quelques robes pour les réceptions que vous prévoyez. Vous aurez sans doute besoin d'un manteau sport ou autre pour porter sur vos robes, les soirs

MARCELLE. — Pour ce voyage que vous ferez dans l'Ouest à la mi-septembre, portez un costume de tweed neutre avec des boutons variés et empochez deux ou trois robes de fin d'été, je veux dire en toile sombre, ou en sole imprimée ou encore en crêpe bleu marine, qui sont toujours dans la note à la mi-septembre. Si vous avez un deux-pièces d'orion ou de dacron de couleur foncée, il vous serait sûrement pratique et prendrait peu de place dans vos bagages. Votre mère pourra également voyager avec un costume et emporter quelques robes pour les réceptions que vous prévoyez. Vous aurez sans doute besoin d'un manteau sport ou autre pour porter sur vos robes, les soirs

MARCELLE. — Pour ce voyage que vous ferez dans l'Ouest à la mi-septembre, portez un costume de tweed neutre avec des boutons variés et empochez deux ou trois robes de fin d'été, je veux dire en toile sombre, ou en sole imprimée ou encore en crêpe bleu marine, qui sont toujours dans la note à la mi-septembre. Si vous avez un deux-pièces d'orion ou de dacron de couleur foncée, il vous serait sûrement pratique et prendrait peu de place dans vos bagages. Votre mère pourra également voyager avec un costume et emporter quelques robes pour les réceptions que vous prévoyez. Vous aurez sans doute besoin d'un manteau sport ou autre pour porter sur vos robes, les soirs

MARCELLE. — Pour ce voyage que vous ferez dans l'Ouest à la mi-septembre, portez un costume de tweed neutre avec des boutons variés et empochez deux ou trois robes de fin d'été, je veux dire en toile sombre, ou en sole imprimée ou encore en crêpe bleu marine, qui sont toujours dans la note à la mi-septembre. Si vous avez un deux-pièces d'orion ou de dacron de couleur foncée, il vous serait sûrement pratique et prendrait peu de place dans vos bagages. Votre mère pourra également voyager avec un costume et emporter quelques robes pour les réceptions que vous prévoyez. Vous aurez sans doute besoin d'un manteau sport ou autre pour porter sur vos robes, les soirs

MARCELLE. — Pour ce voyage que vous ferez dans l'Ouest à la mi-septembre, portez un costume de tweed neutre avec des boutons variés et empochez deux ou trois robes de fin d'été, je veux dire en toile sombre, ou en sole imprimée ou encore en crêpe bleu marine, qui sont toujours dans la note à la mi-septembre. Si vous avez un deux-pièces d'orion ou de dacron de couleur foncée, il vous serait sûrement pratique et prendrait peu de place dans vos bagages. Votre mère pourra également voyager avec un costume et emporter quelques robes pour les réceptions que vous prévoyez. Vous aurez sans doute besoin d'un manteau sport ou autre pour porter sur vos robes, les soirs

MARCELLE. — Pour ce voyage que vous ferez dans l'Ouest à la mi-septembre, portez un costume de tweed neutre avec des boutons variés et empochez deux ou trois robes de fin d'été, je veux dire en toile sombre, ou en sole imprimée ou encore en crêpe bleu marine, qui sont toujours dans la note à la mi-septembre. Si vous avez un deux-pièces d'orion ou de dacron de couleur foncée, il vous serait sûrement pratique et prendrait peu de place dans vos bagages. Votre mère pourra également voyager avec un costume et emporter quelques robes pour les réceptions que vous prévoyez. Vous aurez sans doute besoin d'un manteau sport ou autre pour porter sur vos robes, les soirs

MARCELLE. — Pour ce voyage que vous ferez dans l'Ouest à la mi-septembre, portez un costume de tweed neutre avec des boutons variés et empochez deux ou trois robes de fin d'été, je veux dire en toile sombre, ou en sole imprimée ou encore en crêpe bleu marine, qui sont toujours dans la note à la mi-septembre. Si vous avez un deux-pièces d'orion ou de dacron de couleur foncée, il vous serait sûrement pratique et prendrait peu de place dans vos bagages. Votre mère pourra également voyager avec un costume et emporter quelques robes pour les réceptions que vous prévoyez. Vous aurez sans doute besoin d'un manteau sport ou autre pour porter sur vos robes, les soirs

MARCELLE. — Pour ce voyage que vous ferez dans l'Ouest à la mi-septembre, portez un costume de tweed neutre avec des boutons variés et empochez deux ou trois robes de fin d'été, je veux dire en toile sombre, ou en sole imprimée ou encore en crêpe bleu marine, qui sont toujours dans la note à la mi-septembre. Si vous avez un deux-pièces d'orion ou de dacron de couleur foncée, il vous serait sûrement pratique et prendrait peu de place dans vos bagages. Votre mère pourra également voyager avec un costume et emporter quelques robes pour les réceptions que vous prévoyez. Vous aurez sans doute besoin d'un manteau sport ou autre pour porter sur vos robes, les soirs

MARCELLE. — Pour ce voyage que vous ferez dans l'Ouest à la mi-septembre, portez un costume de tweed neutre avec des boutons variés et empochez deux ou trois robes de fin d'été, je veux dire en toile sombre, ou en sole imprimée ou encore en crêpe bleu marine, qui sont toujours dans la note à la mi-septembre. Si vous avez un deux-pièces d'orion ou de dacron de couleur foncée, il vous serait sûrement pratique et prendrait peu de place dans vos bagages. Votre mère pourra également voyager avec un costume et emporter quelques robes pour les réceptions que vous prévoyez. Vous aurez sans doute besoin d'un manteau sport ou autre pour porter sur vos robes, les soirs

MARCELLE. — Pour ce voyage que vous ferez dans l'Ouest à la mi-septembre, portez un costume de tweed neutre avec des boutons variés et empochez deux ou trois robes de fin d'été, je veux dire en toile sombre, ou en sole imprimée ou encore en crêpe bleu marine, qui sont toujours dans la note à la mi-septembre. Si vous avez un deux-pièces d'orion ou de dacron de couleur foncée, il vous serait sûrement pratique et prendrait peu de place dans vos bagages. Votre mère pourra également voyager avec un costume et emporter quelques robes pour les réceptions que vous prévoyez. Vous aurez sans doute besoin d'un manteau sport ou autre pour porter sur vos robes, les soirs

MARCELLE. — Pour ce voyage que vous ferez dans l'Ouest à la mi-septembre, portez un costume de tweed neutre avec des boutons variés et empochez deux ou trois robes de fin d'été, je veux dire en toile sombre, ou en sole imprimée ou encore en crêpe bleu marine, qui sont toujours dans la note à la mi-septembre. Si vous avez un deux-pièces d'orion ou de dacron de couleur foncée, il vous serait sûrement pratique et prendrait peu de place dans vos bagages. Votre mère pourra également voyager avec un costume et emporter quelques robes pour les réceptions que vous prévoyez. Vous aurez sans doute besoin d'un manteau sport ou autre pour porter sur vos robes, les soirs

MARCELLE. — Pour ce voyage que vous ferez dans l'Ouest à la mi-septembre, portez un costume de tweed neutre avec des boutons variés et empochez deux ou trois robes de fin d'été, je veux dire en toile sombre, ou en sole imprimée ou encore en crêpe bleu marine, qui sont toujours dans la note à la mi-septembre. Si vous avez un deux-pièces d'orion ou de dacron de couleur foncée, il vous serait sûrement pratique et prendrait peu de place dans vos bagages. Votre mère pourra également voyager avec un costume et emporter quelques robes pour les réceptions que vous prévoyez. Vous aurez sans doute besoin d'un manteau sport ou autre pour porter sur vos robes, les soirs

MARCELLE. — Pour ce voyage que vous ferez dans l'Ouest à la mi-septembre, portez un costume de tweed neutre avec des boutons variés et empochez deux ou trois robes de fin d'été, je veux dire en toile sombre, ou en sole imprimée ou encore en crêpe bleu marine, qui sont toujours dans la note à la mi-septembre. Si vous avez un deux-pièces d'orion ou de dacron de couleur foncée, il vous serait sûrement pratique et prendrait peu de place dans vos bagages. Votre mère pourra également voyager avec un costume et emporter quelques robes pour les réceptions que vous prévoyez. Vous aurez sans doute besoin d'un manteau sport ou autre pour porter sur vos robes, les soirs

MARCELLE. — Pour ce voyage que vous ferez dans l'Ouest à la mi-septembre, portez un costume de tweed neutre avec des boutons variés et empochez deux ou trois robes de fin d'été, je veux dire en toile sombre, ou en sole imprimée ou encore en crêpe bleu marine, qui sont toujours dans la note à la mi-septembre. Si vous avez un deux-pièces d'orion ou de dacron de couleur foncée, il vous serait sûrement pratique et prendrait peu de place dans vos bagages. Votre mère pourra également voyager avec un costume et emporter quelques robes pour les réceptions que vous prévoyez. Vous aurez sans doute besoin d'un manteau sport ou autre pour porter sur vos robes, les soirs

MARCELLE. — Pour ce voyage que vous ferez dans l'Ouest à la mi-septembre, portez un costume de tweed neutre avec des boutons variés et empochez deux ou trois robes de fin d'été, je veux dire en toile sombre, ou en sole imprimée ou encore en crêpe bleu marine, qui sont toujours dans la note à la mi-septembre. Si vous avez un deux-pièces d'orion ou de dacron de couleur foncée, il vous serait sûrement pratique et prendrait peu de place dans vos bagages. Votre mère pourra également voyager avec un costume et emporter quelques robes pour les réceptions que vous prévoyez. Vous aurez sans doute besoin d'un manteau sport ou autre pour porter sur vos robes, les soirs

MARCELLE. — Pour ce voyage que vous ferez dans l'Ouest à la mi-septembre, portez un costume de tweed neutre avec des boutons variés et empochez deux ou trois robes de fin d'été, je veux dire en toile sombre, ou en sole imprimée ou encore en crêpe bleu marine, qui sont toujours dans la note à la mi-septembre. Si vous avez un deux-pièces d'orion ou de dacron de couleur foncée, il vous serait sûrement pratique et prendrait peu de place dans vos bagages. Votre mère pourra également voyager avec un costume et emporter quelques robes pour les réceptions que

### Autres réformes prévues dans les cérémonies catholiques

London, Ontario, 21 (PC) On prévoit que le Vatican autorisera d'ici un mois de nouvelles réformes dans les cérémonies catholiques. Dom Michael Ducey, un moine

prochain, au moins pour permettre la lecture de l'Épître et de l'Évangile en anglais. Cette société siège en rapport avec la 17e semaine liturgique nord-américaine, en cours à London. Ces assises groupent quelque 1.800 délégués ecclésiastiques et laïcs. Le secrétaire de la société, J. K. Ross-Duggan, de la Floride, a parlé hier de la grande conférence liturgique internationale qui se déroulera à Assisi, en Italie, et à laquelle participeront 100 délégués américains et 40 canadiens. AUTRES REFORMES? Immédiatement après la conférence, dit-il, la Sacre Congrégation des Rites approuvera probablement d'autres réformes de la liturgie comme celles qui ont radicalement modifié les rites de la

Semaine sainte et de Pâques, cette année. "Lorsque le Saint-Père entendra les requêtes de cette grande conférence internationale du 23 septembre, nous aurons peut-être d'autres bonnes nouvelles", a dit le colonel Ross-Duggan. La Vernacular Society est un groupe de partisans de la réforme liturgique intéressé à substituer la langue maternelle au latin quand c'est possible.



PREMIERE MESSE A NOTRE-DAME DU LAC: Une belle cérémonie a marqué récemment, en l'église de Notre-Dame du Lac, la première messe d'un enfant de la paroisse.

le R. P. LAURENT-MARIE MICHAUD, le nouveau prêtre apparaît sur la photo ci-dessus en compagnie de son père et de sa mère, de religieux et parents. (Notre-Dame du Lac — DNC)

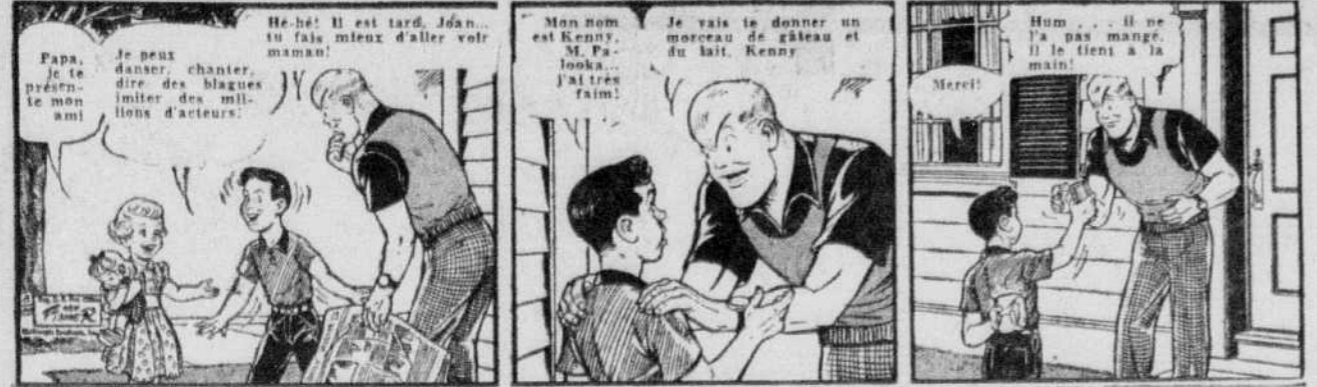
### LES AVENTURES DE PAULINE

par Buford Tune



### JOE PALOOKA

par Ham Fisher



### MARISE DUCLAU et sa famille

par McEvoy et Striebel



### LE COEUR DE JULIETTE

par Stan Drake



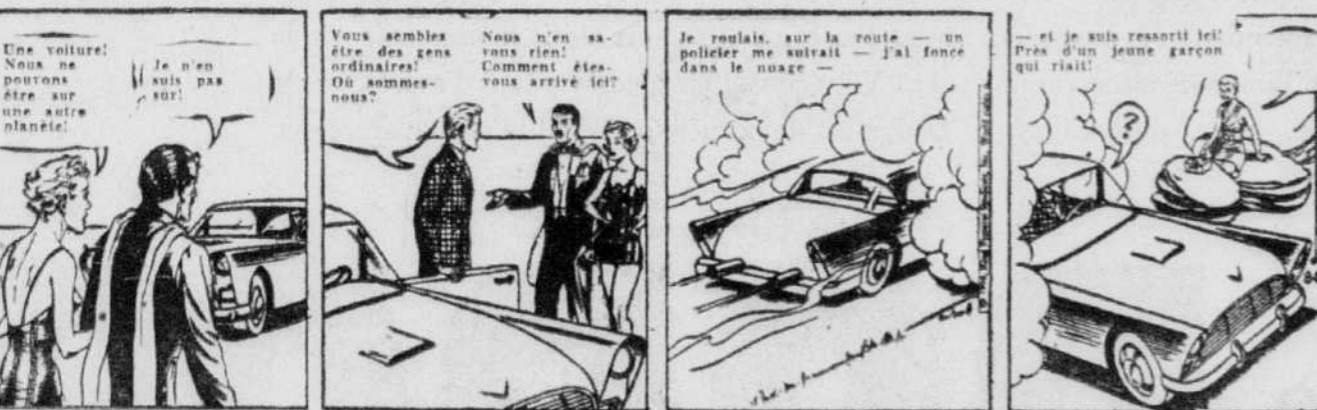
### RIP LE DETECTIVE

par Alex Raymond



### MANDRAKE, le magicien

par Lee Falk et Phil. Davis



### JEFF COBB

par Peter Hoffman



### MUTT et JEFF

par Al Smith



### Signaux dangereux

Hamilton, 21 (PC) Un ingénieur du ministère de la Voirie de l'Ontario, M. Walter-Q. Macnee, a déclaré aujourd'hui au congrès de la Fédération des maires et des municipalités du Canada que les signaux lumineux aux intersections augmentent le nombre des accidents au lieu de le diminuer. L'ingénieur a fait observer que les automobiles ont tendance à faire de la vitesse entre deux signaux afin de rattraper le temps perdu.

### Marin disparu

Des marins d'un navire en provenance de Montréal ont signalé hier matin, en touchant le port de Québec, la disparition d'un sous-officier de l'équipage. On ignore si le marin, dont la disparition a été remarquée alors que le navire passait devant Cap-Santé, s'est noyé ou s'est simplement sauvé à la nage.

### Accident causé par un adolescent

M. Henri-Paul Daigle, camionneur de St-Aubert de l'Islet, a été assez sérieusement blessé hier matin quand il a été renversé sous son véhicule par un adolescent qui avait marché sans le prévenir. La victime a été transportée à l'hôpital de St-Jean-Port-Joli, où les autorités ont découvert qu'elle souffrait d'une fracture du fémur gauche.

### 32 rebelles tués à la frontière tunisienne

Alger, 21 (UP) Les autorités françaises ont rapporté, aujourd'hui, que 32 rebelles ont été tués hier, dans un combat acharné avec leurs troupes, dans la région montagneuse de la frontière tunisienne. Un détachement de l'armée française et une bande de rebelles d'environ 150 hommes, en sont venus aux prises au pied du mont Dur, situé à 90 milles au sud du port maritime de Bône. Les insurgés se sont dispersés dans les montagnes, laissant 32 corps sur le champ de bataille. Ils ont rescapé leurs blessés et les ont amenés avec eux. Les pertes françaises n'ont pas été divulguées.

### Stevenson attaque un gouverneur

Libertyville, 21 (PA) Le candidat démocrate à la présidence américaine, M. Adlai Stevenson, a accusé aujourd'hui le gouverneur républicain de l'Etat de Washington, M. Arthur Langlie, d'avoir grossièrement déformé et falsifié les faits, au cours du discours qu'il a prononcé lundi soir à la convention républicaine de San Francisco. Le porte-étendard démocrate a dit que ces discours est un autre exemple de la complaisance satisfaite et infatuée ou croupit le parti républicain. M. Stevenson a ajouté que le gouverneur Langlie l'a accusé, en

1952, d'avoir laissé l'Etat de l'Illinois dans un grave déficit, alors qu'il a laissé le trésor de l'Etat fort bien garni, sans avoir recouru à la hausse des taxes. "Je ne me souviens pas que le gentilhomme n'ait jamais fait d'excuses, a-t-il ajouté, mais ses allusions d'hier soir n'ont diminué en rien le genre de respect que je nourris à l'égard de son exactitude".

### Atteint d'amnésie

Turnbridge Wells, 21 (Reuter) — La police de cette ville anglaise rapporte qu'un a hospitalisé un individu muni d'un passeport canadien et apparemment atteint d'amnésie. Le passeport est inscrit au nom de Derek Vancouver Fitzjames, 36 ans. Le malade s'est lui-même livré à la police en disant qu'il était perdu et ne se souvenait pas de son propre nom.

Demain de 9 hrs a.m. à 5 hrs p.m.

# Mozart

226-228 ST-JOSEPH EST

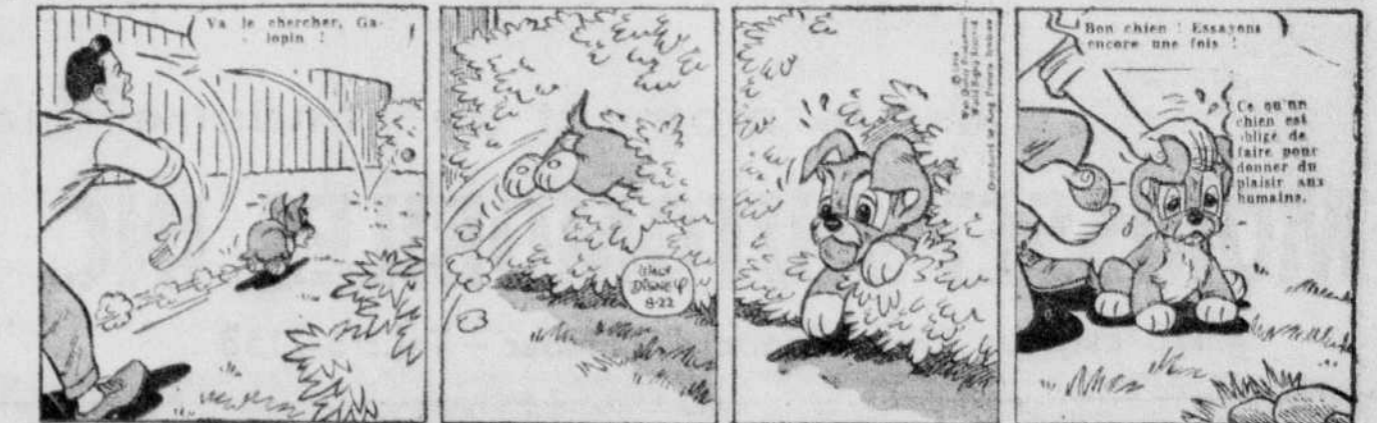
## VENTE

### LIQUIDATION POUR UNE JOURNÉE SEULEMENT

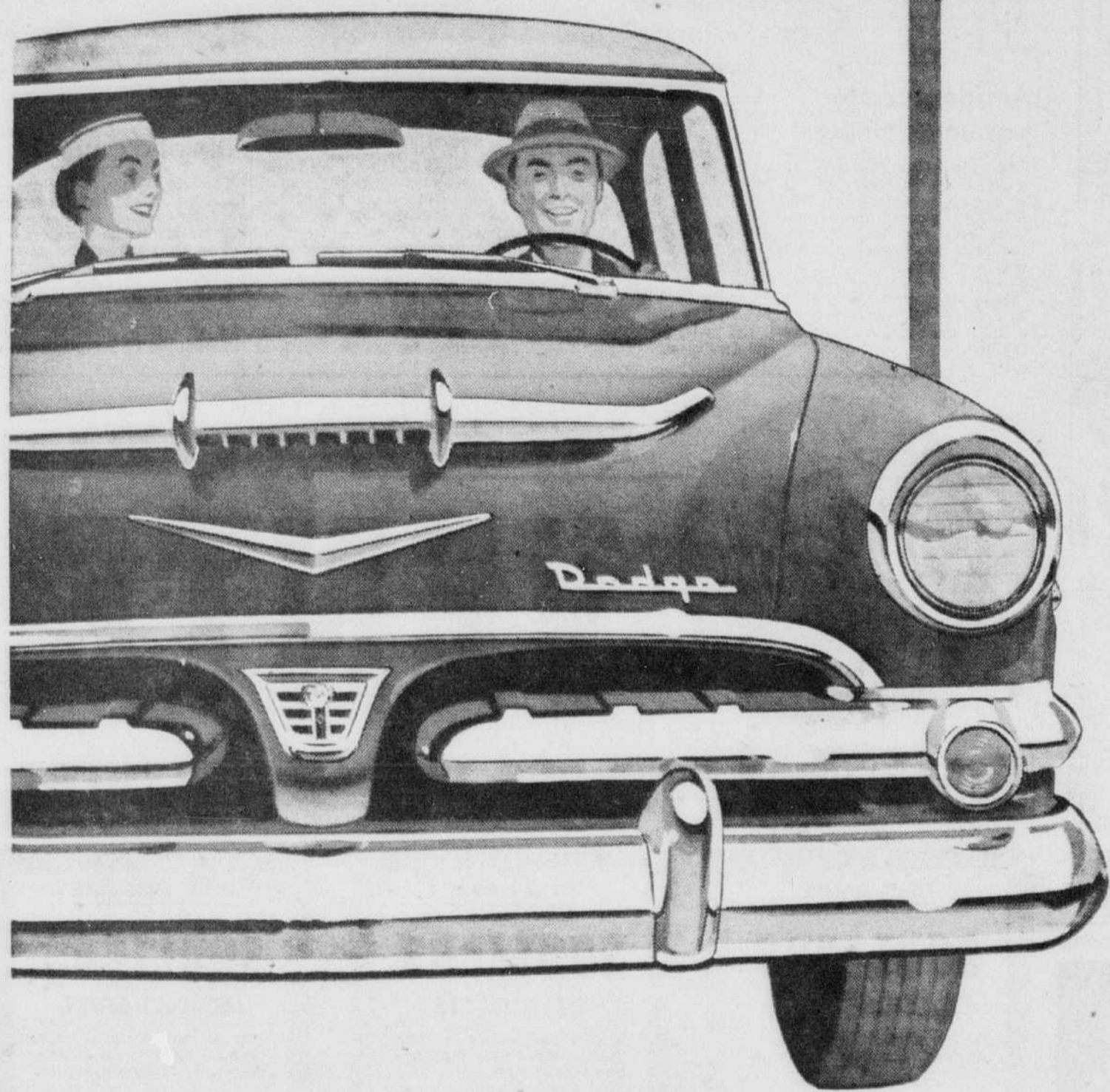
<p>POUR DAMES</p> <h3>SOULIERS</h3> <p>D'ETE, CASUAL OU DE TOILETTE</p> <p>Lignes désassorties. Plusieurs modèles populaires. Couleurs estivales.</p> <p>Val. jus. \$7.95</p> <h1>\$1.00</h1>	<p>POUR DAMES</p> <h3>SOULIERS</h3> <p>DE TOILETTE</p> <p>Modèles escarpins ou sandales. Talons hauts ou cubains. Pointures désassorties.</p> <p>Val. jus. \$10.95</p> <h1>\$2.00</h1>	<p>POUR MESSIEURS</p> <h3>SOULIERS</h3> <p>MODELES SPORT</p> <p>Cuir de veau, et cuir et mesh combine. Semelles caoutchouc-mousse. Pointures désassorties.</p> <p>Val. Rég. \$7.95</p> <h1>\$3.00</h1>
<p>POUR DAMES</p> <h3>ROBES</h3> <p>STOCK ESTIVAL</p> <p>Tous les plus récents modèles et tissus. Toutes les tailles. Robes unies ou imprimées.</p> <p>Val. jus. \$29.95</p> <h1>\$5.00</h1>	<p>POUR DAMES</p> <h3>COSTUMES ET "SHORTIES"</h3> <p>Balances de lignes printanières et estivales.</p> <p>Val. jus. \$35.</p> <h1>\$10.</h1>	<p>POUR DAMES</p> <h3>MANTEAUX</h3> <p>100% LAINE</p> <p>Balances complètes de notre stock printanier. Plusieurs modèles au choix.</p> <p>Val. \$29.50 à \$69.50</p> <h1>1/2 PRIX</h1>

### GALOPIN

par Ward Greene



# Voici la grosse voiture de prix modique!



## CONDUISEZ UNE DODGE!

la plus avantageuse  
des voitures de prix modique

✱ Quand vous conduisez une Dodge pour la première fois, vous avez peine à croire que Dodge est une voiture à prix populaire. Vous pensez naturellement que cette grosse voiture doit coûter un gros prix. Mais en vous renseignant, vous constatez que la Dodge, avec toutes ses caractéristiques, est réellement la plus avantageuse. C'est

pourquoi, cette année, plus d'acheteurs que jamais ont adopté la Dodge.

Regardez sa prestigieuse silhouette "Flight Sweep". Chaque ligne vous parle de beauté durable... Cette voiture sera à la mode pendant des années. Prenez le volant: vous aurez l'impression de conduire une grosse voiture. Puis, pressez un bouton,

appuyez sur l'accélérateur et filez! La PowerFlite à boutons-poussoirs est la transmission qui facilite le plus la conduite! Aucune voiture n'inspire à l'automobiliste plus de fierté que la Dodge. Comparez-la avec toute autre voiture de la même catégorie de prix. Vous constaterez, comme tant d'autres, que la Dodge est de beaucoup l'achat le plus avantageux.

...achetez la grosse voiture  
à prix populaire



#### DIMENSIONS D'UNE GROSSE VOITURE

Ce n'est pas une illusion d'optique. Dodge est réellement la plus longue voiture de sa catégorie. Elle dépasse une de ses concurrentes de plus de 10 pouces, une autre de plus de 9 pouces. Elle est plus spacieuse aussi!

Dans la Dodge, vous roulez aussi confortablement que dans une grosse voiture. Les amortisseurs Oriflow s'adaptent automatiquement à n'importe quelle route. Ils absorbent les cahots, et toutes les routes semblent des boulevards.



#### RENDEMENT D'UNE GROSSE VOITURE

Dodge vous assure action instantanée et puissance maximum quand vous en avez besoin. Le nouveau Hy-Fire V-8 développe jusqu'à 200 cv. Le modèle perfectionné de chambre de combustion tire le maximum de puissance de l'essence ordinaire. Le moteur Dodge gros Six est aussi disponible.

La transmission automatique PowerFlite à boutons-poussoirs est un mécanisme parfait, de tout repos. Une pression du doigt, et elle change de vitesse pour vous.

CHRYSLER CORPORATION OF CANADA, LIMITED

# DODGE

C'est le moment de conduire une DODGE... d'acheter une DODGE!

**MORISSET AUTOMOBILES INC.**

175 est, rue Prince-Edouard, Québec - Tél.: 5-7158

**TANGUAY AUTOMOBILES INC.**

Rond-Point, Lévis, Qué.

# La nomination de Nixon est prévue

(Suite de la première page)  
qu'il lui plairait, naturellement, de voir son nom aux côtés de celui d'Eisenhower.

## HERBERT HOOVER

San Francisco (PA) Prenant la parole à la convention républicaine, hier, l'ancien président Herbert Hoover a déclaré: "Le plus grand problème qu'affrontent aujourd'hui les États-Unis et l'humanité entière est l'ingérence des gouvernements dans la vie même de l'individu en vue de la contrôler".  
Cette déclaration a été accueillie par de bruyants applaudissements. L'ancien président a suggéré aux délégués de rédiger une nouvelle "Déclaration des principes régissant le mode de vie du peuple américain" de façon à consacrer à la nation sa liberté et sa puissance.

M. Hoover estime que le parti républicain devrait présenter au peuple, non pas le traditionnel programme politique mais une éclatante déclaration de principes émanant de l'administration Eisenhower. M. Hoover a ajouté "qu'elle avait amélioré le sort du peuple américain" mais que surtout, le président et ses collègues ont soutenu jusqu'au bout deux forces dans l'esprit des hommes libres: l'intégrité et la foi religieuse.

"Au cours de ma longue existence, a-t-il conclu, j'ai été témoin, et j'ai même participé à plusieurs crises dont quelques-unes furent extrêmement menaçantes. Elles furent toutes surmontées, et cela que fois l'idéal américain s'est réalisé davantage".

## STASSEN VEUT PARLER

San Francisco (PA) M. Harold Stassen a demandé, hier, la permission de porter la parole, aujourd'hui au congrès national républicain. On sait qu'il tente d'empêcher la nomination de M. Nixon

à la candidature vice-présidentielle.  
M. Stassen a fait cette requête dans une lettre adressée au président permanent, M. Joseph Martin. Il a également eu un entretien avec ce dernier au sujet du programme de la Convention peu de temps avant que sa lettre ne soit rendue publique. M. Martin n'a pas encore fait connaître sa réponse.

Cependant, M. H.-M. Alcorn, vice-président du Comité des préparatifs de la Convention, a exprimé l'avis que la requête recevrait l'assentiment unanime des délégués.

## REDUCTION DE TAXES

San Francisco (PA) — Dans le programme politique qu'ils ont adopté hier soir, les républicains s'engagent à réduire les taxes et les dépenses du gouvernement, à équilibrer le budget et à maintenir une "atmosphère" susceptible d'encourager l'essor économique.

Contrairement aux démocrates la semaine dernière, les républicains ont évité un débat de onze heures sur les articles relatifs aux droits civils.  
A cet égard, des articles modérés ont été adoptés sans commentaires, à l'exception de deux dissidents de la délégation de Virginie qui les jugeaient excessifs. Par suite d'un caucus de la délégation de l'Illinois, ils ont été autorisés à prendre la parole pour exprimer leurs points de vue.

On se souvient qu'au cours de la convention démocrate, ce sont les délégations du Nord qui jugeaient le programme insuffisamment ferme à l'égard des droits civils. Mais les articles relatifs aux droits civils dans le programme démocrate, ont finalement été adoptés.

Hier soir, le président Joseph Martin a dirigé les débats, le programme a été adopté à l'unanimité.

# Un événement historique: l'un des gouvernants de la Russie nous visite

St-Jean, T.-N., 22 (PC) Un événement historique se produit aujourd'hui à Saint-Jean, capitale de la province de Terre-Neuve: pour la première fois, un membre du gouvernement de la Russie soviétique arrive au Canada pour y faire une visite officielle; il s'agit du ministre de la Pêche commerciale, plusieurs autres personnalités canadiennes, de même que l'ambassadeur de l'URSS à Ottawa, Dmitri Chuvakin, sont aujourd'hui à Saint-Jean pour souhaiter la bienvenue aux délégués soviétiques.

Le ministre canadien de la Pêche commerciale, plusieurs autres personnalités canadiennes, de même que l'ambassadeur de l'URSS à Ottawa, Dmitri Chuvakin, sont aujourd'hui à Saint-Jean pour souhaiter la bienvenue aux délégués soviétiques.

## A BORD D'UN CHALUTIER

Les représentants de l'URSS ont fait la traversée de l'Atlantique à bord d'un chalutier.  
Demain, les délégués russes monteront à bord d'un avion d'aujourd'hui à Saint-Jean pour effectuer une tournée des centres de pêche de la côte nord-est. Le premier arrêt se fera à Valleyfield, où se trouve un nouveau poste fédéral de recherche sur l'industrie de la pêche. Valleyfield est située près de l'extrémité de la péninsule de Bonaville.

Le plan indien, présenté hier et endossé par le délégué soviétique, M. Cheplov, propose la création d'une commission consultative internationale tout en laissant à l'Égypte le contrôle du Canal. Le ministre indonésien des Affaires étrangères, M. R. S. Soekarno, a déclaré que le plan indien "est la meilleure formule présentée jusqu'à présent". M. Abdoulgani a ajouté: "Une chose est certaine: aucun gouvernement national en Égypte ne serait prêt à accepter l'imposition d'un plan d'internationalisation du canal de Suez".

## L'Arabie séoudite interviendra pour le Caire

(Suite de la première page)  
régie du canal de Suez. A la conférence de Londres, il ne reste plus qu'à former un comité qui informera officiellement Nasser des décisions prises.

## DANGER DE GUERRE

M. Cheplov, ministre des Affaires étrangères de l'URSS, a fait tout son possible pour torpiller le projet d'une régie internationale du canal. Il a déclaré à la conférence de Londres que le Moyen-Orient deviendrait peut-être un immense champ de bataille si le canal était internationalisé.

## LE PLAN INDIEN

Le plan indien, présenté hier et endossé par le délégué soviétique, M. Cheplov, propose la création d'une commission consultative internationale tout en laissant à l'Égypte le contrôle du Canal. Le ministre indonésien des Affaires étrangères, M. R. S. Soekarno, a déclaré que le plan indien "est la meilleure formule présentée jusqu'à présent". M. Abdoulgani a ajouté: "Une chose est certaine: aucun gouvernement national en Égypte ne serait prêt à accepter l'imposition d'un plan d'internationalisation du canal de Suez".

## LE DÉLÉGUÉ DE L'INDE M. KRISHNA MENON

Le délégué de l'Inde M. Krishna Menon, dans une conférence de presse, a souligné que son plan permettrait aussi bien à l'Égypte qu'au bloc occidental de modifier leurs positions sans perdre de prestige et finalement d'en venir à un règlement.  
Les observateurs avaient prédit

### M CROISÉS du Soleil

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												

- HORIZONTAL**
- 1-Plante dont la racine est sucrée, fougère et dépurative.
  - 2-Terron profond et soudaine.
  - 3-1418 — Fais — Conjoint.
  - 4-Dep de France — Saison — Fils de Jacob.
  - 5-Prof ind — Saint — Conjoint — Adj num. sero.
  - 6-Maladie de peau.
  - 7-1418 — Mouvement sacré (1897-1921).
  - 8-Unité — Amiral — 1897-1921.
  - 9-8 préf. (B-du-Rhône) — Aspect du paysage — apprécié — par transparence — Représente le grain.
  - 10-Adj num. sero. — Pousser avec force — Conjoint.
  - 11-Mollusque habitant les marais.
  - 12-Distributeur des écrits des noroît — Ch. de c. (Gers).
  - 13-Adj num. sero.
- VERTICAL**
- 1-Petit homme — haut et ridé — Tranché dans laquelle on dispose des sèches — planis — 2018 — 2018.
  - 2-Ville d'Espagne — Herbe lauchée et sèche.
  - 3-Prin pers — Conjoint — Réconciliation — L'Érican des Anpans.
  - 4-Bretleur, ferrailleur — Fils de Jacob.
  - 5-Unité — Nom volatile du veur officier.
  - 6-Tire — Note musicale — Anc. capitale du Béarn.
  - 7-Prise — Criage — Enveloppe de sucre saudi.
  - 8-Unité — L'Érican des Anpans.
  - 9-Unité — Nom volatile du veur officier.
  - 10-Action de sécher — Roue à corps d'une poulie.
  - 11-Prin pers — Existe dans le corps des sèches — V. d'Inde — Appri.
  - 12-Oiseau coureur australien — Préfixe de l'Église russe.
  - 13-Unité — Poudre à canon.

Anthony Quinn, qui tourne plus de films en Europe qu'aux États-Unis, serait la vedette d'une production espagnole qui a pour titre "El Cid". Le scénario est évidemment basé sur la légende du Cid.

**CHAMBRES CLIMATISÉES**

**AU COEUR DE BOSTON HOTEL AVERY**

- Le centre du théâtre, du mariage et des affaires.
- Facilité de garage.
- Sans frais pour les moins de 12 ans.
- Taux spéciaux pour groupes.
- Chambre simple avec bain à partir de \$1.
- Visitez votre agence de voyages.

Avery & Washington St., Numéro 2-8000, Walter A. Carlin, Manager.

# Les Anglais préparent au pire en Egypte

(Suite de la première page)  
nant l'obscurcissement de leurs demeures.

Les seuls sujets britanniques encore dans la zone sont des techniciens civils. L'armée britannique a récemment évacué ses troupes de cette région, comme le prévoyait l'entente angio-égyptienne de 1954.

31 de quelque 900 épouses d'employés ont aussi décidé de demeurer en Égypte, aux côtés de leurs maris, tout à fait conscientes du fait qu'elles seraient probablement internées dans des camps de concentration si la crise de Suez se développait en conflit armé entre l'Égypte et la Grande-Bretagne.

"Nous avons déjà muni les panneaux de lumières indicatrices noircies et nous avons aussi posé des rideaux épais devant les fenêtres", a ajouté Mile Crowe, qui dirige 66 opérateurs de télétypes.

"Nous avons, même eu des raids aériens en pratique, mais tout le monde est encore très aimable. Les porteurs égyptiens nous saluent toujours avec un grand sourire..."

Elle a révélé qu'elle serait très déçagée si on l'obligeait à retourner en Angleterre, parce que "j'aime ça, ici".

Tel-El-Kebr, la base militaire britannique la plus considérable à l'étranger, paraissait pratiquement déserte, aujourd'hui, deux jours après la fin de l'évacuation et des masses de femmes et des enfants qui désiraient retourner chez eux.

Les magasins de la ville étaient presque vides et seulement quelques hommes prenaient leurs ébats

# Taux d'intérêt accru aux États-Unis

New-York, 22 (PA) — L'intérêt des prêts bancaires aux entreprises commerciales a été haussé, mardi, de 3-4 pour cent à 4 pour cent. C'est le taux le plus élevé depuis plus de 33 ans. Durant la crise économique en 1935, le taux d'intérêt avait également été porté à quatre pour cent. Il avait atteint un bas de 1-1/2 pour cent en 1935. Le taux de quatre pour cent est exigé des entreprises dont le crédit est absolument sûr. Les autres sont obligées de verser un intérêt plus élevé.

dans la piscine en plein air de la base.

Parmi les femmes qui sont demeurées ici, on remarque la jolie Mme Jean Haswell, âgée de 24 ans, la seule maman qui a gardé ses enfants avec elle au poste.

"Nous ne croyons pas que la crise fut si sévère que ça et je ne voulais pas quitter mon mari", a expliqué Mme Haswell.

Son mari, Ralph, un ingénieur surintendant, l'appuyait en remuant la tête.

"C'est plutôt dur pour les petits enfants que de ne pas avoir de petits compagnons avec qui jouer", a-t-il dit. "Mais nous les amenons à la piscine tous les jours et de plus nous avons des vues deux fois la semaine".

Les magasins de la ville étaient presque vides et seulement quelques hommes prenaient leurs ébats

**Enjin débarrasse de L'IRRÉGULARITÉ**

Voici ce qu'écrivit M. Brunelle, de Windsor, Ont. "Depuis 1941 je mange de l'All-Brand Kellogg tous les jours. Je suis heureux de voir comme il entretient ma régularité. Avec du thé ou du café chaud, du lait et du sucre, il constitue un délicieux plat chaud".

L'agréable All-Brand Kellogg a séduits des millions de gens. Pourquoi ne pas les imiter? All-Brand corrige la cause ordinaire de la constipation: le manque de volume alimentaire. Prenez-en un bol par jour. Une demi-tasse fournit tout le volume laxatif naturel nécessaire chaque jour. Kellogg est la marque originale de la céréale de son père à manger, nourrissante et peu coûteuse, qui donne une agréable régularité naturelle.

Le préféré de millions de personnes

# Nouvelles journées d'études à la Maison Montmorency

Une quatrième session d'études spéciales organisée spécialement pour les prêtres, se tiendra à la Maison Montmorency, à Courville, du 10 au 14 septembre prochain, sous les auspices de la faculté de Théologie et de la Faculté des Sciences Sociales de l'Université Laval. Le thème de cette session sera "La paroisse et les oeuvres". Comme l'indique déjà le sujet à l'étude, cette session s'adresse aux prêtres du ministère paroissial et à tous les aumôniers d'oeuvres, confessions, associations, syndicats, mouvements de jeunesse, etc.).

Le problème des oeuvres dans la paroisse, c'est un problème actuel d'oeuvres? Sont-elles toutes nécessaires? Quelle attention accorder à chacune? Comment les soutenir, les animer, les diriger? Ces questions et bien d'autres seront étudiées à la lumière de la théologie, de l'histoire et de la sociologie. Un plan de travail sera remis à tous les participants dès le début de la réunion dont le directeur est le R. P. Gilles-Marie Belanger, o.p.

Voici le programme de ces quatre journées d'études: Lundi: La place des oeuvres dans l'Eglise et dans la paroisse, par M. l'abbé

Benjamin Fortin, professeur au séminaire de Québec; Mardi: La place des oeuvres dans la paroisse canadienne, par M. J.-C. Falardeau, directeur du département de sociologie. Il y aura assemblée plénière suivie d'échange de vues. Dans l'après-midi, il y aura également discussion en groupe sur la variété et la multiplicité des oeuvres. Dans la soirée, on parlera du Progrès et de la Tradition; Mercredi: La place et le rôle des laïcs dans les oeuvres paroissiales, par le R. P. Raymond Hébert, o.p., suite d'échange de vues. Dans l'après-midi, conférence de M. G. Rocher, professeur aux Sciences Sociales: "Pour une meilleure connaissance des groupes et de leur comportement". Le soir, conférence sur les collaborations nécessaires entre les paroisses et entre les oeuvres; Jeudi: "L'apostolat liturgique, première responsabilité de la paroisse paroissiale", par le R. P. Gaston Fontaine, de Brigham; "Méthodes d'éducation des adultes et moyens d'apostolat"; "Les oeuvres de service social et la paroisse". A la fin du congrès, le R. P. Gilles-Marie Belanger, o.p., fera un résumé des conférences et proposera les conclusions qui s'imposent.

# Le terrorisme a coûté la vie à 145 personnes dans Chypre

(Suite de la première page)  
de Chypre qu'après le rapatriement de leur porte-parole, Mgr Makarios.

Cette déclaration positive est la première formulée par les Cypro-

## L'étude fait obstacle au matérialisme

Détroit, 22 (PC) Mgr Alexander Zaleski, évêque auxiliaire de Détroit, a déclaré hier soir, au 74e congrès suprême annuel des Chevaliers de Colomb, que l'amour de l'étude constitue une défense contre le matérialisme.

Les Chevaliers de Colomb, a-t-il dit, doivent être des hommes intéressés à l'étude et aux recherches.

"Nous voyons parvenus au seuil d'une ère au cours de laquelle les loisirs seront plus nombreux; aussi est-il impérieux d'employer ces loisirs à des activités qui ennobli-

Plus tôt, les chevaliers de Colomb ont reçu des messages de souhaits de Sa Sainteté le Pape Pie XII du président Eisenhower, et de quelques autres personnalités.

Dans le sermon qu'il a prononcé au cours de la grand-messe, Mgr William Smith, de Pembroke, en Ontario, a passé en revue les conditions du conflit qui oppose le communisme au christianisme. Il a invité les chevaliers à prendre place au premier rang de la "croisade de la reconstruction spirituelle".

## LORSQUE LE REIN AGIT TROP SOUVENT

Si vous souffrez et inquiet par des fréquentes mictions durant le jour et la nuit? Ce symptôme aussi bien que le brûlement du passage, le mal de dos, des urines brulées, la pression sur la vessie, les douleurs rhumatismales peuvent être causées par des irritations des reins ou de la vessie. Dans de tels cas, la toute première dose de CYSTEX agit ordinairement. C'est un médicament sûr, sans danger, de certains microbes non médicamenteux, dans les conditions ci-dessus.

2—Inhibe les douleurs rhumatismales et enlève les sensations de picotement causées par les refroidissements. 3—En soulageant et calmant la vessie irritée, aide à réduire les fréquentes mictions le jour et la nuit. Prenez-vous CYSTEX chez votre pharmacien aujourd'hui pour un soulagement rapide, sous forme de satisfaction de vos reins.

les gros depuis jeudi dernier, alors que les terroristes mettaient fin à leur violente campagne antibritannique.

Mgr Makarios, leader de l'Enosis, mouvement visant à obtenir le rattachement de Chypre à la Grèce, est présentement en exil aux îles Seychelles.

## LA DECLARATION

Voici le texte intégral de la déclaration signée par Mgr Anthimos: "Tout lien entre la déclaration de trêve de l'EOKA et l'ethnarchie en général ou l'un quelconque de ses membres, telle que signalée par une section de la presse britannique, est imaginaire et dénuée de tout fondement.

"Absolument faux également sont les rapports voulant que soient survenus des pourparlers dans les couloirs ou autres contacts entre l'ethnarchie et le gouvernement britannique.

"Tel qu'il a été affirmé à maintes reprises, l'ethnarchie a la conviction irréfutable que le problème de Chypre ne peut être réglé sans la libération de son chef, l'archevêque Makarios. C'est seulement par un tel geste que pourra évoluer la situation.

"Tant que subsistera l'exil de Mgr Makarios, aucune décision politique ne sera prise, aucune séance de pourparlers n'aura lieu".

Entre temps, à Limassol, des milliers portant la signature de Digenis, leader de l'EOKA, déclarent que les terroristes se conforment à l'ordre de trêve.

## Pierre angulaire bénite dimanche à Ste-Monique

Mgr Réal Thomassin, délégué de Son Exc. Mgr l'Archevêque, bénira solennellement, à Ste-Monique-des-Saules, la pierre angulaire sur la place de l'église, dimanche, à deux heures et demie. Cette pierre sera placée dans le mur de l'église en présence des notables de la paroisse de M. l'archevêque René Blanchette, et des entrepreneurs généraux Poudrier et Boule. La fêtaure du patron Laval sera de la fête. Une invitation spéciale est faite aux anciens paroissiens. Sur la pierre angulaire, en plus d'une croix incrustée, se trouvent deux millésimes: 1945, année de la fondation de la paroisse et 1956, année du parachèvement de l'église.

Londres (Reuter) — Les puissances occidentales ont obtenu, hier, l'appui de quatre importants pays du bloc afro-asiatique, à l'endroit de leur plan visant à établir un contrôle international du canal de Suez.

L'adhésion de ces quatre nations porte au nombre imposant de 17 sur 22, les voix favorables au plan occidental formulé à la réunion qui a débuté à Londres, jeudi dernier.

Les cinq pays dissidents-URSS, Inde, Espagne, Ceylan et Indonésie - favorisent plutôt le contrôle de la voie maritime de Suez par l'Égypte et la création d'un comité consultatif international.

Les délégués occidentaux ont exprimé, hier soir, leur satisfaction des progrès accomplis jusqu'à présent, à la conférence. L'un d'eux a même parlé de la possibilité d'en venir à une solution dès aujourd'hui.

## VICTOIRE DE DULLES

Le secrétaire d'Etat américain, M. John Foster Dulles, instigateur du plan occidental, a remporté une victoire acceptée sept amendements mineurs soumis par le Pakistan, l'Iran, l'Éthiopie et la Turquie, il a vu ces pays endosser son plan proposant le contrôle international du canal.

Depuis le début de la réunion de Londres, M. Dulles et les autres délégués occidentaux ont travaillé d'arrache-pied dans les couloirs pour tenter d'obtenir le plus fort appui possible au plan d'internationalisation.

En dépit du rejet catégorique du plan par l'Égypte, les puissances de l'Ouest espèrent le faire accepter par une écrasante majorité des délégations. Un tel résultat inciterait peut-être Nasser à se servir du plan comme base

## Les cultivateurs acculés à la faillite

Winnipeg, 22 (PC) — M. Jake Schulz, président de l'Interprovincial Farm Union Council, a affirmé, mardi soir, que l'attitude apathique du gouvernement fédéral accule les agriculteurs canadiens à la faillite. M. Schulz souligne que la situation est particulièrement désastreuse en Colombie-Britannique et dans le nord de la Saskatchewan que les fermiers désertent "comme les rats d'un navire en détresse".

**Le Syndicat de Québec**

Notre luxueux salon "La Belle Fourrure" vous offre la meilleure qualité à meilleur marché!

**75 Manteaux et jaquettes \$129.**

Fourrures variées. Prix ord. jusqu'à \$250.

Une nouvelle qui fera sensation chez les élégantes! Venez toutes, mesdames, mesdemoiselles!

**RAT MUSQUE** Dos teint vison. Spécial \$199.

**MOUTON DE PERSE** Teint noir, avec garniture de vison. Spécial \$289.

PLAN BUDGETAIRE AVANTAGEUX! Syndicat, 3e

Le SYNDICAT de QUÉBEC, Ltée 4-3561 Satisfaction ou remboursement



## Les vêtements populaires de l'étudiant d'aujourd'hui rayon des garçons, 4e

### Imperméables bleu marine

Une gabardine de laine et rayonne durable. Modèle militaire. Doublure détachable. Marque de fabrique 'Croydon'

6 à 12 ans **18.95**  
14 à 18 ans **21.95**

### Blazers bleu marine pour l'étudiant

En flanelle de laine, boutons dorés ou en écaille. 1 ou 2 boutons.

6 à 16 ans **9.95 13.95 16.95**  
33 à 37 **15.95 24.50 27.50**  
En serge, 6 à 10 ans **15.95**  
11 à 16 ans **17.95**



### PANTALONS GRIS

Pantalons gris en worsted de laine, avec plis et fermeture à glissière. 6 à 18 ans. (avec ou sans élastique à la taille) **8.95**

Syndicat 4e — Commandez par la poste

## Flanelle "gris mix"

Largeur 56"  
Le tissu par excellence des pantalons de collégiens

Valeur de **1.27**  
2.95

Sauvez de l'argent, achetez cette flanelle résistante et de bonne qualité. Confectionnez plusieurs pantalons et votre garçon sera fier de paraître chic! Une valeur remarquable offerte à la veille des classes!

Syndicat, 2e, marchandises à la verge

## Feutre à jupes

Largeurs: 70 et 72"

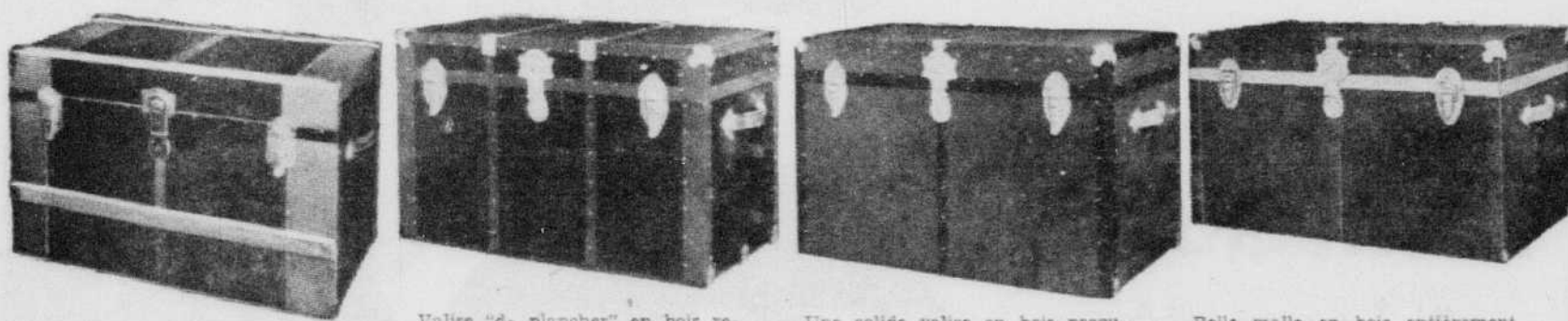
Valeur **1.97**  
3.50 vge

En primeur, nous offrons ce splendide feutre de laine, marbré ou uni, aux tonalités riches comme les splendeurs automnales! Et à quel prix économique! Pareille aubaine ne se présentera pas souvent! Teintes suivantes: Bleu Copan chatoyant, bleu 'peacock' chatoyant, olive chatoyant, fuchsia chatoyant, rose chatoyant, royal chatoyant, brun charbon, gris charbon, pêche.

Syndicat, 2e, marchandises à la verge

## BEAU CHOIX de MALLES pour les PENSIONNAIRES

Sacs et serviettes de tous genres pour étudiants et étudiantes.



Bonne valise en bois recouvert de métal. Deux fermetoirs, serrure, deux lattes de bois sur le couvercle en avant. Plateau intérieur. 19 x 17 x 36. **14.95**

Valise "de plancher" en bois recouvert de métal. Fermetoirs, serrure, plateau intérieur. Longueur: 34"; larg.: 17"; haut.: 16 1/2". Prix spécial: **9.95**  
SYNDICAT — SOUS-SOL

Une solide valise en bois recouvert et bordé de métal. Serrure avec sûreté, 2 bandes de métal sur 3 côtés. Plateau intérieur. 19" x 19" x 36" **17.95**

Belle malle en bois entièrement recouvert de métal, et renforcé de deux lattes de bois sur le couvercle. Deux fermetoirs avec serrure. Plateau intérieur. 18" x 17" x 34" **11.95**



Serviette de classe pour garçons et fillettes. Cuir tan sous-grain. Poignée, courroie avec boucles. 15 x 11 x 3 **4.95**

Sac pour fillettes. Cuir tan sous-grain alligator. Gousset. Poignée. Lanière détachable pour porter sur l'épaule. 13 x 9 x 3 **4.50**  
15 x 10 x 4 **5.50**  
15 x 10 x 4 **5.95**

Sac à dos pour garçons. Cuir tan, sous-grain, alligator. Avec bretelles. 12 x 9 1/2 x 2 1/4 **3.00**  
13 x 11 x 2 1/4 **3.50**  
14 1/2 x 12 x 3 **4.25**

Sac pour fillettes, cuir tan sous-grain lisse. Poignée. Courroie détachable, pour porter sur l'épaule. 11 1/2 x 8 1/2 x 2 1/2 **3.50**  
13 x 9 x 3 **4.25**

Sac pour fillettes. Cuir tan sous-grain alligator. Courroie détachable, pour porter sur l'épaule. 11 1/2 x 8 1/2 x 2 1/2 **3.00**  
13 x 9 x 3 **3.75**  
15 x 10 x 4 **4.50**



Serviette en cuir sous-grain alligator. Fermeture à glissière. 16 x 12 x 3 **3.95**

Serviette de classe en Texon tan: Simili cuir **5.50**  
Aussi serviettes de cuir tan, à deux ou trois sections. Poignée de cuir. 6.95 7.50 8.50 8.95

Serviette en cuir tan sous-grain lisse. Fermeture à glissière dessus et section sur le côté avec fermeture à glissière également. 16 x 12 x 3 **5.95**  
16 x 12 x 4 **6.50**

Serviette, avec poignée. Fermeture à glissière — Cuir tan sous-grain lisse. 16 x 12 x 4 **5.95**

Serviette avec fermeture à glissière. Cuir tan sous-grain lisse. 16 x 12 x 4 **5.50**

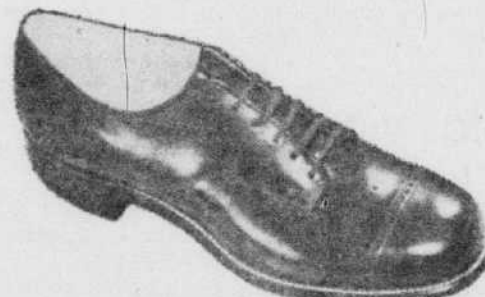


Vous trouverez — tout ce que vous désirez pour vos étudiants et étudiantes: vêtements, accessoires, articles divers; au magasin le plus populaire en ville...

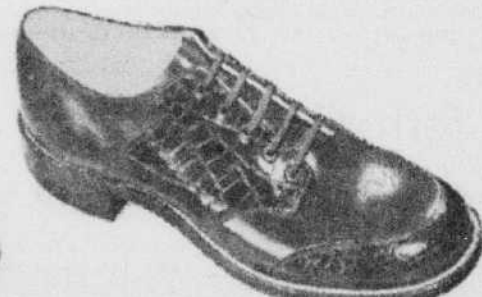


Grand spécial pour écoliers: garçons et filles. SOULIERS "EDWARDS", construction "Good Year Welt". Val.: 7.95, 8.95, 9.95

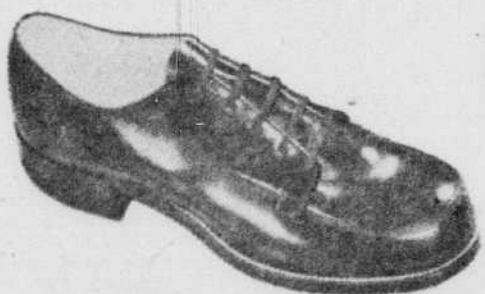
Offerts durant trois jours à **6.95**



Soulier brun, laqué, cuir uni. 4 1/2 à 9. AAA-AA-B, pour fillettes.



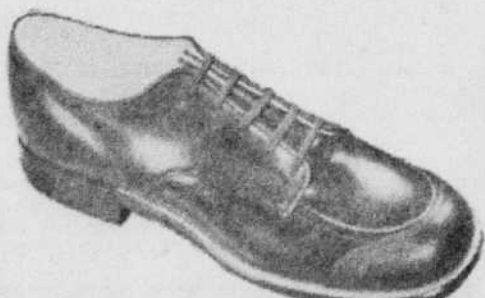
Veau brun, genre laqué, enjolivé d'alligator. 9 1/2 à 13 B-C-D. 13 1/2 à 4 A-B-C, pour fillettes.



Veau brun, genre blutcher, empeigne mocassin. 7 à 13 B-C-D. 13 1/2 à 4 A-B-C. 4 1/2 à 9 AAA-AA-B, pour fillettes.



Veau brun, empeigne mocassin et protecteur. 1 à 6 C-D, pour garçons.



Veau brun, genre laqué, empeigne mocassin renforcée. 9 1/2 à 12 B-C-D. 13 1/2 à 4 A-B-C. 4 1/2 à 9 AAA-AA-B, pour fillettes.



Cuir brun, selle en veau, avec protecteur fantaisie. 1 à 6 C-D, pour garçons.



Veau brun, 2 courroies, empeigne unie. 9 1/2 à 13 B-C-D. 13 1/2 à 4 A-B-C. 4 1/2 à 9 AAA-AA-B, pour fillettes.



Veau brun, genre brogue ou semi brogue, avec protecteur. Un soulier pour garçon. 1 à 6 C-D, pour garçons.

Syndicat, 4e



**H - Couvent des Ursulines**

compréhensif les institutions suivantes : Monastère de Québec, Loresteville, Rimouski, Roberval, Merici et Blainville.  
**TUNIQUE** en alpina bleu marine de première qualité.  
 4 à 6x ans 12 à 14x ans 5.95 7.95  
 8 à 11 ans Junior 12 à 14 ans 6.50 9.95  
**Tuniques** en alpina blanc pour céramiques.  
 4 à 6x ans 12 à 14x ans 5.95 7.95  
 8 à 11 ans Junior 12 à 14 ans 6.50 9.95  
**BOLERO** bleu marine, en alpina 8 à 13 ans 4.95  
**BLOUSES** broadcloth de soie blanc. Aussi blouses bleues, collet rond et manches longues. 4 à 6 ans. 2.19 8 à 10 ans 12 à 14 ans 2.49 2.89  
 Les blouses blanches aussi bleu uni à manches longues, avec collet rigide, sont également portées.  
 4 à 12 ans 12 à 14 ans 2.98 3.75

**C - Jésus-Marie et Sillery**

**TUNIQUE** en alpina bleu marine de qualité durable. Grs: 4 à 6x 5.95  
 8 - 10 - 11 ans 7.50  
 Grs: 'Junior' 12-14-14x 8.95  
 Pour jeune fille 16 à 18 ans 9.95  
**BLOUSE** blanche réglementaire en bon coton blanc, avec collet rond, rigide en permanence, 4 à 12 ans.  
 2.50 et 2.98  
 12 à 18 ans. 2.98 à 3.75  
 Syndicat, 4e  
 Commandes par la poste!

**A - St-Joseph de St-Vallier**

Costume réglementaire dans les institutions suivantes: L'Oratoire St-Joseph, St-Louis de Courville, St-Grégoire de Mont-Louis, Boischatel et St-Monique des Bauges.  
**TUNIQUE** en alpina bleu marine de première qualité.  
 4 à 6x 5.95  
 8-10-11 ans 7.50  
 12-14-14x ans 8.95  
 16 et 18 ans 9.95  
 Le blazer bleu marine croisé.  
 4 à 12 ans 6.95  
 10 à 18 ans 8.95 et 16.95  
**BLOUSES** en broadcloth blanc mercerisé. Manches longues. Tel qu'illustré.  
 4 à 6x 2.19  
 8 et 10 ans 2.49  
 12 à 14 ans 2.89  
**BLOUSES** à manches courtes.  
 4 à 16 ans 1.98  
**BLOUSES** en terylene de nylon non transparent blanc, manches longues.  
 4 à 6x 2.98  
 7 à 10 3.25  
 12 à 14 3.69

**E - F - TUNIQUE GRISES**

Infroissables et lavables, acceptées dans toutes les écoles sous le contrôle de la Commission Scolaire de Québec, et même par plusieurs paroisses de l'extérieur. Modèle demi-circulaire: lère à la 7e année. 4 à 6x 7 - 8 - 10 - 12 - 14 ans.  
 Modèle à jupe droite avec ceinture de plastique. 8ème à la 13e année. 10 à 14x - 16 à 18 ans.  
 4 à 6x 2.98 et 3.49  
 7 à 14 3.58 et 4.49  
 10 à 16 4.49 et 5.49  
**BLOUSES** en broadcloth blanc, collet rond en permanence. Manches courtes.  
 4 à 12 ans 1.98 et 2.25  
 12 à 14 ans 2.50 et 2.98  
 Manches longues.  
 4 à 12 ans 2.50 et 2.98  
 12 à 14 ans 2.98 et 3.75  
**G - TUNIQUE**  
 en alpina marine, avec encolure carrée, pour la gymnastique ou coursives n'exigeant pas de modèle réglementaire.  
 4 à 16 ans 1.98  
 4x à 6x ans 7 à 16 ans 4.95  
 Comme ci-dessus, mais de marque MANHATTAN.  
 4 à 6x 5.95  
 7 à 11 ans 7.95  
 12 à 14x 8.95  
 16 ans 8.95



Bientôt l'école!... cette idée se rattache à celle-ci: se rendra faire ses emplettes au magasin favori des Québécois.



Qualité, choix, abondance au Rayon des garçons, 4e

**I - J - Pour le Pensionnat de Limoilou**

**BLAZER** (comme l'illustré) en flanelle bleu marine, devant croisé. 4 et 6x 3.95  
 7 à 14 4.95 10 à 14x 5.95



**AUTRES BLAZERS** "Junior" 10 à 12 ans 8.95 et 16.95  
 Jupe réglementaire 10 à 14 ans 12 à 14 "Junior". Val. 83.95 et 85.00  
 Spécial Syndicat 4.39  
**JUPE** avec bretelles 4 à 6x 7 à 10 3.99  
**JUPE** en bon lainage gris, pour porter avec le blazer. 10 à 14 ans 7.95  
**BLOUSES** en broadcloth mercerisé de couleur blanche ou bleue. Manches longues. Marque Spécial Syndicat.  
 4 à 6x 2.19  
 8 à 10 ans 2.49  
 12-14-16-18 ans 2.89  
**BLOUSES** en terylene de nylon opaque blanc, manches longues.  
 4 à 6x 2.98  
 7 à 10 3.25 12 à 14 3.69

**B - MAISONS universitaires**

**BLAZER** en flanelle bleu marine de qualité splendide. Devant croisé. Grandeurs: 10 à 18 ans 8.95  
 Autre qualité de **BLAZER** bleu marine à devant croisé. Marque Petiteen (Manhattan) 10 à 18 ans 16.95  
**JUPE** en bon lainage gris, d'excellente qualité, pour porter avec le blazer. 10 à 18 ans 7.95  
**BLOUSE** blanche avec manches longues, col rond et rigide en permanence.  
 4 à 12 ans 2.98  
 12 à 18 ans "Junior" 3.75



Flanelle bleu marine, avec cordelière blanc et bleu marine. Ecusson sur les poches.  
 4 à 6x ans 7 à 14 ans 2.98 3.75  
**BLAZERS** en velours cordé, pour écolières. Rouge, vert ou rouille. 8 à 16 ans 4.98  
**BLOUSES** broadcloth blanc, par London Leslie. Col tailleur, fermé au cou. Manches longues, avec revers. Pour fillettes: 8 à 14 3.95  
 Adolescentes 12 à 18 ans 4.95  
**VOILES** pour porter à la chapelle. Grandeurs: 36 x 36. Blanc ou noir. 1.19  
 Syndicat, 4e

**SOUS-VETEMENTS**

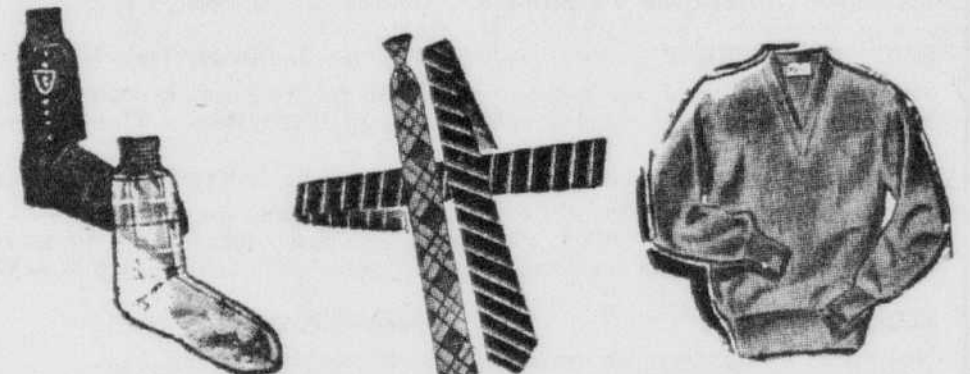
**PANTALONS** (bloomers) coton et laine. Grs: 8 à 16 ans. Val.: 1.39 .69  
 Grs: 8 à 14. Val.: 1.19 .69  
**CAMISOLE**, 25% laine, bretelles larges, 10 à 16 ans. Val.: 1.39 .69  
**CAMISOLE** 100% laine, bretelles larges ou manches courtes. Grs: 4 à 6 2.29 8 à 14 ans 2.49  
**CAMISOLE** 50% laine, marque WATSON. Bretelles larges. 1.25 1.85  
**CAMISOLE** 15% laine, bretelles étroites. Marque WATSON. 6 à 16 ans. 1.19  
**CAMISOLE** en coton méche, bretelles étroites. Marque Watson. Grs: 6 à 16 ans. .98  
**BOUFFANTS** de marque Watson. Modèle ajusté. 6 à 8, 10 et 12, 14 et 16 ans. 1.19  
**BOUFFANTS** de coton de marque Watson. Blanc ou bleu marine. 8 à 16 ans. Aussi modèle ajusté. Grs: petite, moyenne ou grande. .98  
**Autres BOUFFANTS** en coton ouaté pour l'hiver. 8 à 14 ans. .69

**SOUS-VETEMENTS ETC**

**SOUS-VETEMENTS** de coton indémaillable exclusif au Syndicat. Camisoles, bretelles larges et étroites et aussi culottes.  
 4 et 6 ans. Val.: 79 .55 8 à 16 ans. Val.: 79 .65  
**CAMISOLE** avec manches courtes et bouffants, élastiques à la taille et aux jambes.  
 4 et 6 ans. Val.: 79 .59 8 à 16 ans. Val.: 89 .69  
 Syndicat, 4e étage  
 Commandes par la poste

**MANTES**

avec capuchon. Toile caoutchoutée. Pratiques pour fillettes aux études. Peuvent se porter par-dessus le manteau durant l'automne. Grs: 6 à 10 ans. Val.: 2.98 2.59  
 Syndicat, 4e  
**IMPERMEABLES** en gabardine, bleu marine de Crovdon. 7 à 12. Val.: 15.75 \$12.  
 14 et 14x. Val.: 17.95 \$14.  
 Impermeables de plastique. Avec chapeau marin, Rouge, jaune ou blanc.  
 4 à 12 ans 2.79  
 12 à 16 ans 2.98  
 Syndicat, 4e  
**Sarraux d'artistes (smocks)**  
 En coton imprimé de jolis motifs, aussi coton bleu marine uni.  
 4 à 6x 2.19 8 à 12 2.89



**CHAUSSETTES**

pour garçons  
 Tout nylon ou laine et nylon. Motifs fantaisie. Teintes variées. 8 à 10 1/2.  
 Tout nylon .79 et 1.00  
 Laine et nylon 1.50

**Cravates**

pour garçons .75  
 Ceintures .75 et 1.00  
 Bretelles .79 et 1.00

**Chandails**

pour garçons  
 Tout laine, avec col rond ou en V. Teintes au choix.  
 Grs: 8 à 16 ans.  
 2.98 à 5.98

**Sous-vêtements**

une ou deux pièces, pour garçons

Marques de fabrication: Harvey Woods, Watson, 8 à 16 ans.  
 Combinaison 3.95 Camisole 1.25 à 1.75  
 Caleçon long 1.50 et 1.75  
 Syndicat, 4e



**Chemises blanches**

pour garçons

Aussi chemises de COULEURS VARIÉES. Col rigide. Pointes courtes. Marque connue.  
 Grs: 12 à 14 1/2. 2.50



**JUPONS**

Une jolie confection en coton blanc, enjolivé de fine dentelle. Tailles: 8 à 14 ans.  
 1.29 1.98 2.59



Coton blanc avec fine broderie. Grs: 6 et 8x 1.00  
 Coton uni. Grs: 4x à 6x 8 à 16 1.00 1.39  
**Vestes de laine**  
 Boutonnées. Pour fillettes. Bleu marine, rouge, gris, bleu pâle, jaune, 8 à 14 ans.  
 3.98 à 4.98  
**Vestes de laine, 4 à 6x**  
 2.98 et 3.98  
 8 à 16 ans 4.98 et 5.95  
 Syndicat, 4e  
 Commandes par la poste!

**BAS DE TOUS GENRES**

**BAS DE FIL**  
 Couleur beige. Pour grandes fillettes. Pointures 8 à 10 1/2 .98  
 Même qualité, mais légèrement imp. .79  
**BAS 100% NYLON**  
 Pour grandes fillettes. Bas circulaire, de couleur beige. Pointures 8 à 10 1/2 .98  
 Même qualité, mais légèrement imp. .69  
**BAS DE CACHEMIRE**  
 En laine, coupe spéciale, façonnés pour grandes fillettes. Fabrication Penman's. Grs: 8 1/2 à 10 1/2 1.75  
 Même qualité mais légèrement imp. .98  
**BAS EN NYLON**  
 façonnés pour grandes fillettes. Couleur beige, élastique. Grs 8 à 12 ans 1.25  
 12 à 16 ans 1.95  
 Jarretelles et Bretelles pour l'enfant qui ne porte pas de corset.  
**CACHEMIRE 25% LAINE**  
 6, 6 1/2 .69 7, 7 1/2 .79 8, 8 1/2 .89 9, 10 .98  
**CACHEMIRE ET NYLON**  
 Couleur beige. 7, 7 1/2 .98 8, 8 1/2 1.15 9, 10 1.29  
**BAS NYLON**  
 extensible, beige, marque London ou Penman's. 4 à 12 ans. Val.: 1.25 et 1.49. .89 ou 2 paires pour 1.69  
**BAS 40% laine et 60% nylon**, beige, 6 à 14 ans. Val.: 1.39 et 1.89 1.19  
**BAS DE LAINE**  
 Se portent par dessus la chaussure. Couleurs beige ou rouge Grs: 7, 8 et 8 1/2, 9 et 10. .79 .89 .98  
 Syndicat, 4e - Commandes par la poste!

**ROBES DE CHAMBRE**

longueur à la cheville. En chenille de belle qualité, fleurie ou unie. Choix de couleurs.  
 4 à 6x 3.29 et 8 à 14x 4.69  
**DUSTERS** en coton imprimé (kimonos). Teintes variées. Très pratique 7 à 12 ans.  
 4.98 et 6.49  
**ROBES DE NUIT**, manches longues. Flanellette de couleurs. 8 à 14. 2.95  
**PYJAMAS** en crêpon de coton uni ou imprimé. Grs: 6 à 16 ans.  
 2.50 à 2.98  
**PYJAMAS** en flanellette. Teintes unies ou avec imprimés. 4 à 6 ans.  
 1.98 et 2.50  
 8 à 16 ans 2.75 à 3.50  
 Syndicat, 4e



**Le Syndicat de Québec Ltée**

Veuillez m'expédier de suite

Item	Description	Prix
C.O.D.	Compte No	TOTAL
NOM		
Adresse		

Aucune taxe sur vêtements d'enfants

### Deux doctorats honorifiques

Montréal, 21 (PC) — L'Université McGill décernera deux doctorats honorifiques en droit civil à deux avocats éminents du Canada et de Grande-Bretagne, au cours d'une cérémonie spéciale, le 6 septembre prochain. Il s'agit de Me Paul-P. Hutchison, président de l'Association du Barreau canadien, et de sir Reginald Manningham-Buller, procureur général de Grande-Bretagne. Ce dernier viendra à Montréal pour assister au congrès annuel de l'Association du Barreau canadien, du 3 au 8 septembre.



C. T. BALL, qui a été nommé gérant du district est de Northern Electric Company Limited.

Né à Montréal, M. Ball est un diplômé de l'École Technique de Montréal. Il débuta à la compagnie en 1924, au département du génie, pour devenir ingénieur-adjoint du courant en 1927 et chef du département en 1928.

En 1936, il fut nommé directeur des ventes de Montréal, où il occupa de la promotion des ventes. Quatre ans plus tard, on lui confia la gerance de la nouvelle succursale de la compagnie à Trois-Rivières.

Il retourna à Montréal en 1941 à titre de spécialiste des fils et câbles, pour devenir gérant des fils et câbles, division des ventes, en 1947, et gérant des ventes du district est en 1949.

M. Ball est membre du Mount Stephen Club, du Club Rotary de Montréal, de l'Electrical Club de Montréal, du Canadian Railway Club et de la Canadian Electrical Association.



F.-J. FORTIER, qui a été nommé gérant régional des ventes, district est, de Northern Electric Company Limited.

Né à Ottawa et diplômé en sciences commerciales de l'Université Queen's, M. Fortier entra au service de la compagnie en 1937. Il occupa d'abord le poste de correspondant du service à Montréal et permuta ensuite au service des ventes dans le district d'Ottawa.

En 1945 il fut nommé spécialiste des ventes au Gouvernement, pour le district d'Ottawa, et en 1951 fut promu au Ministère de la Production pour la Défense, division des électroniques.

En 1953, il retourna à la Northern Electric, à titre de gérant adjoint des ventes pour le district est de la compagnie, pour devenir sous-gérant du programme d'organisation en 1954.

M. Fortier est membre de l'Electrical Maintenance Club, d'Ottawa, de l'Electrical Club, Ligue Electrique.

## La fraternisation avec les syndicats communistes est dangereuse et sans profit

Londres, 21. (Reuters) Le puissant Congrès des syndicats britanniques a averti ses 8.000.000 de membres que la fraternisation avec les syndicats des pays communistes est dangereuse et un gaspillage d'argent.

Mais le conseil général du Congrès réserve la plus grande partie de son rapport annuel à discuter les dangers de l'automatisation. Il déclare que l'indemnisation des ouvriers congédiés parce que jugés inutiles est un "fardeau juste et raisonnable" pour l'industrie.

Les chefs syndicaux soutiennent que les tactiques employées par les communistes constituent "une menace à notre mode de vie démocratique et à l'indépendance du mouvement syndical".

Le rapport rappelle que des groupes de syndicats britanniques ont rencontré leurs camarades de pays communistes en ces derniers mois et affirme que c'est un gaspillage des argents des syndicats

que de "discuter de principes généraux avec les syndicats ou les centrales nationales communistes ou avec leur organisme international, la fédération mondiale des syndicats ouvriers".

Les chefs du mouvement ouvrier britannique ne voient aucun raison de réviser leur appréciation passée de la portée de la lutte idéologique entre les communistes et les non communistes.

### L'AUTOMATISATION

Le rapport préconise que la croissance de l'automatisation dans l'industrie soit soigneusement contrôlée, afin qu'elle ne soit pas "trop rapide ni trop lente".

"Elle ne doit pas être si rapide qu'elle freine le mécanisme des relations industrielles, ni trop lente pour compromettre l'efficacité compétitive de l'industrie et, partant, l'emploi".

Le rapport ajoute: "Si les ouvriers croient, à tort ou à raison, que leur sort sera pire par suite de l'automatisation, il serait mieux de s'attendre à leur acceptation empressée ou à leur coopération."

### Chasseurs-de-têtes à l'oeuvre en Nouvelle-Guinée

Port Moresby, Nouvelle-Guinée, 21 (UP) 28 indigènes, dont plusieurs enfants, ont été massacrés lors d'une attaque surprise menée par des chasseurs-de-têtes, dans l'extrême nord de la Nouvelle-Guinée, rapportait aujourd'hui, le journal "Sun".

D'autres indigènes, faisant partie d'un groupe de pêcheurs qui lui aussi a été attaqué, ont été retenus comme hôtes. On ignore leur sort.

Les assaillants, parmi lesquels on comptait deux femmes âgées, ont décapité plusieurs de leurs victimes et ils en ont tailladés d'autres au moyen de tomahawks. D'autres ont été tués à coups de lances.

L'attaque s'est déroulée à 30 miles au confluent des rivières Jaune et Sepik, près de la frontière de la Nouvelle-Guinée hollandaise, dans la partie orientale de l'île.

### Constructions d'institutions dans les Maritimes

Yarmouth, (CCC) Son Exc. Mgr Albert Leméngier, évêque de Yarmouth, N.-E., a annoncé que les religieuses de Notre-Dame du Sacré-Coeur, de Moncton, ont accepté de venir construire un hôpital de 125 lits à Yarmouth.

A Campbellton, au Nouveau-Brunswick, la construction d'un nouveau pavillon moderne à l'Hôtel-Dieu de Campbellton et de vastes travaux de rénovation de l'immeuble actuel de cette institution commenceront probablement au début de septembre; ces travaux au coût de plus d'un million de dollars dureront environ deux ans. La réalisation de cette entreprise dotera la ville de Campbellton et la région d'un des hôpitaux les plus modernes de l'est du Canada.

A Saint-Jean, N.-B., on s'attend à ce que le nouveau pavillon de l'hôpital Saint-Joseph soit terminé en juin 1957. Le nouvel édifice de \$3.200.000 logera une école d'infirmières et une résidence de garde-malades. A Tracadie, la résidence des infirmières et étudiantes de l'Hôtel-Dieu de Tracadie sera bientôt terminée.

### Pressions pour l'assurance-santé

Antigonish, N.-E. 21 (PC) M. Claude Jodoin, président du nouveau Congrès du Travail du Canada, a déclaré hier que cet organisme, qui groupe plus d'un million de travailleurs canadiens, fera pression sur les autorités gouvernementales afin que celles-ci fassent bénéficier le peuple d'une politique nationale d'assurance-santé et d'une politique de pensions.

M. Jodoin parlait alors, à l'Université St-François-Xavier, à la dernière réunion d'un congrès relatif aux ouvriers de la ferme et à ceux de l'industrie. Cette réunion a duré deux jours.

M. Jodoin a déclaré que le Congrès du Travail du Canada compte aujourd'hui 1.080.000 cotisants et qu'il prévoit que cet organisme en comptera un demi-million de plus d'ici trois ans.

Il a dit que le CTC veut avoir avec les organisations agricoles des relations très étroites.

Il a déclaré de plus que le CTC continuera à coopérer étroitement avec le syndicalisme américain en vue de créer des syndicats libres dans le monde entier. "C'est là une nécessité pour la sauvegarde de la paix", a-t-il déclaré.

### L'Australie et les écoles catholiques

Canberra (CCC) — Le gouvernement australien a récemment proposé d'accorder une aide financière aux écoles catholiques et privées du district administratif de Canberra. Comme on le sait, Canberra a, au point de vue administratif, le même statut que Washington aux Etats-Unis, c'est-à-dire que la ville fédérale se trouve sous la juridiction directe du gouvernement, le reste du territoire national dépendant des différents Etats. Les écoles catholiques sont nombreuses en Australie et passent pour être les meilleures. Ces derniers temps, écrasées par les charges financières, les écoles catholiques australiennes ont réclamé une aide financière de l'Etat.

### Augmentation des mariages et des naissances

Ottawa, 21. (PC) Le nombre des naissances et des mariages, au cours du mois de juillet, a dépassé les chiffres établis l'an dernier, de même que celui des décès.

C'est ce que révèle aujourd'hui le Bureau fédéral de la statistique en précisant que le nombre des naissances est passé de 37.298 à 39.846, pour le mois de juillet, comparativement à l'an dernier. Celui des mariages est passé de 13.942 à 14.930 et celui des décès de 10.206 à 10.588.

Le Bureau ajoute que l'incidence des naissances, des mariages et des décès pour la période écoulée entre janvier et juillet cette année s'établit comme suit, comparativement à l'an dernier.

Naissances, 258.866 contre 287.767; décès 79.540 contre 75.597; mariages, 63.863 contre 60.782.

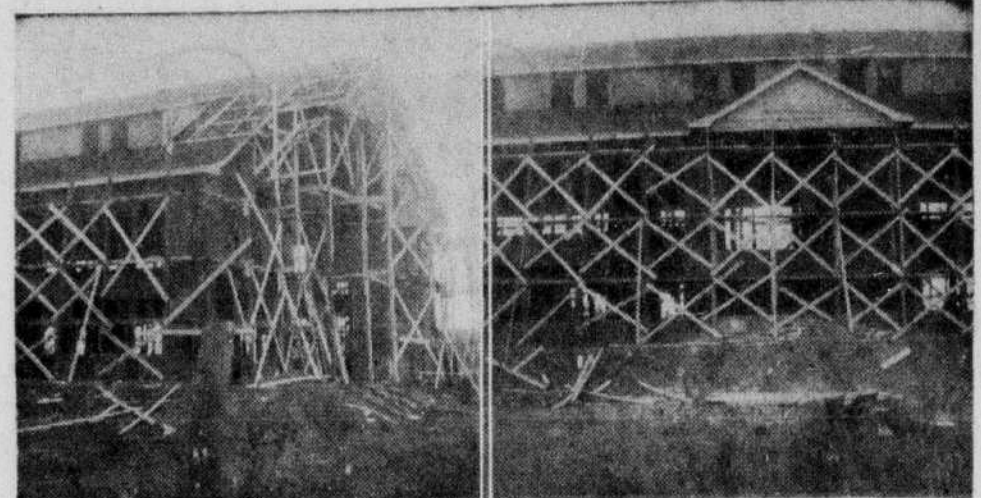
### Arrestation d'un espion en Suède

Stockholm, 21. (PA) La Suède annonce aujourd'hui l'arrestation d'un citoyen suédois d'origine russe sous l'accusation d'avoir vendu à l'URSS des renseignements concernant le réseau de radar de la Suède.

Anatole Erikson, âgé de 47 ans, employé d'une entreprise d'accousses électroniques, a été accusé d'espionnage.

Le ministère des Affaires étrangères de la Suède a logé une protestation officielle, lundi, auprès du contre-amiral Constantin Rodionov, l'ambassadeur soviétique.

Le ministère a dit à l'ambassadeur qu'un membre de son personnel serait forcé d'évacuer la Suède parce qu'il s'est livré à l'espionnage. Le ministère annonce aujourd'hui que le diplomate impliqué est parti à destination de Moscou, la nuit dernière.



NOUVEAU COUVENT A STE-ANASTASIE: Les deux photos ci-dessus représentent en partie la construction du nouveau couvent de Ste-Anastasia. On estime à \$115.000 le

coût de cette école qui doit ouvrir ses portes au début d'octobre. Ce sont les Religieuses du Bon Pasteur qui en assumeront la direction. (Ste-Anastasia — DNC)

## L'ENSEIGNEMENT *spécialisé*

COURS DU JOUR

JEUNES GENS qui désirent un avenir meilleur, dites-vous bien que la spécialisation est essentielle dans n'importe quelle fonction de l'industrie moderne. Le ministère du Bien-Être social et de la Jeunesse met à votre disposition un réseau complet d'écoles où vous pouvez devenir, en quatre ans, des techniciens de premier ordre ou, en deux ans, des ouvriers qualifiés.

**ECOLE DU MEUBLE** 1097, rue Berri, Montréal.  
Ebénisterie - Garniture - Céramique - Tissage - Finition - Sculpture sur bois - Décoration d'intérieur - Menuiserie en siège.  
Inscriptions: 15 août au 6 septembre. Examen d'admission à l'inscription.

**ECOLE DES ARTS GRAPHIQUES** 8955, rue St-Hubert, Montréal.  
Typographie - Linotype - Monotypie - Imprimerie - Reliure.  
Inscriptions: 15 août au 4 septembre. Examen d'admission, 5 et 6 septembre.

**ECOLE DE PAPETERIE** 2250, rue St-Olivier, Trois-Rivières.  
Fabrication des pâtes et des papiers - Conduite des machines à papier.  
Inscriptions: à compter du 1er août. Examen d'admission à l'inscription.

**ECOLE DES TEXTILES** 2255, avenue Laframboise, St-Hyacinthe  
Chimie-teinture - Fabrication des tissus de laine, de coton - Tricoterie - Armure textile; aussi, cours de métiers: Ajustage mécanique - Electricité - Menuiserie.  
Inscriptions: 1er août au 4 septembre. Examen d'admission, 5 et 6 septembre.

**ECOLE DE MARINE** Rimouski, P. Q.  
Navigation - Mécanique de marine - Radio-télécommunications.  
Inscriptions: à compter du 1er août. Examen d'admission à l'inscription.

**ECOLE DE L'AUTOMOBILE DE QUEBEC**  
Mécanique et électricité d'automobile - Reparations - Débosselage et peinture - Diesel -  
Inscriptions: à compter du 1er août. Examen d'admission à l'inscription.

**ECOLE TECHNIQUE DE QUEBEC**  
Mécanique d'ajustage - Menuiserie - Construction - Modèlerie - Fonderie - Forge - Electronique (y compris radio et télévision) - Electricité - Soudure - Coiffure - typographie et imprimerie.

**ECOLE TECHNIQUE DE RIMOUSKI**  
Mécanique d'ajustage - Mécanique d'automobile - Diesel - Forge - Soudure - Menuiserie - Electricité - Plomberie - Ferblanterie - Réfrigération - Electronique (y compris radio et télévision)

**ECOLE TECHNIQUE DE CHICOUTIMI**  
Mécanique d'ajustage - Menuiserie - Electricité - Automobile - Soudure.

**ECOLE D'ARTS ET METIERS DE LAUZON**  
Menuiserie - Modèlerie - Mécanique d'ajustage - Métal en feuilles - Soudure - Electricité - Radio.

**ECOLE D'ARTS ET METIERS DE PORT-ALFRED**  
Menuiserie - Mécanique d'ajustage - Electricité.

**ECOLE D'ARTS ET METIERS DE MATANE**  
Menuiserie - Mécanique d'ajustage - Electricité.

**ECOLE D'ARTS ET METIERS DE MONT-JOLI**  
Menuiserie - Mécanique d'ajustage - Electricité.

**ECOLE D'ARTS ET METIERS DE MONTMAGNY**  
Menuiserie - Mécanique d'ajustage - Electricité - Mécanique d'automobile - Soudure - Forge.

**ECOLE D'ARTS ET METIERS DE RIVIERE-DU-LOUP**  
Menuiserie - Mécanique d'ajustage - Electricité - Mécanique d'automobile.

**ECOLE D'ARTS ET METIERS DE CABANO**  
Menuiserie - Mécanique d'ajustage - Electricité.

Inscriptions aux ECOLES TECHNIQUES ET D'ARTS ET METIERS: 13 août au 4 septembre. Examen d'admission aux mêmes écoles: 5 et 6 septembre.

Toutes ces écoles relèvent du

### MINISTÈRE DU BIEN-ÊTRE SOCIAL ET DE LA JEUNESSE

Hon. Paul Sauvé, c.r., ministre  
Gustave Poisson, c.r., sous-ministre

**ÉCONOMISEZ**

**15¢**

SUR LE GRAND POT DE 6 ONCES

**PROFITEZ!**

**15¢** DE RÉDUCTION

100% CAFÉ PUR

# OFFRE SPÉCIALE D'ESSAI

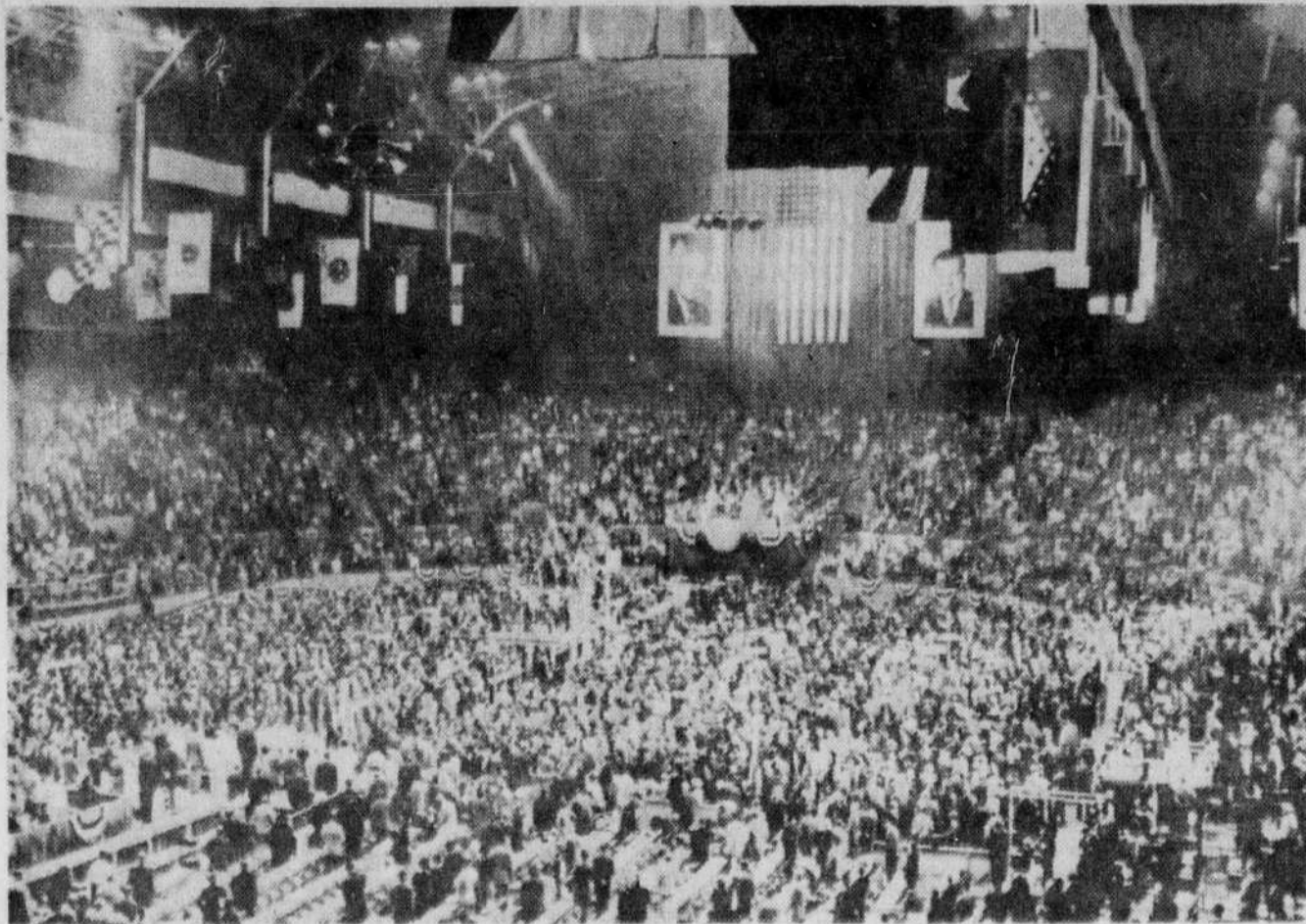
N'attendez pas... profitez immédiatement de l'offre spéciale qui vous est faite de déguster un meilleur café tout en réalisant une importante économie. Lorsque vous aurez goûté le Nescafé vous comprendrez pourquoi il est le café préféré des familles québécoises. Fait avec des fèves de café de première qualité, le Nescafé possède cette pleine saveur qui peut seule provenir d'un café vraiment pur. Achetez et goûtez le Nescafé dès aujourd'hui... alors que vous pouvez profiter de l'offre spéciale d'essai. Vous adopterez pour toujours le Nescafé car il deviendra vite le préféré de toute votre famille.

**Essayez dès maintenant le NESCAFÉ et économisez!**

**ÉCONOMISEZ**

**5¢**

SUR LE POT DE 2 ONCES



AU CONGRES DES REPUBLICAINS: Vue générale de la vaste salle où le président du parti républicain des Etats-Unis, M. Leonard Hall, a ouvert, à San-Francisco, le congrès général 1956 des membres du Célébre Vieux Partii. D'immenses portraits du président Eisenhower et du vice-président Richard Nixon ont été placés bien en vue à l'arrière-plan. Les obser-

vateurs politiques prévalaient que les assises se déroulaient dans l'harmonie, certains accrochages étant toutefois possibles par suite du désir d'Harold Stassen de faire appuyer la candidature du gouverneur du Massachusetts Christian Herter à la place de celle de Nixon.

(Téléphotographie d'International News)

Pourparlers anglo-nippons interrompus

Des entretiens difficiles entre les deux puissances

Londres, 22 (PA) — Le Japon et l'Union Soviétique ont interrompu hier jusqu'à la fin de septembre la poursuite des pourparlers de traité de paix. Les Japonais ont expliqué que septembre est normalement le mois des vacances pour les officiels russes. Les négociations avaient été interrompues la semaine dernière entre les ministres des Affaires étrangères soviétique et nippon.

M. l'abbé P.-H. Turgeon meurt à Lévis

Le Collège de Lévis est en deuil d'un de ses professeurs, M. l'abbé Paul-Henri Turgeon, décédé hier à



l'Hôtel-Dieu de Lévis, à l'âge de 48 ans, après 24 années d'une carrière d'enseignement bien remplie à cette institution. M. l'abbé Turgeon était né à Joseph de Lévis, le 4 novembre 1908. Il fut élève du Collège de Lévis, de 1921 à 1928. Il avait été ordonné prêtre le 12 juin 1932. Il a enseigné au Collège de Lévis, comme professeur d'histoire et de littérature en versification, depuis l'année de son ordination jusqu'en 1956. Il était Docteur en théologie et licencié en philosophie.

Jeune incendiaire

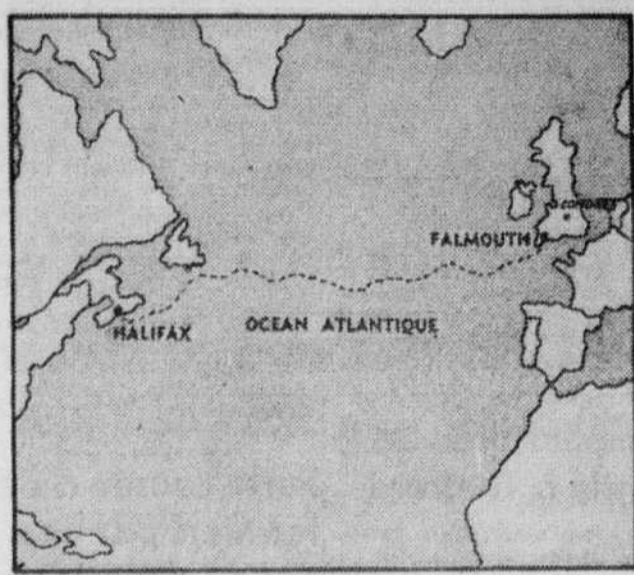
Yarmouth, 22 (PC) — Un gamin de cinq ans a allumé un incendie qui a jeté 14 personnes sur le pavé dans cette ville de Nouvelle-Ecosse, mardi soir. Le chef des pompiers, M. J. D. Trefry, a affirmé que le mauvais garnement a mis le feu à des journaux placés sous un escalier.

Accusé d'avoir voulu corrompre un policier

Mis en accusation, il y a quelques mois, devant M. le juge Laetare Roy de la Cour des Sessions de la Paix, pour conduite affaiblie, il était averti qu'une autre accusation semblable l'attendait devant la Cour municipale. Ayant nié sa culpabilité, il attendait le retour de M. le juge Laetare Roy (actuellement en repos) pour subir son enquête. Il fut arrêté de nouveau, hier, à Québec-Ouest, pour une troisième offense du genre. Comparé, ce matin, devant M. le juge Alphonse Garon de la Cour des Sessions de la Paix, il fut également accusé d'avoir tenté de corrompre le gendarme qui l'appréhendait en lui offrant \$100 "pour oublier l'affaire". Son offre fut refusée. Il a demandé une enquête préliminaire. Celle-ci a été fixée, pour la forme, au 30 août. Le rôle étant fort chargé, il semble que la cause sera reportée à plus tard.

4 blessés à Québec et Cap-Rouge

Les accidents de la circulation ont fait quatre blessés à Québec et à Cap-Rouge, hier après-midi et en soirée. Les blessés sont: à Cap-Rouge, 36 ans, 750 de la Colombe; André Guay, 26 ans, 728, 116 rue; Lorraine Aspéro, 69, rue St-Paul, tous trois de Québec; ainsi que le motocycliste André Beaulieu, 30 ans, de Cap-Rouge. Deux d'entre eux ont été conduits aux hôpitaux. M. Gaston Chevalier, 36 ans, 750 de la Colombe, est, s'est blessé à la tête quand il a fait une chute sur la chaîne du trottoir après avoir été heurté par l'automobile de M. G. Godbout, 106, Des Lilas, sur la rue du Pont, à l'angle de la rue du Roi. M. Chevalier a été conduit à l'hôpital de l'Enfant-Jésus par les ambulanciers de la maison Germain Lépine. Une fillette, Lorraine Aspéro, du



LA RECOMPENSE APRES L'EFFORT: Pour avoir traversé l'Atlantique, en partant de Halifax, à bord d'un radeau de 12 par 30 pieds et protégés contre les intempéries par une seule tente de jute, trois Français domiciliés à Montréal viennent de recevoir, et d'accepter, l'offre d'un journal anglais d'une somme équivalente à \$21,000 pour faire le récit de leur aventure. REAIDOTT, VANACKERE et MODENA sont actuellement dans un hôtel de Londres, où ils se reposent des fatigues de leur long et épuisant voyage. Ils sont arrivés à Falmouth, dans le sud de l'Angleterre. Le tracé ci-dessus ne représente pas nécessairement celui suivi par les aventuriers dont le radeau a probablement été poussé de façon plus marquée par les vents et les courants. (Carte du "Soleil")

Marin recherché

Les autorités policières ont été informées, hier après-midi, de la disparition d'un sous-officier du cargo "Sartori". Le marin se serait jeté à l'eau au cours de la nuit d'hier alors que le navire passait en face du Cap-Santé, en route vers Montréal.

375 bouteilles de bière, un camion et une automobile saisis dans Charlevoix

Une réunion du conseil des ministres

M. Maurice Duplessis, chef du gouvernement provincial, a présidé ce matin à 10 heures un conseil des ministres et au début de l'après-midi, il est parti pour Trois-Rivières afin de visiter la 51e exposition régionale. Cette exposition de Trois-Rivières a débuté samedi de 18 août et se terminera vendredi le 24. Depuis que M. Duplessis est chef du gouvernement, il est de tradition, à cette exposition annuelle que le mercredi soit la Journée du Premier Ministre.

A 2 heures 30, est après-midi, M. Duplessis devait être accueilli à la Porte Duplessis par M. J.-H. René Decoteur, président de la Commission du parc de l'exposition, les membres de la commission, le maire et les conseillers municipaux de Trois-Rivières.

Le chef du gouvernement fera le tour des pavillons et des stands. A 6 heures 30, il assistera à un dîner donné en son honneur à l'hôtel St-Maurice par M. les commissaires.

Les agents provinciaux ont effectué, ces jours derniers, à St-Siméon de Charlevoix, l'une des plus importantes saisies de bière encore effectuées dans la région de Québec. Les agents de la Police des liqueurs avec les concours des agents de la Police de la Route et de la police de St-Siméon ont mis la main sur 375 caisses de bouteilles en même temps qu'il s'emparaient d'un camion et d'une automobile appartenant à un Lévisien qui se faisait le distributeur clandestin auprès des hôteliers et même des résidents de la région. Les agents Bernatchez et Gagnon, de la police des Liqueurs en coopération avec l'agent J.-C. Brassard de la police de la circulation ont réussi ce dépeçage qui a amené plusieurs procédures non seulement contre le commerçant mais aussi contre des hôteliers et autres individus intéressés dans le commerce qui se faisait sur une grande échelle.

Informés qu'un résident de Lévis parcourait depuis quelques semaines la région et prenait des commandes de bière pour ensuite faire la distribution, les agents provinciaux entreprirent une surveillance étroite. Ils ne tardèrent pas à identifier l'individu et même à localiser la grange où il servait d'entrepôt. Le camion chargé de 335 caisses de bière fut d'abord saisi au moment même où il laissait le qual après être descendu du traversier de la Rivière-du-Loup. Le lendemain, l'automobile qui servait à la distribution de bière en porte était aussi localisée et confisquée avec quelque 45 autres caisses.

PROFESSEURS DEMANDÉS: 11e année "mathématiques et sciences", 9e année "générale". BUREAU A LOUER: SUPERFICIE 1,100 PIEDS CARRES, REZ-DE-CHAUSSEE, EDIFICE DU BOULEVARD 350, BOULEVARD CHAREST, EST.

Les Saints

L'Eglise célébrera demain la fête de saint Philippe Beniti, Général des Servites. Elle honnera aussi la mémoire de sainte Jeanne-Antilde Thourét.

Soleil et marée

Le soleil — Lever: 4 h. 50, coucher: 6 h. 45. Longueur du jour: 13 h. 55. La marée — Haute marée: 6 h. 34 et 7 h. 12, basse marée: 1 h. 58 et 2 h. 27 (heure solaire).

Les conditions atmosphériques

Montréal, 22 (PC) Prévisions de la météo, valables jusqu'à minuit, demain. Synops: Une faible perturbation atmosphérique au-dessus du lac Huron se dirige vers l'est et mettra fin à la tempête fraîche qui sévit depuis quelques jours dans l'Ontario et le Québec. La vague d'air chaud sera accompagnée d'averses et d'orages.

Région de l'Ontario: généralement nuageux avec averses et orages cet après-midi et ce soir. Nuageux, demain, avec averses dispersées. Plus chaud. Vents légers. Minimum cette nuit et maximum, demain, à Ottawa, 52 et 72. Avenir, pour demain: nuageux avec averses. Plus chaud.

Région de Montréal et des Laurentides: nuageux avec périodes ensoleillées se couvrant et après-midi. Averses dispersées cette nuit et demain. Plus chaud. Vents légers. Minimum cette nuit et maximum, demain, à Montréal, 51 et 71. Avenir, pour demain: nuageux avec averses dispersées. Plus chaud.

Région de Québec, des Cantons de l'Est et de la Mauricie: ensoleillé de temps nuageux en soirée. Averses dispersées cette nuit et demain. Plus chaud. Vents légers. Minimum cette nuit et maximum, demain, à Châteauguay, 45 et 70. Rivière-du-Loup, 45 et 70. Sherbrooke, 54 et 72. La Tuque, 45 et 71.

Avenir, pour demain: nuageux avec averses dispersées. Plus chaud.

Région de l'Est: ensoleillé de temps nuageux en soirée. Averses dispersées cette nuit et demain. Plus chaud. Vents légers. Minimum cette nuit et maximum, demain, à Châteauguay, 45 et 70. Rivière-du-Loup, 45 et 70. Sherbrooke, 54 et 72. La Tuque, 45 et 71.

Avenir, pour demain: nuageux avec averses dispersées. Plus chaud.

Région de l'Est: ensoleillé de temps nuageux en soirée. Averses dispersées cette nuit et demain. Plus chaud. Vents légers. Minimum cette nuit et maximum, demain, à Châteauguay, 45 et 70. Rivière-du-Loup, 45 et 70. Sherbrooke, 54 et 72. La Tuque, 45 et 71.

Avenir, pour demain: nuageux avec averses dispersées. Plus chaud.

Région de l'Est: ensoleillé de temps nuageux en soirée. Averses dispersées cette nuit et demain. Plus chaud. Vents légers. Minimum cette nuit et maximum, demain, à Châteauguay, 45 et 70. Rivière-du-Loup, 45 et 70. Sherbrooke, 54 et 72. La Tuque, 45 et 71.

Avenir, pour demain: nuageux avec averses dispersées. Plus chaud.

Région de l'Est: ensoleillé de temps nuageux en soirée. Averses dispersées cette nuit et demain. Plus chaud. Vents légers. Minimum cette nuit et maximum, demain, à Châteauguay, 45 et 70. Rivière-du-Loup, 45 et 70. Sherbrooke, 54 et 72. La Tuque, 45 et 71.

Avenir, pour demain: nuageux avec averses dispersées. Plus chaud.

Région de l'Est: ensoleillé de temps nuageux en soirée. Averses dispersées cette nuit et demain. Plus chaud. Vents légers. Minimum cette nuit et maximum, demain, à Châteauguay, 45 et 70. Rivière-du-Loup, 45 et 70. Sherbrooke, 54 et 72. La Tuque, 45 et 71.

Avenir, pour demain: nuageux avec averses dispersées. Plus chaud.

Région de l'Est: ensoleillé de temps nuageux en soirée. Averses dispersées cette nuit et demain. Plus chaud. Vents légers. Minimum cette nuit et maximum, demain, à Châteauguay, 45 et 70. Rivière-du-Loup, 45 et 70. Sherbrooke, 54 et 72. La Tuque, 45 et 71.

Avenir, pour demain: nuageux avec averses dispersées. Plus chaud.

Région de l'Est: ensoleillé de temps nuageux en soirée. Averses dispersées cette nuit et demain. Plus chaud. Vents légers. Minimum cette nuit et maximum, demain, à Châteauguay, 45 et 70. Rivière-du-Loup, 45 et 70. Sherbrooke, 54 et 72. La Tuque, 45 et 71.

Avenir, pour demain: nuageux avec averses dispersées. Plus chaud.

Pour des centaines de millions

La Gr.-Bretagne désire acheter de l'uranium produit au Canada

Capitaine coupable

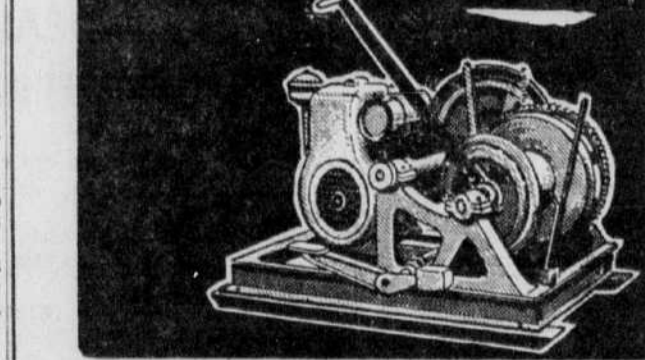
New-York, 22 (PA) Le capitaine Abram Kean, un vieux loup de mer, s'est reconnu coupable de négligence, mardi, en marge de la collision de son cargo, le "Fairdale", avec le navire panaméen "San Jose II", à l'extérieur du port de New-York, le 23 juillet. L'abordage s'est produit par une forte brume. La garde côtière, érigée en tribunal dans cette cause, déclara d'ici quelques jours si elle révoquera ou suspendra le permis du capitaine ou si elle se contentera de le réprimander. Kean n'a aucune tâche à son dossier depuis qu'il a commencé à naviguer, il y a 20 ans.

BUREAU DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE DE QUEBEC METROPOLITAIN

La présente colonne a pour but de renseigner le public sur les maisons d'affaires, associations et municipalités qui ont donné leur appui au Bureau Métropolitain de l'Industrie et du Commerce.

- QUEBEC TERMINAL LIMITED
J.-B. LABIBERTE
JOS. MORNEAU INC.
MACDONALD CURRIE CO.
DOMINION CORSET CO.
THE ROYAL PAPER BOX
BRIQUE CITADELLE
CHAMBRE DE COMMERCE DES JEUNES DE LORETTEVILLE

ligne complète de MONTE-CHARGES



ACTIONNES PAR MOTEURS A GAZOLINE OU A L'ELECTRICITE Pour construction et industrie

Talbot Equipment Ltd. DIVISION DE René Talbot Ltée 205, RUE ST-PAUL, QUEBEC TEL. 5-4785

AVIS DIVERS: Club Toastmaster: Dîner à "La Porte St-Jean". DEMAIN: Midi 50: Progrès Club / Déjeuner à "La Porte St-Jean".

JOURS D'ÉCOLE! PANTOUFLES "Foamtread" KAUFMAN. CONFORTABLES et DURABLES. FABRICATION SPÉCIALE... Agréable au pied parce qu'elle est en caoutchouc mousseux... qui cousine chaque pas... la semelle à même ne peut se détacher de l'empeigne. LAVABLES... Mettez les Pantoufles Foamtread des Jours d'École dans la machine à laver... elles en sortiront comme neuves! DURABLES — NE LAISSENT PAS DE MARQUES... Solides — faites pour durer plus longtemps que n'importe quelle autre pantoufle... en plus des semelles intermédiaires élastiques en "caoutchouc à bulles d'air", elles comprennent une semelle extérieure en cuir souple qui ne marquera ni les planchers ni les meubles.

## Aventure qui n'a que peu de valeur scientifique

Montréal, 22. (PC) Le professeur Gordon Merrill, du département de géographie de l'Université McGill, a déclaré hier que le voyage du radeau "L'Egaré" à travers l'Atlantique confirme ce qui se passait sur les océans du monde de longtemps avant que l'on connaisse les aspects techniques de la navigation.

"Il est vrai qu'il y a peu de valeur scientifique dans les aventures de ce genre, dit-il, surtout parce que le véritable savant prépare des questions à l'avance et les soumet ensuite à la nature."

"Toutefois, l'audacieux voyage de "L'Egaré" rappelle les conditions qui existaient à l'aube de l'histoire."

Le professeur Merrill dit que les deux principaux facteurs à l'avantage des aventuriers, qui sont partis de Halifax le 24 mai, étaient le Gulf Stream et le courant nord-atlantique.

### MOUVEMENT GENERAL

Il existe un mouvement général de courants océaniques, dans le sens des aiguilles d'une horloge, mouvement relativement lent s'étendant de l'Atlantique nord à l'Equateur. Le Gulf Stream fournit une aide plus rapide, mais pour une plus courte distance. Cette distance pourrait être évaluée sur le cadran d'une horloge de sept à 10.

Cristophe Colomb et les autres explorateurs ont profité des courants océaniques de l'Atlantique en suivant le courant sud-ouest. Mais à leur retour vers l'Europe ils suivaient le courant nord-est.

Ces courants océaniques et d'autres ont été cartographiés en détail au 19e siècle par Mathew Fontaine Maury, ce la Marine américaine, dit-il.

Maury, un hydrographe, obtint les livres de bord de fameux voiliers et put en arriver à des conclusions précises. Le voyage de "L'Egaré" témoigne de l'exactitude de ses observations.

## Amélioration de la voirie à Thetford

Thetford Mines. (DNC) Le boulevard Georges Smith portera véritablement son nom de boulevard sur une longueur d'environ deux tiers de mille d'ici la fin de 1956. Nous apprenons en effet ces jours derniers que le ministère de la Voirie provinciale s'appretait à effectuer d'importants travaux près de l'intersection de la rue St-Alphonse ouest et de la route Nationale. De chaque côté de St-Alphonse, on construira des trottoirs additionnels au boulevard Georges-Smith, qui permettront une circulation routière beaucoup plus facile à cet endroit. Pour entrer à Thetford par la rue St-Alphonse ouest ou pour en sortir, les automobilistes emprunteront les nouvelles voies, évitant ainsi des virages hasardeux sur une route où la circulation est rapide.

Les projets du ministère de la Voirie provinciale, qui seront réalisés grâce aux démarches effectuées par l'hon. Tancredi Labbé, député de Mégantic à l'Assemblée législative, embelliront aussi l'aspect de cette sortie de la ville de Thetford. Les voies seront divisées au centre, par des terre-pleins. La nouvelle voie d'une longueur de 3,600 pieds, soit 1,300 pieds de chaque côté de St-Alphonse, sera exclusivement construite aux frais du gouvernement provincial. C'est aussi le gouvernement qui paiera les expropriations nécessaires à la réalisation du projet.

Une bande de terrain devra en effet être acquise par le gouvernement à l'est de la route nationale. Les travaux devraient commencer incessamment.

## Perte causée à des fermiers par une panne d'électricité

Buckingham, 22. (PC) Les fermiers de cet endroit, sis à 20 milles au nord d'Ottawa, ont encore à supporter les pertes qu'ils ont subies par suite d'une interruption du courant électrique qui a duré trois jours au cours de la semaine dernière. Les réserves de nourriture entreposées dans les réfrigérateurs se sont détériorées et les trayes électriques ont dû être remplacées temporairement au rancart.

Nairobi (CCC) — La pose de la première pierre d'une église qui sera érigée à la mémoire des victimes des Mau-Mau a eu lieu à Mogoliri (Kenya), ces jours derniers. La révolte Mau-Mau, qui a débuté en 1952, a coûté plus de 15,000 victimes, morts ou blessés. Un des buts du soulèvement Mau-Mau était le retour de l'ancien paganisme, et c'est pourquoi les rebelles détruisaient les stations de mission et voulaient forcer les chrétiens à apostasier. Des centaines de catholiques se trouveront en face de l'alternative, ou de prêter le serment Mau-Mau, ou d'être froidement assassinés. La première station qui fut la victime des terroristes fut celle de Mogoliri.

La cérémonie de la pose de la première pierre de l'église de Mogoliri eut lieu en présence de Son Exc. Mgr Cavallera, évêque de Nyeri, et de Sir Evelyn Brigg, gouverneur du Kenya; elle porte l'inscription "Eglise votive de Mogoliri 1956". Cette pierre a été posée à la mémoire des catholiques qui moururent pour leur foi de 1952 à 1956 par Sir Evelyn Brigg.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le chef indigène, Ignace Morai, un catholique, qui fut le premier à organiser la défense des fidèles, prit ensuite la parole. Il félicita et remercia les chefs indigènes — dont une quarantaine étaient présents à la cérémonie — et tout le peuple Kikouyou pour le courage manifesté, et encouragea les jeunes à oeuvrer, dans un esprit chrétien, pour le développement du pays.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.



## DEUXIEME CONFERENCE DU CLERGE CANADIEN SUR L'ALCOOLISME

La photo ci-dessus a été prise au Séminaire des Trois-Rivières, où quelque cent quarante prêtres séculiers et réguliers se sont réunis le 9 août pour la deuxième journée annuelle d'études du clergé canadien sur l'alcoolisme. Ces assises étaient présidées par Mgr Georges-Léon Pelletier, évêque de Trois-Rivières, qui a célébré la messe à l'ouverture et tiré les conclusions de cette journée. Les séances ont été présidées tour à tour par Mgr Edouard Jetté, auxiliaire de Nicolet, Mgr Albertus Martin,

évêque de Nicolet, Mgr Lionel Audet, auxiliaire à Québec, et Mgr Marius Paré, auxiliaire à Chicoutimi. Parmi les conférenciers, on notait les docteurs Adélaïde Tétrault, de Trois-Rivières, Dominique Bédard, de Québec, Jules-Edouard Dorion, de Québec, M. Roland Lelièvre, président des Lacordaire, le R. P. Ubald Villeneuve, O.M.I., aumônier national des Lacordaire, Mgr Omer Villeneuve, curé de la cathédrale de Mont-Laurier, et le R. P. Siméon Beaudoin, O.M.I., de la Maison de l'Immaculée Conception, à Ste-Agathe-des-Monts. Le thème des travaux présentés portait sur les traitements et la rééducation des alcooliques.

## Une église à la mémoire des victimes des Mau-Mau

Nairobi (CCC) — La pose de la première pierre d'une église qui sera érigée à la mémoire des victimes des Mau-Mau a eu lieu à Mogoliri (Kenya), ces jours derniers. La révolte Mau-Mau, qui a débuté en 1952, a coûté plus de 15,000 victimes, morts ou blessés. Un des buts du soulèvement Mau-Mau était le retour de l'ancien paganisme, et c'est pourquoi les rebelles détruisaient les stations de mission et voulaient forcer les chrétiens à apostasier. Des centaines de catholiques se trouveront en face de l'alternative, ou de prêter le serment Mau-Mau, ou d'être froidement assassinés. La première station qui fut la victime des terroristes fut celle de Mogoliri.

La cérémonie de la pose de la première pierre de l'église de Mogoliri eut lieu en présence de Son Exc. Mgr Cavallera, évêque de Nyeri, et de Sir Evelyn Brigg, gouverneur du Kenya; elle porte l'inscription "Eglise votive de Mogoliri 1956". Cette pierre a été posée à la mémoire des catholiques qui moururent pour leur foi de 1952 à 1956 par Sir Evelyn Brigg.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

## ECOLE LABROSSE COURS D'ANGLAIS

Le professeur R.-J. LaBrosse, B. A. L. de S., directeur-professeur de l'École LaBrosse qui se spécialise exclusivement dans l'enseignement de l'anglais aux adultes, est B. A. (anglais) de l'Université d'Ottawa; gradué en pédagogie et en psychologie de l'Université de Toronto, en plus de posséder les diplômes officiels supérieurs d'enseignement de l'anglais pour les provinces de Québec et d'Ontario. 20 années d'expérience à votre service. Les cours reprendront le 10 septembre prochain. Pour renseignements et inscriptions, adressez-vous à 363 de la Couronne, Québec, carré Jacques-Cartier, ou composez 3-9800; MU 1-2433. Le fameux cours "REFRESHER" n'a pas son égal à Québec. Aussi: COURS PAR CORRESPONDANCE.

## L'instruction pour tous... Tout pour l'instruction Réalisez une économie de TEMPS et d'ARGENT APPRENEZ SANS VOUS DEPLACER

INSCRIVEZ-VOUS AUX COURS

IDC EST VOTRE GARANTIE DE SATISFACTION

Cours commercial bilingue. Cours de Steno-dactylo. Cours de Comptabilité Supérieure. Cours de Gérance de Bureau (Office Management).

Cours Scientifique 10e, 11e et 12e années (filles et garçons). Cours de 10e et 11e années pour Aspirantes-Gardes-malades (avec examens du Département de l'Instruction Publique).

Cours de Chimie. Cours de Physique. Cours de Mathématiques (Algèbre - trigo Géométrie). Cours de français (des éléments de la Grammaire à la Dissertation).

Cours Préparatoire à l'École Technique. Cours de 8e et 9e années.

NOTRE FAMEUX COURS ANGLAIS (CONVERSATION) avec disques et tourne-disques gratuits

INSTITUT DENYS CORRESPONDANCE

322, rue St-Jean, Québec 4, P. Q.

## Concours de parlerre à St-Albert-le-Grand

C'est samedi après-midi, à 2 h., qu'aura lieu dans la paroisse de St-Albert-le-Grand, le concours des plus beaux parlerres, organisé par le Comité d'Embellissement. Les juges passeront dans les rues et désigneront huit gagnants. Pour la circonstance, tous les paroissiens sont invités à faire la toilette de leur propriété. Cette année, il y a eu beaucoup de progrès et les amateurs de beaux jardins ont travaillé avec cœur. C'est le neuvième concours annuel de cette espèce. Il prend de l'importance avec le développement de la paroisse dont les avenues sont magnifiques. Et la population du quartier L'Amoué est invitée à venir les admirer, samedi prochain surtout.

Le chef indigène, Ignace Morai, un catholique, qui fut le premier à organiser la défense des fidèles, prit ensuite la parole. Il félicita et remercia les chefs indigènes — dont une quarantaine étaient présents à la cérémonie — et tout le peuple Kikouyou pour le courage manifesté, et encouragea les jeunes à oeuvrer, dans un esprit chrétien, pour le développement du pays.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

Le représentant de la couronne britannique prononça, à cette occasion, une allocution, dans laquelle il releva les mérites des missions pour le développement intellectuel et culturel des peuples indigènes, et loua la fidélité des citoyens catholiques au cours de la révolte; les catholiques, en effet, ont été les premiers à offrir une résistance organisée aux terroristes.

## IMPORTANTE COLLECTION D'ARTICLES D'ECOLE

En pensant au budget familial, Zeller présente des articles et vêtements de classe, durables et de belle apparence, à des prix qui sauront plaire à Papa et Maman.

### SAC D'ECOLE 2.98

Serviette véritable texon souple 5 oz, division intérieure, coins d'acier, fermoir trois crans, Couleurs brun et ginebre. 15 x 10 x 4. avec fermoir 2 crans. 15 x 10 x 4.

CAHIERS - FEUILLES MOBILES 2-3 anneaux CUIR avec glissière construction solide. Modèle 2 anneaux, avec 2 poches. Brun, rouge, vert,ivoire. Valeur remarquable 4.98

SIMILI CUIR modèle 3 anneaux avec 2 poches. Brun, rouge, vert,ivoire. Seulement 2.98

SACS D'ECOLE BONNES VALEURS SACS D'ECOLE 11 1/2 x 8 pouces. "Latex" gaufre ginebre et brun, avec poignée et courroie facile à enlever. Seulement 1.98

POUR LES TOUT-PETITS sacs d'école en tissu solide, plaid gai, avec boucle et courroie .98 et 1.49

PLUMES ET CRAYONS MECANIQUE .98 Le jeu "Hooded Knight". Belle apparence, durables et à si bas prix!

LAMPE DE BUREAU DESSIN MODERNE, tel qu'illustré. Fini couleurs décoratives à la mode. "Le choix de l'étudiant" pour bureau ou pour attacher à un meuble Seulement 2.98

BOITES A LUNCH POUR ECOIERS Telle que l'illustration. Durables, belle décoration, facile à transporter. Complète avec "Thermos" placé dans le compartiment spécial de la boîte à lunch de métal. Seulement 2.49

BOITE A 2 POIGNEES pour les plus jeunes! Coins ronds et couvercle à pentures. Seulement .39

CHAUSSETTES "Bobby" .49 "EXTENSIBLES" Avec poignet triple ou "Latex", choix de tricot uni ou gaufre. S'adaptant aux pointures 6 à 9 1/2. Blanc, couleurs. Aussi bas extensibles 1x1 nylon 100% .98

BAS BEIGES imitant bas de fil. Fabrication solide et durable. Autres bas de fil à partir de .39

### SOULIERS d'écolières 3.95

BEAUX SOULIERS doublés en cuir. Lacé et avec courroie dans le brun seulement. Grs 8 1/2 à 3.

### SOULIERS "Loafers" pour étudiantes 3.95 et 4.95

Très pratiques pour l'école. Mettant à l'aise la jeune écolière. Grs 4 à 8.

### CHAPEAUX pour enfants 1.98 à 3.59

Beau choix de chapeaux pour enfants. En velours et feutre. Idéal pour la rentrée des classes.

Bel assortiment dans les calepins, crayons, aiguise-crayons, plumes, effaces, etc. Tous à prix populaires.

Bel assortiment dans les calepins, crayons, aiguise-crayons, plumes, effaces, etc. Tous à prix populaires.

Bel assortiment dans les calepins, crayons, aiguise-crayons, plumes, effaces, etc. Tous à prix populaires.

Bel assortiment dans les calepins, crayons, aiguise-crayons, plumes, effaces, etc. Tous à prix populaires.

## INSTITUT THOMAS INSTITUTE ECOLE FONDÉE EN 1909

### COURS commercial, anglais, français

ANGLAIS CONVERSATION ANGLAISE GRAMMAIRE ANGLAISE COMPOSITION ANGLAISE SPELLING SECRETARIAL COURSE STENOGRAPHIE FRANÇAISE ET ANGLAISE CLAVIGRAPHIE MATHÉMATIQUES COMPTABILITE, ETC.

La plupart de ces cours sont donnés en anglais par des Anglais d'expérience. Cours le jour et le soir.

## INSTITUT THOMAS INSTITUTE

96, ST-JEAN — TEL. : 2-7490 - 7-4653

## ZELLER'S

2 magasins pour vous servir 575 ST-JOSEPH EST Téléphone :

**Accusation de fraude**

Montréal, (PC) — Un homme de 36 ans, au Nouveau-Brunswick, a été libéré sous un cautionnement de \$2,950 en attendant la tenue de son enquête préliminaire fixée à mardi prochain. Selon la poursuite, Freeman aurait frustré ses créanciers de la somme de \$146,070 quand son commerce, Macy Dress Shop, a été déclaré en faillite.

Banc de la Reine à l'accusation de fraude portée contre lui en rapport avec la faillite d'un magasin de Montréal.

**261 aviculteurs en congrès à Ste-Anne de la Pocatière**

Ste-Anne de la Pocatière (DNC). Le Congrès Annuel des aviculteurs-contrôleurs R.O.P. du Québec, tenu lundi, mardi et mercredi dernier, à Ste-Anne de la Pocatière, comté de Kamouraska, a réuni 261 aviculteurs et techniciens. Ces cours de génétique sont une véritable école de formation, d'éducation et de vulgarisation. Ecole de formation parce qu'ils permettent aux aviculteurs, par la science qu'ils y acquièrent, de cultiver leurs aptitudes. Les conférenciers leur ont inculqué des méthodes de travail qui leur permettent de connaître à fond leur métier. Ecole d'éducation puisque les cours permettent de mettre en valeur tous les talents; école de vulgarisation qui met à la portée du profane et de l'aviculteur les données scientifiques sur lesquelles repose la saine pratique de l'élevage avicole.

A la suite des séances d'étude, les congressistes ont conclu: 1—Qu'ont peut produire ici dans Québec, un poussin aussi bon qu'ailleurs à condition de se fixer une idée, de se tracer un programme pour l'atteindre, de mettre à profit les connaissances scientifiques, de centraliser nos efforts et de ne pas se dire que la tâche est

maines sans cesse en évolution comme les sciences mêmes sur lesquelles ils reposent, tout en laissant aux laboratoires et expérimentateurs le soin d'accomplir leurs essais et tirer leurs conclusions, avant d'adopter les nouvelles théories et les nouvelles méthodes. Dans le domaine du dindonneau, nous sommes à la page dans le Québec; il reste à donner de l'expansion à la besogne entreprise en créant de nombreux centres d'amélioration afin que chacune de nos meilleures lignées puisse se propager.

M. Laurent Fois, directeur du Cours, a demandé aux congressistes de prendre 4 résolutions: 1—revenir au cours de 1957; 2—ne pas perdre de temps en de futiles regrets sur ce que nous aurions dû faire et se convaincre que nous avons déjà un actif qui peut être mis en valeur; travailler dans un climat optimiste et de bonne humeur; 3—avoir confiance dans ceux qui ont pour mission de nous grandir; persévérer dans nos efforts et travailler sans cesse; 4—n'éparpillons pas nos efforts; concentrons-les.

Le banquet de la "reconnaissance" mercredi midi sous la présidence conjointe de Mgr Joseph Diamant, C.D., directeur de l'École et de M. J.-R. Pelletier, régisseur de la Ferme Expérimentale Fédérale, a été marqué par la remise d'une trentaine de diplômes aux meilleurs éleveurs et de témoignages de reconnaissance à deux éleveurs de première valeur: MM. Lucien Crevier, Howick, Comté de Châteauguay et Emile K. Laflamme, de Québec.

Assistants à la table d'honneur aux côtés de Mgr J.-Diamant: M. Emile Simard, gérant de la Soc. Coop. Agricole de Châteauguay; Lucien Crevier, Inst. Avicole de St-Martin; Ubald Pilon, Ministère Provincial de l'Agriculture; Roland Poirier Oka; Jacques DeBroin; Laurent Fois; directeur; Ph. Marso, secrétaire des Cours; Adémar Braton, président des Cours de l'Association R.O.P.; J.-R. Pelletier, Ste-Anne; Laurent Bélanger, St-Anselme, Dorchester; Emile K. Laflamme, Ministère Fédéral; S. C. Barry, Ottawa; Jean-Paul Désy, vice-président de l'Association; Dr. White Stevens, conférencier; W. A. Maw, Collège MacDonald; R. F. Laurent, Oka; Martial Tardif, président du Conseil Provincial de l'Aviculture; Lionel Ducharme et Armand Laviole de l'École d'Agriculture de Ste-Anne; Edouard Atkins, Ecole Provinciale "La Gorgendière"; Jean Routhier, directeur de l'Association; J.-B. Roy, gérant de la Coopérative Avicole du Québec.



**AUCUN ESPACE PERDU:** Le maître YVON RICHARD, de Mont-Joli, à gauche, et le maître principal MARCEL BOUDUC, d'Ottawa, examinent une méthode d'entreposage nouveau genre à bord du porte-avions "Bonaventure", qui est en voie de construction à Belfast, Irlande du Nord. Ces deux hommes s'embarqueront à bord du navire de 18,000 tonnes lorsque celui-ci sera armé, en octobre. (Photo de la Défense nationale)

**JOUR INSTITUT DENYS INSTITUTE SOIR**  
L'École de Confiance du Québec

- Cours Commercial Bilingue
- Cours Scientifique (10e, 11e, 12e années) avec examens du Département de l'Instruction Publique.
- Cours de 11e année, Aspirantes Gardes-Malades (4 mois).
- Cours de 6e, 7e, 8e et 9e années
- Cours préparatoire à l'École Technique
- Cours de Comptabilité Supérieure
- Cours de Sténo-Dactylo
- Cours Anglais (Conversation)

Classes séparées pour jeunes gens et jeunes filles.

322 rue St-Jean — Tél. Bur.: 2-5147 — 5-8968  
Québec 4 — Rés.: MU 1-2808

2 magasins pour vous servir

**ZELLER'S**  
DETAILLANTS AUX CANADIENS ECONOMES

575 ST-JOSEPH EST  
228 ST-JEAN

Téléphone: 2-2702  
Téléphone: 2-1981

**L'ÉCOLE... ouvre à nouveau ses portes...**

Considérant les exigences du budget familial, Zeller offre les articles de classe les plus populaires à des prix que Papa et Maman pourront approuver. Venez voir nos marchandises de grande valeur!

**POUR L'ÉTUDIANT**  
**SERVIETTE**  
**1.98**

Serviette cuir véritable d'un beau fini. Glissière dans le haut, goussets de trois côtés. Dimensions: 16" x 12" x 2 1/2"

**POUR GARÇONS**



Pulovers 100% laine, grands 8 à 16... **3.98**  
Aussi, autres chandails à partir de **1.98**  
Camisoles et caleçons pour garçons. Bordures renforcées nylon. Grands P-M-G. **3 pour .97**

**SERVIETTE**  
**1.98**

SERVIETTE cuir véritable, fini souple, glissière sur dessus, gousset de trois côtés. Dimensions 16" x 12" x 2 1/2"

**POUR ÉTUDIANTS**

**SACS D'ÉCOLE**



véritable latex 6 oz simili alligator, modèle au dos. Bretelles de cuir s'attachant de 3 façons, fabriqués en 3 grandeurs. En texon souples, bordures de vinyll. **1.79**

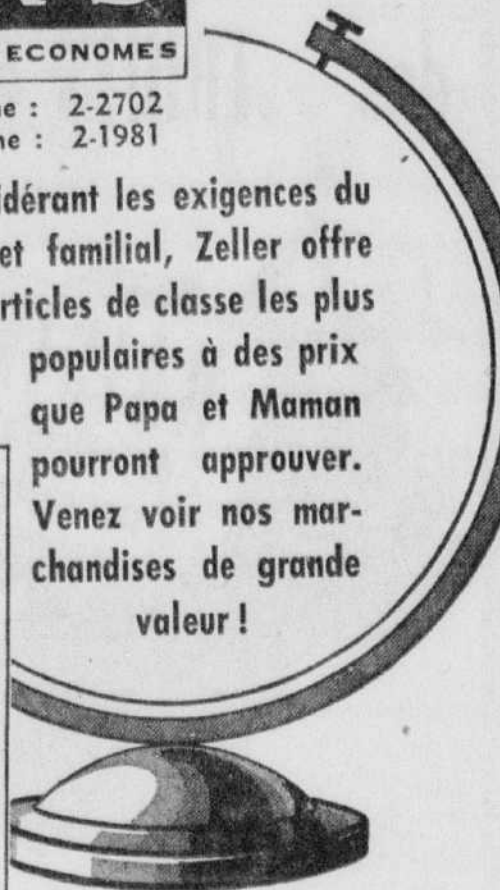
CHOIX D'AUTRES SACS

**.79 à 6.49**

**VALISES POUR LE PENSIONNAT**

**12.95**

Construction solide, en fibre et bois, coins renforcés de métal. Couleurs: rouge et bleu.



Satisfaction garantie ou argent remis



**CHEMISES DE BROADCLOTH BLANC 1.95**

TAILLES 11 à 14 "Sanforized". Collet à même fuselé ou "trubenzed". Choix de blanc, bleu, tan et imprimés à la mode. Merveilleuse qualité donnant long usage, se lavant bien. Prix d'épargne Zeller.

**PANTALONS DE BONNE COUPE 3.98**

TAILLES 24 à 34. Tissu rayonné et nylon, fini worsted ou "fibrene". Modèle avec plis à l'avant et poches; bords repliés. Glissière. Ceinture à même. Choix de bleu, tan, gris pâle et gris charbon.

**COUPE-VENT**

**TEXTURE GABARDINE**

Tissu mélangé rayonné et nylon  
Tailles 24 à 34

**2.99**



**POUR TOUTE TEMPÉRATURE!** Modèle à glissière tel qu'illustré, avec poches coupées en biais. Double pour protection supplémentaire durant les jours frais ou froids. Choix de bleu royal, rouge vin, gris charbon, vert, brun. Quelques-uns avec taille plissée élastique et d'autres avec ceinture à côtés. Valeur remarquable!

**CHAUSSURES OXFORD "BUSY BEAVER"**

Couleurs brun et noir pointures

8 1/2 à 3 **3.95**

5 1/2 à 6 **4.95**



Aussi souliers Oxford pour camper à partir de 1.79 à 2.69. Toutes les pointures, construction solide avec semelles de caoutchouc.

**ZELLER'S**

DETAILLANTS AUX CANADIENS ECONOMES

Pionniers de la semaine de 40 heures

Ouvert tous les jours 9.15 A.M. à 5.00 P.M.

Le vendredi Jusqu'à 9.30 p.m.

A partir de samedi 1er sept, ouvert tous les jours Jusqu'à 5.30

**La planète Mars très proche de la terre vendredi**

Toronto, 22. (PC) A 1 h. a.m., h.a.e., vendredi, le 7 septembre, la planète Mars sera plus près de la Terre qu'elle ne l'a jamais été depuis 1939, mais les astronomes pour bien voir Mars, a-t-il ajouté.

**COURS D'ANGLAIS PAR CORRESPONDANCE**  
**ÉCOLE LABROSSE**

Spécialiste en enseignement de l'anglais  
363, de la COURONNE — Québec, P. Q. — TEL: 3-9800

1920 8 élèves **36 ANS DE PROGRES** 1956 275 élèves

**COURS COMMERCIAL BILINGUE**

- Diplômes aux finissants
- Position assurée
- Cours du jour et du soir

**L'ÉCOLE BLUTEAU**  
475, DE LA CANARDIÈRE — TEL: 4-3215  
MENSUEL  
• Cours du soir \$5.00 et \$7.00  
• Cours du jour \$6.00 à \$9.00  
Nous acceptons les élèves qui ont complété leur 11ème année

**LES PIONNIERS DES COURS par Correspondance**  
EN VUE DES EXAMENS DU DEPT INSTRUCTION PUBLIQUE  
8<sup>e</sup> 9<sup>e</sup> 10<sup>e</sup> 11<sup>e</sup> et 12<sup>e</sup> ANNÉE  
PRÉPARATION aux COURS de GARDES-MALADES

**DIPLOMÉE**

Mlle **CLEMENCE BELANGER**

de St-Marcel, cté L'Islet a obtenu le diplôme de 9e année du Département de l'Instruction Publique. Elle avait suivi nos cours par correspondance.

Demandez notre prospectus gratuit

**Institut Raymond**  
ETABLÉ EN 1939  
1475 CH. STE FOY — QUÉBEC 6

**Institut GRANDJEAN**

2 fois plus FACILE que la sténographie

Maximum sténographie 150 mots/min. Maximum STENOYPIE 300 mots/min.

**la STENOYPIE GRANDJEAN — BILINGUE**

permet à ceux qui le rendement intéressé de DICTER AUSSI VITE QU'ILS PARLENT

- Présidents de compagnies, hommes d'affaires qui recherchent un service "ultra-rapide".
- Professionnels, magistrats, avocats, médecins, chirurgiens, procureurs, recorders, notaires, qui ont besoin de documents exacts "pris sur le vif".
- Prédateurs, conférenciers, hommes politiques, journalistes, romanciers, professeurs, étudiants, qui aiment les documents "intégralement re-produits".
- La sténographie Grandjean sauve du temps à tous les échelons: Dictée, lecture et frappe au dactylographe.

SECRÉTAIRES: Reposez-vous en travaillant VOUS SEREZ MIEUX RÉMUNÉRÉS si vous devenez Sténotypiste Grandjean.

ATTENTION: • COURS DU JOUR • DU SOIR • PAR CORRESPONDANCE • COURS PRIÉS

ACSEI: Cours commercial complet pour jeunes gens et jeunes filles comprenant STENOYPIE, de la 8e année à la 12e année.

Pour renseignements **Institut GRANDJEAN** APPELEZ: **2-6746**

**402 rue St-Jean Québec**

**L'assistance à la messe**

London, Ont., 22. (PC) Aux Etats-Unis seulement environ la moitié des catholiques vont régulièrement à la messe le dimanche, et en Amérique latine, c'est encore pire, car 50 pour cent des catholiques y meurent sans recevoir les derniers sacrements, a déclaré hier à London, Ontario, Mgr Reynald Hellenbrand, de Hubbard Woods, Illinois.

Mgr Hellenbrand, qui adressait alors la parole à la 17e Semaine liturgique nord-américaine de l'Eglise catholique, a dit que les mariages entre catholiques et protestants sont l'une des causes pour lesquelles seulement environ la moitié des catholiques américains vont régulièrement à la messe le dimanche.

Puis commentant l'opinion selon laquelle les catholiques devraient non seulement assister à la messe, mais y prendre une part active, il a dit que la réalisation de cet objectif ne pourra se faire tant qu'un plus grand nombre de prêtres ne changeront pas d'attitude. Aujourd'hui, dit-il, un trop grand nombre de prêtres ne sont pas suffisamment fort à l'autel, au moment du sacrifice de la messe, et les fidèles ne peuvent pas conséquemment leur répondre, comme le fait le servent de messe.

**Destroyer attaché au port d'Halifax**

Halifax, 21 (PC) — Les autorités du port d'Halifax s'apprêtent à accueillir samedi le dernier-né de la nouvelle flotte canadienne des destroyers antiaériens, l'Assiniboine. Lancé la semaine dernière aux chantiers maritimes de Sorel, ou il a été construit au coût de \$23,000,000, le nouveau destroyer sera attaché en permanence à Halifax.

**CAPITOL**  
UN THEATRE FAMOUS PLAYERS  
2 DERNIERS JOURS  
2 GRANDS FILMS  
Représentation continue de 1h. à 1h.15.  
"World Without End" à 1h. 3h.35.  
8h.45, 9h.45. CinémaScope vous présente en l'an 2508!

In the YEAR 2508!  
**World Without End**  
CINEMASCOPE  
avec RICHARD WALKER  
et KIM NOVAK  
Matinées : 2h.20, 5h.15, 8h.10

**THE ATOMIC MAN**  
avec GENE NELSON  
et FAITH DOMERGUE  
Matinées : 65c ; Soirs : 85c

**IMPERIAL**  
En couleurs :  
"LE FILS DE GERONIMO"  
CHARLTON HESTON et SUSAN MORTON  
"LE SUPRÊME ADIEU"  
"The Imperfect Lady"  
RAY MILLAND et TERESA WRIGHT

**LAURIER** Jeudi  
Son passé lui fit perdre son mari... et sa fille!  
LORETTA YOUNG, JEFF CHANDLER  
dans  
"SANS TON AMOUR"  
L'histoire incroyable mais véridique de la plus grande déception dans les annales de l'espionnage de la Marine!

**THE MAN WHO NEVER WAS**  
avec CLIFTON WEBB  
et GLENDA GRAHAME  
CINEMASCOPE

**CARTIER**  
Jusqu'à jeudi soir  
2 bonnes attractions  
COLONIA PICTURES présente  
**JOAN CRAWFORD**  
**AUTUMN LEAVES**  
Aussi Randolph Scott dans "A LAWLESS STREET" en Technicolor

**LAURET** JEUDI  
Excellent programme double :  
"THE BENNY GOODMAN STORY"  
en TECHNICOLOR !  
STEVE ALLEN  
DONNA REED  
Aussi  
"HELL ON FRISCO BAY"  
Avec LADY JESSIE DRU  
et EDWARD G. ROBINSON

**Des VENDREDI**  
Un spectacle pour la famille entière!  
**WALT DISNEY**  
**THE GREAT LOCOMOTIVE CHASE**  
CINEMASCOPE  
avec FESS PARKER  
(la vedette de "Davy Crockett")  
Walt Disney's  
**Men Against The Arctic**  
en TECHNICOLOR  
avec BOB HOPE et RAY MILLAND

8<sup>ème</sup> semaine  
Tout comme "Night & Day", c'est un record :  
TYRONE POWER — KIM NOVAK  
**THE EDDY DUCHIN STORY**  
CINEMASCOPE  
Rafraîchi par REFRIGERATION :  
Matinées : 65c ; Soirs : 85c

**JACQUES AMYOT**  
La gloire du Canada Français sera l'invité d'honneur  
jeudi soir à  
**L'Auberge du Cheval Blanc**  
Lac St-Charles  
A cette occasion, la direction présentera un grand spectacle de plus, plusieurs artistes de la télévision et de la radio seront présents.  
\$2.00 le couple — Réservation tél. VI 9-4136

**Le grand comédien de la radio et de la télévision OVILA LEGARE** (le père Didace), remporte cette semaine un très grand succès au restaurant "CORONET". Au même programme, **VIVIENNE DEE**, brillante chanteuse de genre.

A L'AFFICHE CETTE SEMAINE AU PLUS VASTE RESTAURANT-CABARET AGREABLEMENT CLIMATISÉ  
**BAL TABARIN**  
4-6200 - RESERVATIONS - 4-0216

**Murielle MILLARD**  
spécialisée vedette canadienne, championne de grand talent, étudiante de la radio et de la télévision, elle fait saillie comble partout où elle apparaît. Tous voudront voir et entendre l'artiste portant le plus de toilettes dans tout le "Bigue Business".

**Phil & PATRICIA PHILIPPS**  
couple de danseurs d'opéra habillés tout à fait remarquables, vedettes du Broadway et de la télévision.

**Sherry MOORE**  
Artiste nouvelle d'un brio et d'une versatilité extraordinaires, élève des plus grands cabarets des États-Unis.

**GUY LEMIEUX**  
M.C.  
Deux spectacles tous les soirs  
18 heures, 30 et 11.30 heures  
Vendredi et Samedi 9h. 11h. 11.30h.

**Roger LACHANCE**  
et ses musiciens

**WALT DISNEY**  
**THE GREAT LOCOMOTIVE CHASE**  
CINEMASCOPE  
avec FESS PARKER  
(la vedette de "Davy Crockett")  
Walt Disney's  
**Men Against The Arctic**  
en TECHNICOLOR  
avec BOB HOPE et RAY MILLAND

**COLISÉE — EXPOSITION**  
31 Août au 9 Sept.  
● REPRESENTATION : Chaque soir à 8 h. 15  
● MATINÉE : 2, 3, 6 et 9 Sept.

**FANTASIES '56**  
en vedette  
**DOROTHY LAMOUR**  
"ICE VARIETIES"  
et l'ORCHESTRE FERRIERE  
**JOY CAYLER**

**DEPOSITAIRES de BILLETTS**  
● Pharmacie GUERTIN, 1400, de l'Avenue  
● Tabac Gravel, Angle de l'Avenue et de Rue  
● Henri Gagnon, 56, Côté du Palais  
● Tabac du Parc, 1180 Avenue Beaurivage  
● Cité du Sporting Goods, 311, St-Thérèse  
● Pharmacie SOLCY, 309, de la Concorde  
● COTE, Nap., Sporting Goods, Inc., 878, St-Joseph Est  
● BUFFET L.F. DEMERS, Angle St-Cyrille et Bellevue  
● COLISÉE, Exposition

**PRIX D'ENTREE**  
(Taxe et charge de service incluses)  
**ADMISSION GENERALE:**  
Enfants \$0.75  
Adultes \$1.25  
**SEGES RESERVES:**  
Loges \$2.50  
Parterre \$2.00  
Mezzanine \$2.00  
Balcon \$1.50

**COMMANDEZ PAR LA POSTE**  
(Sièges réservés seulement)  
(Chèques payables au pair à Québec, et Mandats à l'ordre de l'EXPOSITION PROVINCIALE de Québec)



Si... nous voyons le film "Le Temps des Assassins", nous ferons connaissance avec un Jean Gabin cuisinier, qui devient amoureux d'une jolie fille plus jeune que lui, personnifiée par Daniele Delorme.

**Madeleine Lebeau se laisse analyser**

— Quelle est votre maxime ?  
— Votre devise ?  
— On devrait toujours être sûr de soi. C'est une grande force. Cette maxime, je m'en force sans cesse de me l'approprier, car je ne suis pas, toujours sûre de moi... surtout dans l'exercice de mon métier...  
— Quel jugement portez-vous sur vous-même ?  
— Plutôt bon...  
— A qui aimeriez-vous ressembler ? Physiquement ? Moralement ?  
— Je n'aimerais ressembler à personne...  
— Que manque-t-il à votre bonheur ?  
— Rien, depuis que j'ai ma fille...  
— Que redoutez-vous le plus au monde ?  
— La maladie. Pour ceux que j'aime et pour moi...  
— La chance a-t-elle joué un rôle important dans votre vie ?  
— Oui, je le crois. Cependant, je ne peux pas dire que je doive ma chance à quelqu'un en particulier...  
— Quelle est votre définition personnelle du bonheur ?  
— La réussite en amour...  
— Comment accueillez-vous les échecs, les coups durs de la vie ?  
— Comme tout le monde, je les subis... Mais pour moi, les coups durs ne sont rien du moment que ma fille se porte bien...  
— Êtes-vous combattive ou fataliste ?  
— Fataliste. Je crois que le meilleur moyen de sortir des coups durs, c'est de les accepter... Ensuite, c'est de ne pas s'appesantir sur eux, de penser à autre chose...  
— Si vous deviez recommencer à zéro, que feriez-vous tout d'abord ? Agiriez-vous de la même façon que lors de vos précédents débuts ?  
— Je ferais tout l'opposé de ce que j'ai déjà fait. Je m'y prendrais autrement. Et pour autant, je ne me retrouverais pas en face des mêmes problèmes et si je ne referais pas les mêmes bêtises...  
— Si vous n'étiez pas comédienne, quelle autre profession auriez-vous choisie ?  
— C'est difficile à dire, parce que je n'aime que ce métier...  
— Combien avez-vous de vrais amis sur lesquels vous pouvez compter ?  
— Une seule : ma mère...  
— Avez-vous des ennemis ?  
— Je n'en sais rien.

**RIALTO** AUJOURD'HUI  
Gary Cooper dans "LE GENERAL EST MORT A L'AUBE" (The General Died At Dawn). Aussi : "MA VIE A MOI" (A Life Of Her Own) avec Lana Turner et Ray Milland.

**PRINCESSE**  
CINEMASCOPE EN COULEURS.  
Un film spectaculaire ! L'histoire d'amour qui est pour décor la grande Pyramide d'Egypte...  
"THE LAND OF THE PHAROHS"  
Jack HAWKINS et Joan COLLINS

**VICTORIA**  
A L'AFFICHE  
Jean Marais dans  
3 Superproductions  
en couleurs  
"TRAHISON" et  
"VENGEANCE"

**CLASSIC**  
A L'AFFICHE  
2 Grands Films  
"LES ENFANTS DU MARCHE NOIR"  
Aussi  
Howard Bragg dans  
"LE VENGEUR"

**PIGALLE** A L'AFFICHE  
UNE DOUBLE AVENTURE ROMANESQUE SONT L'UNE ET L'AUTRE DE REALISER L'AMOUR DE PAMPANINI  
HUGO VIDAL  
et COULEURS  
**ORIENT EXPRESS**  
1ère fois à Québec

**BRANQUIGNOL**  
Le film qui a tout son Paris  
dans trois ans  
avec  
DUVALLE et COLETTE BROSSET

**CINEMA PARI**  
A L'AFFICHE  
DES PERSONNAGES IMMORTELS REVIVENT  
**ROMEO JULIETTE**  
amants trépassés dans la pierre de Venise  
en Technicolor  
avec  
MELBA POFFO  
et LAURENCE BARRY  
En programme double avec  
Gisèle Pascal, Yves Vincent  
dans  
**AMOUR D'ARTISTE**

**B. Hope incarne J. Walker, l'ex-maire de N.-Y.**

Hollywood (UP) Bob Hope, tournant son second film dramatique depuis deux années, affirme qu'il n'y a aucun danger qu'il joue ensuite Hamlet, à moins que l'on n'ajoute quelques farces à l'œuvre de Shakespeare.  
"Je ne veux pas faire comme Crosby! Je deviendrais morbide si je ne jouais que du drame, car je suis avant tout comédien."  
Il est content de son rôle dans "Beau James", l'histoire de l'ancien maire de New-York, Jimmy Walker. Bob affiche même une ressemblance physique avec l'ancien politicien.  
"On m'a dit que je ressemblais à Walker, mais je n'en suis pas si certain", grimace Hope. Il avait cinq pieds huit pouces et pesait 145 livres. J'ai dû perdre du poids pour endosser son genre de vêtements. Mais ne croyez pas que je joue Walker par "on dit". Je l'ai vu plusieurs fois. Il était magnifique et tout le monde l'aimait. Des tas de gens qui le connaissent bien pensaient que Jimmy aurait fait un acteur splendide. C'était un créateur spécialiste de l'après-dîner...  
Après son interprétation de Eddie Foy dans "The Seven Little Foys", on offre au comédien d'autres rôles biographiques.  
"J'aimerais les remplir tous", dit Bob, "mais je dois me reposer un peu. C'est pourquoi, j'ai joué dans "That Certain Feeling" entre Foy et Walker!  
Il s'interrompt alors pour trancher deux côtelettes d'agneau. C'était un dîner tranquille pour lui. Seulement huit personnes l'accompagnaient.  
Durant cette heure, il enregistra un interview, répondit à une douzaine d'appels téléphoniques, travailla l'horaire de la semaine suivante avec son secrétaire et répéta quelques airs talichés pour son nouveau film.  
"En étudiant la vie de Walker, j'ai découvert une chose amusante. Le maire de New-York idolâtrait George M. Cohan. Il copiait même ses manières et ses expressions. Et c'est ce que je ferai dans quelques scènes."  
"Il y a des choses bien comiques dans le scénario. Mais nous devons être prudentes. Walker est encore un héros pour des millions d'Américains. Je ne veux pas jouer Walker d'une manière comique. Mais même ses amis les plus dévoués admettent qu'il lui est arrivé des aventures bien amusantes alors qu'il était maire".

La Compagnie **PAQUET** Limitée  
PREMIER À QUÉBEC

Pour une meilleure santé  
des **FRUITS** et **LEGUMES FRAIS**

**RAISIN** 2 POUR **.29**  
de Californie, sans pépin

**ORANGES** Sunkist no 288, 2 douz. pour **.63**  
**NAVETS** nouveaux Grosseur moyenne, la livre **.05**  
**CELERI** Pascal, beau et croustillant, no 30, le pied **.17**  
**TOMATES** Canadiennes Catégorie A. 2 lbs. pour, **.19**

**SPECIAL**  
**POUDING INSTANTANE SHIRRIFF**  
Au choix: vanille, chocolat, caramel, coconut.  
REG. 2 pour **.25** SPECIAL **3 POUR .25**

**Mix-O**  
32 oz. **.25**  
64 oz. **.45**  
EAU DE JAVEL CONCENTRÉE

**NOURRITURE pour CHIENS**  
4 btes de 16 oz dans un sac en plastique  
**LES 4 POUR .50** Dr Ballard

**SAUMON ROSE**  
Clover Leaf  
Bte 8 oz. **.29**

**LAIT EVAPORE BORDEN**  
8 Btes 16 oz. pour **1.00**

**CONFITURES**  
aux **PRUNES** Luke  
Jarre 24 oz. **.35**

**Kraft Dinner** POUR 1<sup>er</sup>  
au macaroni et fromage  
Pqt 7 1/2 oz.  
**2 POUR .27**

**SERVICE A DINER**  
en semi-porcelaine avec décor rouge et or (22 carats)  
Accumulez les factures poignées en rouge. Commencez dès maintenant. L'offre en vaut le peine.

**COMPTOIR de BOUCHERIE** Sous-sol  
**JAMBON** dans la FESSE La LV. **.55**  
**POULET** Catégorie A 5 à 6 livres La LV. **.39**  
**BOEUF** dans l'ÉPAULE La LV. **.49**

**LIVRAISON GRATUITE**  
**COMMANDEZ PAR TÉLÉPHONE — 4-8481**

**Gérard** Tout Québec veut voir à la poste **ST-JEAN**  
ces 2 merveilleuses et extraordinaires revues avec  
"L'humour est en ville" avec  
★ **NORMAND HUDON** "Ma ligne Maligne"  
★ **DORIS LUSSIER** "Le Père Gédéon des Plouffe"  
★ **ROGER RAMADIER** "Le roi de l'accordeon-musette"

Le célèbre baryton  
★ **JAMES MELTON**  
and his **VIOLINETTES**  
mettant en vedette  
James Melton avec Richard Haskinson, pianiste accompagnant. The Singing Violins et Barbara Meister

★ **JOAN SHERWOOD** (qui danse)  
★ **FERNANDE GIROUX** (qui chante)  
★ **GLORIA** et son ensemble (musique)

**AIR CLIMATISÉ** RES.: 4-6549



**DES MILITAIRES DE QUEBEC PARTICIPENT A DES MANOEUVRES :** Trente-cinq membres du 2e bataillon des magasins militaires ont participé à l'exercice "Evergreen" qui a eu lieu récemment au Camp national de la milice, à Ste-Thérèse, près de Montréal. Plusieurs militaires de Québec ont participé à ces manœuvres. On reconnaît ici (photo en haut) le sous-lieutenant M. MARCHAND, le lieutenant J.-C. LOED, le capitaine R. LAMONTAGNE, l'officier commandant J.-R. VOYSELLE; (photo du bas) les sergents H. BROWN et J.-E. LEGARE, le sergent-major E. ST-JEAN, et le soldat J. RANCOURT.

## Le culte de la personnalité est à l'honneur chez les républicains selon Le Monde

Paris (Reuter) — Le journal de ce matin "Le Monde" exprime l'opinion que le parti républicain américain souffre du "culte de la personnalité" et souligne l'atmosphère "pompeuse et ennuyeuse" qui règne à la Convention de San-Francisco.

M. Henri Pierre, correspondant spécial de ce journal, écrit de San-Francisco: "Pour dire la vérité, les républicains souffrent gravement de la maladie du culte de la personnalité. Eisenhower décide de tout, du problème de l'agriculture jusqu'à la question de Suez, et on chercherait en vain une note originale dans les discours tout comme on tenterait inutilement de déceler un personnage non-confor-

## Tentative de meurtre

Kentville, 22 (PC) La Gendarmerie Royale a porté une accusation de tentative de meurtre contre Hugh Schifield, 34 ans, de New Minas. Il aurait attaqué une femme dans la propre maison de celle-ci, jeudi dernier.



**POUR UN ARRÊT PLUS RAPIDE :** — Un parachute a été conçu pour aider à diminuer rapidement la vitesse de très gros bombardiers qui doivent se poser sur la piste des porte-avions de la marine américaine. Le "Douglas A3D Sky-Warrior" peut maintenant être muni de cet appareil. La scène ici illustre l'atterrissage d'un Douglas A3D freiné rapidement par ce parachute à l'aéroport de Los Angeles. (Central Press)

# DOMINION

est l'endroit pour acheter de la

## CRÈME GLACÉE RICHMELLO

Vous pouvez servir la délicieuse Crème Glacée Richmello avec

**SALADE AUX FRUITS** | **MELANGE A GATEAU**

Del Monte — Qualité de fantaisie | Blanc — Monarch

boite 28 oz **43¢** | paquet 16 oz **33¢**



- FRAISES
- CHOCOLAT
- AUX FRUITS
- ERABLE ET NOIX
- NEAPOLITAN
- VANILLE
- FRAMBOISES

**SPÉCIAL DU MOIS PÊCHES**

Brigue Chopine 19¢  
3 chopines - 55¢

**CARAMELS KRAFT** paquet 7 oz **29¢**  
Les enfants en raffolent — paquet 14 oz - 45¢

**KAM** boîte 12 oz **39¢**  
Pour goûters ou salades

**TISSU FACE-ELLE** Deux

2 paquets de 200 ou 300 **35¢**

**JUS d'ANANAS** boîte 48 oz **31¢**  
Del Monte — Servez froid

**KLIK** boîte 12 oz **41¢**  
Tranchez et servez

**PRIMES SANS CERTIFICATS**  
**CARAFE à CAFE** de 12 tasses pour seulement **\$4.95**  
avec un achat de \$5.00

**CAFE RICHMELLO** sac 1/2 lb **55¢** sac 1 lb **\$1.09**  
Nouveau

**SACS DE THE** Paquet de 100 **79¢**  
D.S.L. — Economique

Épargnez 13¢  
**POUDINGS**  
Instantanés Shirriff's — Spécial!  
3 paquets 4 oz **25¢**  
(Régulier 2 pour 25¢)

Voici... Le Nouveau  
**GLEEM**  
Le dentifrice pour les personnes qui ne peuvent brosser leurs dents après chaque repas!  
Economique **98¢** Géant **59¢**  
Gros **33¢**

**NECESSAIRE POUR CONSERVES**  
**VINAIGRE**  
Lion's  
1/2 gallon **31¢** gallon **51¢**  
(plus dépôt remboursable)

**JARRES MASON**  
petits **23¢** medium **27¢**

**GROS SEL**  
pour conserves  
paq 3 lbs **21¢**

**POIS VERTS**  
Green Giant - Qualité de Fantaisie - non classifiés  
2 boîtes 10 oz **29¢**  
2 boîtes 15 oz **37¢**

**BLE D'INDE**  
Niblets — en grain  
Empaqueté à vide  
2 boîtes 14 oz **35¢**

D. S. L.  
**THE NOIR**  
paquet 1/2 lb **45¢** paquet 1 lb **75¢**

Dominion - Concentré - Congelé  
**JUS D'ORANGES**  
2 boîtes 6 oz **33¢**

Schwartz - dans échaudière de poly  
**BEURRE D'ARACHIDES**  
échaudière 1 1/2 lb **59¢**

## Philosophie et moralité à la base du travail du missionnaire

Antigonish, (PC) — Le R. P. Harvey Steel, missionnaire originaire de Nouvelle-Ecosse, est d'avis que le missionnaire moderne doit être un économiste averti s'il désire apporter la chrétienté et la paix aux nations étrangères.

Le père Steel, qui a fait un séjour de sept années en Chine et a passé 11 ans de sa vie en Amérique du Sud, a déclaré à la Conférence sur les questions rurales et industrielles que la majorité des êtres humains réclament de meilleures conditions de vie et que le programme de tout missionnaire doit être à base de philosophie et de moralité.

Il a ajouté que le mouvement coopératif d'Antigonish a été accepté à l'étranger parce qu'il offre des solutions pratiques aux problèmes économiques, qu'il cultive le sens des responsabilités chez les individus pris individuellement ou en groupes, et qu'il est basé sur de solides principes moraux et philosophiques.

Mgr M. M. Coady, ancien directeur du service d'extension de l'Université St-François-Xavier, a déclaré que la vie peut être apportée à tous les peuples par l'application d'une formule démocratique qui en est la base philosophique.

"Il nous appartient de trouver

## Les rotogreveurs ont du pain sur la planche

Montréal, (PC) — L'emploi de la rotogravure dans l'industrie de l'emballage sera accru du double au cours de l'année prochaine. C'est ce qu'on a révélé hier au 55e congrès annuel du Syndicat international des rotogreveurs.

M. Robert MacKay, de Louisville, au Kentucky, qui est le président d'une maison de rotogravure, a également déclaré aux congressistes que l'emploi croissant de la rotogravure et de la couleur dans les journaux constitue un nouveau débouché pour eux.

Il fixe à 49,000,000 environ le tirage des publications faisant usage de la rotogravure.

M. MacKay est d'avis que l'accroissement de ce procédé est redevable en grande partie à l'industrie des denrées congelées. Plusieurs matières nouvelles servant à l'emballage ont été mises sur le marché pour assurer une meilleure protection des denrées alimentaires et la rotogravure s'est avérée le meilleur procédé d'impression à cette fin.

Quelque 600 délégués assistent au Congrès.



## Vote favorable à l'emprunt à N.-D. des Laurentides

Un référendum partiel sur le projet d'un emprunt municipal de \$156,000 visant à améliorer le système d'aqueduc et les moyens de protection contre l'incendie, a été tenu hier et avant-hier à Notre-Dame des Laurentides.

Sur 214 propriétaires de cette partie de la paroisse, 117 seulement se sont prévalus de leur droit de vote. Les résultats du référendum ont été les suivants: 111 votants se sont prononcés pour l'emprunt; 4 ont voté contre; 2 bulletins nuls enregistrés.

## Il vend des journaux depuis 48 ans

Ottawa, (PC) Il y a plusieurs années, Paul-J. Barber jetait les racines de son commerce dans une rue très fréquentée du quartier des affaires à Ottawa. C'est là que depuis 48 ans il vend des journaux et des revues. Il n'a quitté son kiosque que pour prendre du service dans l'Armée Canadienne au cours de la première guerre mondiale.

C'est à la fin de la guerre mondiale, au moment de la cessation des hostilités dans le Pacifique, que M. Barber a enregistré sa plus grosse vente; en effet, le jour de la victoire sur le Japon, il vendait 7,000 journaux.

Tous les gens qui passent régulièrement au coin des rues Bank et Sparks connaissent bien M. Barber. Au cours des années où il exerça son métier, il prit à son emploi environ 400 jeunes garçons pour distribuer ses journaux dans le quartier des affaires. Les distributeurs de journaux participaient aux profits de M. Barber. Bon nombre de ces jeunes gens ont investi l'argent gagné au service du camelot de la rue Bank dans des commerces dont ils prirent la direction.

## Le trafic passager aérien augmente sans cesse

Montréal, (PC) Au cours de l'an 1955, 9,350,000 passagers, soit un sommet jamais atteint jusqu'ici ont effectué une envolée dans l'une ou l'autre des 73 compagnies de navigation aérienne, membres de l'Association internationale de transport aérien (IATA).

Ce chiffre représente une augmentation de 19 pour cent du sommet atteint en 1954, d'après le plus récent rapport publié par l'IATA.

Quelque ne constituant qu'une proportion de 18 pour cent de tous les passagers ayant utilisé tous les services des compagnies-membres les passagers au envolées intercontinentales ont représenté en milles parcourus 29 pour cent de toutes les envolées régulières au monde en 1955.

Au cours de la même année dans le monde entier, 51,721,000 passagers ont effectué des envolées soit domestiques soit intercontinentales; ce total imposant révèle une hausse de 17 pour cent comparativement au trafic aérien de 1954.

De marque Rouge ou Bleu  
**LE ROI DES RÔTIS**

**RÔTI DE CÔTES**  
Marque Rouge ou Bleu  
seulement — Inspecté par le Gouvernement —  
Délicieux et succulent

**59¢**

**BACON**  
Paquet 1 lb **63¢**  
Swift's Premium — sans couenne  
Qualité de choix — Grade No 1

**ROTI DE CROUPE**  
Qualité de choix — Marque Rouge ou Bleu seulement —  
Inspecté par le Gouvernement

**69¢**

**DEVANTS DE VEAU** ("Visking") — lb **39¢**  
Qualité de choix — nourri au lait — Déossé — Roulé —  
Pas de perte toute viande solide

**FLOCONS DE SAVON** Paquet **39¢**  
Maple Leaf Double paquet 75¢

Délicieux pour sandwiches  
**PARIS PATE** 2 boîtes 7 oz **24¢** 3 oz **25¢**

4 Fishermen — Chauffer et servir  
**FISHSTICKS** paquet 8 oz **33¢**

Rafraîchissant  
**LIMEADE HORSEY** 2 boîtes 6 oz **31¢**

Fait une pinte  
**LIMONADE LIBBY** 2 boîtes 6 oz **35¢**

Zero-Pac — Qualité de Fantaisie  
**PATATES FRITES** 2 paquets 9 oz **35¢**

Red I.  
**OIGNONS FRITS** paquet 4 oz **33¢**

Aylmer  
**SOUPES AUX TOMATES** 2 btes 10 oz **.23**

Aylmer  
**SOUPE AUX LEGUMES** 2 btes 11 oz **25¢**

Blanc — Tranche — Épargnez!  
**PAIN RICHMELLO** 32 oz **23¢**

**Vous pouvez gagner \$100 par semaine**  
que vos formules de participation Gratuites à votre magasin DOMINION.

**FEVES Jaunes ou Vertes 2 lbs 23¢**  
Du Québec — Canada No 1 — Fraîches du jardin — Tendres

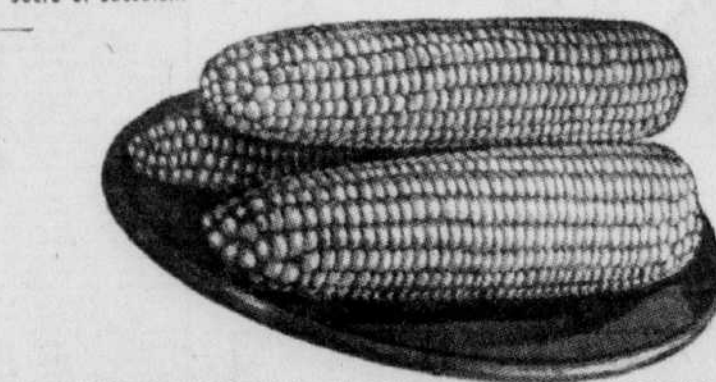
**RAISIN VERT** panier 5 lbs **65¢**  
2 lbs pour .29¢  
De la Californie — E. U. No 1 — Présentement à son meilleur —  
Sucré et succulent

**BLE D'INDE**  
Du Québec — Canada No 1 — Sucré et tendre

doz. **29¢**

Les prix sont en vigueur jusqu'à la fermeture samedi, le 25 août dans les magasins de Québec

**DOMINION STORES LIMITED**



### Michel Benoit cité à l'examen volontaire

St-Jérôme (PC) — Michel Benoit, l'un des deux hommes accusés séparément du meurtre d'un capitaine de police de Ste-Agathe, a été cité à son examen volontaire,

le 28 août, lors de sa comparution, hier.  
Michel Benoit et Bernard Landry, respectivement âgés de 33 et 27 ans, avaient été l'objet de recherches intensives, pendant trois jours, au début du mois courant, avant d'être capturés l'un, dans un champ près de Ste-Agathe et l'autre, angle des rues Ste-Catherine et St-Laurent, à Montréal. Le capitaine de police Ernest Chabouff avait été abattu par les balles des deux accusés alors qu'il enquêtait sur le vol de boissons transportées dans leur automobile de type "station-wagon".  
Landry, qui comparaitrait également, hier, à son enquête préliminaire, a rejeté l'examen volontaire. Il subira son procès aux assises d'automne de la Cour du Banc de la Reine, à Montréal.  
L'avocat chargé de la défense de Michel Benoit a laissé entendre qu'il invoquera pour son client, l'aberration mentale, au moment du meurtre.

### Importance primordiale des dispositions psychiques dans le traitement de l'hémiplégie

Copenhague, 22 (AP) — Le Dréte au point de vue médical, psychologique, psychologique et social.  
Des 173 personnes qui ont subi un traitement, 56 se sont retablies suffisamment pour pouvoir retourner à un travail utile.  
Les recherches révèlent que quand une personne souffrant d'hémiplégie se résigne à son sort, ses dispositions psychiques changent fondamentalement. Son monde devient alors vraiment très petit. Son système nerveux n'est plus du tout le même. Son comportement se transforme.  
Le sens de la responsabilité disparaît presque complètement.  
Et quand la personne ne se soumet pas à son sort, le traitement est souvent très difficile et très long.

Le Dr Gingsra adressait la parole aujourd'hui au 2<sup>e</sup> congrès international de médecine physique. Des spécialistes d'une trentaine de pays prennent part aux délibérations.

### L'INSTITUT DE MONTREAL

Le Dr Gingsra a communiqué aux autres délégués le résultat de deux années de recherches et de traitements à l'Institut montréalais de réadaptation.  
Voici les grandes lignes de son rapport:  
Deux cent trente-sept personnes ont été examinées et 173 d'entre elles ont subi un traitement; celles qui n'en ont pas subi étaient tellement malades qu'une amélioration de leur état était impossible.  
Les personnes examinées l'ont

### Entrée illégale aux Etats-Unis

Sault-Ste-Marie, Mich. (PC) — Thomas Edward Rain, 40 ans, accusé d'entrée illégale aux Etats-Unis, a été transféré hier aux cellules de la prison de Lansing, Michigan, parce qu'il ne pouvait fournir un cautionnement de \$5,000.

Les autorités de l'immigration américaine ont précisé que Bain, candidat ouvrier-progressiste communiste dans la circonscription ontarienne de Sault-Ste-Marie, aux dernières élections provinciales, s'était vu refuser le droit d'entrée aux Etats-Unis, en septembre 1954.  
Samedi dernier, Bain fut appréhendé par la police américaine de la frontière après qu'il eut franchi la rivière Ste-Marie, dans une embarcation. Bain aurait visité les pays situés derrière le rideau de fer, il y a trois ans.

### "Le monde du silence" au nombre des meilleurs films

Cologne, Allemagne (CC) — La Ligue catholique du film a choisi "Le Monde du Silence", film en couleur sur l'eau au large des côtes de France par le commandant Jacques-Yves Cousteau pour l'inscrire sur sa liste des meilleurs films.

### Immunié à temps

Dallas (FA) — Un garçonnnet de six ans de cette ville du Texas a commencé à subir aujourd'hui une série de piqûres contre la rage. Le jeune King Lear a été mordu par un chien entré il y a une semaine. Quelques personnes avaient été témoins de l'incident mais n'avaient pu prévenir les parents de l'enfant. Les journaux et la radio ont fait mention de ce qui attendait l'enfant s'il n'était pas immunié à temps. La mère du garçonnnet s'est rappelée opportunément que King lui avait dit quelques jours auparavant qu'il s'était fait mordre par un chien.

Vacances, villégiatures, fins de semaine, avec piscine d'eau saignée, danses et jeux divers et la bonne cuisine canadienne.  
**HOTEL DE LA ROCHE PLEUREUSE**  
aussi CHALETS MOTEL  
ILE-AUX-COUDRES, P.Q.  
Tel: le soir: 2-5767, ou s'adresser à l'hôtel même, Tel: 2-2



Grande reconnaissance pour l'avoir obtenu à Marie Reine des Coeurs, avec promesse de publier:  
**PIERRE EFFICACE A MARIE REINE DES COEURS**  
O Marie, Reine des Coeurs, avocate des âmes désespérées. Mère si pure, si compatissante. Mère du Divin Amour et pleine de lumière divine. Je mets entre vos mains à Londres, les faveurs que nous attendons de vous aujourd'hui. Regardez nos misères, nos douleurs, nos larmes, nos peines intérieures, nos souffrances; vous pouvez nous exaucer par les merites de votre divin Fils, Jésus-Christ. Nous promettons si nous sommes exaucés, de consacrer votre gloire et de vous faire connaître sous le titre de "MARIE REINE DES COEURS" et Reine de l'Université. Exaucez-nous près de votre autel ou tous les jours, vous donnez tant de grâces de votre puissance et amour pour la guérison de l'âme et du corps.  
Nous espérons contre toute espérance: demandez-nous la persévérance finale.  
O Marie, Reine des Coeurs, guérissez-nous. Nous avons confiance en vous (21).  
Recevez cette prière 6 jours consécutifs, confessez et faites la sainte communion.  
Imprimatur: J.-C. CHAMONT, L'Es. Magay

### L'épiscopat argentin s'émeut de l'influence communiste

Buenos-Aires (CC) — L'épiscopat argentin vient de publier un long mémoire qui contient notamment un avertissement sérieux au sujet de la pénétration du communisme en Amérique du Sud, et notamment en Argentine, au Brésil et en Colombie, et qui peut à la longue "avoir des conséquences néfastes pour le monde tout entier".

Les évêques signalent notamment qu'après la chute de Peron l'activité communiste a repris de plus belle sous le gouvernement provisoire du général Aramburu. A l'heure actuelle le parti communiste argentin compte 106,000 membres et 2,000 fonctionnaires appointés. L'activité communiste se manifeste dans tous les domaines de la vie nationale. Les publications communistes ont atteint un tirage mensuel de plus d'un million d'exemplaires.

Les évêques estiment cependant que certains groupes communistes dissidents, trotskistes et autres sont tout autant dangereux. Ce sont eux qui, déjà, sous la dictature de Peron, avaient réussi à envahir la presse et la radio. Ce sont encore eux qui mènent toute la campagne anticatholique actuelle sans que des mesures soient prises à leur égard. Le mémoire cite notamment plusieurs communistes en vue qui occupent des fonctions dirigeantes dans les redactions de nombreux journaux. Il ne se passe guère de jour qu'un communiste prenne la parole à la radio d'Etat et même dans les universités, les communistes occupent plusieurs chaires.

Le mémoire traite spécialement des liens de parenté qui existent entre dirigeants argentins socialistes et communistes, citant notamment le cas du président du parti socialista, Ghioffi, dont le frère est membre du comité central du parti communiste.

### Arrestation de deux pilotes du Canal de Suez

Ismailia, Egypte, 22 (UP) — Deux pilotes du Canal de Suez ont été arrêtés hier, alors qu'ils tentaient de passer de l'argent et des bijoux hors de l'Egypte, en contrebande. Mais ils ont été relâchés immédiatement afin de pas retarder la navigation sur le Canal.

La police a identifié les pilotes comme étant un Danois, Jess Haunstrup et un Français, Hervé Lebeslerais. Elle a ajouté que les deux hommes ont admis avoir essayé de faire de la contrebande. L'argent et les bijoux ont été confisqués.

L'Egypte, qui a nationalisé le Canal le 26 juin dernier, fait face à une crise sur le rare des pilotes du Canal à cause du refus de certains d'entre eux de retourner au travail à la fin de leurs congés en Europe.

La police a dit que Haunstrup voulait expédier un sac d'argent et de bijoux à sa femme au Danemark et qu'il avait demandé à Lebeslerais de le transporter à bord du navire danois le "Cambodia" qui partait pour le Danemark. Un ouvrier égyptien a remarqué le sac et il en avertit les autorités. La police rapporte que le sac contenait \$1,500 en dollar, en plus d'autres billets de banques européennes.

### Un projet de trente ans

Toronto, 22 (PC) — La rue Jarvis, souvent appelée la rue du péché, sera peut-être un beau boulevard à trois voies en 1980.  
Cette rue de Toronto a deux milles de long. La ville projette d'y démolir de vieilles maisons et de vieux établissements commerciaux et d'y ériger des maisons d'appartements ultra modernes et à loyer modique.

La commission municipale d'urbanisme a soumis hier aux autorités municipales un rapport de 230 pages qui est le résultat d'un an de recherches et d'études. La mise en vigueur de toutes ses suggestions prendrait une trentaine d'années.

Grande reconnaissance pour l'avoir obtenu à Marie Reine des Coeurs, avec promesse de publier:  
**PIERRE EFFICACE A MARIE REINE DES COEURS**  
O Marie, Reine des Coeurs, avocate des âmes désespérées. Mère si pure, si compatissante. Mère du Divin Amour et pleine de lumière divine. Je mets entre vos mains à Londres, les faveurs que nous attendons de vous aujourd'hui. Regardez nos misères, nos douleurs, nos larmes, nos peines intérieures, nos souffrances; vous pouvez nous exaucer par les merites de votre divin Fils, Jésus-Christ. Nous promettons si nous sommes exaucés, de consacrer votre gloire et de vous faire connaître sous le titre de "MARIE REINE DES COEURS" et Reine de l'Université. Exaucez-nous près de votre autel ou tous les jours, vous donnez tant de grâces de votre puissance et amour pour la guérison de l'âme et du corps.  
Nous espérons contre toute espérance: demandez-nous la persévérance finale.  
O Marie, Reine des Coeurs, guérissez-nous. Nous avons confiance en vous (21).  
Recevez cette prière 6 jours consécutifs, confessez et faites la sainte communion.  
Imprimatur: J.-C. CHAMONT, L'Es. Magay



CE GROUPE DE PELERINS DE VICTORVILLE pose ici sur le parvis de la Basilique de Ste-Anne de Beaufort, entourant le R.

F. EUGENE LEFEBVRE, C.S.S.R., directeur des pèlerinages au sanctuaire de la Grande Thaumaturge. Le pèlerinage avait été organisé par Mme Zacharie Roy.

Les équipages du balancier "Pequod", pendant les prises de vues de "Moby Dick", parcouraient au moins 80 milles par jour. Comme les prises de vues ont duré 60 jours, on peut dire qu'ils ont parcouru la distance de New-York à Londres.

### Noranda expose son attitude

Rouyn (PC) — La direction de Noranda Mines Limited a fait savoir hier qu'elle ne fera aucune contre-proposition au syndicat des métallurgistes unis d'Amérique tant que celui-ci insistera pour que soit incluse dans le contrat une clause prévoyant le prélèvement des cotisations à la source. La présente convention collective expire le 4 octobre prochain.

### Nominations ecclésiastiques

Thetford (DNC) — Par décision de Son Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, M. l'abbé Robert Mercier, vicaire à St-Alphonse de Thetford, sera attaché exclusivement au Collège classique de Thetford. Ce sera M. l'abbé Charles Cloutier, vicaire à St-Ephrem, qui remplacera M. l'abbé Mercier comme vicaire à St-Alphonse.

A St-Noël, le Rév. Père Jacques Fiard, c.s.c., a remplacé depuis plus d'une semaine le Rev. Père Oswald Arès, c.s.c., comme vicaire.

### Fanion noir sur les motos de la police

Cincinnati (PA) — Un fanion noir littéral ces jours-ci sur chacune des motocyclettes de la police, après que Robert Enneking, 38 ans, eut été blessé mortellement dans la collision de trois automobiles au coin d'une rue.

Les motocyclettes de la police de la ville arborent des fanions noirs durant les jours où se produisent des accidents mortels de la circulation.

### Contrat approuvé chez Ford

Windsor 31 (PC) — Les membres du local 240 des Ouvriers-Unis de l'Auto CTC ont décidé presque à l'unanimité hier soir d'accepter un contrat relatif aux employés de bureau de la compagnie Ford.  
Ce contrat donne aux employés une augmentation de salaire de \$10.40 par mois devant entrer en vigueur immédiatement et une autre de \$10.40 par mois devant entrer en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 1957.



"BOMBE SCIENTIFIQUE": Cet instrument qui tient à cheval sur le capitaine Harry E. Rodgers ressemble à une bombe, mais il est inoffensif. C'est un bathythermographe que l'on plonge par-dessus bord pour mesurer la température de la mer à diverses profondeurs. Le capitaine Rodgers est le patron de "L'Action", un navire de recherches océanographiques de l'Université de New-York qui partira en mission ces jours-ci. Parmi les problèmes scientifiques à étudier avec ce nouveau laboratoire flottant, il y a les prévisions météorologiques à long terme et l'effet sur le radar de l'aviation des petites vagues de l'océan de moins de deux pouces de hauteur.  
(Central Press)

## SOYEZ PRETS POUR LA RENTREE DES CLASSES

### LES TROIS MAGASINS TALBOT

vous présentent un choix sans précédent de chaussures pour écoliers et écolières.

<b>Pour ENFANTS</b> BOTTINES ou SOULIERS en cuir brun ou noir. Lacs ou avec courroies. Pointures: 5 à 10 1/2. Prix variant de: <b>\$1.95</b> à <b>\$6.95</b>	<b>Pour FILLETTES</b> BOTTINES ou SOULIERS lacs ou avec courroies, dans les couleurs: brun ou noir. Pointures: 11 à 3. Prix variant de: <b>\$1.95</b> à <b>\$7.95</b>
<b>Pour grandes FILLETTES</b> Modèles attrayants dans les SOULIERS lacs, bottes ou avec courroies. Couleurs: brun ou noir. Pointures 4 à 10. Prix variant de: <b>\$2.95</b> à <b>\$9.95</b>	<b>Pour GARÇONNETS</b> BOTTINES et SOULIERS de fabrication solide. En cuir noir, brun ou rouge vin. Pointures 11 à 13 1/2. Prix variant de: <b>\$2.95</b> à <b>\$6.95</b>
<b>Pour GARÇONS</b> BOTTINES et SOULIERS en cuir solide et durable. En cuir noir, brun ou rouge vin. Pointures 1 à 6. Prix variant de: <b>\$2.95</b> à <b>\$9.95</b>	<b>Pour grands GARÇONS</b> SOULIERS EN CUIR solide et durable. Un choix considérable dans le noir, le brun et le rouge vin. Pointures: 6 à 12 (pour hommes). Prix variant de: <b>\$3.95</b> à <b>\$21.95</b>

Dans les lignes ci-haut, il faut relever des marques connues telles que: **PACKARD - SAVAGE SLATER - RITCHIE - ETC**

Pour TOUS... un choix considérable de **CLAQUES et COUVRE-CHAUSSURES en CAOUTCHOUC** pour ajuster sur chaque soulier.

## LES MAGASINS DE CHAUSSURES Talbot

Coins ST-ROCH ST-DOMINIQUE MGR-GAUVREAU

897 - 849 - 795, rue St-Joseph est, - Québec

HEURES D'AFFAIRES: Vendredi de 8 h. 30 a.m. à 10 h. p.m. — Les autres jours de la semaine: 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.

OUVERT: LE SAMEDI TOUTE LA JOURNÉE ET LE LUNDI TOUTE LA JOURNÉE.

# GRATIS POUR CHEZ Steinberg's

## Verrerie Libbey, à bord lisse SUR PIED DEUX MORCEAUX AVEC CHAQUE ACHAT TOTAL DE \$10.00 CHEZ STEINBERG

L'offre se termine le 1<sup>er</sup> Sept. 1956.

VOTRE CHOIX DE:

- A. Deux verres à eau ou
- B. Deux coupes à sorbets ou
- C. Deux verres à cocktail ou
- D. Deux verres à jus

\* Dessinés à la main  
\* Bord rehaussé d'or garanti 22 carats  
\* Le bord n'écaillera pas  
\* Superbe motif "Garland"

Seulement les factures vertes (non accumulées) seront acceptées pour cette prime.

# Steinberg's

LIMITÉE - QUÉBEC

chez Pollack RUE DUPONT 2090, Boul. Ste-ANNE

# Saveur naturelle...

SAVEUR

## RAISIN

LE VOICI... le plus doux raisin au monde... gros, juteux, SANS PEPINS, ce raisin provient du centre de la vallée San Joaquin en Californie. Régaliez-vous de sa saveur rafraichissante, aujourd'hui!

**4 LBS 49¢**

En panier commode

## CANTALOUPS

Ces cantaloups de CALIFORNIE, à chair saumonée, mûris à même la tige, sont DELICIEUX. Pour un mets spécial, crevez-les remplis de raisins juteux, gros et sans pépins. Quel régal!

**2 POUR 33¢**

FORMAT GEANT 45

GOÛT

# Fraîcheur - contrôlée

## par Steinberg's

### Blé d'Inde

EPLUCHE Du Québec, frais du jour choisi... prêt à bouillir!

**12 GROS ÉPIS 37¢**

### Choux-Fleurs

Du Québec, blancs-neige, frais du jardin, jeunes, tendres

**2 TÊTES 25¢**

Les prix des fruits et légumes sont sujets à fluctuer



ÉPARGNEZ!  
CARNATION

### LAIT ÉVAPORE

AUGMENTE DE VITAMINE D, HOMOGENEISE

(PRIX ORDINAIRE 2 BOITES 27¢) **3 BOITES 16 OZ 39¢**



ÉPARGNEZ 5c  
BIG CITY FRAIS

### MARGUERITES AU CHOCOLAT

Petits gâteaux remplis de crème

(PRIX ORDINAIRE PQT 29¢) **6 AU PAQUET 24¢**  
CETTE SEMAINE...

ÉPARGNEZ 4c BIG CITY - FRAIS  
BEIGNES AU MIEL

6 AU PAQUET

Cette semaine pour

**17¢**  
(PRIX ord. 21¢)

LE DELICE DE L'AMATEUR!



ÉPARGNEZ 4c SEALD-SWEET  
JUS D'ORANGE PUR

CONGELE, CONCENTRE

**2 BOITES 6 OZ 31¢**

(Prix ord. 2 boites 35¢)  
DEUX BOITES FONT 48 OZ DE JUS!



### DRY Ginger Ale Ice Castle



QUALITE A BAS PRIX!  
Le meilleur rafraichissement!

**2 BTLES 30 OZ 25¢**

ÉPARGNEZ! Prix ord. 2 btles 27¢ format de famille (dépot pour btle... remboursable)

### PRODUITS DE QUALITE A MARINER

HEINZ (Plus dépot de 15c pour btle... remboursable)	BTLE D'UN GALLON	65¢
BLUE RIBBON	2 PQTs 3 OZ. 25c PQT.	21¢
ÉPICES A MARINER	6 OZ.	21¢
PURE GOLD	AGITATEUR 1 1/2 OZ.	10¢
GRAINS DE MOUTARDE	1 1/2 OZ.	10¢
PURE GOLD	AGITATEUR 1 1/2 OZ.	17¢
POUDRE A L'AIL	1 1/2 OZ.	17¢
GREENWOOD	2 SACS 1 OZ.	21¢
FEUILLES DE LAURIERS	1 OZ.	11¢
PURE GOLD	AGITATEUR 1 OZ.	11¢
GRAINS DE CELERI	1 OZ.	11¢
SCHWARTZ	PAQUET 1 1/2 OZ.	13¢
POIVRE ROUGE	1 1/2 OZ.	15¢
BLUE RIBBON	BOITE 1 1/2 OZ.	15¢
PAPRIKA	1 1/2 OZ.	15¢
PURE GOLD	AGITATEUR 1/2 OZ.	12¢
VERSIL	1/2 OZ.	12¢

ÉPARGNEZ 4c BIG CITY  
GATEAU genre "Maison"

(Prix ord. 33¢)  
EN VEDETTE CETTE SEMAINE!

**29¢**

**Ananas Tranchés**  
MARQUE LA MARINA  
Dessert de fantaisie, boîte 20 oz

ÉPARGNEZ! LIPTON  
**Mélange à Soupe NOUILLES ET POULET** 2 PQTs **23¢**  
(Prix ordinaire 2 pqt 25¢)

RICHE, CORSE  
**CAFE CREAM-O**  
FRAICHEMENT TORREFIE  
PAQUET 1 LB **\$1.09**

**CAFE CHALET**  
DOUX ET MOELLEUX  
FRAICHEMENT TORREFIE  
PAQUET 1 LB **95¢**

**CIGARETTES** MARQUES POPULAIRES  
PLAYER'S, EXPORT, ETC. ordinaires ou avec FILTRES  
CARTON DE 10 PQTs **\$3.49**

ÉPARGNEZ 4c  
**BISCUITS**  
MAPLE LEAF OU A LA NOIX DE COCO (genre barre) DE DAVID



(Prix ord. 33¢) **29¢**  
PAQUET 16 OZ POUR SEUL.

### BOEUF HACHE FRAIS

DE QUALITE, PREPARE TOUTES LES HEURES - **LB 33¢**

### POULETS A ROTIR

(POIDS MOYEN 4 A 5 LIVRES!) **LB 49¢**

UNE SALADE AU HOMARD FRAIS!

### HOMARD CUIT

PETITS HOMARDS FRAIS A TRES BAS PRIX! **LB 69¢**

### ROTI DE COTE

**DESOSSE**  
DE CHOIX, ROULE! **LB 79¢**

### ROTI DE PALETTE

**DESOSSE**  
AUCUNE PERTE! **LB 69¢**

LA PLUS HAUTE CATEGORIE  
**BOEUF de marque Rouge**

MURI AVEC ART ET DE COUPE-SANS-PERTE! VOUS AVEZ PLUS ET DE LA MEILLEURE VIANDE POUR VOTRE ARGENT!



### ROTI DE PALETTE TENDRE

POUR POT-AU-FEU OU RAGOUT! **LB 39¢**



**CONVENTUM A DUCHESNAY :** Cette photo montre une partie des confrères de la 17e promotion de l'École de Duchesnay lors du banquet du conventum qui eut lieu récemment, sous la présidence de M. J.-Avila Roy, de Québec, vice-président de cette promotion. Les fêtes étaient marquées par la présence de M. J.-M. Pleau, directeur général, et de Mme Pleau.

**Pèlerinage d'ecclésiastiques italiens à Lourdes**

Rome (CC) Environ six cents ecclésiastiques italiens ont participé au pèlerinage national italien des prêtres malades à Lourdes. Parmi les participants à ce pèlerinage, on note la présence de huit évêques, dont Son Exc. Mgr Faustin Tissot, évêque de Cheng-Chow, Chine, qui fut expulsé de son diocèse par les communistes, et Son Exc. Mgr Joseph Della Cioppa, qui est aveugle.

**Ancien président de l'Uruguay décédé**

Montevideo, 21 (PA) Juan Jose Amegaza, président de l'Uruguay de 1942 à 1946, est mort hier soir à la suite d'une longue maladie. Il était âgé de 75 ans. C'était un avocat. Il avait rempli plusieurs fonctions gouvernementales importantes avant d'assumer la présidence de la République.

**William Shakespeare fait de nouveau parler de lui**

Londres, 22 (Reuter) Un citoyen britannique vient de demander que l'on ouvre le tombeau de Shakespeare afin de déterminer en autant que possible sa taille et sa physionomie. On sait que l'écrivain américain Calvin Hoffman a réussi cet été à faire ouvrir le tombeau d'un noble anglais du nom de Christopher Marlowe, dans l'espoir d'y retrouver des manuscrits. Hoffman soutient que les pièces de théâtre qu'on attribue à Shakespeare ont été écrites par quelqu'un d'autre. On n'a toutefois trouvé qu'une pincée de sable rouge dans le tombeau de Marlowe. Ignorant ces recherches, un dénommé R.-L. Eagle suggère aujourd'hui, dans une lettre ouverte au "Daily Telegraph", que l'on ouvre le tombeau de Shakespeare conservé à l'église de la Sainte-Trinité, à Stratford-sur-Avon. Il croit qu'on pourrait ainsi confirmer sa théorie selon laquelle un grotesque portrait qu'on dit ressembler à Shakespeare est en fait

une réplique pastiche. **UNE FUMISTERIE ?** L'auteur de cette lettre soutient que le seul portrait de Shakespeare qui est sensé lui ressembler le moins est celui qui a été publié en préface du manuscrit de ses pièces éditées en 1623, soit sept ans après sa mort. "C'est un portrait grotesque, écrit-il, et je ne parviens pas à comprendre comment des êtres objectifs et doués d'un sens de l'humour peuvent le regarder sans avoir envie de rire, étant donné que celui qui l'a censément fait, Droeshout, n'avait que 15 ans environ, lorsque Shakespeare est mort. "Il me semble tout à fait inconcevable, poursuit-il, que l'on se contente de cette face de bois au front d'hydrocéphale et au regard égaré, sans compter ses mèches bouclées sur les oreilles, comme un faux qui fasse justice à la physionomie du plus grand poète de tous les temps!"

**Sombres prédictions**

Winnipeg, 21 (PC) Le haut commissaire britannique sortant de charge au Canada, sir Archibald Nye, a affirmé hier que le Canada sera bientôt forcé d'importer du bétail et des machines aratoires, parce qu'il ne pourra plus se suffire, dans ce domaine. Il a ajouté que la Grande-Bretagne continuera d'acheter du blé canadien sans passer par le pool international, parce que ceci lui permet d'économiser.

**Agents indécis**

Montréal, 21 (PC) Deux automobilistes qui sont entrés hier en collision, aux limites de Montréal et de Westmount, ont dû attendre une heure avant que les officiers de circulation des deux villes puissent décider si l'accident s'était produit à Montréal ou à Westmount. Les agents de Montréal ont finalement accepté de s'occuper de l'affaire et ont noté les déclarations des deux automobilistes, Pamela Goldberg, de Montréal, et M. Hozjan, de Toronto.

**Exercice de bombardement**

Limestone, Maine, 12 (PC) Des bombardiers du commandement stratégique aérien des Etats-Unis doivent décoller de cette ville vendredi au cours d'exercices de bombardement, de navigation et de reconnaissance au-dessus de plusieurs grandes villes nord-américaines. Montréal sera la principale cible. Quatre-vingt-six équipages prendront part à l'opération.

**Tués par un obus**

Maebashi, Japon (PA) Un marchand de vieux fer, âgé de 49 ans, ainsi que son fils, ont perdu la vie dans une explosion survenue alors que les deux hommes démantelaient un obus de howitzer américain non éclaté. L'accident est arrivé à Momoi, 110 milles au nord de Tokyo. Le ramasseur de ferraille avait trouvé l'obus dans une région employée par les Américains pour fins de manoeuvres.

Vos garnitures de tartes sont déjà cuites quand vous utilisez les desserts **Royal**



Une tarte crémeuse, pleine de saveur... et si nourrissante\*!

C'est si rapide, si propre et si facile de préparer toutes sortes de garnitures de tartes avec le Royal pré-cuit! Vous n'avez pas à brasser continuellement au-dessus du poêle, ni à attendre que le pudding refroidisse. Et vous ne trouverez pas non plus de grumeaux, ni de film répugnant à la surface.

**GARNITURE** — Suivez le mode d'emploi indiqué sur le paquet, et votre garniture de tarte est prête en un instant. Vous ne trouverez pas d'autre pudding — instantané ou autre — qui soit aussi léger, crémeux et savoureux que le Royal!

**CROÛTE** — Emietter 4 tasses de flocons de maïs. Fondre ¼ de t. de beurre. Incorporer au beurre ½ de t. de cassonade, ¼ c. à thé de cannelle moulue, ¼ c. à thé de sel et les flocons de maïs émiettés. Bien mélanger. Placer cette pâte dans une assiette à tarte de 8½" bien graissée. Refroidir complètement.



\* En plus des vitamines et des minéraux du lait qui entre dans sa préparation, le pudding instantané Royal est par lui-même une excellente source d'énergie alimentaire.

Servez souvent des desserts Royal. Tous les membres de votre famille en raffolent et ils sont si bons pour eux.

**Royal**

LES POUDDINGS INSTANTANÉS QUI SE VENDENT LE MIEUX AU CANADA ET DANS LE MONDE!

**THRIFT**

EST LE MEILLEUR ENDROIT POUR ACHETER VOS ALIMENTS!

PRIX EN VIGUEUR AUX MAGASINS SUIVANTS :

- 955 rue ST-CYRILLE O. ( PRES DE BELVEDERE ) SILLERY, QUEBEC
- 500, 3e AVENUE ( ANGLE DE LA 5e RUE ) LIMOILOU, QUEBEC
- 977 ave CARTIER ( PRES DE ST-CYRILLE ) CITE DE QUEBEC
- 65 rue ST-JEAN ( ENTRE STANISLAS et ) CITE DE QUEBEC
- 46 rue ST-LOUIS ( PRES DE LA COTE DU PALAIS ) LEVIS, QUEBEC
- 94 rue ST-JEAN-BAPTISTE, MONTMAGNY, QUEBEC

**SPECIALS A PRIX EXTRA REDUITS PLUS LIVRAISON GRATUITE**

SPECIAL DE LA SEMAINE A \$1.

**POIRES**  
"LYNN VALLEY" — MOITIES  
6 BOITES 20 OZ 1.00

PRIX TRES REDUIT

**FEVES au LARD**  
CUITES "PURITAN"  
2 POTS 15 OZ 39¢

Participez à la NOUVELLE **COURSE AU TRESOR** *Famcuses Marques* **DOMINION-THRIFT**  
Obtenez les détails complets et des coupons de participation à votre **MAGASIN THRIFT**

VOUS POUVEZ RECEVOIR **\$100.**

PAR SEMAINE PENDANT UN AN ! \$1,000 DE PRIX (EN ARGENT) TIRES CHAQUE SEMAINE!

VOYEZ L'ANNONCE HEBDOMADAIRE DE LA

'COURSE AU TRESOR' DOMINION-THRIFT AFFICHEE EN VOTRE MAGASIN THRIFT POUR LES NOMS DES GAGNANTS DE LA SEMAINE ET LES REGLEMENTS DU CONCOURS.

UN MAGNIFIQUE **ENSEMBLE DE BOLS A MELANGER** EN POLYTHENE FLEXIBLE



3 BOLS Rouge - Bleu pâte et Jaune (Valeur au détail 1.25) Pour seulement **49¢**

AVEC DES REÇUS DE CAISSE TOTALISANT \$29. OU PLUS, ET DATES DU 20 AOUT 1956, OU APRES.

"FACE-ELLE" Mouchoirs de papier blanc 2 ppts 200 f. **35¢**

**CATSUP** AUX TOMATES "AYLMER" bout. 11 oz **21¢**

**BISCUITS** "PARTY TREAT" ASSORTIS sac 1 lb **35¢**

**JUS** DE PAMPLEMOUSSE "J. Wm. HORSEY" 2 boîtes 20 oz **27¢**

**PAPIER CIRE** "Thrift-Quality" roll. 100 f. **29¢**

VIANDES DE LA MEILLEURE QUALITE INSPECTEES PAR LE GOUVERNEMENT

**POULET** FRAIS, CAT. "A" NETTOYE PRET A METTRE AU FOUR 4 à 5 lbs lb **53¢**

**FOIE** de PORC EN TRANCHES QUALITE SURCHOIX BON ALIMENT lb **35¢**

**SAUCISSE** FUMEE MAPLE LEAF DE LA MEILLEURE QUALITE RECHAUFFEZ ET SERVEZ lb **35¢**

**BACON** EN TRANCHES, "ROYAL TENDER BRAND" SANS COUENNE paquet cello 1 lb **69¢**

FRUITS ET LEGUMES FRAIS DE LA PREMIERE QUALITE

**BLE D'INDE** EN EPIS JEUNE ET TENDRE DU QUEBEC FRAIS CUEILLI douz. **29¢**

**RAISIN** SANS PEPINS FRAIS DE CALIFORNIE JUTEUX ET SUCRE GROSSES GRAPPES SAVOUREUSES 2 lbs **25¢**

**FEVES** JAUNES OU VERTES DU QUEBEC FRAICHES DU JARDIN 2 lbs **23¢**

PRIX EN VIGUEUR LES 22, 23, 24 et 25 AOUT 1956

THRIFT STORES LIMITED

**GARANTIE 100% DE SATISFACTION**

Aliments de Qualité + Bas Prix + Livraison Gratuite = Meilleures Valeurs à Votre Magasin Amical "THRIFT"

# Mantle et les Yankees par avance pour les Braves

## Trois parties d'avance pour les Braves

Les Braves ont maintenant trois parties d'avance en tête de la ligue Nationale — Un circuit de trois points par Eddie Mathews dans l'après-midi — Joe Adcock et Del Rice l'imitent dans la rencontre sous réflecteurs.

Milwaukee, 22 (PA) — Les Braves de Milwaukee, détenteurs de la première place dans le classement de la ligue Nationale, ont balayé hier leur programme double contre les Giants de New-York, les battant par 6-2 hier soir après les avoir vaincus par 5-3 dans l'après-midi.

Cette double victoire des Braves a porté à trois parties complètes l'avance qu'ils détenaient sur les Dodgers de Brooklyn, en deuxième place dans le classement de la Nationale.

Joe Adcock et Del Rice ont été les artisans de la victoire des Braves, hier soir, y allant chacun d'un coup de circuit.

Le coup saillant de la joute

### Milwaukee favori pour l'emporter

Milwaukee, 22 (PA) Bill Rigney, gérant des Giants de New-York, a fait des confidences hier pour prédire la victoire des Braves de Milwaukee sur les Dodgers de Brooklyn dans la course au championnat de la ligue Nationale.

Le pilote des détenteurs de la dernière position dans le circuit a cependant ajouté qu'il ne mettait pas de côté la puissance au bâton des Redlegs de Cincinnati, actuellement en troisième position, à seulement trois parties et demie des Braves, les meneurs du circuit. Il est d'avis cependant que les Redlegs manquent de lanceurs, chose vitale dans une course aussi serrée. «La tenue des lanceurs fera toute la différence au cours des dernières semaines», a prédit Rigney. «Et à mon avis, les Braves ont de meilleurs lanceurs que les Dodgers. Tout ce qui leur manque, c'est un solide lanceur de relève.»

### Rose-Marie Fortier et Gaétan Cantin triomphent au tennis Ferland

Dimanche dernier, en présence de la plupart des membres du club et de nombreux amateurs de tennis avaient lieu au club de tennis Ferland les finales en simple féminin et masculin.

Rose-Marie Fortier a vaincu Denise Lehoucq au compte 7-5 et 6-4

et ainsi s'est vu attribuer pour l'année de son championnat un magnifique trophée.

Dans une autre finale, Gaétan Cantin a défait Michel Lajeunesse 6-6; 6-3 et 6-3 et ainsi a remporté le trophée gracieusement offert par M. Lucien Drolet, entrepreneur.

Après quoi, les récompenses furent remises aux gagnants et finalement par André Blouin président du club, le tout se termina dans une atmosphère de gaieté et de joie alors que la direction offrit un lunch à ses membres et amis.

### Abe Greene réélu

La Havane, 22 (PA) Abe Greene, de Paterson, New Jersey, a été réélu hier commissaire national de la boxe aux États-Unis par les membres de la National Boxing Association, actuellement en congrès ici.

Greene est un ancien président de la NBA qui est devenu commissaire à sa retraite comme président.

Les membres en congrès ont approuvé une résolution recommandant le système de pointage dit de 5 points, en vertu duquel cinq points sont accordés pour chaque round. Ce système est déjà en vigueur dans quelques états.

On a également approuvé un règlement autorisant un boxeur, dont le gérant est sous le coup d'une suspension de négocier lui-même ses propres contrats.

Ann Barclay défait E. Cova, défait. Barclay défait R. Lavoie, défait. J. Boyin défait F. Fennel, défait. R. Béard défait G. Gaudry, 6-0, 4-0. A. Roy défait M. Tremblay, défait. P.-A. Pichette défait J. Roy, 4-3, 6-2, 6-0. G. Rochon défait C. Bergeron, 6-3, 1-0, 6-0.

M. Robitaille défait C. Vigne, défait. V. Casault défait A. Renaud, 6-0, 6-2. A. Roy défait G. Savard, 1-5, 6-3, 6-4. J. Giguère défait F. Snow, 6-1, 6-3. J. Laurin défait F. Chamberland, 6-1, 6-1.

R. Quain défait L. Tremblay, 6-3, 6-1. M. Casault défait R. Deschamps, 6-3, 6-3. L. Dutil défait R. Pouliot, 6-1, 6-0. G. Demers défait D. Newcombe, 7-5, 6-3. R. Dooze défait L. Gagnon, 6-0, 6-0. S. Bult défait R. Lagacé, 6-1, 6-0.

Permet de se raser n'importe où... n'importe quand!

PHARMACIE BRUNET 605 Est, rue St-Joseph Téléphone : 5-8141

TERREAU & RACINE LITEE 196 rue St-Paul Téléphone : 4-5181

CHENON 5 EST ST-JOSEPH COIN BOUL. CHAMBLÉ TEL. : 5-3831

## Calendrier sportif Trophée "Blondeau" à Gilb. Morin

BASEBALL. Ligue Senior : cinquième partie de la série finale entre Annonceurs de Lévis et Ciro Bureau, à 8 heures p. m. au stade municipal.

COURSES. Fête de l'Épave : Nuit classée pour dix épreuves dont un Amble DD à répéter. Premier départ à huit heures p. m.

BALLE-MOULE. Ligue Communale : Première partie de la finale 3 de 8 entre L.-P. Gagnon, Ready-Mix et General Electric à huit heures p. m. au parc Joville.

Ligue Loretteville : Programme double. A 7 heures 30 p. m. Raquetteur vs Taverne Esser-Bédard à 8 heures p. m. Légion Canadienne vs Citadelle Autos. Série éliminatoires.

BADMINTON. Club National St-Roch : Début du tournoi pour les championnats du club à sept heures p. m. sur le terrain du club, rue de l'Église.

TENNIS. Employés Civils : Début des rencontres doubles pour les trophées Gignac et Beaudin. Le tournoi se poursuit de quatre heures p. m. à six heures p. m. sur les courts des Employés Civils.

Centre Guillaume Couture : Séminaire du simple masculin et du simple féminin pour le championnat du comté de Lévis, à compter de sept heures p. m.

Club de tennis Sillery : Le tournoi sera disputé de quatre heures à six heures 30 p. m.

BASEBALL. Hier. Ligue Nationale : New-York 3 Milwaukee 5. New-York 3 Milwaukee 5. Brooklyn 3 St-Louis 1. Pittsburgh 4 Cincinnati 7. Philadelphie 4 Chicago 6.

Ligue Américaine : Cleveland 3 New-York 6. Chicago à Boston (plus). Detroit à Washington 3. Kansas City 3 Baltimore 4.

Ligue Internationale : Columbus 7 Rochester 6. Richmond 4 Buffalo 12. Miami à Toronto 5. La Havane 8 Montréal 7.

AUJOURD'HUI. Ligue Nationale : New-York 3 Milwaukee 5. Brooklyn 3 St-Louis 1. Philadelphie 4 Chicago 6. New-York 3 Milwaukee 5. Pittsburgh 4 Cincinnati 7.

Ligue Américaine : Kansas City à Baltimore (soir). Cleveland à New-York (soir). Detroit à Washington (soir). Chicago à Boston (2, j. et s.).

Ligue Internationale : La Havane à Montréal (soir). Miami à Toronto (soir). Richmond à Buffalo (soir). Columbus à Rochester (soir).

LIGUE NATIONALE. Milwaukee 72 45 615. Brooklyn 68 47 491 3. Cincinnati 58 39 380 4. St-Louis 58 39 492 14. Philadelphia 51 37 472 21. Pittsburgh 48 37 417 23. Chicago 48 37 417 23.

LIGUE INTERNATIONALE. Toronto 44 29 386 28.5. Rochester 70 59 543 5. Miami 70 60 538 5.5. Montréal 71 61 538 5.5. Richmond 63 69 477 13.5. La Havane 61 70 466 15. Columbus 44 29 386 28.5.

LIGUE AMÉRICAINNE. New-York 68 48 586 7.5. Cleveland 68 48 586 7.5. Cincinnati 62 43 549 15. Boston 62 43 549 15. Detroit 56 42 475 20.5. Baltimore 52 42 475 20.5. Washington 49 47 422 26. Kansas City 38 29 325 38.

Un demi-arrière avec du front. Toronto, 22 (PC). — Donald Hollingsworth, 24 ans, ancien demi-arrière des Rough Riders d'Ottawa, dans la ligue de football du Big Four, a été condamné hier à subir son procès sous 40 chefs d'accusation de fraude et de faux.

Douglas Parsons, 21 ans, impliqué dans la même cause, a été condamné à trois ans de prison pour avoir forcé 20 chèques au montant de \$5,254.

Le Tour attire les foules. L'an dernier pas moins de 75,000 personnes en prirent connaissance. Cette année, le Tour passera à la télévision canadienne. Il sera suivi jusqu'en France.

L'an dernier, les finisseurs de l'épreuve se composaient comme suit : 8 coureurs de Montréal, 8 de Québec, 1 de Seattle, 3 de Toronto, 1 de Granby, 1 de Washington, 1 de Oshawa, 1 de St-Jean, 1 de Berthier, 1 de Cabano, 1 de St-Hyacinthe.

Georges Hélaouët était père de famille et comptait un héritier lorsqu'il remporta l'épreuve. Une chute spectaculaire força l'abandon de 14 coureurs dans la 1ère étape du Tour 54. Un seul accident grave a été enregistré à St-Jean et fut celle de Peter Hetman.

Le Tour du St-Laurent... Et ce sera le départ demain. Le vainqueur en 54 : Bernard Rebouche. Le vainqueur en 55 : Georges Hélaouët.

Le gagnant des étapes du Tour à ses deux années d'histoire furent : Bernard Rebouche (Lévis), Fulvio Debona (Lévis), Pat Murphy (3ième) et Evariste Lajoie (4ième), et Pat Murphy (5ième).

La plus longue échappée a été l'oeuvre de Georges Hélaouët entre Montréal-Trois-Rivières (4e étape) lorsqu'il prit 10 minutes 58 secondes d'avance sur le peloton.

Quarante-neuf coureurs prennent le départ au CENTRE DU-ROCHER à 6 heures du matin, le 5 septembre 1954, tandis que 29 terminent. Cinquante et un partants se rassemblent au Carré Jacques-Cartier, le 3 septembre 1955, à 10 heures; vingt-sept terminent à Québec.

Bernard Rebouche a endossé le premier maillot jaune de toute l'histoire du cyclisme canadien et américain. Victor Hauben fut son ravisseur, puis Pat Murphy et finalement Bernard Rebouche le reprenait à l'arrivée à Québec.

L'an dernier, il y eut seulement 2 détenteurs de maillot jaune : Georges Hélaouët après la 1ère et la 2ième étape, Roland Williot après la 3ième étape en arrivant à Montréal et de nouveau Georges Hélaouët après la 4ième et la 5ième étape.

Le Tour du St-Laurent est sanctionné par la Fédération Canadienne du Cyclisme. M. Georges Lachance, comptable en chef de St-Laurence Cement et président de la Fédération à Québec dirige les officiels de l'épreuve avec M. Paul-Emile Viger qui soit dit en passant effectue un travail de spécialiste.

Smith prédit. Nouvelle-Orléans, 22 (PA) Le champion poids-léger Bud Smith, dont la confiance n'a pas été ébranlée en dépit de trois défaites dans des combats non pour le titre cette année, a déclaré que le meilleur homme gagnera le match de championnat qui disputera à Joe Brown vendredi soir et «Je suis le meilleur homme».

Les hommes de Roland Beaupré ont fait un pas de plus vers le championnat lorsqu'ils ont dispo-

se de leurs rivaux par 22-14 dans la dernière rencontre tout probablement présentée au Stade de Lévis alors qu'une poussée de 23 coups sûrs a démontré de beaucoup leur supériorité sur le club de Roger Brochu. Georges Roy qui dirigeait l'équipe des «Circus» a fait lancer Gerry Desjardins durant 8 manches, tandis que Louis Girard lança l'autre. Ceci avait pour but de garder ce dernier en grande forme pour cette importante joute de ce soir, et aux côtés des joueurs de la Ciro Succès, la dernière de la série.

revint de l'arrière pour finalement remporter le jeu au compte de 10-8, après de longs échanges de part et d'autre. Dans le deuxième set, Mille Morin prit l'avance de la jeune Louise Jobin, au compte de 10-8, 5-7, 6-1. Gilberte est également championne intermédiaire de la province.

Louise Jobin menait 4-1 dans le premier set mais Gilberte Morin

revint de l'arrière pour finalement remporter le jeu au compte de 6-1 dans le troisième et dernier set.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville présentée au populaire club du parc Victoria pour la saison 1955.

Un franc succès a couronné la présentation de ces intéressantes compétitions.

Le trophée Blondeau fut remis à la gagnante par M. Adrien Drolet, président du club Victoria. Ce tournoi termine la série de championnats de la ville

# Earl Adam montre ses fers à ses rivaux en 2.10 3-5

## Lachance gagne chez les Kinsmen



Pendant que FRANÇOIS ROY joue un coup roulé dans le concours de "putting" pour hommes, le Dr J. ST-MARTIN, LOUIS LESSARD, secrétaire-trésorier du club, PHIL GAUVIN, le notaire HENRI FORTIN, M. GEORGES PELLETIER, GERARD MARIER et PAUL-É. PLANTE prennent le rôle de spectateurs. (Photo du "Soleil")

Favorisés d'une journée idéale à tous les points de vue, les membres du club Kinsmen ont tenu hier leur tournoi annuel de golf seulement pour apprendre que Georges-Eugène Lachance était le vainqueur du trophée "Marcel G. Bouré" pour une deuxième année consécutive.

En effet, le champion de 1955 a vu à jouer un total de 78, avec des hautes de 38 et 40, pour deux coups de mieux que Lucien Nadeau et Claude Beaudoin qui suivirent avec 80. Raymond Lemay, organisateur, joua 81.

Nadeau était en avant d'un coup après la ronde initiale, grâce à un 37, mais glissa lamentablement au deuxième neuf pour céder le terrain au champion.

Malgré le golfeur de la journée fut le pro Tony Huot, qui y alla de deux rondes de 31 pour un 62, soit pas moins de six en-dessous de la normale de 68 pour le pittoresque club de Ste-Pétronille.

Jouant en compagnie de l'organisateur Lemay et des rédacteurs sportifs Roland Sabourin et Louis Fusk, Tony réussit pas moins de huit "birdies". Cependant, il y eut deux "boogys". Les trous 2 et 6, où il joua au-dessus du par, fu-



Le fameux champion non couronné Edouard Carpentier qui fera face au colosse Don Leo Jonathan dans la finale 2 de 3 du super-gala de lutte présenté par le matchmaker Roland Ste-Marie à La Tour vendredi soir. Un fameux match en perspective et supporté par d'autres bonnes batailles. (Ann.)

## Paul Baillargeon en semi-finale contre Monsieur Hito à La Tour

Les amateurs de lutte ont bon espoir de voir le champion non couronné Edouard Carpentier remporter une brillante victoire sur le colosse Don Leo Jonathan vendredi soir au super-gala de lutte qui sera présenté à La Tour. C'est le désir de tous les amateurs de voir Jonathan se faire donner une raclée. C'est également le désir de tous les habitués de ce centre sportif d'assister à la défaite de M. Hito, ce lutteur japonais qui semble se fier de toutes les conventions. En bien, on sera en mesure de voir un autre fameux match au cours de ce programme puisque le promoteur Ste-Marie a bâclé une rencontre entre M. Hito et nul autre que le champion canadien Paul Baillargeon. Ce dernier s'est rendu à la demande de nombre de ses supporters en acceptant de rencontrer M. Hito, un lutteur pas seulement détesté ici.

Il s'agit donc d'une semi-finale vraiment extraordinaire car si l'on veut voir Jonathan être mis à sa place par le champion mondial non couronné Edouard Carpentier,



**BRASSAGE CONSTAMMENT ÉPROUVÉ**  
qualité toujours uniforme  
N° 5 D'UNE SÉRIE

Trois fois filtrée. **TOUJOURS LIMPIDE**

Ce n'est pas par hasard que la bière Carling Black Label est toujours aussi limpide, bouteille après bouteille. C'est que la Carling est soumise à un triple filtrage soigneusement contrôlé. Et ce n'est là qu'une des nombreuses raisons qui font que chaque bouteille de Black Label est aussi bonne, aussi délicieuse que la précédente!

Oui, le brassage de la Black Label est constamment éprouvé. Grâce à la compétence insurpassable de ses brasseurs et à ses procédés des plus modernes, Carling vous apporte une bière toujours uniforme qui flatte les palais les plus difficiles. Voilà pourquoi les meilleures bières au monde sont brassées chez Carling!

**CARLING**  
Bières  
RED CAP ET BLACK LABEL  
brassées à Montréal par la Brasserie Carling Red Cap Limitée

*P.S. Vous pouvez économiser*  
Demandez Carling dans le **Cono-Pak**  
de 6 ou le carton de 12 petites  
bouteilles retournables, des aujourd'hui

Pour le temps le plus rapide de la soirée à la piste du Club de Courses de Québec — Count Ferland termine en beauté ce programme nocturne en abaissant sa marque à 2.16 — Double de \$60.80 avec la clé 1-4 — Dick Spencer avec Jos. Breton dans le sulky passe premier au fil d'arrivée mais est reculé en 5ième place dans la 3ième course à cause d'interférence.



AU "DEAD HEAT" DE LA 4e COURSE AVEC KATRINKA CHIEF (No 7) et JAN B (No 2).

Par Marcel Bourassa

Sa marque abaissée à 2.16 par Count Ferland; une première position modifiée pour une cinquième place à la suite d'une interférence dans la 3ième course; un "dead heat" pour la 2ième place dans la 4ième course et le mille le plus rapide par Earl Adam en 2.10 3/5, voilà les principaux faits saillants du programme nocturne de courses présenté hier sur la Piste du Club de Courses de Québec.

Du strict point de vue paris, les gains de Happy Pegasus et de Arle Hope respectivement dans les 1ère et 2ième courses donneront un remboursement en double au montant de \$80.80 avec la clé 1-4.

Dans l'ensemble les favoris ne déçoivent pas leurs supporters mais n'empêche que certains gains prirent complètement par surprise même les plus avisés des fervents locaux de courses. C'est ainsi que dans la 6ième course la victoire de Captain McKinley devint valoir pour les heureux détenteurs de billets sur ce coursier la somme de \$25.00 pour la mise habituelle de \$2.00 "sur le nez" et à signaler également que Captain McKinley remporta les deux heats de sa classe (l'une des trois à deux heats au cours de ce programme) soit l'ambly "D" d'une valeur de \$500.00. Virginia Werner dans un autre ambly "D" d'une valeur de \$450.00 et sous la conduite de Marcel Cournoyer répéta aussi dans sa classe tandis que la 3ième catégorie à deux heats, soit l'ambly "C" Earl Adam après un premier gain en 2.10 3/5 pour le temps le plus rapide de la soirée devait terminer en 5ième place à la deuxième épreuve alors que Wayne Hemptoporta en 2.11 1/5. Deux notions identiques pour ces deux coursiers avec une première place et une cinquième mais Earl Adam ayant le meilleur dans l'ensemble a causé de son temps plus rapide.

La 4ième course donna lieu à un "dead heat" pour la 2ième place alors que Jan B et Katrinka Chief se présenterent nez à nez au fil d'arrivée précédés de Earl Adam. La version photographique de cette fin de course devait voir les officiers dans l'impossibilité totale de déterminer un vainqueur entre ces deux coursiers pour l'attribution de la 2ième place, d'où le verdict rendu.

Dick Spencer dans la 3ième course termina premier à la fin du mille en 2.17 2/5 mais fut reculé en 5ième place pour interférence et Prince Coxsica fut déclaré vainqueur.

Les attractions de première valeur ne manqueront pas ce soir à partir de 8 heures sur la piste de Québec.

Un amble DD et un Trot de la même classification devraient fournir les meilleures courses de la soirée. Dans l'ambly DD d'excellents chevaux tels que Vicky Brooker, Royal Peter Glen S. Hona Hanover, Will Lybrooke, Medley G. Direct, Mac Crattan S. Bruce's Sister et Joseph Johnson se rencontreront. Dans le Trot, des favoris comme Favorite Hanover, Dumbarton, Eddie Mac Jr, Clever Burke, Michigan, Cindy's Lass, Reawin.

Chacun des 6 autres numéros ont été soigneusement préparés et nul doute que des sensations ne manqueront pas.

Un nouveau cheval, probablement un futur champion chez les trotteurs fera ses débuts dans la 4ième course de ce soir, il s'agit de Stiles Hanover, un poulain de 4 ans descendant de Dean Hanover et propriété de Guy Ste-Marie de Québec. Il n'y a aucun doute que les amateurs surveilleront le travail de ce jeune cheval sous la direction de l'expérimenté Marcel Cournoyer.

Les quinellas se feront sur les

- 4 HEURES  
C. Couture vs G. Gosselin
- 5 HEURES  
A. Grenier vs G. O'Hellier
- 6 HEURES  
P.-H. Laprise vs G. Couture
- 7 HEURES  
C. Poullot vs J.-M. Pelletier
- 8 HEURES  
J. Grenier vs J. Fortier
- 9 HEURES  
G. Gingras vs A. Nadeau

## Eric Nesterenko quitte le hockey

Toronto, 22. (PC). — Le Telegram de Toronto a publié une nouvelle à l'effet que Eric Nesterenko, de la ligue Nationale de hockey, abandonnera le sport pour poursuivre ses études universitaires.

Le journal précise que Nesterenko a demandé à être admis à l'Université de Toronto, où il poursuivra ses études à la faculté des Arts. Il opérera probablement ensuite pour le génie.

Agé de 22 ans, Nesterenko a probablement été le joueur le plus vanté et entouré de la publicité la plus tapageuse lorsque les Maple Leafs de la ligue Nationale l'embauchèrent en janvier 1953. Sa tenue par la suite ne fut cependant pas à la hauteur des louanges qu'on lui avait prodiguées.

Il connut sa meilleure saison en 1954-55, alors qu'il compta 15 buts en 62 parties.

Vers le milieu de la saison dernière, les Leafs l'envoyèrent aux Warriors de Winnipeg, dans la ligue professionnelle de l'Ouest. En mai dernier, ils le vendirent aux Black Hawks de Chicago, avec le gardien de buts Harry Lumley, pour la somme de \$40,000.

## M. André Drolet décroche le championnat provincial de croquet

M. André Drolet, du Club de Croquet Belvédère, a remporté le championnat provincial de croquet en simple de la province, lors du grand tournoi provincial en simple disputé en fin de semaine à Québec.

Les joueurs de Trois-Rivières ont fait bonne figure jusqu'à la semi-finale; M. Edouard Rivière, président du club Trois-Rivières a gagné la série consolation sans trop de difficulté, après avoir vu de justesse dans la première ronde du tournoi majeur. Les joueurs de Saint-Félicien qui étaient à leur première apparition dans un tournoi provincial ont fait honneur à leur excellente réputation; ils n'ont cédé qu'à la troisième ronde devant des joueurs plus expérimentés.

A la fin du tournoi qui avait groupé quarante-deux joueurs, dont vingt de Québec et de Saint-Ange de Lorette, le président du Club Belvédère, M. L.-P. Laverdière, a fait la présentation des prix et du trophée de championnat don de M. J.-A. Julien, industriel de Québec. Les finalistes se sont partagés les prix offerts par le Club Belvédère et par M. J. Poliquin, un des membres les plus assidus du club. Le prix de présence disputé entre les participants a été attribué au sort à M. A.-M. Asselin, de Saint-Félicien.

Les joueurs de Trois-Rivières ont fait bonne figure jusqu'à la semi-finale; M. Edouard Rivière, président du club Trois-Rivières a gagné la série consolation sans trop de difficulté, après avoir vu de justesse dans la première ronde du tournoi majeur. Les joueurs de Saint-Félicien qui étaient à leur première apparition dans un tournoi provincial ont fait honneur à leur excellente réputation; ils n'ont cédé qu'à la troisième ronde devant des joueurs plus expérimentés.

A la fin du tournoi qui avait groupé quarante-deux joueurs, dont vingt de Québec et de Saint-Ange de Lorette, le président du Club Belvédère, M. L.-P. Laverdière, a fait la présentation des prix et du trophée de championnat don de M. J.-A. Julien, industriel de Québec. Les finalistes se sont partagés les prix offerts par le Club Belvédère et par M. J. Poliquin, un des membres les plus assidus du club. Le prix de présence disputé entre les participants a été attribué au sort à M. A.-M. Asselin, de Saint-Félicien.



## L'AVIATION ROYALE DU CANADA

annonce

### une augmentation sensible dans l'indemnité de vol

### DANS LE CAS DES JEUNES GENS À L'INSTRUCTION EN QUALITÉ DE

## PILOTES ET OBSERVATEURS

Etant donné les hautes aptitudes requises de la part des officiers navigants du CARC, et en reconnaissance du caractère professionnel de leurs fonctions, l'indemnité de vol est dès maintenant portée à \$1,500 par année pour un sous-lieutenant d'Aviation. L'indemnité de vol est un supplément de la solde normale touchée par les officiers.

Ainsi, à la réception de ses ailes après un an d'instruction, un sous-lieutenant d'Aviation touche, à titre de solde de base, d'indemnité de vol et d'allocations attachées à son grade, la somme de \$6,000 par année. Durant son instruction, sa rémunération se chiffre à \$4,000 par année.

Le service navigant du CARC a besoin de jeunes gens au caractère bien trempé et d'une habileté hors de l'ordinaire—des jeunes gens qui veulent réussir et qui réunissent les conditions d'aptitude physique, d'instruction, tant scolaire que technique, requises pour bien remplir les fonctions assignées au personnel navigant de l'aviation moderne.

Si vous réunissez ces conditions, le CARC vous offre une occasion incomparable de vous tailler une carrière rémunératrice, jouissant d'un haut prestige, et qui vous procurera aussi une grande satisfaction personnelle.

*Devenez aviateur de carrière!*  
*Il y a de l'avenir dans l'Aviation!*

PREMIÈRE CONDITION D'ADMISSION AU SERVICE NAVIGANT DU CARC: Être âgé de 17 à 25 ans.

Renseignez-vous dès aujourd'hui sur la possibilité de vous enrôler dans le CARC.

Adressez-vous en personne, par lettre ou par téléphone

ou

### CONSEILLER D'ORIENTATION DU CARC

678, ouest, rue Ste-Catherine, Montréal, Tél.: Un 6-2449  
Edifice du Capitol, 146, rue St-Jean, Québec, Tél.: 2-8527  
239, rue Queen, Ottawa, Tél.: CE. 3-4039

# Opinion de Johnny Mize sur le record de Ruth

La tension constante sera le point décisif de cette lutte livrée par tout cognour pour battre le record de 60 circuits de Babe Ruth — Mize admet qu'il n'eût jamais l'espoir d'abaisser cette marque — De l'importance de pouvoir frapper des deux côtés du marbre.

(N. de la R. : Voici le deuxième d'une série de quatre articles donnant l'opinion de quatre anciens fameux cognours sur les chances de Mickey Mantle de briser le record de circuits de Babe Ruth.)

(Par Dawson Oppenheimer)

DeLand, Floride, 22 (UP) — Le gros Johnny Mize, qui a déjà menacé le record de coups de circuits de son cousin éloigné, Babe Ruth, a jeté un coup d'œil en arrière sur ses années glorieuses et toujours cette tension, la tension qui augmentait de jour en jour alors qu'il tentait d'atteindre ce fameux chiffre de 60.

Cette tension, a-t-il dit, pourrait bien être le facteur décisif dans le progrès marqué de Mickey Mantle pour établir un nouveau record avec les Yankees cette saison. Elle atteint son point culminant en septembre et c'est au cours de cette période que le Bambino avait réussi 17 circuits un record qui tient toujours.

"Je ne peux répondre à cette question ébémantée", a dit Mize. "Pourra-t-il résister à la tension créée par les amateurs et les redacteurs sportifs ? Je ne l'ai pas vu jouer souvent depuis trois ans, mais la dernière fois que je l'ai vu à l'œuvre il ne jouait pas le genre de baseball que chacun attendait de lui."

Mize, qui a lui-même porté l'uniforme des Yankees de 1949 à 1953 et qui a surveillé Mantle alors qu'il était une recrue, croit qu'il a

plus d'équilibre et de fini maintenant. "Je sais qu'il a une bonne chance de briser le record", a dit Mize. "Et s'il n'y parvient pas cette année, il pourra bien y arriver plus tard."

Mize a admis qu'il n'avait réellement jamais eu l'espoir de briser le record de Ruth au cours de la saison 1947 alors qu'il frappa 51 circuits pour les Giants de New-York.

"Je crois que seulement trois d'entre nous — Jimmy Fox, Hank Greenberg et moi-même — étions en avant du record de Ruth au début de septembre", a-t-il dit. "Mais je n'étais qu'une partie en avant de Babe et j'avais besoin de 16 circuits au cours du dernier mois. Et je n'en ai jamais frappé 16 au cours d'un même mois dans toute ma carrière."

Mize rappelle qu'il ne voulait même pas jouer les deux dernières parties de la saison. "Mais la tension provoquée par les amateurs était réellement dure de sorte que j'ai joué et fut surpris de ne pas être frappé sur le coude la première fois que je me présentai au bâton. J'obtins une couple de coups sûrs cette journée-là mais pas de circuit."

Mize pense que le fait que Mantle est un ambidextre peut l'aider. Et il a une théorie peu commune à ce sujet.

"S'il vient près, il pourra choisir sa clôture sur un terrain où le champ est plus petit qu'un autre, peu importe si le lanceur est gaucher ou droitier", dit Mize.

"Une autre importante chose c'est qu'il frappe juste en avant de Yogi Berra, et il n'y a pas beaucoup de lanceurs intéressés à passer un type sur un but sur balles pour ensuite faire face à un frappeur de la trempe de Yogi."

Mize est également d'avis que la solide avance de Babe Ruth pourrait bien aider Mantle parce que les lanceurs "sont plus disposés à lancer pour lui que dans une lutte serrée où il pourrait recevoir plus de buts sur balles".

(Demain : Jimmy Fox)

## Carol Turgeon et Serge Delisle fort en vedette au Lac Sergent

Au cours des régates annuelles midjets et juvéniles tenues au Lac Sergent dimanche dernier, Carol Turgeon et Serge Delisle se sont mis en vedette en remportant la palme dans la fameuse course de 4 milles pour messieurs seniors appropriée ainsi que le coupe Alfred Gravel. Mlle Louise Desrochers et Lise Lemay ont gagné la course de 2 milles en un temps de 21 min. 12 sec. Chez les garçons juniors Edward Chernis et Ronald Johnston ont parcouru la distance de 2 milles en 17 min. 27 sec. pour arriver bons premiers.

Dans les classes midjets et juvéniles (midjets moins de 9 ans au 1er juillet, juvéniles moins de 13 ans au 1er juillet), Jean Leclerc classe midjet s'est signalé en remportant la première position dans chaque épreuve auxquelles il a pris part remportant un total de 19 points sur 19.

Voici le résultat complet de ces épreuves :

- Régates Juvéniles et Midjets, Dimanche, le 20 août 1956.**
- 1ère Course: Un avion Fillettes, Juvéniles, Coupe St-Pierre.**  
1-Monique Gauthier  
2-Denis Leclerc  
3-Lise Dion
- 2ème Course: Un avion Fillettes Midjets, Trophée Louis J. Belland.**  
1-Carole Simpson  
2-Louise Desrochers  
3-Monique Gauthier
- 3ème Course: Un avion Garçons, Juvéniles, Coupe St-Pierre.**  
1-Benoît Gosselin  
2-Michel Cormier  
3-Michel Goulet
- 4ème Course: Un avion Garçons Midjets, Trophée Armand Blouin.**  
1-Jean Leclerc  
2-François Martin  
3-Marc Pouliot
- 5ème Course: 4 milles Messieurs Seniors, Coupe Alfred Gravel, Départ à 9 heures.**  
1-Carol Turgeon - Serge Delisle  
Arrivée 37 m. 11 s.
- 6ème Course: 4 milles Messieurs Seniors, Coupe Alfred Gravel, Départ à 9 heures.**  
1-Carol Turgeon - Serge Delisle  
Arrivée 37 m. 11 s.
- 7ème Course: Deux avions Fillettes Juvéniles, Coupe Paul Verreault.**  
1-Monique Gauthier - Lise Dion  
2-Debrale Pélissier - Diane Pélissier
- 8ème Course: Deux avions Fillettes Midjets, Trophée John Maréchal.**  
1-Carole Simpson - Monique Gauthier  
2-Louise Desrochers - Marlene Johnson
- 9ème Course: Deux avions Garçons Juvéniles, Trophée Jacques Barre.**  
1-Benoît Gosselin - Michel Goulet  
2-Pierre Martin - André Jolicoeur  
3-Michel Cormier - Denis Leclerc
- 10ème Course: Deux avions Garçons Midjets, Trophée Hector Palfax.**  
1-Jean Leclerc - Denis Leclerc  
2-Marc Pouliot - Prs Martin  
3-Pierre Cormier - Denis Leclerc
- 11ème Course: Deux milles, Dames et Filles, Coupe Adéline Jolicoeur.**  
1-Lise Lemay - Louise Desrochers  
21 m. 01 sec.
- 12ème Course: Deux milles, Dames et Filles, Coupe Adéline Jolicoeur.**  
1-Lise Lemay - Louise Desrochers  
21 m. 01 sec.
- 13ème Course: Deux milles, Dames et Filles, Coupe Adéline Jolicoeur.**  
1-Lise Lemay - Louise Desrochers  
21 m. 01 sec.
- 14ème Course: Deux milles, Dames et Filles, Coupe Adéline Jolicoeur.**  
1-Lise Lemay - Louise Desrochers  
21 m. 01 sec.
- 15ème Course: Deux milles, Dames et Filles, Coupe Adéline Jolicoeur.**  
1-Lise Lemay - Louise Desrochers  
21 m. 01 sec.
- 16ème Course: Deux milles, Dames et Filles, Coupe Adéline Jolicoeur.**  
1-Lise Lemay - Louise Desrochers  
21 m. 01 sec.
- 17ème Course: Deux milles, Dames et Filles, Coupe Adéline Jolicoeur.**  
1-Lise Lemay - Louise Desrochers  
21 m. 01 sec.
- 18ème Course: Deux milles, Dames et Filles, Coupe Adéline Jolicoeur.**  
1-Lise Lemay - Louise Desrochers  
21 m. 01 sec.
- 19ème Course: Deux milles, Dames et Filles, Coupe Adéline Jolicoeur.**  
1-Lise Lemay - Louise Desrochers  
21 m. 01 sec.

## Un franc succès lors des régates annuelles du Lac Sept-Iles

Les régates annuelles du Lac Sept Iles ont remporté un franc succès encore cette année. Il a fallu contremander les épreuves à la nage à cause du manque de compétiteurs, mais toutes les autres concours furent disputés par une foule nombreuse et enthousiasmée. On en profite pour remercier les organisateurs, donateurs, annonceurs ainsi que toutes les personnes qui se sont déplacées pour faire de ces régates un franc succès.

Voici les résultats :

- 1ère course**  
Canot simple, femme  
1-Mlle Denise Fortin  
2-Mlle Fabienne Labadie  
3-Mlle Christine Labadie
- 2ème course**  
Canot simple, hommes  
1-M. Guy Girard  
2-M. Roger Beaudry  
3-M. J. J. Blais
- 3ème course**  
Canot double, hommes  
1-M. Guy Girard  
2-M. Roger Beaudry  
3-M. J. J. Blais
- 4ème course**  
Canot double, femmes  
1-Mlle Denise Fortin  
2-Mlle Fabienne Labadie  
3-Mlle Christine Labadie
- 5ème course**  
Canot double, hommes  
1-M. Guy Girard  
2-M. Roger Beaudry  
3-M. J. J. Blais
- 6ème course**  
Canot double, femmes  
1-Mlle Denise Fortin  
2-Mlle Fabienne Labadie  
3-Mlle Christine Labadie
- 7ème course**  
Canot double, hommes  
1-M. Guy Girard  
2-M. Roger Beaudry  
3-M. J. J. Blais
- 8ème course**  
Canot double, femmes  
1-Mlle Denise Fortin  
2-Mlle Fabienne Labadie  
3-Mlle Christine Labadie
- 9ème course**  
Canot double, hommes  
1-M. Guy Girard  
2-M. Roger Beaudry  
3-M. J. J. Blais
- 10ème course**  
Canot double, femmes  
1-Mlle Denise Fortin  
2-Mlle Fabienne Labadie  
3-Mlle Christine Labadie

Le baseball à Kedgwick

L'équipe de baseball de Kedgwick a remporté une brillante victoire aux dépens de l'équipe d'Atholville en écrasant ces derniers au compte de 12 à 1. Le lanceur Normand Levesque des locaux a alloué deux coups sûrs et a retiré 13 frappeurs au bâton. Gérard Bertin des visiteurs a été touché 16 fois en lieu sûr et a retiré 4 frappeurs.

Sommaire

R. H. E.
Atholville 000 000 010-1 2 4
Kedgwick 230 410 20X-12 16 2

Dans une autre joute disputée également à Kedgwick, les Indiens de Restigouche ont été défaits par 9 à 4. Les lanceurs Normand Levesque et Donald Boulay ont alloué 7 coups sûrs et ont retiré 10 frappeurs au bâton, tandis que les lanceurs des Indiens, J. Wyszote et S. Condo ont alloué 12 coups sûrs et ont retiré 6 frappeurs au bâton.

Sommaire

R. H. E.
Restigouche 001 101 100-4 7 3
Kedgwick 005 211 00X-9 12 2

Montcalm tentera de remporter le titre

La quatrième joute de la finale de la ligue de balle-molle St-Jean-Baptiste, alors que le Montcalm, en avant 2-1 dans la série, tentera de porter le coup de grâce au Cartier dans une série de trois dans cette joute est pour 7 h. 30 Parc St-Mathieu.

A cette occasion, on distribuera un livre de records sur les activités du circuit.

## Tournoi de golf des Manufacturiers

M. Jean-Paul DeRome, président du comité local des relations Extérieures de l'Association des Manufacturiers Canadiens, vient d'annoncer que le 9ème Tournoi Annuel de Golf de la Section de Québec sera disputé au club Levis, le 22 septembre prochain.

Les membres de la Section locale de l'Association assisteront à cet événement avec leurs amis et on s'attend à ce que des manufacturiers de plusieurs parties de la Province de Québec soient aussi présents.

Comme de coutume les dames sont aussi invitées. Durant les années passées le Tournoi des Manufacturiers était un des plus beaux événements de la saison. Le Tournoi se terminera par une distribution de prix et une soirée.

123 456 7 R. H. E.

Radiateurs 603 322 0-16 6 5

Forano 010 020 1-4 4 10

RADIATEURS : Simoneau, rec.; Daigle J.-G., cc.; Dussault, 3b.; Daigle L., 2b.; Côté B., a.c.; Salva, c.g.; Montambault L., 1b.; Barthel, lanc. et Boutin, c.d.

FORANO : Ringlete, a.c.; Bourfard, c.d.; Raymond, lanc.; Marcoux M., 3b.; Gagnon L., c.g.; Nadeau B., 1b.; Vaillancourt Luc, rec.; Pomerleau, 2b.; Montambault R., a.c.

J.A.C. (Arth.) 18 14 4 1 28

St-Famille 18 13 4 1 27

Esso-Pépin 18 6 12 0 12

Mag. Cult. 18 2 15 1 5

## Balle-molle à Plessisville

Plessisville, (DNC) Les "Radiateurs Plessis" n'ont frappé que 6 coups sûrs, mais ils ont profité de nombreux buts sur balles alloués par Gérard Raymond, et de 10 erreurs coûteuses de "Forano" pour l'emporter par le compte de 16 à 4. Les 12 premiers points des vainqueurs ont été comptés sans l'aide d'aucun coup sûr.

Les vainqueurs ont exécuté un double jeu.

Jean-Guy Daigle et J.-P. Salva ont brillé au champ pour "Radiateurs Plessis".

Les deux clubs sont maintenant sur un pied d'égalité avec chacun une victoire, dans cette série semi-finale.

123 456 7 R. H. E.

Radiateurs 603 322 0-16 6 5

Forano 010 020 1-4 4 10

RADIATEURS : Simoneau, rec.; Daigle J.-G., cc.; Dussault, 3b.; Daigle L., 2b.; Côté B., a.c.; Salva, c.g.; Montambault L., 1b.; Barthel, lanc. et Boutin, c.d.

FORANO : Ringlete, a.c.; Bourfard, c.d.; Raymond, lanc.; Marcoux M., 3b.; Gagnon L., c.g.; Nadeau B., 1b.; Vaillancourt Luc, rec.; Pomerleau, 2b.; Montambault R., a.c.

## Archie Moore consent à rencontrer Roy Shire

Ogden, 22 (PA) — Le promoteur Kenny Mayne a déclaré hier qu'il a réussi à obtenir le contrat de championnat mi-lourd du monde Archie Moore pour une rencontre qui sera disputée le 8 septembre au stade d'Ogden. Moore ne mettra pas son titre en jeu dans cette rencontre de dix rounds et son adversaire sera le professeur Roy Shire, de New-York, connu comme luitteur professionnel, mais comme boxeur. Le professeur a cependant déjà gagné 61 combats de boxe, tous contre des adversaires de second ordre.

## Première joute de la finale dans la Commerciale

La première partie de la série finale 3 dans 5 de la ligue Commerciale de balle-molle sera présentée ce soir, à compter de huit heures, au Parc Iberville alors que le L.-P. Gagnon Ready-Mix recevra le General Electric.

Les Léviéters termineront la saison en tête du classement avec 11 victoires et 4 défaites pour ensuite disposer du Coliard 2 à 1 en semi-finale. Tandis que le General Electric pour sa part perdrait de six dix premières joutes en gagnant six de suite, deux par défaut, pour finir la cédule en quatrième place et ensuite disposer du Syndicat de Québec 2 à 0 en semi-finale "B".

## Tournoi "Syndicat de Québec"

Après le "field day" provincial qui aura lieu aujourd'hui et demain sur le club du Royal à Québec, les golfeurs de la région se préparent pour les rondes de qualification du championnat d'automne Québec et district pour le fameux trophée "Syndicat de Québec".

Les golfeurs sont aussi invités samedi au "field day" du club du Lac St-Joseph ou le pro Roland Villeneuve s'attend à la visite de nombreux joueurs également.

En revenant au tournoi "Syndicat", disons que les seize meilleurs scores bruits de chaque classement "match play" qui sera disputée avec les finales de chaque section le 2 septembre.

Cette classique durera deux jours, samedi avant-midi, ce sont les joueurs de classe "C", tandis que les concurrents des catégories "A" et "B" seront en action dimanche avant-midi. On est prêt de noter l'ordre de procéder, variant avec celui que l'on emploie ordinairement.

Les dames joueront également pour les prix du "Syndicat de Québec" à compter de la semaine prochaine.

L'élimination "match play" des hommes se fera toute en une seule semaine. La première ronde devra être complétée au plus tard, mercredi 29 août, la deuxième, 21 août; semi-finale, 1er septembre.

Tous les joueurs intéressés à jouer sont priés de donner leurs noms au pro Rodolphe Huot, du club de Boischatel, jusqu'à demain soir au plus tard.

Le tournoi "Syndicat de Québec" est l'événement de la saison chez les joueurs amateurs locaux et un nouveau record d'inscriptions est assuré pour cette année, de déclarer Paul-Emile Côté, directeur du populaire magasin à rayons.

MAISON FONDÉE en 1875 à AMSTERDAM

# BOLS

V. O. GENEVER GIN

"LE CÉLÈBRE GIN GENÈRE HOLLANDAIS"

DISTILLÉ ET EMBOUTEILLÉ AU CANADA

5 ans pour payer

Frais de crédit les plus bas

## Brûleurs à huile Esso

GARANTIS PAR IMPERIAL OIL LIMITED

Un brûleur Esso dans une fournaise à huile Esso, c'est l'idéal pour le chauffage à air chaud!

RENEIGNEZ-VOUS APRÈS DE VOTRE VENDEUR IMPERIAL OIL SUR LE "CONTRAT PERPÉTUEL" QUI GARANTIT VOS LIVRAISONS D'HUILE À CHAUFFAGE. Consultez les pages jaunes de votre annuaire téléphonique; vous y trouverez l'adresse du plus proche vendeur de brûleurs Esso.

45 Bureaux PREMIERS EXPERTS CAPILLAIRES DU MONDE

LA CLINIQUE CAPILLAIRE THOMAS

Bureau chef: 1010 ouest, rue STE-CATHERINE, Montréal. SOUS-AGENTS LES DAMES ET LES MESSIEURS



## TECHNIQUE SURE CONTRE LA CALVITIE: VOS CHEVEUX PEUVENT REPOUSSER!



Le spécialiste Thomas démontre, après examen gratuit, une nouvelle méthode pour faire repousser les cheveux!

NOTRE CLINIQUE CAPILLAIRE passera à: **QUÉBEC HOTEL CLARENDON** jeudi et vendredi, les 23 et 24 août EXAMEN GRATUIT par notre spécialiste, M. D.-R. Gauthier Heures de consultation: midi à 9 heures p.m.

## TRAITEMENT BASÉ SUR 35 ANS DE RECHERCHES!

Monsieur D.-R. Gauthier, un expert Thomas de plusieurs années d'expérience, peut vous expliquer les diverses causes de la calvitie et comment la science a découvert les moyens d'enrayer 92% de ces maladies du cuir chevelu. La méthode Thomas a 35 ans. Chute anormale des cheveux, pellicules, démangeaisons ne sont plus un problème. Tous, vous pouvez bénéficier de monsieur Gauthier. Une consultation gratuite. Il n'est pas nécessaire de prendre rendez-vous. Monsieur Gauthier, après examen de votre cuir chevelu, vous dira comment empêcher vos cheveux de tomber et obtenir une chevelure saine et abondante.

Comme M. Gauthier aime à le répéter, les spécialistes Thomas ont un succès considérable dans le traitement du cuir chevelu. Et cette vaste expérience permet à tout spécialiste Thomas de déterminer immédiatement la cause de presque tous les cas de calvitie et de préparer un traitement adapté à chaque cas particulier. Rien n'est laissé au hasard dans la technique Thomas. Contiez votre problème du cuir chevelu à un spécialiste Thomas et vous bénéficiez de l'habileté de l'assurance d'une organisation vieille de 35 années. Vous savez que Thomas peut vous donner, en peu de temps, les meilleurs résultats possibles.

TRAITEMENT À DOMICILE A la suite de votre examen, le spécialiste Thomas détermine quel traitement il vous faut et il le prépare immédiatement pour vous. Vous n'avez qu'à suivre chez vous de simples directives. En peu de temps, vous cessez de perdre vos cheveux, la démangeaison et les pellicules disparaissent et les cheveux recommencent à pousser sur les points dégarnis de votre tête. Vous serez émerveillés? Le tout — quelques sous par jour — vous étonnera. Une belle chevelure ne vaut-elle pas quelques sous par jour?

EXAMEN GRATUIT Venez voir monsieur Gauthier, le consulter personnellement. Notez bien: la consultation, l'examen sont gratuits. Demandez au bureau de l'hôtel monsieur Gauthier ou la Clinique Capillaire Thomas.

Ci-dessus, voyez comment Thomas a fait repousser les cheveux d'Ellen Stolp.

45 Bureaux PREMIERS EXPERTS CAPILLAIRES DU MONDE

LA CLINIQUE CAPILLAIRE THOMAS

Bureau chef: 1010 ouest, rue STE-CATHERINE, Montréal. SOUS-AGENTS LES DAMES ET LES MESSIEURS

donne la main à Desruisseaux. Paquet devait prendre 33 minutes et 2 secondes pour cette traversée (aller-retour) du lac Temiscouata. Au haut, un aperçu de cette foule immense s'échelonnant sur les bords du lac à l'occasion de ce gala nautique qui fut un colossal succès, et dont tous les détails officiels et complets vous furent donnés précédemment. (Photos A. Pelletier, Cabano)



SATISFACTION GARANTIE AU PLUS BAS PRIX 75 AUTOS ET CAMIONS

TOUS LES MODELES, TOUTES LES MARQUES Léger comptant Termes faciles

Ouvert jusqu'à 10 hrs p.m. MONTCALM AUTOMOBILES

2 ACCESSOIRES AUTOMOBILES A VENDRE

ACHETONS Auto ARGENT COMPTANT HUDON AUTO

18 AUTOMOBILES A LOUER AUTON nouvelles louées pour toutes occasions

121 MAISONS A VENDRE (Suite de la page 26)

MEILLEURES VALEURS A PLUS BAS PRIX MORISSET AUTOMOBILES INC

175 EST. PRINCE-EDOUARD ANGLE CAR

30 DORCHESTER - TEL.: 5-7158 CAMION FORD 4 tonnes

SPECIALS Oldsmobile 1955, Hard Top équipé

\$3795. Kaiser sedan 1952, très propre.

\$795. Beau choix de camions et d'autos usagés.

ALBERT BARRE AUTOMOBILES LTEE

DISTRIBUTEUR CHEVROLET et OLDSMOBILE

1095 DE LA CANARDIERE TEL.: 2-8264

121 MAISONS A VENDRE ST-CHARLES, Limoilou, 3 logements

121 MAISONS A VENDRE ST-CHARLES, Limoilou, 3 logements

121 MAISONS A VENDRE LORETTEVILLE, 7 pièces, terrain

121 MAISONS A VENDRE LORETTEVILLE, 7 pièces, terrain

121 MAISONS A VENDRE LORETTEVILLE, 7 pièces, terrain

121 MAISONS A VENDRE LORETTEVILLE, 7 pièces, terrain

121 MAISONS A VENDRE LORETTEVILLE, 7 pièces, terrain

121 MAISONS A VENDRE LORETTEVILLE, 7 pièces, terrain

121 MAISONS A VENDRE LORETTEVILLE, 7 pièces, terrain

121 MAISONS A VENDRE LORETTEVILLE, 7 pièces, terrain

121 MAISONS A VENDRE LORETTEVILLE, 7 pièces, terrain

121 MAISONS A VENDRE LORETTEVILLE, 7 pièces, terrain

121 MAISONS A VENDRE LORETTEVILLE, 7 pièces, terrain

121 MAISONS A VENDRE LORETTEVILLE, 7 pièces, terrain

121 MAISONS A VENDRE LORETTEVILLE, 7 pièces, terrain

121 MAISONS A VENDRE LORETTEVILLE, 7 pièces, terrain

121 MAISONS A VENDRE LORETTEVILLE, 7 pièces, terrain

121 MAISONS A VENDRE LORETTEVILLE, 7 pièces, terrain

121 MAISONS A VENDRE LORETTEVILLE, 7 pièces, terrain

121 MAISONS A VENDRE LORETTEVILLE, 7 pièces, terrain

121 MAISONS A VENDRE LORETTEVILLE, 7 pièces, terrain

CITADEL 24 mois pour payer

1955 Ford coach, équipé. 1955 Chevrolet, Hard Top, Bel Air, équipé.

1955 Oldsmobile, Hard Top, Super 88, équipé.

1955 Buick sedan, spécial, Dynaflow, équipé.

1954 Ford coach, équipé. 1954 Chevrolet sedan, équipé.

1954 Chevrolet coach, équipé. 1954 Buick sedan spécial, dynaflow, équipé.

1954 Pontiac sedan, équipé. 1953 Chevrolet, Hard Top, équipé.

1953 Mercury convertible, équipé. 1953 Pontiac coach, Chieftain, de luxe, équipé.

1953 Pontiac coach, Laurentin, équipé. 1953 Meteor sedan, équipé Bel Air.

1953 Chevrolet sedan, équipé. 1953 Oldsmobile, Hard Top, 98, équipé.

1952 Pontiac sedan, équipé. 1952 Chevrolet Hard Top, équipé.

1952 Chevrolet sedan, équipé. 1951 Buick sedan, équipé.

1951 Oldsmobile sedan 88, équipé. 1951 Chevrolet sedan, équipé.

1951 Cadillac sedan, équipé. CITADEL AUTOMOBILES LTEE

Tél.: 3-2485 Tél.: 3-0689 245 rue Dorchester

CITADEL AUTOMOBILES LTEE 245 rue Dorchester

STUDEBAKER 51, 4 portes, brillant, noir, 4 vitres, 1128 cc, AVENUE, 2150

CAMION Mack, 6 tonnes, licence, boîte à acier 8 vitres, pompe, pneus 1000

CHRYSLER 1951 en bonne condition, chrome neuf, fin bonhomme, S&R

1951 AVE BEGIN, couleur après 6 m de rouille, 1951, 1600 cc, 1059 cc

FORD 1950, coach, radio, chauffeur, 1950, 1950, 1950, 1950, 1950

CAMION 4 tonnes 1954, avec pompe, licence, occasion \$1,900, PAUL MAHUR

FORD 1952, 1200 cc, 1950, 17, avec TURCOTTE TEL.: 7-197

Vauxhall 1948, 6185 cc, S&R, à MA 3-2485

MERCURY 1948, très propre à vendre, 3300.00 en échangeur pour 1950

LORETTEVILLE, 7 pièces, terrain 125,000, pièces, Acropole \$2,000.00

MAISON 3 log, 2 b, 1950, 1950, 1950, 1950, 1950, 1950, 1950, 1950

MAISON 3 log, 2 b, 1950, 1950, 1950, 1950, 1950, 1950, 1950, 1950

MAISON 3 log, 2 b, 1950, 1950, 1950, 1950, 1950, 1950, 1950, 1950

MAISON 3 log, 2 b, 1950, 1950, 1950, 1950, 1950, 1950, 1950, 1950

MAISON 3 log, 2 b, 1950, 1950, 1950, 1950, 1950, 1950, 1950, 1950

BUICK Riviera, 1951, 3 portes, dynaflow

A QUI LA CHANGE? Chevrolet sedan

CADILLAC coach Fleetline, 1947, équipé

JEEP Station Wagon, commandement 4

VOLKSWAGEN Microt brun de luxe, 8

DE SOTO 1949 noir, équipé, très propre

OLDSMOBILE 1951, 84, équipé (jamais

VANGUARD 1950 en très bon ordre

DOODIE Marfil 1955, équipé, vestin

CADILLAC Fleetwood 1954 équipé, ven

PILMOUTH coach 1950, Occasion 4500

BACKARD 1948 bon ordre, très propre

FORD SEDAN 1951, très propre, radio

AUTIN 1951 Station Wagon, pneus

CHEVROLET 1947 Coach, radio, chauff

159 SERVANTES DEMANDEES SERVANTE sachant faire un peu de

159c TELEVISION A LOUER TELEVISION à louer. Le système le plus

162 TERRAINS A VENDRE ST-PASCAL, 30 x 108 cave creusée

305 LOTS à vendre, 345 Boul. Lamothe

162 TERRAINS A VENDRE ST-PASCAL, 30 x 108 cave creusée

162 TERRAINS A VENDRE ST-PASCAL, 30 x 108 cave creusée

162 TERRAINS A VENDRE ST-PASCAL, 30 x 108 cave creusée

162 TERRAINS A VENDRE ST-PASCAL, 30 x 108 cave creusée

162 TERRAINS A VENDRE ST-PASCAL, 30 x 108 cave creusée

162 TERRAINS A VENDRE ST-PASCAL, 30 x 108 cave creusée

162 TERRAINS A VENDRE ST-PASCAL, 30 x 108 cave creusée

162 TERRAINS A VENDRE ST-PASCAL, 30 x 108 cave creusée

162 TERRAINS A VENDRE ST-PASCAL, 30 x 108 cave creusée

162 TERRAINS A VENDRE ST-PASCAL, 30 x 108 cave creusée

162 TERRAINS A VENDRE ST-PASCAL, 30 x 108 cave creusée

162 TERRAINS A VENDRE ST-PASCAL, 30 x 108 cave creusée

Les procédures nées de cette collision maritime promettent d'être longues

(Suite de la dernière page) Un certain nombre de réclamations s'élevaient à plusieurs dizaines de millions de dollars

La Swedish American Line a demandé à un tribunal fédéral d'être exonérée de tout blâme

Le juge Walsh a confié à quatre avocats la tâche de recueillir les témoignages des témoins

Production augmentée dans les houillères de la N.E. Halifax (PC) - Les mineurs de Nouvelle-Ecosse devraient être

Halifax (PC) - Les mineurs de Nouvelle-Ecosse devraient être débouchés au Nouveau-Brunswick

VERS EUROPE A venir jusqu'au mois d'août, cette compagnie a expédié 174,845

Tragédie de l'air en Floride West Palm Beach (PA) Un avion militaire de transport, qui aurait

Inspection de cadets à Farnham Farnham (PC) Le Lieutenant-général H. D. Graham, chef de

Votre patron, Madame par Anne Adams

TRES BELLES LIGNES pour adolescentes En cuir Patent, en veau noir ou brun

Plusieurs beaux modèles pour enfants et filles en cuir brun ou patent 8 à 3.

ST-SAUVEUR 198 St-Vallier Ouest 205 Des Oblats

JACQUES-CARTIER 199 est St-Joseph Tél.: 5-6683

ST-ROCH 835 est St-Joseph Tél.: 4-6519



... et pour finir champion, voulez-vous confier aux spectateurs le secret qui vous a permis de devenir l'homme le plus rapide du monde...

L'Exposition nationale de Toronto

Une sorte de carnaval gigantesque doublé d'une exposition industrielle

(Suite de la dernière page) Il y a enfin la galerie d'art où l'amateur pourra admirer un original de Salvador Dali

POUR LA RENTRÉE DES CLASSES SOYEZ BIEN CHAUSSÉS



GARÇONS

lignes complètes de SOULIERS POUR GARÇONS ou garçonnetts en cuir brun ou noir

3 50 3 99 4 99 5 99 6 99 et plus

SPECIAL FILLES ET ENFANTS enfants et fillettes, cuir brun, noir et patent

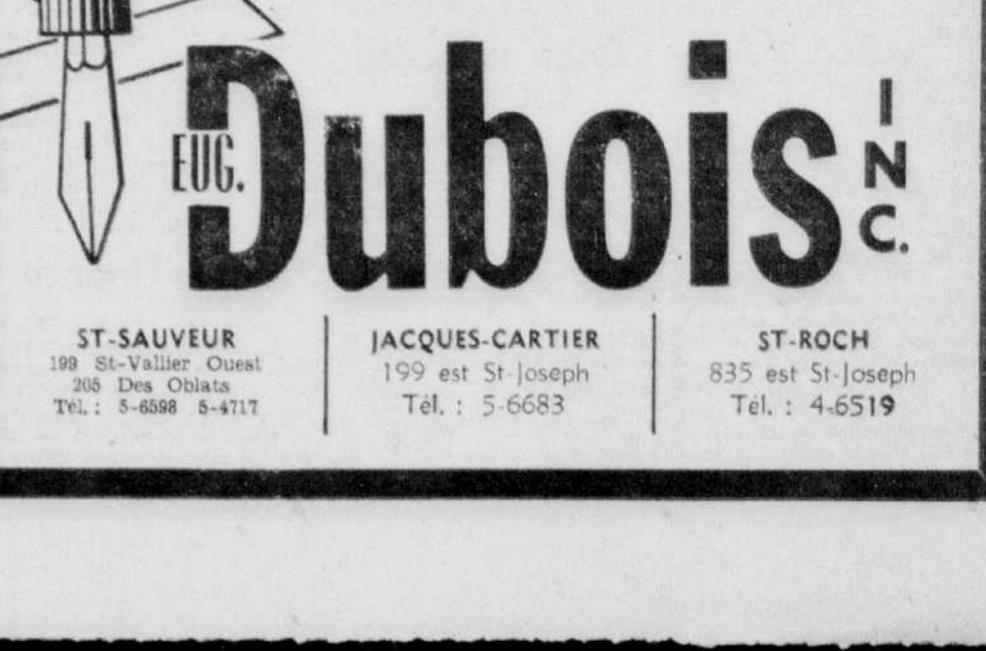
2 99 3 50 3 79 3 99 4 50 4 99

Tous obtiendrez ce patron dans les grands magasins: 10, 12, 14, 16, 18, 20. Toutes les grandes dames

ST-SAUVEUR 198 St-Vallier Ouest 205 Des Oblats Tél.: 5-6588 5-4717

JACQUES-CARTIER 199 est St-Joseph Tél.: 5-6683

ST-ROCH 835 est St-Joseph Tél.: 4-6519







### Épuisé, l'hon. George Drew doit prendre un repos; examen complet

Montréal, 22 (BUP) Le chef du parti conservateur fédéral, l'hon. George A. Drew, est rendu à bout et il a besoin de repos, mais ses

médecins n'ont rien trouvé de spécial à part la fatigue. Le médecin personnel de Drew, le Dr Harry-T.-C. Whitley, a fait ces remarques sur l'état de santé du chef de l'opposition. Âgé de 62 ans, après qu'on eût annoncé que Drew était à l'hôpital neurologique pour y subir un examen médical, lundi et probablement qu'il y resterait une semaine.

Il passera probablement plusieurs semaines dans les Laurentides, à sa sortie de l'hôpital, comme il avait fait en 1954, après avoir été frappé de méningite, une maladie de ce genre.

Drew a souffert d'un mal de dent et de grippe vers la fin de la longue session du parlement qui a pris fin la semaine dernière. Il dut prendre un repos de dix jours avant la prorogation de la Chambre et il s'est rendu à la Bala-Georgienne, en Ontario.

Le Dr Whitley a dit que le chef conservateur fut admis à l'hôpital neurologique parce que c'était "la meilleure place au Canada" où il pouvait obtenir un examen complet et qui possédait aussi les facilités nécessaires à la vérification de complications possibles à la suite de son attaque de méningite.

"Mais qu'il soit entendu que je n'ai trouvé absolument aucun indice pouvant suggérer un lien entre l'état de santé général de M. Drew et sa méningite", a dit le Dr Whitley "Il a eu une longue session et il est fatigué".

### Je me demande pourquoi LA NOURRITURE du Dr. Chase POUR LES NERFS aide tant de gens à dire "Mes troubles nerveux sont finis!"

Quand vous vous sentez fatigués, nerveux, irritables... lorsque les moindres choses vous ennuiant et l'inquiétude vous accable, voilà le moment de prendre la Nourriture du Dr. Chase pour les Nerfs.

La Vitamine B-1 et le fer reconstituent le sang dans la Nourriture du Dr. Chase pour les Nerfs agissent ensemble pour rétablir votre santé en général et vous aide à éprouver une sensation de repos et d'aise, à vous faire oublier que vous avez déjà eu des troubles nerveux.



**MAISONS NEUVES**  
Bungalow ou Split-Level  
Occupation immédiate  
PARC NELSON — MU 3-4425

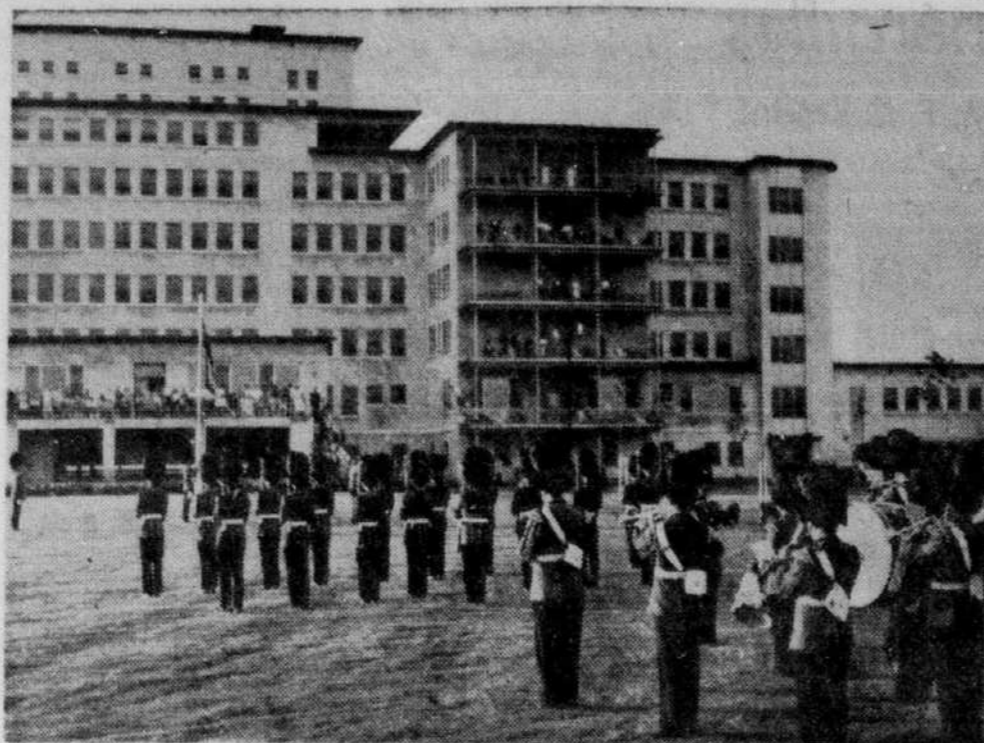
**COMMIS-BOUCHERS DEMANDES**  
avec expérience, de 18 à 40 ans  
**BOUCHERIE J.P. BEGIN**  
1588 Chemin St-Louis

### Vous allez outre-mer?

volez par **B.O.A.C.**  
et payez plus tard, grâce à notre plan budgétaire.

"le meilleur ami de l'homme"  
**HENNESSY LE COGNAC**  
LE PLUS POPULAIRE AU MONDE.

"50" vient toujours à point... la "50" Labatt, va sans dire! Dès le premier verre, vous comprendrez pourquoi cette bière légère du Québec est si célèbre.  
Essayez-la bientôt.  
Brassée par **Labatt**



**A L'HOPITAL DES ANCIENS COMBATTANTS:** Un détachement du Royal 22<sup>e</sup> Régiment a participé, hier soir, à la cérémonie de la Retraite sur le terrain, en arrière de l'hôpital militaire de Ste-Foy. La fanfare du régiment a donné un concert après cet exercice qui ne manque jamais de plaire aux spectateurs. On voit sur cette photo des groupes de patients massés sur les galeries de l'hôpital pendant que la fanfare régimentaire en tenue d'apparat joue l'une de ses pièces au garde-à-vous. (Photo du "Soleil")

### Les dépêches amusantes de la journée

**Darmstadt, Allemagne, (BUP)**— Il en coûte sept jours de prison pour un baiser volé quand il a été "consommé" et cinq jours seulement quand il a été "incomplet". Ainsi en a décidé un juge allemand de cette ville.

Le juge a condamné Hans Schoenlein, vendeur de montres de 45 ans, à la prison pour avoir embrassé une fille de 14 ans et avoir tenté d'embrasser également son amie de 16 ans. Les sentences pour les deux chefs d'accusation ont été combinées en une peine de 10 jours d'incarcération.

Schoenlein a déclaré en cour qu'il avait embrassé la plus jeune des demoiselles parce qu'elle lui avait dit que "tous les hommes étaient des sots".

Elle a porté atteinte à mon honneur", d'expliquer le délinquant.

Le juge l'a donc condamné à la prison pour le baiser volé et à une amende de 25 marks (\$5.95) pour avoir troublé la paix en "franchissant la porte ouverte du lieu où l'incident s'est produit contre la volonté présumée des parents des jeunes filles alors absents".

**Toronto, (UP)** — Un magistrat de Toronto, le juge Crawford Guest, a dit ces jours derniers à un vénérable grand-mère de 76 ans "qu'il était grandement temps qu'elle abandonne la vente clandestine des boissons alcooliques", alors qu'il la condamnait à \$100 d'amende ou deux mois de détention pour vente de spiritueux. Deux policiers venaient de témoigner en cour que Mme. Alice Berthiaume leur avait vendu pour la somme de \$3 une bouteille de rye, petit format.

### Les procédures nées de cette collision maritime promettent d'être longues

**New-York, (PA)** — Les experts en droit maritime prévoient que les procédures intentées en marge de la collision entre les paquebots "Andrea Doria" et "Stockholm" ne prendront pas fin peut-être avant plusieurs années.

Il n'existe actuellement aucun tribunal international pour trancher ce genre de questions judiciaires ou pour déterminer la responsabilité à la suite des collisions en haute mer entre des navires de différentes nationalités.

L'affaire a été soumise à un tribunal américain. Beaucoup d'avocats croient qu'il sera ensuite impossible d'obtenir une révision de sa décision par les tribunaux suédois ou italiens.

Les États-Unis sont intéressés à cette cause parce que les deux compagnies maritimes possèdent des capitaux aux États-Unis et aussi parce qu'ils transportent des passagers américains et des cargaisons destinées à des acheteurs américains.

Les limites de responsabilité sont fixées à \$3,021,655 dans le cas du "Stockholm" et à \$1,900,000 environ dans le cas du "Doria".

En temps normal, les autorités américaines ne peuvent instituer une enquête sur une tragédie survenue en plein océan. La garde côtière américaine ne peut enquêter qu'au sujet des navires arborant le drapeau américain ou circulant dans les eaux territoriales américaines.

### Des essais pour étendre le rayon d'action de la marine canadienne

Ottawa, (PC) — La Marine canadienne conduira des essais au cours du mois qui pourraient prolonger son rayon d'action dans une proportion de quelques centaines de milles.

On tentera de savoir s'il est possible aux navires d'escorte de transporter des hélicoptères. En vue de permettre la poursuite de ces essais, on aménagera une plate-forme d'atterrissage sur la frégate Bucknham, navire d'entraînement à l'usage des recrues du camp de Cornwallis, N.-E.

Si la tentative a du succès, les hélicoptères seront en mesure de détecter la présence de sous-marins dans un rayon beaucoup plus étendu que les destroyers et autres navires d'escorte et il ne leur restera qu'à mener sur les lieux les appareils de combat à bord des porte-avions ou des bases terrestres.

On croit que ces essais seront complétés vers la fin de l'année. Une fois que la plate-forme sera aménagée sur le Buckingham, les hélicoptères pourront décoller et atterrir à leur guise par toutes températures et sans égard aux conditions de la mer.

**SONAR**  
Les hélicoptères peuvent être équipés du Sonar "submersible", un dispositif semblable à celui en usage dans tous les navires de guerre. Le Sonar pourrait être décrit comme un radar sous-marin. Cependant, il fonctionne d'après un signal d'avertissement contrairement au radar dont le fonctionnement est assuré par un signal radioélectrique.

Ainsi il est possible à un hélicoptère de se rapprocher des eaux de l'océan, d'y immerger ce dispositif et d'écouter le signal émis. Si aucun signal ne se fait entendre, il ne lui reste qu'à se poser à un autre endroit de l'océan et à répéter le même manège.

**Procédure contre une expropriation**  
Montréal, (PC) Les procureurs de Thomas Lazard, un habitant de la réserve indienne de Caughnawaga, ont fait une demande à la Cour Supérieure en vue d'obtenir une injonction interlocutoire visant à empêcher l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent d'exproprier les terres de la réserve.

La requête, qui a été enregistrée lundi dernier, soumet l'opinion que l'expropriation de ces terres, qui s'étendent sur une longueur de 1,262 acres le long de la rive sud, serait illégale.

Cette requête, qui doit être soumise à la division de la Cour de Pratique lundi prochain, fait suite à une série de protestations de la part des chefs de la Confédération irouquoise de Caughnawaga.

Le ministre des Affaires extérieures, M. Pearson, inaugurerait lui-même l'exposition, vendredi après-midi, et elle demeurerait ouverte durant deux semaines, de 9 h. du matin à minuit, jusqu'au 8 septembre.

Cette manifestation, que l'on a surnommée sous le nom de "vitrine du Canada", regorge d'objets tout comme le nouveau-venu. Elle est particulièrement attrayante pour les enfants qui anticipent toujours les longues ramonées au soleil, gambadant d'un stand à l'autre dans l'espoir d'y goûter une nouvelle friandise ou de collectionner des échantillons de toutes sortes. Il y a aussi les petits chevaux de bois, la cavalcade musicale de la Gendarmerie royale à cheval; le bruit strident des autobus aériennes du CARC et le spectacle du pavillon central, où le célèbre cowboy Gene Autry tiendra cette année la vedette avec Annie Oakley, autre vedette de la télévision américaine.

### L'Exposition nationale de Toronto Une sorte de carnaval gigantesque doublé d'une exposition industrielle

**Toronto, (PC)** — C'est vendredi que s'ouvrira à Toronto la 78<sup>e</sup> Exposition Nationale Canadienne. Cette foire industrielle, qui a la réputation d'être la plus considérable au monde groupera cette année pour environ \$50,000,000 d'articles de toutes sortes dans ses immenses permanents qu'on évalue à \$50,000,000 également.

Tout comme par le passé, on a annoncé la foire en disant que ce sera le spectacle le plus considérable et le mieux organisé qu'on ait jamais vu, et c'est probablement à juste titre.

Cette foire est en effet une sorte d'exposition gigantesque doublée d'un salon de sportman. Lancée au début comme une modeste exposition ontarienne, elle est devenue aujourd'hui une manifestation internationale en ce sens qu'elle attire à Toronto des visiteurs et des exposants de plusieurs pays étrangers.

Près de 3,000,000 de personnes ont franchi l'an dernier les tourniquets de la porte d'entrée de l'Expo, dont les kiosques et les nombreux stands alléchants se couvrent sur une distance de 350 acres de terrain, dans le parc qui longe le lac Ontario, juste à la sortie de Toronto.

**OPERATEUR DE PELLE MECANIQUE DEMANDE**  
avec expérience pour travailler sur pelles en back-loader, en ville.  
S'adresser à TEL. 7-9438.

**Commis demandés**  
Pour un département des disques, bilingue, 20 ans et plus. Possédant au moins une 10<sup>e</sup> année.  
S'adresser St-Cyr et Frère  
754 Est. Rue St-Joseph

**AVIS**  
"Au Repas de Noces"  
desire informer sa clientèle qu'il est maintenant demeuré à  
1429 rue GARNIER  
St-Sacrement TEL: MU 1-2302

**A VENDRE**  
Ripe de bois — Laine de bois — Coussins pour emballage de tous genres — Ripe papier.  
**DION PAPER REG'D**  
701, RUE AVENUE  
TEL. 3-2921

**5370**  
**PEINTURE Jus to**  
Couleurs Assorties  
49 SAULY AU MARVELO  
TEL: 3-9797 - QUÉBEC

**Servante demandée**  
20 ans et plus, soirs libres, 3 adultes seulement, cuisine et ménage. Bon salaire. S'adresser en personne à  
**C. RUEL 34 Côte du Passage, Lévis.**

**Pelles mécaniques à louer**  
Capacité 4 1/2 verges cube, moteur Diesel, attachés divers. Au mois seulement. Entree Dept: 6,300  
**Le Soleil, Québec Equipment Rental Co.**

**LOGEMENTS A LOUER**  
54 Myrand Nord, Ste-Foy  
4 ou 5 pièces (salon env. 24' x 14') plus chambre de bain, chauffage. Meublé (santé neuve, \$75, \$80, \$85). Poches électriques et frigidaire fournis à désir.  
TEL: Jour ou soir: MO 1-2423

**DEBOSSEURS D'EXPERIENCE demandés**  
Chez  
**J.-L. Drolet Automobiles Ltée**  
S'adresser à M. Gohell

**PHARMACIEN LICENCE DEMANDE**  
Ecrire à  
**DEPT 6302 LE SOLEIL**

**ATTENTION**  
**OPÉRATEUR DE CANTINE**  
**OPÉRATEUR DE CAMP**  
**DEMANDE de SOUMISSION**  
Pour louer et nourrir environ 60 hommes nécessaires à l'exécution de travaux de construction dans le parc des Laurentides. Durée des travaux environ 10 mois. Les immeubles pour cuisine et dortoir seront fournis gratuitement par nous.  
Serions intéressés à recevoir sans obligation de notre part votre proposition le plus tôt possible. Vous pouvez soumettre votre prix soit pour le lavage, soit pour la nourriture, etc.  
Pour informations supplémentaires veuillez communiquer avec **RAYMOND LELIEVRE** acheteur.  
**A. DESLAURIERS & FILS LTÉE**  
TEL.: 5-8157

**PSST!**  
**PROFITEZ-VOUS DES SERVICES DE LA BANQUE DE NOVA SCOTIA**

**OCCASIONS D'EMPLOI**  
(service civil du Canada)  
Analyses du fonctionnement et des techniques (avec connaissance des systèmes électroniques pour l'élaboration des données), Commission du service civil, Ottawa, jusqu'à \$8,700.  
Pour plus de précisions, prière d'écrire à la Commission du service civil, Ottawa, et de demander la circulaire 56-427.  
Ingénieurs des matériaux (ingénieurs civils avec deux années d'expérience dans le domaine des matériaux pour routes), Service de la route transcanadienne, Travaux publics, dans les Parcs nationaux de l'Ouest, jusqu'à \$6,200 au début.  
Pour plus de précisions, prière d'écrire à la Commission du service civil, Ottawa, et de demander la circulaire 56-1250.  
Agent du perfectionnement des véhicules — conditions de milieu (de préférence, avec expérience dans le dessin et la fabrication des automobiles), Défense nationale, Ottawa, \$5,550-\$6,270.  
Technologue de la peinture (avec une vaste expérience de la fabrication de la peinture), Défense nationale, Ottawa, \$3,670-\$6,120. Pour plus de précisions, prière d'écrire à la Commission du service civil, Ottawa, et de mentionner le numéro de concours 56-248.  
Instructeur de génie maritime (avec certificat de 1<sup>re</sup> classe), Transports, Montréal, \$5,670-\$6,120.  
Agents de placement des Indiens (graduates universitaires), Division des affaires indiennes, Toronto, Winnipeg, Edmonton, Vancouver, \$3,280-\$6,000.  
Agents de la Division des pardons (avec quelque connaissance de la psychologie et de la criminologie), ministère de la Justice, Winnipeg, Toronto et Moncton, \$5,280-\$6,000.  
Ingénieurs civils, Transports — un aux Services de la Marine, Charlottetown, jusqu'à \$4,950, un aux Services de la Marine, Saint-Jean (T.-N.), jusqu'à \$5,200, un aux Services des canaux, St. Catharines, jusqu'à \$5,820. Pour plus de précisions, prière d'écrire à la Commission du service civil, Ottawa, et de mentionner le numéro de concours 56-1250.  
Photographe d'art, Galerie nationale du Canada, Ottawa, \$5,190-\$5,640.  
Préposé au choix de l'emplacement des bâtiments et services (installations du CARC), Défense nationale, Ottawa, \$5,190-\$5,640.  
Agent du dessin de la construction des navires de guerre, Défense nationale, Ottawa, \$5,190-\$5,640.  
Vérificateur (avec titres de compétence professionnels ou grade universitaire), Auditeur général, Ottawa, \$5,040-\$5,640.  
Traducteur (anglais-français), Service de l'Agriculture, Bureau des traductions, Ottawa, jusqu'à \$5,310.  
Agents d'identification du matériel, \$4,710-\$5,310, et Techniciens, \$4,410-\$4,860 (diverses spécialités), Défense nationale, Ottawa.  
Economistes (graduates universitaires), Travail, Ottawa, jusqu'à \$5,100 au début.  
Chef adjoint du catalogue (avec baccalauréat en bibliothéconomie), Bibliothèque du Parlement, Ottawa, jusqu'à \$4,960.  
Contremaître de fonderie (moulage) — fer et autres métaux, Mines et Relevés techniques, Ottawa, jusqu'à \$4,860. Délai d'inscription prolongé jusqu'au 31 août.  
Techniciens du laboratoire des standards (wattmètres, ampèremètres et voltmètres), Commerce, Ottawa, \$4,170-\$4,820.  
Illustrateur-technicien (stockage des magazines militaires), Défense nationale, Ottawa, \$4,050-\$4,500.  
Technicien — pièces d'artillerie et armes portatives de la Marine, Défense nationale, Ottawa, \$4,050-\$4,500.  
Machinistes (1<sup>re</sup> classe), Monnaie royale canadienne, Ottawa, \$3,630-\$4,080.  
Sauf indication contraire, les précisions et les formules de demande s'obtiennent au plus proche bureau de la Commission du service civil, aux agences du Service national de placement et aux bureaux de poste des grands centres.

**FETE CHAMPETRE A L'OEUVRE DES TERRAINS DE JEUX:** L'O. T. J. de Québec a mis fin hier à son activité estivale par une fête à laquelle près de 10,000 enfants ont participé au Parc Victoria. Avec les bons points qu'ils ont mérités au cours de l'été, les bambins ont pu se procurer des friandises, des fournitures d'école et coetera sans compter installées pour la circonstance. Surveillants et surveillantes, moniteurs et monitrices se sont réunis ensuite au Centre de l'Oeuvre, où M. l'abbé Alfred Leblond a remis à chacun un cadeau en reconnaissance de services rendus à l'enfance par esprit de dévouement et d'abnégation. La photographie nous montre un groupe de gardiens et de gardiennes admirant parapluies et sacs de voyage qu'ils viennent de recevoir. Aujourd'hui, un pique-nique, organisé par la direction de P. T. J., réunira tous les jeunes sur la plage de St-Michel de Bellechasse. (Photo du "Soleil")